

TechniSat



DIGITRADIO 110 IR

Internet, DAB/DAB+ and FM Digital Radio with Bluetooth Technology and Spotify and Multi-room features

CONTENTS

ENGLISH	3-44
FRANÇAIS	45-86
ITALIANO	87-128
NEDERLANDS	129-170
POLSKE	171-212
ČEŠTINA	213-254
SLOVENSKÉ	255-296

Instruction Manual

DIGITRADIO 110 IR

Internet, DAB/DAB+ and FM Digital Radio with
Bluetooth Technology and Spotify and Multi-room features



EN

FR

IT

NL

PL

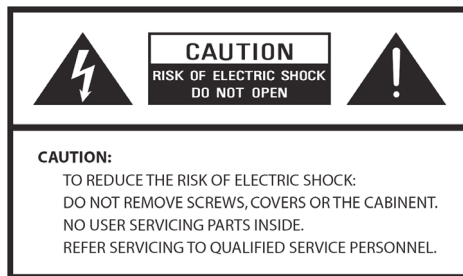
CZ

SK

TechniSat

1 Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these Instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use the speaker near water.
6. Clean only with dry cloth.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS SPEAKER TO RAIN OR MOISTURE.

To reduce the risk of electrical shock, fire, etc.:

1. Do not place unit near any heat source such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
2. Do not block any ventilation openings of unit.
3. The unit shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the unit.
4. Do not place any heavy loads onto the unit, and do not step on it, the load may fall and cause serious injury to the unit.
5. Please read Rating Labels at the back of unit for power input and other safety information.
6. This unit is intended to be used only with the power supply provided.
7. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at any point where they exit from the unit.

8. Never unplug your unit by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
9. Repair or replace all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged immediately. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, the plug, or the connector end.
10. To prevent fire or shock hazard, do not use this plug with an extension cord or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.
11. During lightning or raining days, unplug the unit for additional protection during thunderstorms or when the unit is not used for prolonged periods. This will prevent damage to the unit from lightning and power surges.
12. Do not attempt to carry out any service work yourself. By opening or removing the cabinet, you may be exposed to dangerous voltage or other hazards. Any service work should be carried out by qualified technicians.
13. The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.
14. The means of disconnecting this apparatus from the mains supply is plug of adapter. The disconnect device shall remain readily operable.
15. The battery of remote control shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
16. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
17. In the interests of safety and to avoid unnecessary energy consumption, never leave the unit switched on while unattended for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house. Switch it off and disconnect the mains plug from the mains socket.

Contents

1	Important Safety Instructions	2
2	Getting Started	7
2.1	What you can find inside of your package.....	7
2.2	Positioning your Radio	7
2.3	Wireless LAN Setting.....	8
2.4	Adjusting the Antenna	8
2.5	Using Optical Cable.....	8
2.6	Using RCA Cable.....	8
2.7	Turning the Unit On/Off	9
3	Unit Views	9
3.1	Remote Control View	10
4	Setup Wizard	11
5	Internet Radio mode	15
5.1	'Local "Country" Stations.....	15
5.2	Selecting a station through 'Stations'	16
5.3	Selecting a station through 'Podcasts'.....	17
5.4	Getting Access Code and FAQ Solution.....	18
5.5	Adding station to 'My Favourites'	18
5.6	Adding station to 'My Added Stations'	19
5.7	View Station Information	19
5.8	Storing Preset Stations.....	19
5.9	Recalling a Preset Station	19
6	Spotify Connect	20
6.1	Using Spotify Connect	20

6.2	Controlling Spotify Connect.....	21
6.3	Using another Spotify account with your radio.....	22
7	Music player Mode	22
7.1	Setting up a Music Server.....	22
7.2	Sharing Media with Windows Media Player.....	22
7.3	Playing Shared Media	24
7.4	My Playlist.....	25
7.5	Repeat Play Mode	25
7.6	Shuffle Play Mode.....	26
7.7	Clearing My Playlist	26
7.8	Prune Servers.....	26
7.9	Now Playing Information.....	26
8	DAB Mode.....	27
8.1	Selecting DAB mode	27
8.2	Selecting another Station.....	27
8.3	Secondary Service.....	28
8.4	Scanning Stations	28
8.5	Prune Invalid	28
8.6	DRC (Dynamic Range Control) value	28
8.7	Changing Station Order	29
8.8	Viewing Station Information.....	29
8.9	Storing Preset Stations.....	30
8.10	Recalling a Preset Station	30
9	FM Mode	30
9.1	Selecting FM Mode.....	30
9.2	Scan setting	31
9.3	Audio Settings	31

9.4	Storing Preset Stations.....	31
9.5	Recalling a Preset Station.....	32
10	Bluetooth Mode.....	32
11	General Operation.....	33
11.1	Setting Sleep.....	33
11.2	Setting Alarm.....	33
11.3	Setting Equaliser.....	34
11.4	Network Setup.....	34
11.5	Setting Time/Date.....	35
11.6	Setting Language.....	36
11.7	Factory Reset.....	36
11.8	Software Update.....	36
11.9	Setup Wizard.....	37
11.10	Viewing System Info.....	37
11.11	Setting Backlight.....	37
12	Multi-room.....	38
13	Specification.....	41

2 Getting Started

Carefully remove your radio from the box. You may wish to store the packaging for future use.

2.1 What you can find inside of your package

- > Main unit
- > Instruction manual
- > Remote control and AAA alkaline batteries
- > Power adapter
- > DAB/FM antenna
- > RCA cable

2.2 Positioning your Radio

Place your radio on a flat / stable surface that is not subject to vibrations.

Avoid the following locations:

- > Where the radio will be exposed to direct sunlight.
- > Where the radio will be close to heat radiating sources.
- > Where the humidity is high and ventilation is poor.
- > Where it is dusty.
- > Where it is damp or there is a possibility of water dripping or splashing onto unit.

2.3 Wireless LAN Setting

- > A broadband Internet connection.
- > A wireless access point (Wi-Fi) connected to your broadband Internet, preferably via a router.
- > If your wireless network is configured to use Wired Equivalent Privacy (WEP) or Wi-Fi Protected Access (WPA) data encryption then you need to know the WEP or WPA code so you can get the Internet Radio to communicate with the network.
- > If your wireless network is configured for trusted stations you will need to enter the Radio's MAC address into your wireless access point. To find the Radio's MAC address use menu items as follows: **Main menu > System settings > Network > View settings > MAC address.**

Before you continue, make sure that your wireless access point is powered up and connected to your broadband Internet. To get this part of the system working, read the instruction supplied with the wireless access point is highly recommended.

2.4 Adjusting the Antenna

Unwind the DAB/FM antenna and screw it to **Antenna** socket on the back of the unit to ensure you receive the best reception possible in both DAB and FM radio modes. It may be necessary to adjust the position of the radio and /or antenna to achieve the best signal.

2.5 Using Optical Cable

Connect a fiber-optical digital cable to **Optical Out** socket on the back of the unit will allow your radio transmitting digital signal to audio equipment.

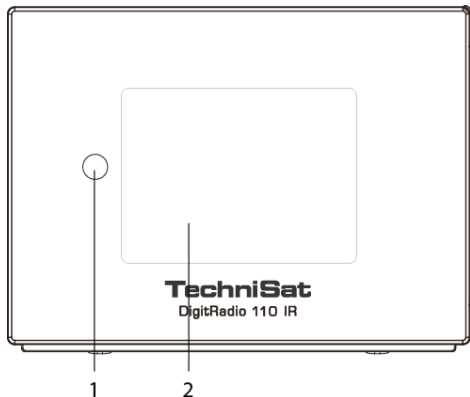
2.6 Using RCA Cable

Connect the 3.5 mm plug at the end of your RCA cable to the **Audio Out** socket on the back of this unit. Then insert the Red and Black plugs at the other end of the RCA cable to your audio device.

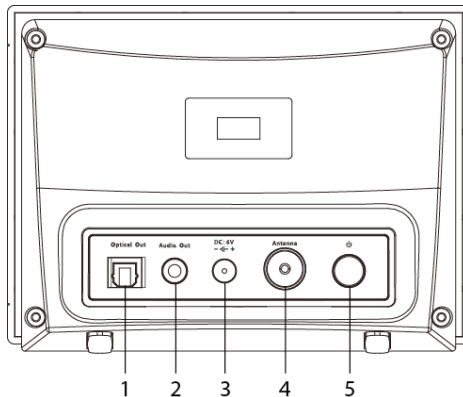
2.7 Turning the Unit On/Off

Connect the plug at the end of power adapter cable to the **DC IN** socket on the back of the unit. Then insert the power adapter into the mains socket. Press **⏻** button on the unit or on the remote control to turn unit on or standby. To switch the unit off completely, unplug the power adapter from the mains socket.

3 Unit Views

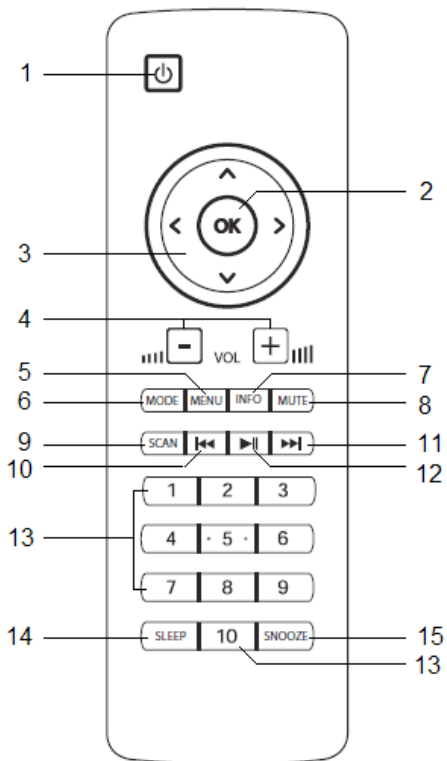


1. Remote control sensor
2. Display



1. **Optical Out** socket
To connect an Optical cable.
2. **Audio Out** socket
To connect a RCA cable.
3. **DC IN** socket
4. **Antenna** socket
5. **⏻** button
Press to switch radio on or standby.

3.1 Remote Control View



1. **⏻** button. Press to switch radio on or standby.
2. **OK** button. Press to confirm your selection.
3. **◀▶** buttons. Press to browse options.
4. **VOL +/-** buttons. Press to adjust volume.
5. **MENU** button. Press to display menu options.
6. **MODE** button. Press to switch among Internet, Spotify, Music player, DAB, FM and Bluetooth modes.
7. **INFO** button. Press to view station information.
8. **MUTE** button. Press to mute radio, press again to pick up sound.
9. **SCAN** button. Press to scan for DAB and FM stations.
10. **⏮** button. Press to skip to previous track in Music player and Spotify mode.
Press and hold to rewind current track in Music player and Spotify mode.
11. **⏭** button. Press to skip to next track in Music player and Spotify mode.
Press and hold to fast forwards current track in Music player and Spotify mode.
12. **⏸** button. Press to pause/play current track in Music player and Spotify mode.
13. Preset buttons **1-10**. Press and hold to save a preset station. Press to recall a saved preset station.
14. **SLEEP** button. Press to set up sleep time.
15. **SNOOZE** button. Press to active snooze function.

3.1.1 Replacing the batteries:

1. Open the battery compartment cover on the back of your remote control.
2. Install two AAA new batteries referring to the markings direction inside the battery compartment.
Note: do not reverse any battery and do not mix battery types, also do not mix old and new batteries. When discard your old battery, please considering eco-friendly.
3. Cover the battery compartment door.

4 Setup Wizard

1. For initial use, the display will show 'Setup wizard' screen.



2. Press **<** or **>** button to confirm '**YES**' to start setup. Options in the setup wizard include the following:

Date/Time

Set 12 or 24 hour format

Auto update

- > Update from DAB
- > Update from FM
- > Update from Network

Select your time zone and daylight savings is needed.

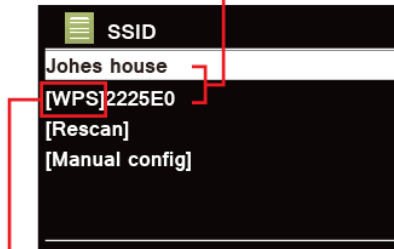
- > No update
Set the date and time is needed.

Keep network connected

Select **YES** or **NO**

3. The Wizard will now scan your location for accessible wireless networks. When the scan has finished, a list of networks will be displayed.

Names of wireless networks in range.



WPS security is available for this network.

4. Press **<** or **>** button and then press **OK** button to select a wireless network you wanted.
 - 1) If a WEP/WPA key (password) is required, radio will ask you to input the WEP/WPA code and display the password entry screen as follows:

Note: If a password (WEP/WPA) isn't required by your network, radio will connect to the network automatically.



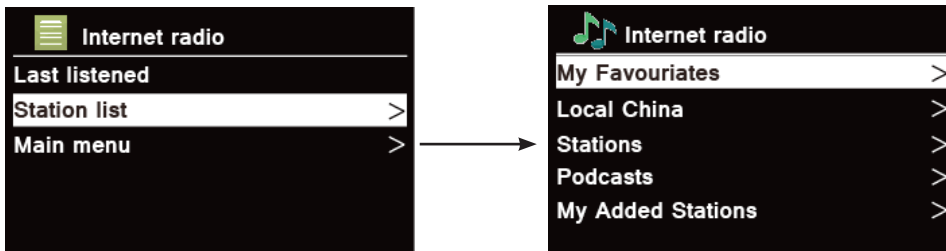
- a. Press **<^v>** buttons to cycle through the alphanumeric character list, press **OK** button to select an appointed character.
Note: WEP/WPA pass codes are case-sensitive.
 - b. If a wrong operation is being conducted, select **BKSP** to delete designated character.
Note: **BKSP** = Backspace; **CANCEL** means return to previous track; radio will automatically save the WEP/WPA you've input, so no bother to re-enter these codes.
 - c. After selecting the final character of your password, press **<^v>** buttons to **OK**, and then press **OK** button to confirm. The radio is connected to wireless network.
- 2)** Devices that support connection via WPS (Wi-Fi Protected Setup) are identified in the list as **[WPS]**.
- a. If you wish to establish a connection via WPS, press **OK** button after you have selected desired network. The radio then offers the option to initiate WPS.
 - b. Press **<** or **>** button to select through PUSH Button, PIN and Enter Passkey, press **OK** button to confirm.

Push Button	<p>You must start the WPS scan on the remote station (e.g. router). Consult the manual for your router or Access Points (AP) to learn how to do this.</p> <p>After you have done this, press OK button on the radio and then both devices will establish a connection.</p>
PIN	<p>The radio creates an 8-digit number, which you then have to enter into the remote station.</p> <p>After entering the PIN, press OK button to establish the connection between both devices.</p>
Enter Passkey	<p>In addition to a WPS connection, you can also establish a connection using a Pre-Shared-Key. The required key is often on the rear of the router, or you may have defined it yourself.</p> <p>This method is used automatically for networks without WPS. You can call up the Pre-Shared-Key function on networks with WPS by selecting menu item "Enter Passkey".</p> <p>An input field should now appear. You can enter the required key (PSK) by pressing <^v> buttons and press OK button, and then select "OK" and press OK button complete the entry. The radio should now establish the connection to the network.</p>

5. Setup wizard completed, press **OK** button to exit.

5 Internet Radio mode

1. The display will show **'Main menu'** after 'Setup wizard' completed. Press **OK** button to select **Internet radio** mode.
2. While **'Station list'** is highlighted, press **OK** button to confirm.



3. Then refer following section to choice stations. Or if failed to connect to network, please follow:
 - a. Check your Router, see it working normally or not;
 - b. Relocate your radio to a stronger signal position is necessary!
 - c. Make sure your password is correct input.

5.1 'Local "Country"' Stations

Local 'Country' will change according to your current location. It displays local programs of your current location.

1. To enter Local stations, press **MENU** button > **Station list** > **Local 'Country'**, press **OK** button to confirm.

EN

FR

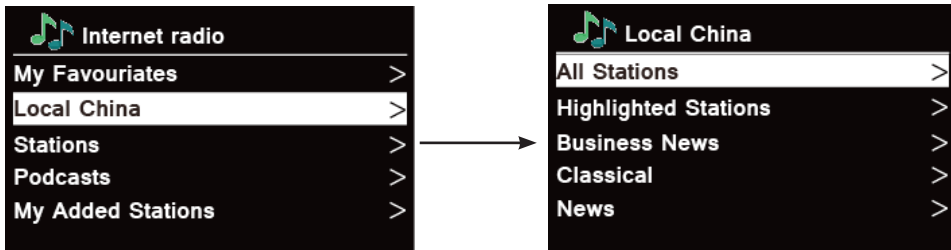
IT

NL

PL

CZ

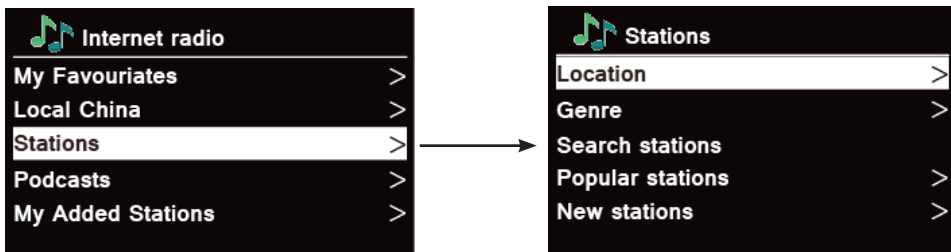
SK



2. Press **▲** or **▼** button to select options, and then press **OK** button to confirm.
3. Step by step to the program you desired.

5.2 Selecting a station through 'Stations'

1. Press **MENU** button > **Station list** > **Stations**, press **OK** button to confirm.



2. In '**Stations**' menu:
 - > '**Location**' enables you to choose from the radio stations provided by any country which you choose from a list.
 - a) While '**Location**' is highlighted, press **OK** button to confirm.
 - b) Press **▲** or **▼** button to select the region you wanted, and then press **OK** button to confirm.

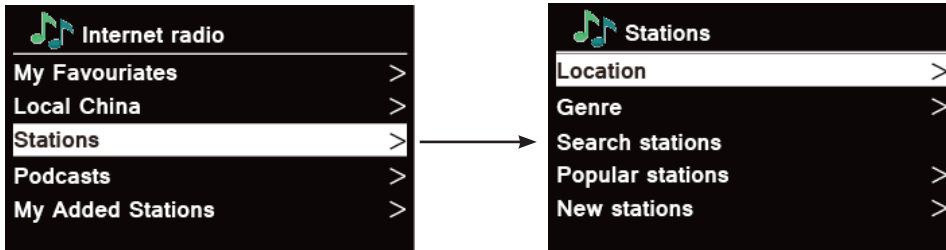
c) Using the same method to choose country, station in turn, radio will now loading.

- > 'Genre' enables you to choose radio stations according to their content, for example Classic Rock, Sport, News, etc.
- > 'Search stations' enables you to enter all or part of station name to find a station.
- > 'Popular stations' enables your radio to list the stations that have the most listeners.
- > 'New stations' enables your radio to list the stations that have recently joined the Internet radio network.

Note: Some radio stations do not broadcast 24 hours per day, and some stations are not always on-line.

5.3 Selecting a station through 'Podcasts'

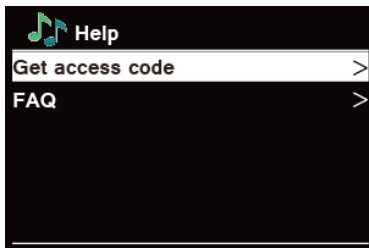
1. Press **MENU** button > **Station list** > **Podcasts**, press **OK** button to confirm.



2. Press **▲** or **▼** button to select options, and then press **OK** button to confirm.
3. Step by step to your purpose program.

5.4 Getting Access Code and FAQ Solution

1. To access to this order, press **MENU** button > **Station list** > **Help**, press **OK** button to confirm.



2. Press **▲** or **▼** button to select **Get access code** or **FAQ**, and then **OK** button to confirm.

Get access code	It uses for creating an account when registering your radio on portal www.wifiradio-frontier.com Refer to section ' Adding station to 'My Favourites' '.
FAQ	Press ▲ or ▼ button to select question, and then press OK button to listen the FAQ.

5.5 Adding station to 'My Favourites'

1. To register your radio with the portal: www.wifiradio-frontier.com
2. Create account login, enter **Access code** is required. Access code can be found from "**Station list > Help > Get access code**".
3. You can add your favourite stations via the portal (www.wifiradio-frontier.com).
4. After you added the stations, in order to have your radio access your new settings, get your radio power off for several minutes is necessary.

5. The added stations are accessible by selecting **MENU > Station list > My favourites**.

Note: Doing a 'factory reset' cannot erase 'my favourites' stations.

5.6 Adding station to 'My Added Stations'

1. Even though the Internet radio portal contains thousands of stations, you may want to listen to stations not listed. You can add your own stations via the portal (www.wifiradio-frontier.com).
2. After you added the stations, in order to have your radio access your new settings, get your radio power off for several minutes is necessary.
3. The added stations are accessible by selecting **MENU > Station list > My added stations**.

Note: Doing a 'factory reset' cannot erase 'my added stations'.

5.7 View Station Information

It is possible to view the information that is displaying on the second line of the display when listening Internet program. To view more information, you can press **INFO** button repeatedly, the display will show the information through Station Description, Genre, Country, Reliability, Bit rate, Codec, Sampling Rate, Playback Buffer and Date Info.

5.8 Storing Preset Stations

Your radio can store up to 10 of your favourite Internet stations. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

1. While playing your favourite station, press and hold one of Preset buttons **1-10** until display shows '**Preset stored**'.
2. Preset number '**★#**' will show on the display.

5.9 Recalling a Preset Station

1. Press one of Preset buttons **1-10** to play the preset station.
2. The display will show '**Preset empty**' if the preset station isn't allocated.

6 Spotify Connect

Spotify gives you millions of songs at your fingertips. The artists you love, the readymade playlists for every mood and genre, the latest hits and new discoveries just for you.


With Spotify Connect feature, you can play and control all this music wirelessly. Choose music on your smartphone or tablet, and listen on your radio.

*For service availability in your country, check www.spotify.com

6.1 Using Spotify Connect

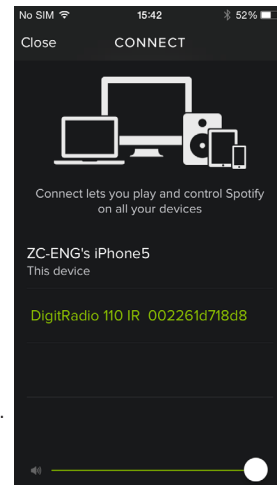
Your radio has Spotify Connect built in. This lets you control the music playing on your radio using the Spotify app on your smartphone or tablet. Listening is seamless – you can take calls, play games, watch a video, even switch your phone off, all without interrupting the music. It's a better way to listen at home.

You'll need a Spotify Premium account to use Spotify Connect. If you don't have it, just go to www.spotify.com/freetrial for your free 30-day trial.

1. Download Spotify app for your smartphone or tablet (iOS or Android).
2. Connect your radio to the same WiFi network as your smartphone or tablet, and then press **MODE** button on the remote control repeatedly to select **Spotify Connect** mode.
3. Open the Spotify app on your smartphone or tablet, and play any song.
4. Tap the square image of the song's cover art in the bottom left of the screen. Then tap the Connect 
5. Tap 'DigitRadio 110 IR' from the list to select your radio. If you can't see it, just check it's connected to the same wifi network as your smartphone of tablet. You will notice that your radio is currently listed as "DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx" (the 12 digit alphanumeric code is the MAC address of your radio) in the Spotify App. If you would like to change this name to something more personal ('John's DigitRadio 110 IR' for example), you can do so as follows:
 - a. On the radio: Press **MENU** and select **Main menu > System settings > Network > View settings**. Scroll down and take a note of the '**IP address**'.

- b. On your computer: Ensure that your computer is on the same network as the radio, then enter the IP address into your browser's address bar (example: 192.168.0.34). This will allow you to view some of the radio's diagnostics, but also change its name.
6. The Connect icon will turn green to signify that your radio is now selected and being used for audio playback.
 7. Your Spotify app will only recognize your radio when the radio is connected to the internet (i.e. in Internet Radio, Spotify Connect or Music player modes). To use Spotify when your radio is in non-internet modes (i.e. in DAB, FM or Bluetooth mode) you need to select **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES**. This also allows you to wake the radio from standby using your Spotify app.

Note: If unattended to use radio for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house, select **NO** to save power is recommended.



6.2 Controlling Spotify Connect

You can now control Spotify from the app like normal; search for and play your tracks, change the volume and add to playlists even though playback is through your radio. The next time you open the Spotify app, playback will continue through your radio.

Spotify Connect is a cloud-based service, therefore after activation on your radio, your smartphone or tablet no longer needs to be on the same WiFi network to control audio playback.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

6.3 Using another Spotify account with your radio

Your Spotify account details are now stored on your radio. To overwrite this with another Spotify account, simply follow the activation steps again whilst running the Spotify app using your desired account. Please remember that both your smartphone or tablet and your radio need to be on the same WiFi network for the overwriting to occur.

7 Music player Mode

7.1 Setting up a Music Server

In order for your radio play music files from a computer, the computer must be set up to share files or media.

UPnP media sharing allows devices like this radio to play music from a shared media library, navigating through tag menus such as Artist, Album or Genre.

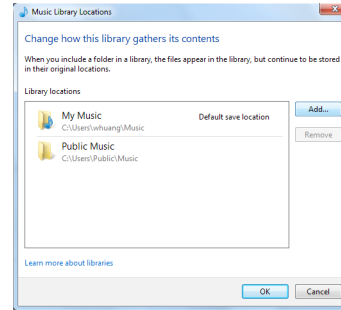
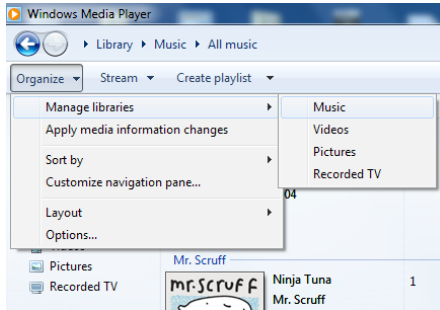
If you are running a suitable server system such as a PC with Windows Media Player10 or later (WMP), and your music library is well-tagged, then it is recommended to use media sharing.

Only the UPnP (Universal Plug and Play) server needs to be set up. (iTunes does not currently work as a UPnP media server.)

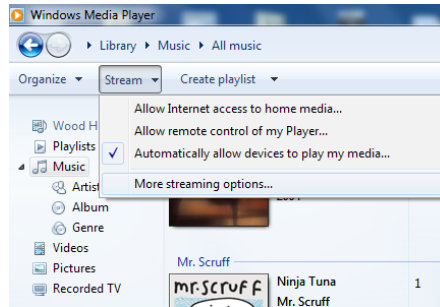
7.2 Sharing Media with Windows Media Player

The most common UPnP server is Windows Media Player (10 or later. Viewing version from Help > About Windows Media Player). Alternatively, other UPnP platforms and servers may be used. To set up WMP for media sharing, perform the following steps:

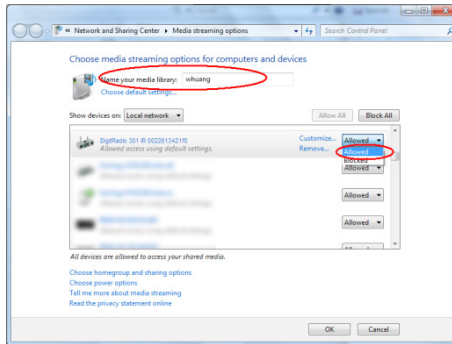
1. Ensure that the PC is connected to the network.
2. Ensure that the radio is powered on and connected to the same network.
3. In WMP, add to the media library the audio files and folders you want to share with your radio by selecting **Organize > Manage Libraries > Music / Videos / Pictures / Recorded TV**, click **Add** to add audio files and folders and then click **OK** to finish adding.



4. In WMP, enable media sharing (**Stream > More streaming options...**).



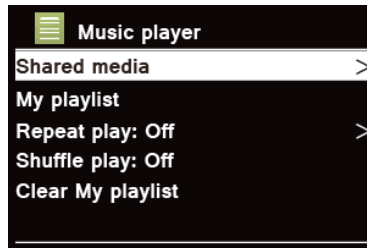
5. Make sure that the radio has access to the shared media by selecting it and clicking **Allow**. You can also set a name for the shared media in the box of **Name your media library**. Click **OK** to close the dialogue boxes.



6. The PC is now ready to stream the music to the radio. The WMP UPnP service runs in the background; there is no need to start WMP explicitly.

7.3 Playing Shared Media

1. Press **MODE** button repeatedly to select **Music player** mode.
2. While **'Shared media'** is highlighted, press **OK** button to confirm.



3. Available media servers will be listed. Press **▲** or **▼** button to browse servers and press **OK** button to confirm, and then step by step to your selecting music.



4. When a track is playing, you can use remote control to:
- Press **⏮** button to skip to previous track; press and hold **⏮** button to fast reverse current playing track.
 - Press **⏸** button to play/pause current playing track.
 - Press **⏭** button to skip to next track; press and hold **⏭** button to fast forward current playing track.

7.4 My Playlist

The My Playlist feature enables you to create a playlist of your favourite tracks from your music libraries. Once you have your playlist ready you can choose to play through the playlist on your radio and can also set shuffle and repeat play functions while your playlist is playing.

To save a track to **'My Playlist'**, browse the track you want to add to the playlist, press and hold **OK** button, then the track is added to the playlist.

To play **'My Playlist'**, press **MENU** button, and then press **▲** or **▼** button to select **'My playlist'**, press **OK** button to confirm. Browse the track you want to play, press **OK** button to select.

7.5 Repeat Play Mode

Press **MENU** button, and then press **▲** or **▼** button to select **'Repeat play: Off'**, then press **OK** button repeatedly to shift repeat play **'On'** or **'Off'**.

7.6 Shuffle Play Mode

Press **MENU** button, and then press **▲** or **▼** button to select '**Shuffle play: Off**', then press **OK** button repeatedly to shift repeat play '**On**' or '**Off**'.

7.7 Clearing My Playlist

You can use this feature to clear the contents of your playlist.

1. Press **MENU** button, press **▲** or **▼** button to select '**Clear My playlist**' and then press **OK** button to confirm.
2. Select '**YES**' to clear my playlist.

7.8 Prune Servers

The Prune Servers feature enables you to remove music servers that are no longer available to you to browse for music.

1. Press **MENU** button, press **▲** or **▼** button to select '**Prune servers**' and then press **OK** button to confirm.
2. Select '**Yes**' to '**Prune shared media wake on LAN servers**'.

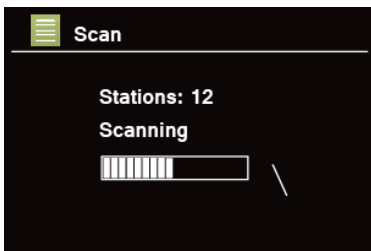
7.9 Now Playing Information

While a track is playing, the display shows the track and a progress bar with figures for elapsed and total track time. To view further information, press **INFO** button on the main unit repeatedly to show the information through Artist, Album, Bit Rate, Codec, Sampling Rate, Playback buffer and Date on the display.

8 DAB Mode

8.1 Selecting DAB mode

1. Press **MODE** button repeatedly to select **DAB** mode.
2. For initial use, radio will carry out a full scan and store stations list in memory.



3. Once the scanning is completed, the DAB/DAB+ stations will be displayed in alphanumeric order. The first station in the list will be selected, press **OK** button to broadcast.

Note: if no DAB/DAB+ signal is found in your area, it may be necessary to relocate your radio to a stronger signal area.

8.2 Selecting another Station

1. While a program is playing, press **▲** or **▼** button to display station list, and then press **▲** or **▼** button to select the stations you want to play. Press **OK** button to confirm.
2. Alternatively, press **MENU** button and then press **▲** or **▼** button to select '**Station list**', press **OK** button to confirm. Step by step to select the station you want.

8.3 Secondary Service

You may see a ">>" symbol after the name of the station, this indicates that there are secondary services available to that station. These secondary services contain extra services that are related to the primary station. E.g. a sports station may want to add extra commentaries. The secondary services are inserted directly after the primary station (a "<<" symbol is before the name of the station) in the station list.

To select the secondary station, press ▲ or ▼ button until you find the secondary service you want, then press **OK** button to select it.

When the secondary service ends, the unit will automatically switch back to the primary station.

8.4 Scanning Stations

Simply press **SCAN** button to scan for all available stations.

Alternatively, press **MENU** button, press ▲ or ▼ button to select '**Scan**', and then press **OK** button to full scan.

8.5 Prune Invalid

You may remove all unavailable stations from the station list.

1. Press **MENU** button, press ▲ or ▼ button to select '**Prune invalid**', and then press **OK** button to confirm.
2. Press ◀ or ▶ button to select '**YES**', and then press **OK** button to confirm.

8.6 DRC (Dynamic Range Control) value

You can set the compression level of stations to eliminate the differences in dynamic range or sound level between radio stations.

1. Press **MENU** button, press ▲ or ▼ button to select '**DRC**', and then press **OK** button to confirm.
2. Press ▲ or ▼ button to select through '**DRC high**', '**DRC low**' or '**DRC off**', press **OK** button to confirm.

8.7 Changing Station Order

You may want to display the stations in different order.

1. Press **MENU** button, press **▲** or **▼** button to select '**Station order**', and then press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to select through '**Alphanumeric**', '**Ensemble**' or '**Valid**', and then press **OK** button to confirm your selecting option.

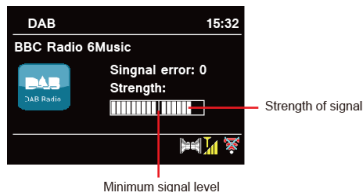
Alphanumeric	Display all stations in alphanumeric order.
Ensemble	List currently broadcasting active stations before inactive ones.
Valid	Remove inactive stations from the station list.

8.8 Viewing Station Information

DAB/DAB+ stations broadcast additional information. Press **INFO** button on the main unit repeatedly to view information through DLS (Dynamic Label Segment), Ensemble, Program Frequency, Signal Quality, Signal Strength, Bitrate, Codec, Channel and Date.

8.8.1 Showing Signal Strength

While you selected **signal strength**, a signal bar with the strength of the current station will show on the display.



The indicator on the signal bar shows the minimum acceptable signal level.

Note: Stations with signal strength below the minimum signal level may not provide a steady stream of audio.

8.9 Storing Preset Stations

Your radio can store up to 10 of your favourite DAB+ stations. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

1. While playing your favourite station, press and hold one of Preset buttons **1-10** until display shows '**Preset stored**'.
2. Preset number '★#' will show on the display.

8.10 Recalling a Preset Station

1. Press one of Preset buttons **1-10** to play the preset station.
2. The display will show '**Preset empty**' if the preset station isn't allocated.

9 FM Mode

9.1 Selecting FM Mode

1. Press **MODE** button repeatedly to select **FM mode**.
2. For initial use, it will start at the beginning of the FM frequency range (87.50MHz). Otherwise, the last listened FM station will be selected.



3. **To manually change the FM frequency**, while FM frequency shows up, press **▲** or **▼** button to change the frequency by 0.05MHz.
4. **To automatically scan**, while FM frequency shows up, press **▲** or **▼** button and then press the **SCAN** button, your radio will skip forwards or backwards until it reached the next available station.

9.2 Scan setting

By default, FM scans stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations.

1. To change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, press **MENU** button, press **▲** or **▼** button to select '**Scan setting**', and then press **OK** button to confirm.
2. Display will show '**Strong stations only**', press **◀** or **▶** button to select '**YES**' and then press **OK** button to confirm.

9.3 Audio Settings

By default, all stereo stations are reproduced in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss).

1. To play weak stations in mono, press **MENU** button, press **▲** or **▼** button to select '**Audio setting**', and then press **OK** button to confirm.
2. Display will show '**Listen in Mono only?**' Press **◀** or **▶** button to select '**YES**', and then press **OK** button to confirm.

9.4 Storing Preset Stations

Your radio can store up to 10 of your favourite FM stations. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.













1. While playing your favourite station, press and hold one of Preset buttons **1-10** until display shows '**Preset stored**'.
2. Preset number '**★#**' will show on the display.

9.5 Recalling a Preset Station

1. Press one of Preset buttons **1-10** to play the preset station.
2. The display will show '**Preset empty**' if the preset station isn't allocated.

10 Bluetooth Mode


Pair the unit with a Bluetooth device to listen to music:

1. Press the **MODE** button to select **Bluetooth** mode.
2. The display will flash in  repeatedly.
3. Activate your Bluetooth device and select the search mode.
4. 'DigitRadio 110 IR' will appear on your Bluetooth device.
5. Select 'DigitRadio 110 IR' and enter "0000" for the password if necessary.
6. The  icon will remain steadily on the display when connection is successful.
7. While a track is playing, you can:
 - a. Press  button once to resume to the beginning of track, and then press  button once again to skip to previous track; press and hold  button to fast reverse current playing track.
 - b. Press  button to pause or play current playing track.
 - c. Press  button to skip to next track; press and hold  button to fast forward current playing track.
8. To disconnect the Bluetooth connection, press **MENU** button on the unit, Press  or  button to select '**BT disconnect**', and then press **OK** button to confirm. The display will show '**Device disconnect?**', Press  or  button to select '**YES**', and then press **OK** button to confirm.

11 General Operation

11.1 Setting Sleep

This feature enables your radio to switch to standby mode by itself after a set sleep time.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **Sleep**, and then press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to view options **Sleep OFF**, **15**, **30**, **45** or **60** minutes, press the **OK** button to confirm. The sleep icon  and sleep time will show on the display.
3. To turn the sleep function off while the sleep timer is still counting down, select '**Sleep**' option, press **▲** or **▼** button to select '**Sleep OFF**'.
4. Alternatively, press **SLEEP** button repeatedly to set sleep time.

11.2 Setting Alarm

Your radio includes dual alarms. Set Alarm, making sure set time at first.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **Alarms**, and then press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to select '**Alarm 1**' or '**Alarm 2**', and then press **OK** button to confirm.
3. Press **▲** or **▼** button to select **options**, and then press **OK** button to confirm the setting.

Enable:	Alarm active day: Off, Daily, Once, Weekends or Weekdays
Time:	Alarm date: DD-MM-YYYY (only available when alarm repeat is set to 'Once') Alarm time: HH:MM
Mode:	Alarm mode: Buzzer, Internet radio, DAB or FM
Preset:	Last listened or saved preset station (not available for Buzzer mode).
Volume:	Alarm volume
Save:	Save the alarm

4. When the display shows '**Alarm Saved**', the alarm setting is successful. ① or ② will show on the display.
5. **To temporarily switch off alarm**, press **SNOOZE** button to activate Snooze function when the alarm is sounding. Press **SNOOZE** button repeatedly can set Snooze time of 5, 10, 15 or 30 minutes in turn. The set snooze time will show on the display.
6. **To turn off alarm**, press **⏏** button when the alarm is sounding.
7. **To cancel Alarm**, refer to steps 1-3 to enable alarm '**Off**'.

11.3 Setting Equaliser

This feature enables you to choose a sound equalization profile. Each of the equalization setting will change the tone of the sound from your radio when selected.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Equaliser**, and then press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to select through Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News, My EQ or My EQ profile setup, and then press **OK** button to confirm.
3. To set up **My EQ**, select '**My EQ profile setup**', and then press **OK** button to confirm. Press **▲** or **▼** button to select **Bass** or **Treble**, and then press **OK** button to confirm. Press **▲** or **▼** button to change the value of Bass or Treble, and then press **OK** button to confirm. Press **⬅** button, display will show 'Save changes'. Press **▲** or **▼** button to select '**YES**' and then press **OK** button to save changes.

11.4 Network Setup

Users encountering networking issue may find these options useful for diagnosing and fixing network problems.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Network**, press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to select your preferred network setting option:

Network wizard:	Scan for available networks
PBC Wlan setup:	Set up a WPS encrypted network (only support the router uses WPS 2.0)

View settings.:	View network settings such as MAC address, Wlan region, IP address etc.
Manual settings:	Set wireless connection
NetRemote PIN setup	Set a Net Remote Pin code
Network profile:	List of registered networks or delete some of unwanted networks
Clear network settings:	Clear current network settings
Keep network connected:	Keep network connected in non-internet mode such as DAB, FM, Bluetooth, Aux in and standby modes

3. Press **OK** button to confirm your setting.

11.5 Setting Time/Date

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Time/Date**, press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to select options, and then press **OK** button to confirm the setting.

Set Time/date:	Manually set-up both Time and Date
Auto update:	'Update from DAB', 'Update from FM', 'Update from Network' or 'No update'
Set format:	12 or 24 hour format
Set timezone:	Select a timezone (Only available when auto update from Network.)
Daylight saving:	Daylight saving settings (Only available when auto update from Network.)

3. Then setting time according to your personal preference.

11.6 Setting Language

This feature enables you to change menu language. The default menu language is German.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Language**, press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to select your language, and then press **OK** button to confirm.

11.7 Factory Reset

A factory reset resets all user settings to default values, so time/date and presets are lost.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Factory Reset**, press **OK** button to confirm.
2. Press **◀** or **▶** button to select '**YES**', and then press **OK** button to confirm.

11.8 Software Update

From time to time, your radio may make software upgrades available with bug fixes and/or additional features. If your radio detects that newer software is available, it will ask if you want to go ahead with an update. If you agree, the new software is then downloaded and installed.

After a software upgrade, all user settings are maintained.

C A U T I O N

Before starting a software upgrade, ensure that your radio is plugged into a stable mains power connection. Disconnecting power during a software update may permanently damage the unit.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Software update**, press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to select '**Auto-check setting**', your radio will check periodically for new version software.
3. Press **▲** or **▼** button to select '**Check now**', your radio will now to check new version software and automatically upgrade the detected new version software.

11.9 Setup Wizard

When this unit is started for the first time, it runs through a setup wizard to configure settings for date/time and network. Once this has finished, the system is ready to use in most modes.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Setup wizard**, press **OK** button to confirm.
2. Press **<** or **>** button to select '**YES**', and then press **OK** button to confirm.

11.10 Viewing System Info

This information may be requested when dealing with technical support issues.

1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Info**, press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to view '**SW version**', '**Spotify version**', '**Radio ID**' and '**Friendly Name**'.

11.11 Setting Backlight

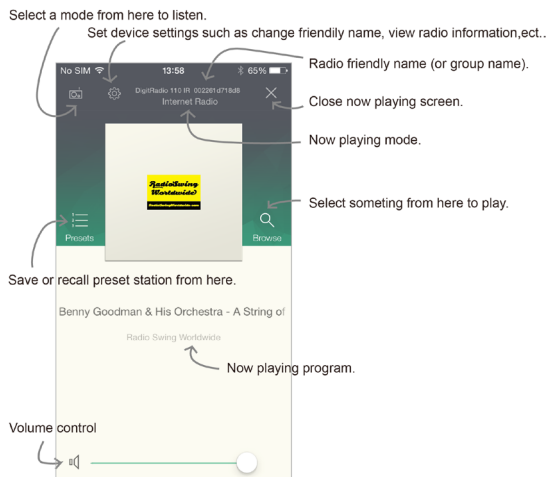
1. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Backlight**, press **OK** button to confirm.
2. Press **▲** or **▼** button to select '**Power-on Level**' or '**Standby Level**', then press **OK** button to confirm.
3. Press **▲** or **▼** button to select backlight level, and then press **OK** button to confirm the setting.

Power-on Level	> High > Medium > Low
Standby Level	> High > Medium > Low

12 Multi-room

Multi-room is a feature that enables you control your radio (one or group) via MyDigitRadio Pro App for playback. You can enjoy music by using your smartphone which has MyDigitRadio Pro App to control the radios (multi-room capable devices) in the kitchen, bedroom or living room. Of course you also can control the radios playing together.

1. To use multi-room feature, download MyDigitRadio Pro app from App Store for your iOS smartphone or download from Google Play for your Android smartphone.
2. Start MyDigitRadio Pro app, making sure your radio and smartphone are connected to same WiFi network.
3. All available devices will be listed. Tap your radio "DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx" (the 12 digit alphanumeric code is the MAC address of your radio) to connect to.
4. Now playing screen is shown. (Playing Internet radio mode for example.)



5. Multi-room capable devices can be connected to play synchronously if they are added to a group.
6. Edit group through App, tapping '**Edit**' at the right-top corner on device list.
 - a. Tap '**+ Create Group**' at the bottom on device list to create a new group and then enter a group name or select one usual name from the list, and then select 'Create'.
 - b. As many new groups can be created as needed. The new empty groups are shown at the top of the list. Hold down the three horizontal line and then drag your radio into group.

Note: some modes are not supported when grouping your radio. If your radio is in mode DAB, FM or Bluetooth you cannot move it into the selected group.
 - c. If your radio is a client in the group, the radio display will show "Waiting for synchronisation" and then the radio will play the same program as master device playing.
 - d. Tap '**Close**' at top-right corner on editing screen to leave editing. (Refer to **Figure 1**.)
 - e. The devices in the group will be listed below group name. Tap on group name to select the group.
 - f. Group will synchronously play the program which the master device is playing. You can drag the volume control bar to change the master volume for all grouped devices. You also can tap on the volume control and then change volume for each device respectively. (Refer to **Figures 2 and 3**.)

Note: when select playing mode, the standalone modes (DAB, FM or Bluetooth) are incompatible for grouped devices, if you select these modes, the master device will be removed from group.

Figure 1

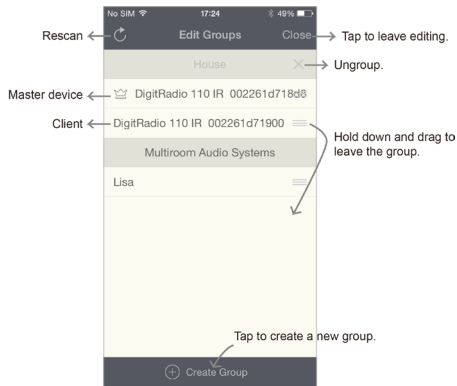


Figure 2

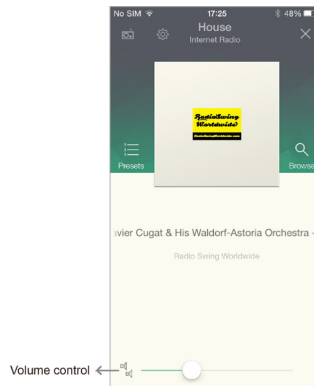


Figure 3



7. Alternatively, you can edit group through your radio.
 - a. Press **MENU** button > **Main menu** > **System settings** > **Multi-room**, and then press **OK** button to confirm.
 - b. Press **▲** or **▼** button to select options, and then press **OK** button to confirm.

View details	View your radio state (Ungrouped, Server or Client) and the group which it belong to.
Create new group	Create a new group that your radio will be joined.
Add to group	Devices in current network will be listed. Select the client you desired to add to the group which your radio belong to.

List current clients	Clients in the group which your radio belong to will be listed. Select the client you want to remove from group.
Leave group	Remove your radio from group
Dissolve group	Dissolve the group which your radio belong to.

8. To ensure you can use MyDigitRadio Pro app when your radio is in all modes especially in non-internet modes (i.e. in DAB, FM or Bluetooth mode) you need to select **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES**. This also allows you to wake the radio from standby using your MyDigitRadio Pro app.

Note: If unattended to use radio for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house, select **NO** to save power is recommended.

13 Specification

Specifications:	Internet, DAB/DAB+ and FM Digital Radio with Bluetooth Technology and Spotify and Multi[room features
Power Supply:	AC Input: 100-240V~, 50-60Hz DC Output: 6V, 500mA
Frequency Ranges:	FM: 87.5-108MHz DAB/DAB+: 174.928 – 239.200 MHz
Power Consumption:	3W (Max)
Dimension (L x W x H):	130mm x 42mm x 95mm



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Mode d'emploi

DIGITRADIO 110 IR

Radio numérique Internet, DAB/DAB+ et FM avec technologie Bluetooth, Spotify et fonctionnalités Multiroom



EN

FR

IT

NL

PL

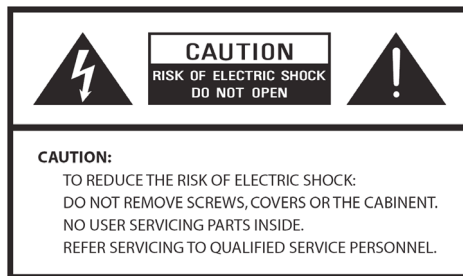
CZ

SK

TechniSat

1 Consignes de sécurité importantes

1. Veuillez lire le présent mode d'emploi.
2. Veuillez conserver le présent mode d'emploi.
3. Veuillez tenir compte de tous les avertissements.
4. Veuillez suivre l'ensemble des instructions.
5. N'utilisez pas le haut-parleur à proximité de l'eau.
6. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.



AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS LE HAUT-PARLEUR À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Afin de réduire le risque de choc électrique, d'incendie, etc. :

1. Ne placez pas l'unité à proximité d'une source de chaleur, comme un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
2. N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'unité.
3. L'unité ne doit pas être exposée aux projections d'eau et aux éclaboussures. Aucun objet contenant du liquide, comme un vase, ne doit être placé sur l'unité.
4. Ne placez aucun objet lourd sur l'unité et ne marchez pas dessus sous peine d'endommager gravement l'unité.
5. Veuillez consulter les étiquettes apposées à l'arrière de l'unité pour connaître la consommation d'énergie et autres informations liées à la sécurité.
6. Cette unité est conçue pour être utilisée exclusivement avec l'alimentation fournie.
7. Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit pas piétiné ni pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises femelles et de tout point de sortie de l'unité.

8. Ne débranchez jamais votre unité en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours la fiche fermement et tirez-la hors de la prise en la tenant droite.
9. Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation électrique effilochés ou endommagés. N'utilisez pas un cordon fissuré ou endommagé, que ce soit au niveau du câble, de la prise ou du connecteur.
10. Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas cette prise sur une rallonge ou autre dispositif similaire, à moins de pouvoir y insérer l'ensemble des lames de contact afin d'éviter toute exposition.
11. Les jours d'orage ou de pluie, débranchez l'unité pour plus de sécurité. Débranchez-la également si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment. Cela évitera à l'unité d'être endommagée par la foudre et les surtensions.
12. N'essayez pas d'effectuer les réparations vous-même. Ouvrir ou retirer le boîtier peut vous exposer à une tension dangereuse, ainsi qu'à d'autres dangers. Toute réparation doit être effectuée par des techniciens qualifiés.
13. Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de puissantes interférences électromagnétiques. Le cas échéant, réinitialisez tout simplement le produit pour reprendre un fonctionnement normal, en suivant le présent mode d'emploi. Si la procédure échoue, veuillez déplacer le produit avant de le réutiliser.
14. Pour débrancher cet appareil du secteur, débranchez la fiche de l'adaptateur. Le dispositif de coupure doit rester en état de fonctionner.
15. La pile de la télécommande ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, à la lumière du soleil, au feu, etc.
16. Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Ne remplacez la pile que par une pile identique ou de type équivalent.
17. Par souci de sécurité et afin d'éviter toute consommation d'énergie inutile, ne laissez jamais l'unité sous tension et sans surveillance pendant une période prolongée, par ex. toute une nuit, pendant vos vacances ou lorsque vous n'êtes pas dans la maison. Mettez-la hors tension et débranchez la fiche de la prise secteur.

Sommaire

1	Consignes de sécurité importantes	46
2	Pour commencer	51
2.1	Contenu de votre emballage.....	51
2.2	Positionnement de votre radio.....	51
2.3	Configuration du réseau sans fil.....	52
2.4	Ajustement de l'antenne.....	52
2.5	Utilisation d'un câble optique.....	52
2.6	Utilisation d'un câble RCA.....	52
2.7	Mise sous/hors tension de l'unité.....	53
3	Vues de l'unité	53
3.1	Vue de la télécommande.....	54
4	Assistant de configuration	55
5	Mode Webradio	59
5.1	Stations locales « Pays ».....	59
5.2	Sélection d'une station à l'aide de l'option « Stations ».....	60
5.3	Sélection d'une station dans « Podcasts ».....	61
5.4	Obtention d'un code d'accès et FAQ.....	62
5.5	Ajout d'une station à « My Favourites » (Mes favoris).....	62
5.6	Ajout d'une station à « My Added Stations » (Mes stations ajoutées).....	63
5.7	Affichage des informations relatives à la station.....	63
5.8	Mémorisation des stations prédéfinies.....	63
5.9	Retrouver une station prédéfinie.....	63
6	Fonction Spotify Connect	64
6.1	Utilisation de la fonction Spotify Connect.....	64

6.2	Contrôle de la fonction Spotify Connect.....	65
6.3	Utilisation d'un autre compte Spotify avec votre radio.....	66
7	Mode Lecteur de musique	66
7.1	Configuration d'un serveur de musique.....	66
7.2	Partage de contenu avec Windows Media Player	66
7.3	Lecture de contenu partagé.....	68
7.4	My Playlist (Ma playlist)	69
7.5	Mode de lecture en boucle	69
7.6	Mode aléatoire	70
7.7	Effacement de la playlist	70
7.8	Élagage des serveurs	70
7.9	Informations sur la lecture en cours	70
8	Mode DAB.....	71
8.1	Sélection du mode DAB	71
8.2	Sélection d'une autre station.....	71
8.3	Services secondaires	72
8.4	Recherche de stations.....	72
8.5	Élagage des stations non valides	72
8.6	Valeur de contrôle de la gamme dynamique (DRC)	72
8.7	Changement de l'ordre des stations.....	73
8.8	Affichage des informations relatives à la station.....	73
8.9	Mémorisation des stations prédéfinies.....	74
8.10	Retrouver une station prédéfinie.....	74
9	Mode FM	74
9.1	Sélection du mode FM.....	74
9.2	Paramètres de recherche	75
9.3	Paramètres audio	75

9.4	Mémorisation des stations prédéfinies.....	75
9.5	Retrouver une station prédéfinie.....	76
10	Mode Bluetooth.....	76
11	Fonctionnement général.....	77
11.1	Mise en veille.....	77
11.2	Réglage de l'alarme.....	77
11.3	Paramétrage de l'égaliseur.....	78
11.4	Configuration réseau.....	78
11.5	Réglage de la date/l'heure.....	79
11.6	Réglage de la langue.....	80
11.7	Réinitialisation.....	80
11.8	Mise à jour du logiciel.....	80
11.9	Assistant de configuration.....	81
11.10	Affichage des informations relatives au système.....	81
11.11	Réglage du rétroéclairage.....	81
12	Fonction Multiroom.....	82
13	Spécifications.....	85

2 Pour commencer

Retirez délicatement votre radio de l'emballage en carton. Vous pouvez conserver l'emballage afin de le réutiliser.

2.1 Contenu de votre emballage

- > Unité principale
- > Mode d'emploi
- > Télécommande et piles alcalines AAA
- > Adaptateur électrique
- > Antenne DAB/FM
- > Câble RCA

2.2 Positionnement de votre radio

Placez votre radio sur une surface plane et stable non exposée aux vibrations.

Évitez les emplacements suivants :

- > À la lumière directe du soleil.
- > À proximité de sources de chaleur.
- > Dans les lieux où le taux d'humidité est élevé et la circulation d'air mauvaise.
- > Dans les endroits poussiéreux.
- > Dans les endroits humides où l'eau peut goutter ou éclabousser l'unité.

2.3 Configuration du réseau sans fil

- > Une connexion Internet haut débit.
- > Un point d'accès sans fil (Wi-Fi) connecté à votre Internet haut débit, de préférence par le biais d'un routeur.
- > Si votre réseau sans fil est configuré pour utiliser un protocole de chiffrement des données WEP (Wired Equivalent Privacy) ou WPA (Wi-Fi Protected Access), alors vous devez connaître le code WEP ou WPA pour que la webradio puisse communiquer avec le réseau.
- > Si votre réseau sans fil est configuré pour ne diffuser que des stations fiables, vous devrez entrer l'adresse MAC de la radio dans votre point d'accès sans fil. Pour trouver l'adresse MAC de la radio, utilisez les éléments de menu suivants : **Main menu > System settings > Network > View settings > MAC address** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Afficher les paramètres > Adresse MAC).

Avant de poursuivre, vérifiez que votre point d'accès sans fil fonctionne bien et est connecté à votre Internet haut débit. Pour faire fonctionner cette partie-là du système, veuillez lire les instructions fournies avec le point d'accès sans fil.

2.4 Ajustement de l'antenne

Déployez l'antenne DAB/FM et vissez-la à la prise **Antenna** (Antenne) située à l'arrière de l'unité afin de garantir une réception optimale en modes DAB et FM. Il peut être nécessaire d'ajuster le positionnement de la radio et/ou de l'antenne pour recevoir un signal optimal.

2.5 Utilisation d'un câble optique

Branchez un câble numérique en fibre optique dans la prise **Optical Out** (Sortie optique) située à l'arrière de l'unité afin de permettre à votre radio de transmettre le signal numérique à l'équipement audio.

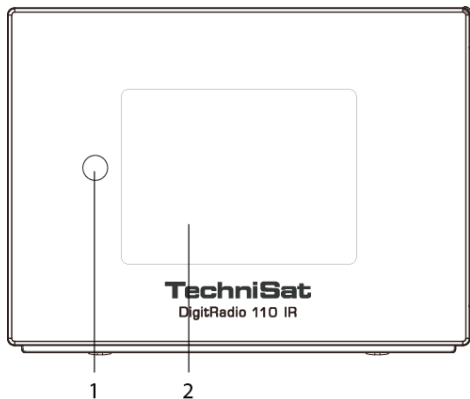
2.6 Utilisation d'un câble RCA

Branchez la fiche de 3,5 mm située à l'extrémité de votre câble RCA dans la prise **Audio Out** (Sortie audio) à l'arrière de l'unité. Puis insérez les fiches rouge et noire situées à l'autre extrémité du câble RCA dans votre appareil audio.

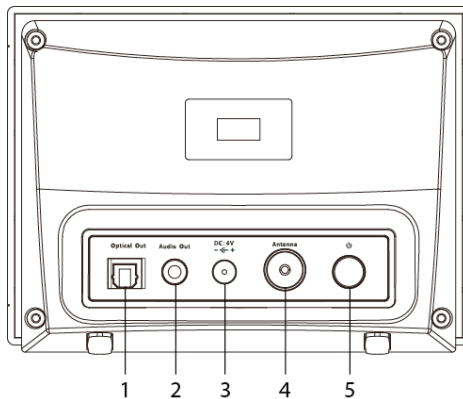
2.7 Mise sous/hors tension de l'unité

Branchez la fiche située à l'extrémité du câble de l'adaptateur électrique dans la prise **DC IN** (ALIMENTATION CC) à l'arrière de l'unité. Puis, insérez l'adaptateur électrique dans la prise secteur. Appuyez sur la touche **⏻** de l'unité ou de la télécommande pour mettre l'unité sous tension ou en veille. Pour mettre l'unité complètement hors tension, débranchez l'adaptateur électrique de la prise secteur.

3 Vues de l'unité



1. Capteur de la télécommande
2. Écran



1. **Prise Sortie optique**
Pour brancher un câble optique.
2. **Prise Sortie audio**
Pour brancher un câble RCA.
3. **Prise Alimentation CC**
4. **Prise Antenne**
5. **⏻ touche**
Appuyez pour mettre l'unité sous tension ou en veille.

EN

FR

IT

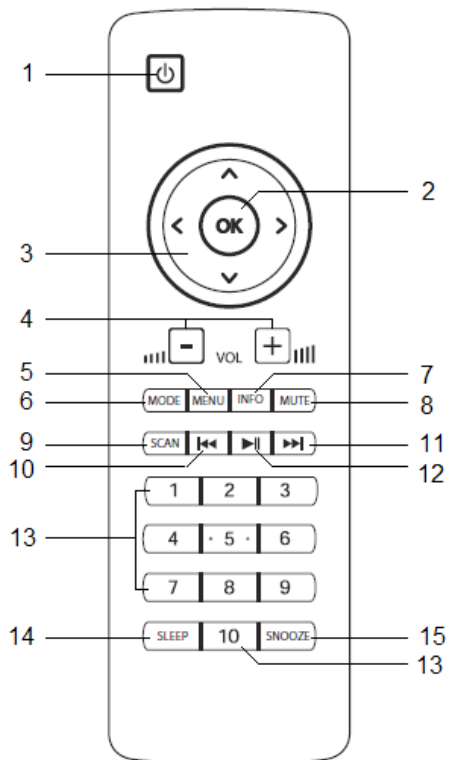
NL

PL

CZ

SK

3.1 Vue de la télécommande



1. . Appuyez pour mettre l'unité sous tension ou en veille.
2. **Touche OK**. Appuyez pour confirmer votre sélection.
3. Touches Appuyez pour faire défiler les options.
4. **Touches VOL +/-**. Appuyez pour régler le volume.
5. **Touche MENU**. Appuyez pour afficher les options du menu.
6. **Touche MODE**. Appuyez pour naviguer entre les modes Internet, Spotify, Music player (Lecteur de musique), DAB, FM et Bluetooth.
7. **Touche INFO**. Appuyez pour afficher les informations relatives aux stations.
8. **Touche MUTE** (Muet). Appuyez pour mettre la radio en mode muet, appuyez à nouveau pour remettre le son.
9. **Touche SCAN** (Rechercher). Appuyez pour rechercher des stations DAB et FM.
10. . Appuyez pour revenir au titre précédent en mode Music Player (Lecteur de musique) et Spotify. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour effectuer un retour rapide du titre en mode Music Player (Lecteur de musique) et Spotify.
11. . Appuyez pour passer au titre suivant en mode Music Player (Lecteur de musique) et Spotify. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour effectuer une avance rapide du titre en mode Music Player (Lecteur de musique) et Spotify.
12. . Appuyez pour mettre sur pause/lire le titre actuel en mode Music Player (Lecteur de musique) et Spotify.
13. Touche prédéfinies **1 à 10**. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour enregistrer une station prédéfinie. Appuyez pour revenir à une station prédéfinie enregistrée.
14. **Touche SLEEP** (Veille). Appuyez pour régler la durée d'inactivité.
15. **Touche SNOOZE** (Répéter). Appuyez pour activer la fonction de répétition.

3.1.1 Remplacement des piles :

1. Ouvrez le cache-piles à l'arrière de votre télécommande.
2. Installez deux piles AAA neuves en tenant compte des indicateurs de direction à l'intérieur du compartiment à piles.

Note : N'inversez pas le sens des piles et ne mélangez pas plusieurs types de piles. Ne mélangez pas non plus des piles neuves et usées. Pour éliminer votre pile usagée, veuillez tenir compte des directives en matière d'écologie.

3. Remplacez le cache-piles.

4 Assistant de configuration

1. Lors de la première utilisation, l'écran affiche l'assistant de configuration.



2. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour confirmer le démarrage de la configuration avec « **YES** » (Oui). Les options de l'assistant de configuration sont les suivantes :

Date/Heure

Format 12 h ou 24 h

Mise à jour automatique

- > Mise à jour DAB
- > Mise à jour FM
- > Mise à jour réseau

Il vous sera nécessaire de sélectionner votre fuseau horaire et les changements d'heures.

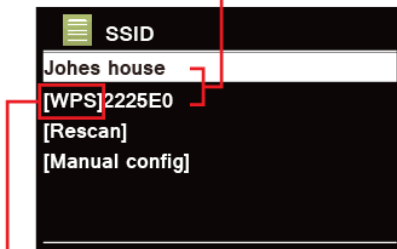
- > Aucune mise à jour
Réglez la date et l'heure.

Maintenez la connexion au réseau

Sélectionnez **YES** (Oui) ou **NO** (Non)

3. L'assistant va à présent rechercher les réseaux sans fil accessibles depuis votre position. Une fois la recherche terminée, une liste de réseaux s'affiche.

Names of wireless networks in range.



WPS security is available for this network.

4. Appuyez sur la touche **<** ou **>** puis appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner le réseau sans fil de votre choix.

- 1) Si une clé WEP/WPA (mot de passe) est demandée, la radio vous invitera à saisir le code WEP/WPA et affichera l'écran de saisie du mot de passe comme suit :

Remarque : Si aucun mot de passe (WEP/WPA) n'est requis pour accéder au réseau, la radio s'y connectera automatiquement.



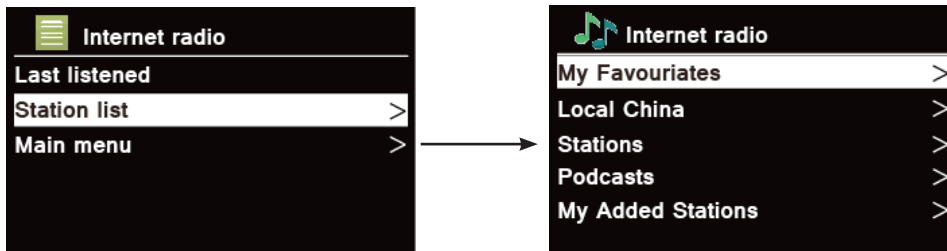
- a. Appuyez sur les touches **<^v>** pour faire défiler la liste des caractères alphanumériques, puis sur la touche **OK** pour sélectionner un caractère particulier.
Remarque : les mots de passe WEP/WPA sont sensibles à la casse.
 - b. En cas d'erreur de saisie, sélectionnez **BKSP** pour supprimer un caractère particulier.
Remarque : **BKSP** = touche Retour ; **CANCEL** (Annuler) permet de revenir à la piste précédente ; la radio enregistre automatiquement le code WEP/WPA saisi, il n'est donc plus nécessaire de le saisir à nouveau.
 - c. Après avoir sélectionné le caractère final de votre mot de passe, appuyez sur les touches **<^v>** pour vous placer sur **OK**, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. La radio est connectée au réseau sans fil.
- 2)** Les appareils prenant en charge une connexion WPS (Wi-Fi Protected Setup ou connexion sécurisée à une borne Wi-Fi en français) sont identifiés dans la liste par le symbole **[WPS]**.
- a. Si vous désirez établir une connexion via WPS, appuyez sur la touche **OK** après avoir sélectionné le réseau souhaité. La radio propose alors l'option de créer une connexion WPS.
 - b. Appuyez sur la touche **<** ou **>** pour sélectionner PUSH Button (Bouton-poussoir), PIN (Code PIN) et Enter Passkey (Saisir la clé d'accès), puis sur la touche **OK** pour confirmer.

<p>Push Button (Bouton- poussoir)</p>	<p>Lancez la détection de connexion WPS depuis le poste distant (ex. : routeur). Consultez le manuel de votre routeur ou de vos points d'accès (PA) pour savoir comment procéder.</p> <p>Après avoir effectué cette opération, appuyez sur la touche OK de la radio pour établir la connexion entre les deux dispositifs.</p>
<p>PIN (CODE PIN)</p>	<p>La radio crée un numéro à 8 chiffres que vous devez ensuite saisir dans le poste distant.</p> <p>Après avoir saisi le code PIN, appuyez sur la touche OK pour établir la connexion entre les deux dispositifs.</p>
<p>Enter Passkey (Saisir la clé d'accès)</p>	<p>En plus d'une connexion WPS, vous pouvez aussi établir une connexion à l'aide d'une clé pré-partagée. La clé requise se trouve souvent à l'arrière du routeur. Sinon, vous pouvez la définir vous-même.</p> <p>Cette méthode est automatiquement utilisée pour les réseaux sans WPS. Vous pouvez utiliser la clé pré-partagée avec les réseaux WPS en sélectionnant l'option de menu « Enter Passkey » (Saisir la clé d'accès).</p> <p>Un champ de saisie devrait alors apparaître. Vous pouvez saisir la clé requise (clé pré-partagée) en appuyant sur les touches <^v> puis sur la touche OK. Enfin, sélectionnez « OK » et appuyez sur la touche OK pour terminer la saisie. La radio devrait à présent établir la connexion au réseau.</p>

5. Fin de l'assistant de configuration. Appuyez sur la touche **OK** pour quitter.

5 Mode Webradio

1. Après avoir quitté l'assistant de configuration, l'écran affiche le **Main Menu** (Menu principal). Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner le mode **Internet radio** (Webradio).
2. Lorsque « **Station list** » (Liste des stations) est en surbrillance, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.



3. Reportez-vous ensuite à la section suivante pour choisir les stations. Si la connexion au réseau a échoué, veuillez procéder comme suit :
 - a. Vérifiez le bon fonctionnement de votre routeur.
 - b. Déplacez votre radio pour capter un meilleur signal, si nécessaire !
 - c. Vérifiez que vous avez correctement saisi le mot de passe.

5.1 Stations locales « Pays »

Le « Pays » varie selon votre position géographique actuelle. Les programmes locaux s'affichent.

1. Pour accéder aux stations locales, appuyez sur la touche **MENU > Station list - Local « Country »** (Liste des stations > Stations locales « Pays »), puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

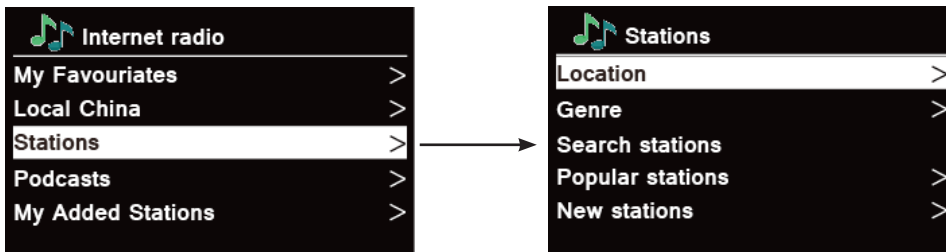
SK



2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner les options, puis sur la touche **OK** pour confirmer.
3. Naviguez jusqu'au programme de votre choix.

5.2 Sélection d'une station à l'aide de l'option « Stations »

1. Appuyez sur la touche **MENU > Station list > Stations** (Liste des stations > Stations), puis sur la touche **OK** pour confirmer.



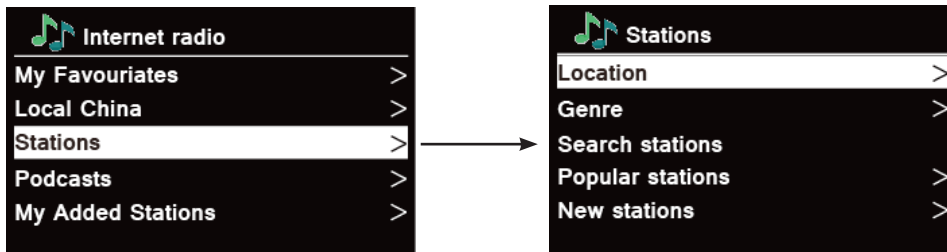
2. Dans le menu « **Stations** » :
 - > « **Location** » (Lieu), vous permet de choisir parmi les stations de radio proposées dans chaque pays, à sélectionner dans une liste.
 - a) Lorsque « **Location** » (Lieu) est en surbrillance, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
 - b) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la région de votre choix, puis sur la touche **OK** pour confirmer.

- c) Utilisez la même méthode pour choisir un pays ou une station. La radio est en cours de chargement.
- > « **Genre** » vous permet de choisir des stations de radio en fonction de leur contenu, par exemple Classic Rock, Sport, Infos, etc.
 - > « **Search stations** » (Rechercher des stations) vous permet de saisir l'intégralité ou une partie du nom d'une station pour la trouver.
 - > « **Popular stations** » (Stations populaires) permet à votre radio de répertorier les stations ayant le plus grand nombre d'auditeurs.
 - > « **New stations** » (Nouvelles stations) permet à votre radio de répertorier les stations ayant récemment rejoint le réseau de webradios.

Remarque : certaines stations de radio ne diffusent pas 24/24 h et d'autres encore ne sont pas toujours connectées.

5.3 Sélection d'une station dans « Podcasts »

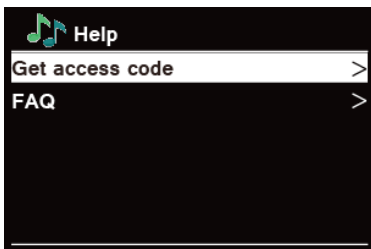
1. Appuyez sur la touche **MENU** > **Station list** > **Podcasts** (Liste des stations > Podcasts), puis sur la touche **OK** pour confirmer.



2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner les options, puis sur la touche **OK** pour confirmer.
3. Naviguez jusqu'au programme désiré.

5.4 Obtention d'un code d'accès et FAQ

1. Pour cela, appuyez sur la touche **MENU** > **Station list** > **Help** (Liste des stations > Aide), puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.



2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Get access code** (Obtenir le code d'accès) ou **FAQ**, puis sur la touche **OK** pour confirmer.

Get access code (Obtenir le code d'accès)	Option utilisée pour créer un compte lors de l'enregistrement de votre radio sur le portail www.wifiradio-frontier.com Reportez-vous à la section « Ajout d'une station à 'My Favourites' (Mes favoris) ».
FAQ	Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner une question, puis sur la touche OK pour écouter le FAQ.

5.5 Ajout d'une station à « My Favourites » (Mes favoris)

1. Pour enregistrer votre radio depuis le portail : www.wifiradio-frontier.com
2. Créez un compte utilisateur, puis entrez un **Access code** (Code d'accès). Le code d'accès peut être retrouvé grâce au menu « **Station list** > **Help** > **Get access code** » (Liste des stations > Aide > Obtenir le code d'accès).
3. Vous pouvez ajouter vos stations préférées via le portail (www.wifiradio-frontier.com).
4. Après avoir ajouté les stations et pour permettre à votre radio d'accéder aux nouveaux paramètres, mettez-la hors tension pendant quelques minutes.

5. Les stations ajoutées sont accessibles en appuyant sur la touche **MENU > Station list > My favourites** (MENU > Liste des stations > Mes favoris).

Remarque : la réinitialisation de votre radio n'effacera pas les stations ajoutées aux favoris.

5.6 Ajout d'une station à « My Added Stations » (Mes stations ajoutées)

1. Bien que le portail des webradios contienne des milliers de stations, vous pouvez avoir envie d'écouter des stations non répertoriées. Vous pouvez ajouter vos propres stations via le portail (www.wifiradio-frontier.com).
2. Après avoir ajouté les stations et pour permettre à votre radio d'accéder aux nouveaux paramètres, mettez-la hors tension pendant quelques minutes.
3. Les stations ajoutées sont accessibles en appuyant sur la touche **MENU > Station list > My added stations** (MENU > Liste des stations > Mes stations ajoutées).

Remarque : la réinitialisation de votre radio n'effacera pas les stations ajoutées.

5.7 Affichage des informations relatives à la station

Il est possible d'afficher les informations qui apparaissent sur la deuxième ligne de l'écran pendant l'écoute d'un programme sur Internet. Pour afficher davantage d'informations, appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** : l'écran affiche les informations Station Description (Description de la station), Genre, Country (Pays), Reliability (Fiabilité), Bit rate (Débit), Codec, Sampling Rate (Taux d'échantillonnage), Playback Buffer (Mémoire tampon de lecture) et Date.

5.8 Mémorisation des stations prédéfinies

Votre radio peut mémoriser jusqu'à 10 de vos stations préférées. Cela vous permet d'accéder plus rapidement et facilement à vos stations préférées.

1. Pendant la diffusion de votre station préférée, appuyez et maintenez les touches de pré-réglage **1 à 10** enfoncées jusqu'à ce que le message « **Preset stored** » (Pré-réglage enregistré) s'affiche à l'écran.
2. Le numéro prédéfini « **★#** » apparaît à l'écran.

5.9 Retrouver une station prédéfinie

1. Appuyez sur l'une des touches prédéfinies **1 à 10** pour choisir une station prédéfinie.
2. L'écran affiche le message « **Preset empty** » (Aucun pré-réglage) si aucune station n'est attribuée.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

6 Fonction Spotify Connect

Spotify propose des millions de titres à portée de clic. Les artistes que vous aimez, des playlists toutes faites selon l'humeur et le genre, les derniers tubes et de nouvelles découvertes rien que pour vous.

Grâce à la fonction Spotify Connect, vous pouvez lire et contrôler votre musique sans fil. Choisissez de la musique sur votre smartphone ou votre tablette et écoutez-la sur votre radio.

*Pour vérifier la disponibilité du service dans votre pays, rendez-vous sur www.spotify.com

6.1 Utilisation de la fonction Spotify Connect

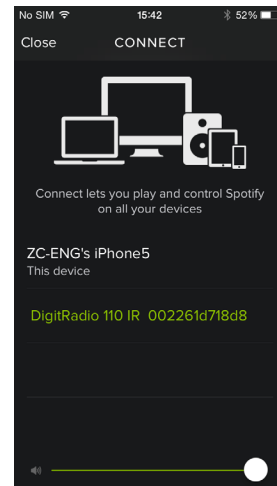
Votre radio est équipée de la fonction Spotify Connect. Elle vous permet de contrôler la musique lue sur votre radio depuis l'application Spotify pour smartphone ou tablette. Vous pouvez prendre des appels, jouer à des jeux, regarder une vidéo et même éteindre votre téléphone sans jamais interrompre la musique. Une fonction idéale pour écouter de la musique chez soi.

Vous aurez besoin d'un compte Spotify Premium pour utiliser la fonction Spotify Connect. Si vous n'en avez pas, rendez-vous sur www.spotify.com/freetrial pour un essai gratuit de 30 jours.

1. Téléchargez l'application Spotify pour smartphone ou tablette (iOS ou Android).
2. Branchez votre radio au même réseau Wi-Fi que votre smartphone ou tablette, puis appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** de la télécommande pour sélectionner le mode **Spotify Connect**.
3. Ouvrez l'application Spotify sur votre smartphone ou tablette et lisez une chanson.
4. Appuyez sur l'image carrée de la chanson en bas à gauche de l'écran. Puis appuyez sur l'icône de connexion .
5. Appuyez sur « DigitRadio 110 IR » dans la liste pour sélectionner votre radio. Si vous ne la voyez pas apparaître, vérifiez qu'elle est bien connectée au même réseau sans fil que votre smartphone ou votre tablette. Vous remarquerez que votre radio apparaît sous le nom « DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx » dans l'application Spotify (le code à 12 caractères alphanumériques est l'adresse MAC de votre radio). Si vous désirez modifier ce nom pour le personnaliser (par ex. « DigitRadio 110 IR de Jean »), vous pouvez le faire comme suit :
 - a. Depuis la radio : appuyez sur **MENU** et sélectionnez **Main menu > System settings > Network > View settings** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Afficher les paramètres). Faites défiler les paramètres vers le bas et notez ce qui s'affiche dans le champ « **IP address** » (Adresse IP).

- b. Depuis votre ordinateur : vérifiez que votre ordinateur est connecté au même réseau que la radio, puis entrez l'adresse IP dans la barre d'adresses de votre navigateur (par ex. : 192.168.0.34). Cela vous permet d'afficher certaines infos de diagnostic de la radio mais également de modifier son nom.
6. L'icône de connexion devient verte pour indiquer que votre radio est sélectionnée et utilisée pour la lecture audio.
 7. Votre application Spotify ne reconnaîtra votre radio que si celle-ci est connectée à Internet (modes Webradio, Spotify Connect ou Lecteur de musique). Pour utiliser Spotify lorsque votre radio est en mode hors connexion (mode DAB, FM ou Bluetooth), vous devez sélectionner **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Maintenir la connexion au réseau > OUI). Cela vous permet également de sortir la radio de son état de veille grâce à l'application Spotify.

Remarque : pour éviter d'utiliser votre radio pendant de longues périodes sans surveillance (par ex. toute la nuit, en vacances ou en votre absence), sélectionnez **NO** (NON) pour économiser de l'énergie.



6.2 Contrôle de la fonction Spotify Connect

Vous pouvez à présent commander Spotify depuis l'application, rechercher et lire des titres, modifier le volume et ajouter des titres aux playlists pendant la lecture. La prochaine fois que vous ouvrirez l'application Spotify, la lecture reprendra sur votre radio.

Spotify Connect est un service basé sur le Cloud. C'est pourquoi, après l'activation de ce service sur votre radio, votre smartphone ou votre tablette n'aura plus besoin d'être connecté au même réseau Wi-Fi pour contrôler la lecture audio.

6.3 Utilisation d'un autre compte Spotify avec votre radio

Les informations relatives à votre compte Spotify sont enregistrées sur votre radio. Pour se connecter à un autre compte Spotify, suivez simplement les étapes d'activation tout en utilisant l'application Spotify depuis le compte de votre choix. N'oubliez pas que votre smartphone ou votre tablette et votre radio doivent tous deux être connectés au même réseau Wi-Fi pour pouvoir changer de compte.

7 Mode Lecteur de musique

7.1 Configuration d'un serveur de musique

Pour que votre radio joue les fichiers de musiques stockés sur un ordinateur, celui-ci doit être configuré pour le partage de fichiers ou de contenu.

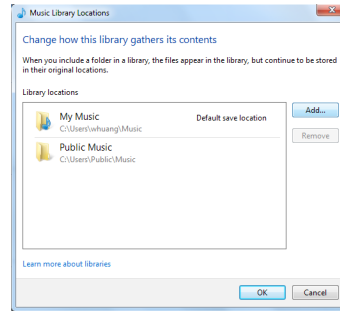
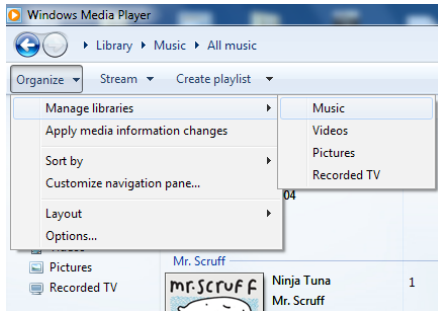
Le partage de contenu multimédia UPnP permet aux appareils comme cette radio de lire de la musique depuis une bibliothèque multimédia partagée, en naviguant parmi les menus tels que Artist (Artiste), Album ou Genre. Si vous utilisez un système de serveur adapté comme un PC équipé de Windows Media Player10 ou version ultérieure (WMP) et que votre bibliothèque est correctement classée, nous vous recommandons d'utiliser le partage de contenu.

Seuls les serveurs UPnP (Universal Plug and Play) doivent être configurés. (iTunes ne fonctionne actuellement pas comme un serveur UPnP.)

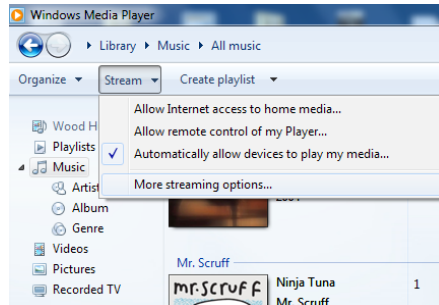
7.2 Partage de contenu avec Windows Media Player

Le serveur UPnP le plus courant est Windows Media Player (version 10 ou ultérieure. Affichage de la version dans Help [Aide] > About Windows Media Player [À propos de Windows Media Player]). D'autres plateformes et serveurs UPnP peuvent être utilisés. Pour configurer WMP en vue du partage de contenu, effectuez les étapes suivantes :

1. Vérifiez que l'ordinateur est connecté au réseau.
2. Vérifiez que la radio est sous tension et connectée au même réseau.
3. Dans WMP, ajoutez les fichiers audio et les dossiers à partager avec votre radio dans la bibliothèque multimédia en sélectionnant **Organize > Manage Libraries > Music / Videos / Pictures / Recorded TV** (Organiser > Gérer les bibliothèques > Musiques / Vidéos / Images / TV enregistrée). Cliquez sur **Add** (Ajouter) pour ajouter des fichiers audio et des dossiers, puis cliquez sur **OK** pour terminer l'ajout.

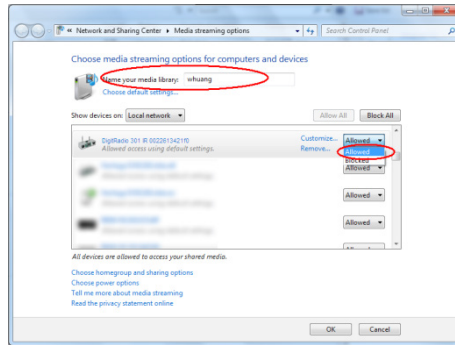


4. Dans WMP, activez le partage du contenu (**Stream > More streaming options...** [Diffuser en continu > Plus d'options de diffusion en continu]).



5. Vérifiez que la radio a bien accès au contenu partagé en le sélectionnant et en cliquant sur **Allow** (Autoriser). Vous pouvez également définir un nom pour le contenu partagé dans la fenêtre **Name your media library** (Renommer votre bibliothèque multimédia). Cliquez sur **OK** pour fermer les boîtes de dialogue.

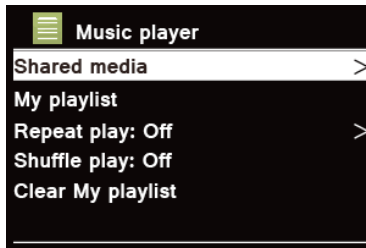
EN
FR
IT
NL
PL
CZ
SK



6. L'ordinateur est maintenant prêt à diffuser de la musique vers la radio. Le serveur UPnP de WMP est exécuté en arrière-plan ; il est inutile de démarrer WMP en tant que tel.

7.3 Lecture de contenu partagé

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode **Music player** (Lecteur de musique).
2. Lorsque « **Shared media** » (Contenu partagé) est en surbrillance, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.



3. Les serveurs multimédia disponibles sont répertoriés. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour parcourir les serveurs, puis sur la touche OK pour confirmer. Sélectionnez ensuite votre musique.



4. Lorsqu'un titre est lu, vous pouvez utiliser la télécommande comme suit :
- Appuyez sur la touche ⏮ pour revenir au titre précédent ; appuyez et maintenez la touche ⏮ enfoncée pour effectuer un retour rapide du titre en cours de lecture.
 - Appuyez sur la touche ⏸ pour lire/mettre en pause le titre en cours de lecture.
 - Appuyez sur la touche ⏭ pour passer au titre suivant ; appuyez et maintenez la touche ⏭ enfoncée pour effectuer une avance rapide du titre en cours de lecture.

7.4 My Playlist (Ma playlist)

La fonction My Playlist (Ma playlist) vous permet de créer une liste de vos morceaux favoris à partir de votre bibliothèque musicale.

Une fois votre playlist prête, vous pouvez choisir de la lire en continu sur votre radio, de la lire en mode aléatoire ou de répéter les morceaux pendant la lecture.

Pour enregistrer une piste dans « **My Playlist** » (Ma playlist), trouvez la piste à ajouter dans la playlist, appuyez sur la touche **OK** en la maintenant enfoncée. La piste est alors ajoutée à la playlist.

Pour lancer « **My Playlist** » (Ma playlist), appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **My playlist** » (Ma Playlist). Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Trouvez le titre que vous désirez jouer et appuyez sur la touche **OK** pour le sélectionner.

7.5 Mode de lecture en boucle

Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **Repeat play: Off** » (Lecture en boucle : désactivée). Appuyez ensuite plusieurs fois sur la touche **OK** pour passer de « **On** » (Activée) à « **Off** » (Désactivée) et inversement.

7.6 Mode aléatoire

Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **Shuffle play: Off** » (Lecture aléatoire : désactivée). Appuyez ensuite plusieurs fois sur la touche **OK** pour passer de « **On** » (Activée) à « **Off** » (Désactivée) et inversement.

7.7 Effacement de la playlist

Vous pouvez utiliser cette fonction pour effacer le contenu de votre playlist.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **Clear My playlist** » (Effacer ma playlist) et enfin sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Sélectionnez « **YES** » (Oui) pour effacer votre playlist.

7.8 Élagage des serveurs

La fonction Prune Servers (Élaguer les serveurs) vous permet de supprimer des serveurs de musique auxquels vous ne pouvez plus accéder.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **Prune servers** » (Élaguer les serveurs) et enfin sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Sélectionnez « **Yes** » (Oui) pour « **Prune shared media wake on LAN servers** » (Élaguer les serveurs wake-on-LAN de contenu partagé).

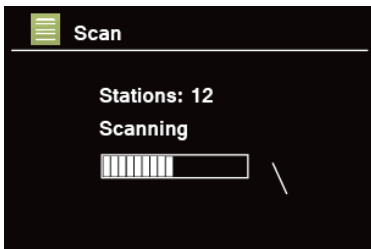
7.9 Informations sur la lecture en cours

Lorsqu'une piste est lue, l'écran affiche le titre et une barre de progression représente le temps écoulé et la durée totale de la piste. Pour afficher d'autres informations, appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** de l'unité principale pour afficher les informations Artist (Artiste), Album, Bit Rate (Débit), Codec, Sampling Rate (Taux d'échantillonnage), Playback Buffer (Mémoire tampon de lecture) et Date à l'écran.

8 Mode DAB

8.1 Sélection du mode DAB

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode **DAB**.
2. Lors de sa première utilisation, la radio effectue une recherche complète et enregistre la liste des stations dans sa mémoire.



3. Une fois la recherche effectuée, les stations DAB/DAB+ s'affichent dans l'ordre alphanumérique. La première station de la liste est sélectionnée. Appuyez sur la touche **OK** pour lancer la diffusion.
Note : si aucun signal DAB/DAB+ n'est capté dans votre zone, il peut être nécessaire de déplacer la radio afin de capter un meilleur signal.

8.2 Sélection d'une autre station

1. Lorsqu'un programme est en cours de diffusion, appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour afficher la liste des stations, puis sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner les stations de votre choix. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Vous pouvez également appuyer sur la touche **MENU**, puis sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner « **Station list** » (Liste des stations). Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Naviguez jusqu'à la station de votre choix.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

8.3 Services secondaires

Vous pouvez voir s'afficher le symbole « >> » après le nom de la station : cela indique que des services secondaires sont disponibles pour cette station. Ces services secondaires sont des services supplémentaires associés à la station principale. Par ex., une station relative au sport peut ajouter des commentaires supplémentaires. Les services secondaires sont ajoutés directement après le nom de la station principale (avec le symbole « << » placé juste avant) dans la liste des stations.

Pour sélectionner le service secondaire, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous trouviez le service secondaire de votre choix, puis appuyez sur la touche **OK** pour le sélectionner.

À la fin du service secondaire, l'unité revient automatiquement à la station principale.

8.4 Recherche de stations

Appuyez tout simplement sur la touche **SCAN** (Rechercher) pour rechercher toutes les stations disponibles. Vous pouvez également appuyer sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **Scan** » (Rechercher) et enfin sur la touche **OK** pour lancer une recherche complète.

8.5 Élagage des stations non valides

Vous pouvez supprimer l'ensemble des stations indisponibles de la liste des stations.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **Prune invalid** » (Élaguer les stations non valides) et enfin sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche < ou > pour sélectionner « **YES** » (Oui), puis sur la touche **OK** pour confirmer.

8.6 Valeur de contrôle de la gamme dynamique (DRC)

Vous pouvez ajuster le niveau de compression des stations pour éliminer les différences de gamme dynamique ou de niveau sonore entre les stations de radio.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « **DRC** » (Contrôle de la gamme dynamique), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **DRC high** » (DRC élevé), « **DRC low** » (DRC bas) ou « **DRC off** » (DRC désactivé), puis sur la touche **OK** pour confirmer.

8.7 Changement de l'ordre des stations

Vous pouvez afficher les stations dans un ordre différent.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲** ou **▼** pour sélectionner « **Station order** » (Ordre des stations), puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner « **Alphanumeric** » (Alphanumérique), « **Ensemble** » ou « **Valid** » (Valides), puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer l'option sélectionnée.

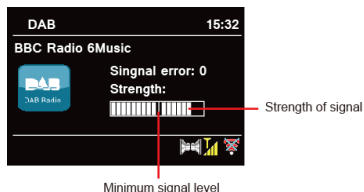
Alphanumeric (Alphanumérique)	Affiche toutes les stations dans l'ordre alphanumérique.
Ensemble	Répertorie les stations actuellement en cours de diffusion avant les stations inactives.
Valid (Valides)	Supprime les stations inactives de la liste des stations.

8.8 Affichage des informations relatives à la station

Les stations DAB/DAB+ diffusent des informations complémentaires. Appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** de l'unité principale pour afficher les informations DLS (Dynamic Label Segment) (Radiotexte), Ensemble, Program Frequency (Fréquence des programmes), Signal Quality (Qualité du signal), Signal Strength (Puissance du signal), Bitrate (Débit), Codec, Channel (Canal) et Date.

8.8.1 Affichage de la puissance du signal

Après avoir sélectionné **Signal Strength** (Puissance du signal), une barre indiquant la puissance du signal de la station actuelle apparaît à l'écran.



L'indicateur de la barre représente le niveau de signal minimum admissible.

Remarque : les stations dont la puissance du signal est inférieure au niveau minimum peuvent ne pas être diffusées de manière stable.

8.9 Mémorisation des stations prédéfinies

Votre radio peut mémoriser jusqu'à 10 de vos stations DAB+ préférées. Cela vous permet d'accéder plus rapidement et facilement à vos stations préférées.

1. Pendant la diffusion de votre station préférée, appuyez et maintenez les touches de pré-réglage **1 à 10** enfoncées jusqu'à ce que le message « **Preset stored** » (Pré-réglage enregistré) s'affiche à l'écran.
2. Le numéro prédéfini « **★#** » apparaît à l'écran.

8.10 Retrouver une station prédéfinie

1. Appuyez sur l'une des touches prédéfinies **1 à 10** pour choisir une station prédéfinie.
2. L'écran affiche le message « **Preset empty** » (Aucun pré-réglage) si aucune station n'est attribuée.

9 Mode FM

9.1 Sélection du mode FM

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour sélectionner le **mode FM**.
2. Lors de sa première utilisation, la radio démarre au début de la plage de fréquences FM (87,50 MHz). Sinon, la dernière station FM écoutée sera sélectionnée.



3. **Pour modifier manuellement la fréquence FM**, lorsque celle-ci s'affiche, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour modifier la fréquence par incréments de 0,05 MHz.
4. **Pour effectuer une recherche automatique**, lorsque la fréquence FM s'affiche, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ puis sur la touche **SCAN** (Rechercher). Votre radio avancera ou reculera sur la plage de fréquences jusqu'à atteindre la prochaine station.

9.2 Paramètres de recherche

Par défaut, les recherches FM s'interrompent à chaque station disponible. Cela peut entraîner un mauvais rapport signal-bruit (sifflement) pour les stations dont le signal est faible.

1. Pour modifier les paramètres de recherche et les interrompre uniquement aux stations dont le signal est puissant, appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **Scan setting** » (Paramètre de recherche). Appuyez enfin sur la touche **OK** pour confirmer.
2. L'écran affiche « **Strong stations only** » (Stations puissantes uniquement). Appuyez sur la touche < ou > pour sélectionner « **YES** » (Oui) puis sur la touche **OK** pour confirmer.

9.3 Paramètres audio

Par défaut, toutes les stations en stéréo sont reproduites en stéréo. Pour les stations dont le signal est plus faible, cela peut entraîner un mauvais rapport signal-bruit (sifflement).

1. Pour diffuser les stations dont le signal est trop faible en mono, appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « **Audio setting** » (Paramètres audio). Enfin, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
2. L'écran affiche « **Listen in mono only?** » (Écouter en mono uniquement ?). Appuyez sur la touche < ou > pour sélectionner « **YES** » (Oui) puis sur la touche **OK** pour confirmer.

9.4 Mémorisation des stations prédéfinies

Votre radio peut mémoriser jusqu'à 10 de vos stations FM préférées. Cela vous permet d'accéder plus rapidement et facilement à vos stations préférées.













1. Pendant la diffusion de votre station préférée, appuyez et maintenez les touches de pré-réglage **1 à 10** enfoncées jusqu'à ce que le message « **Preset stored** » (Pré-réglage enregistré) s'affiche à l'écran.
2. Le numéro prédéfini « ★# » apparaît à l'écran.

9.5 Retrouver une station prédéfinie

1. Appuyez sur l'une des touches prédéfinies **1 à 10** pour choisir une station prédéfinie.
2. L'écran affiche le message « **Preset empty** » (Aucun préréglage) si aucune station n'est attribuée.

10 Mode Bluetooth


Apparez l'unité avec un appareil Bluetooth pour écouter de la musique :

1. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode **Bluetooth**.
2. L'icône  clignote plusieurs fois à l'écran.
3. Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche.
4. « DigitRadio 110 IR » apparaît sur votre dispositif Bluetooth.
5. Sélectionnez « DigitRadio 110 IR » et entrez le mot de passe « 0000 », si nécessaire.
6. L'icône  demeure visible à l'écran une fois la connexion établie.
7. Lorsqu'un titre est en cours de lecture :
 - a. Appuyez une fois sur la touche  pour revenir au début du titre, puis appuyez à nouveau sur la touche  pour revenir au titre précédent ; appuyez et maintenez la touche  enfoncée pour effectuer un retour rapide du titre en cours de lecture.
 - b. Appuyez sur la touche  pour lire ou mettre en pause le titre en cours de lecture.
 - c. Appuyez sur la touche  pour passer au titre suivant ; appuyez et maintenez la touche  enfoncée pour effectuer une avance rapide du titre en cours de lecture.
8. Pour désactiver la connexion Bluetooth, appuyez sur la touche **MENU** de l'unité. Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner « **BT disconnect** » (Déconnecter BT), puis sur la touche **OK** pour confirmer. L'écran affiche « **Device disconnect?** » (Déconnecter le dispositif ?). Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner « **YES** » (Oui) puis sur la touche **OK** pour confirmer.

11 Fonctionnement général

11.1 Mise en veille

Cette fonctionnalité permet à votre radio de se mettre en veille automatiquement après une période d'inactivité définie.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main Menu > Sleep** (Menu principal > Veille), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour afficher les options **Sleep OFF** (Veille désactivée), **15**, **30**, **45** ou **60** minutes, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. L'icône de veille  et la période d'inactivité s'affichent à l'écran.
3. Pour désactiver la fonction de veille alors que le minuteur est toujours actif, sélectionnez l'option « **Sleep** » (Veille), puis appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner « **Sleep OFF** » (Veille désactivée).
4. Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche **SLEEP** (Veille) pour définir la période d'inactivité.

11.2 Réglage de l'alarme

Votre radio comprend deux alarmes. Pour régler l'alarme, assurez-vous d'abord d'avoir réglé l'heure.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main Menu > Alarms** (Menu principal > Alarmes), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner « **Alarm 1** » (Alarme 1) ou « **Alarm 2** » (Alarme 2), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
3. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner les **options**, puis sur la touche **OK** pour confirmer.

Enable (Activer) :	Jour d'activation de l'alarme : Off (Arrêt), Daily (Tous les jours), Once (Une seule fois), Weekends (Week-end) ou Weekdays (Semaine)
Time (Heure) :	Date de l'alarme : JJ-MM-AAAA (disponible uniquement lorsque la fonction de répétition de l'alarme est réglée sur « Once » [Une seule fois]) Heure de l'alarme : HH:MM
Mode :	Mode de l'alarme : Buzzer (Vibreur), Internet radio (Webradio), DAB ou FM
Preset (Préréglage) :	Dernière station prédéfinie écoutée ou enregistrée (non disponible en mode vibreur).
Volume :	Volume de l'alarme
Save (Enregistrer) :	Enregistrer l'alarme

- Lorsque l'écran affiche « **Alarm Saved** » (Alarme enregistrée), cela signifie que l'alarme a bien été configurée. L'écran affiche ① ou ②.
- Pour désactiver temporairement l'alarme**, appuyez sur la touche **SNOOZE** (Répéter) pour activer la fonction de répétition lorsque l'alarme se déclenche. Appuyez sur la touche **SNOOZE** (Répéter) pour régler l'intervalle de répétition sur 5, 10, 15 ou 30 minutes. L'intervalle de répétition apparaît à l'écran.
- Pour désactiver l'alarme**, appuyez sur la touche **⏻** lorsque l'alarme se déclenche.
- Pour annuler l'alarme**, reportez-vous aux étapes 1 à 3 pour régler l'alarme sur « **Off** » (Désactivée).

11.3 Paramétrage de l'égaliseur

Cette fonctionnalité vous permet de choisir un profil d'égalisation du son. Chaque paramètre d'égalisation sélectionné modifie le son de votre radio.

- Appuyez sur la touche **MENU > Main Menu > System Settings > Equaliser** (Menu principal > Paramètres du système > Égaliseur), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
- Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner Normal, Flat (Bas), Jazz, Rock, Movie (Cinéma), Classic (Classique), Pop, News (Infos), My EQ (Mon égaliseur) ou My EQ profile setup (Configurer le profil de mon égaliseur), puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
- Pour configurer **My EQ** (Mon égaliseur), sélectionnez « **My EQ profile setup** » (Configurer le profil de mon égaliseur), puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Bass** (Basses) ou **Treble** (Aigus), puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour modifier la valeur des basses et des aigus, puis sur la touche **OK** pour confirmer. Appuyez sur la touche **◀**. L'écran affiche le message « Save changes » (Enregistrer les modifications). Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner « **YES** » (Oui), puis sur la touche **OK** pour confirmer.

11.4 Configuration réseau

Les utilisateurs peuvent utiliser ces options pour diagnostiquer et résoudre les problèmes de réseau.

- Appuyez sur la touche **MENU > Main Menu > System Settings > Network** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
- Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner l'option de configuration réseau de votre choix :

Network wizard (Assistant réseau) :	Recherche les réseaux disponibles
PBC Wlan setup (Configuration Wi-Fi PBC) :	Configure un réseau crypté WPS (seulement si le routeur prend en charge le standard WPS 2.0)

View settings (Affichage des paramètres) :	Affiche les paramètres réseau comme l'adresse MAC, la région Wi-Fi, l'adresse IP, etc.
Manual settings (Paramètres manuels) :	Définit la connexion sans fil
NetRemote PIN setup (Configurer le code PIN de la télécommande NetRemote) :	Définit un code PIN pour la télécommande NetRemote
Network profile (Profil du réseau) :	Liste des réseaux enregistrés ou suppression des réseaux indésirables
Clear network settings (Effacer les paramètres réseau) :	Efface les paramètres réseau actuels
Keep network connected (Maintenez la connexion au réseau) :	Maintient le réseau connecté en mode hors connexion, comme les modes DAB, FM, Bluetooth, Aux in (Entrée auxiliaire) et Standby (Veille)

3. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le paramétrage.

11.5 Réglage de la date/l'heure

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main Menu > System Settings > Time/Date** (Menu principal > Paramètres du système > Date/Heure), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner les options, puis sur la touche **OK** pour confirmer le paramétrage.

Set Time/date (Régler la date/l'heure) :	Réglage manuel de la date et de l'heure
Auto update (Mise à jour automatique) :	« Update from DAB » (Mise à jour DAB), « Update from FM » (Mise à jour FM), « Update from Network » (Mise à jour réseau) ou « No update » (Pas de mise à jour)
Set format (Régler le format) :	Format 12 ou 24 h
Set timezone (Régler le fuseau horaire) :	Sélectionner un fuseau horaire (Disponible uniquement avec la mise à jour réseau automatique.)
Daylight saving (Changements d'heure) :	Paramètres de changement d'heure (Disponible uniquement avec la mise à jour réseau automatique.)

3. Réglez ensuite l'heure selon vos préférences.

11.6 Réglage de la langue

Cette fonctionnalité vous permet de changer la langue des menus. La langue par défaut des menus est l'allemand.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Language** (Menu principal > Paramètres du système > Langue), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner votre langue, puis sur la touche **OK** pour confirmer.

11.7 Réinitialisation

Une réinitialisation redéfinit tous les paramètres utilisateurs aux valeurs par défaut. La date et l'heure, ainsi que les préréglages seront perdus.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Factory Reset** (Menu principal > Paramètres du système > Réinitialisation), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **◀** ou **▶** pour sélectionner « **YES** » (Oui), puis sur la touche **OK** pour confirmer.

11.8 Mise à jour du logiciel

De temps en temps, des mises à jour logicielles contenant des correctifs et/ou des fonctionnalités supplémentaires peuvent être mises à la disposition de votre radio.

Si votre radio détecte qu'une version plus récente du logiciel est disponible, elle vous invitera à effectuer la mise à jour. Si vous acceptez, la nouvelle version du logiciel sera alors téléchargée et installée.

Après une mise à jour logicielle, tous les paramètres de l'utilisateur sont conservés.

ATTENTION

Avant de lancer une mise à jour logicielle, vérifiez que votre radio est branchée à une source d'alimentation secteur stable.

Toute coupure de courant au cours d'une mise à jour logicielle peut endommager l'unité de manière irréversible.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Software update** (Menu principal > Paramètres du système > Mise à jour logicielle), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner « **Auto-check setting** » (Vérification automatique). Votre radio vérifiera ainsi régulièrement s'il existe une nouvelle version du logiciel.
3. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner « **Check now** » (Vérifier maintenant). Votre radio va maintenant vérifier s'il existe une nouvelle version du logiciel et effectuer automatiquement la mise à jour, le cas échéant.

11.9 Assistant de configuration

Lors de la première utilisation de cette unité, un assistant de configuration se lance afin de configurer les paramètres de date/heure et du réseau. Une fois cette étape terminée, le système est prêt à être utilisé dans n'importe quel mode.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Setup Wizard** (Menu principal > Paramètres du système > Assistant de configuration), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **<** ou **>** pour sélectionner « **YES** » (Oui), puis sur la touche **OK** pour confirmer.

11.10 Affichage des informations relatives au système

Ces informations peuvent vous être demandées en cas de problème technique.

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Info** (Menu principal > Paramètres du système > Infos), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour afficher « **SW version** » (Version logicielle), « **Spotify version** » (Version de Spotify), « **Radio ID** » (ID radio) et « **Friendly Name** » (Pseudonyme).

11.11 Réglage du rétroéclairage

1. Appuyez sur la touche **MENU > Main menu > System settings > Backlight** (Menu principal > Paramètres du système > Rétroéclairage), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner « **Power-on Level** » (Sous tension) ou « **Standby Level** » (Veille), puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
3. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner le niveau de rétroéclairage, puis sur la touche **OK** pour confirmer.

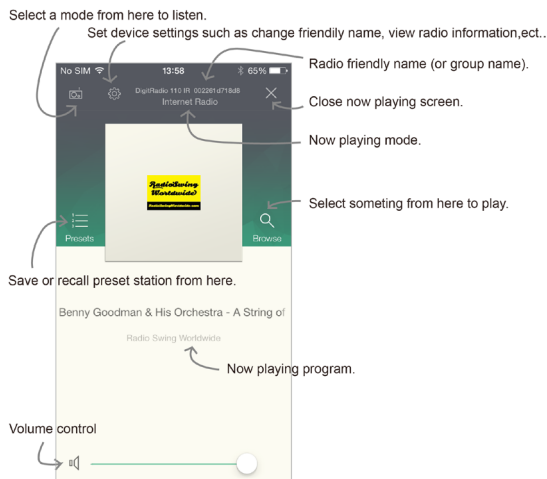
Power-On level (Sous tension)	> Élevé > Moyen > Faible
Standby level (Veille)	> Élevé > Moyen > Faible

12 Fonction Multiroom

La fonction Multiroom vous permet de contrôler la lecture sur une ou plusieurs radios via l'application MyDigitRadio Pro.

Vous pouvez écouter de la musique grâce à votre smartphone équipé de l'application MyDigitRadio Pro et contrôler les radios (appareils compatibles avec la fonction Multiroom) dans la cuisine, la chambre ou le salon. Bien entendu, vous pouvez également contrôler les radios pour qu'elles fonctionnent en même temps.

1. Pour utiliser la fonction Multiroom, téléchargez l'application MyDigitRadio Pro sur l'AppStore (iOS) ou sur Google Play (Android).
2. Démarrez l'application MyDigitRadio Pro, en veillant à ce que votre radio et votre smartphone soient connectés au même réseau Wi-Fi.
3. Tous les appareils disponibles sont répertoriés. Appuyez sur la radio « DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx » à laquelle vous désirez vous connecter (le code à 12 caractères alphanumériques est l'adresse MAC de votre radio).
4. L'écran de lecture apparaît. (Mode webradio par exemple.)



5. Les appareils compatibles avec la fonction Multiroom peuvent être connectés pour fonctionner en synchronisation, s'ils sont ajoutés à un groupe.
6. Modifiez le groupe depuis l'application en appuyant sur « **Edit** » (Modifier) dans le coin supérieur droit de la liste des appareils.
 - a. Appuyez sur « **+Create Group** » (Créer un groupe) en bas de la liste des appareils pour créer un nouveau groupe, puis renommez le groupe ou sélectionnez un nom dans la liste. Sélectionnez enfin « Create » (Créer).
 - b. Vous pouvez créer autant de groupes que nécessaire. Les nouveaux groupes vides s'affichent en haut de la liste. Appuyez sur les trois lignes horizontales et faites glisser votre radio dans le groupe.

Note : certains modes ne sont pas pris en charge en cas de regroupage. Si votre radio est en mode DAB, FM ou Bluetooth, vous ne pourrez pas la déplacer dans le groupe sélectionné.
 - c. Si votre radio est un client du groupe, l'écran affiche le message « Waiting for synchronisation » (En attente de synchronisation). La radio diffuse ensuite le même programme que l'appareil maître.
 - d. Appuyez sur « **Close** » (Fermer) dans le coin supérieur droit de l'écran de modification pour le quitter. (Reportez-vous à la **Figure 1**.)
 - e. Les appareils du groupe apparaissent sous le nom du groupe. Appuyez sur le nom du groupe pour le sélectionner.
 - f. Le groupe va diffuser en même temps le programme lu par l'appareil maître. Vous pouvez déplacer le curseur de contrôle du volume pour modifier le volume principal de tous les appareils du groupe. Vous pouvez également appuyer sur le contrôle du volume, puis modifier le volume de chaque appareil indépendamment. (Reportez-vous aux **Figures 2** et **3**.)

Note : les modes indépendants (DAB, FM ou Bluetooth) sont incompatibles avec les appareils groupés. Si vous sélectionnez ces modes, l'appareil maître sera retiré du groupe.

Figure 1

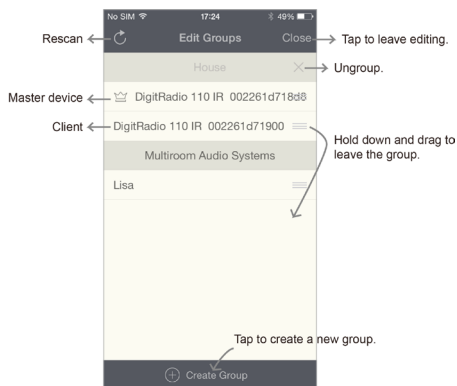


Figure 2

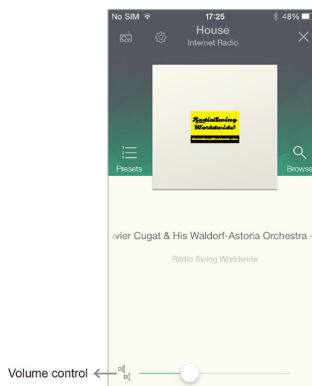


Figure 3



7. Vous pouvez également modifier le groupe depuis votre radio.
 - a. Appuyez sur la touche **MENU > Main Menu > System Settings > Multi-room** (Menu principal > Paramètres du système > Multiroom), puis sur la touche **OK** pour confirmer.
 - b. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner les options, puis sur la touche **OK** pour confirmer.

View details (Afficher les détails)	Affiche l'état de votre radio (Ungrouped [Non groupée], Server [Serveur] ou Client) et le groupe auquel elle appartient.
Create new group (Créer un nouveau groupe)	Crée un nouveau groupe que votre radio peut rejoindre.
Add to group (Ajouter au groupe)	Les dispositifs présents sur le réseau actuel s'affichent. Sélectionnez le client à ajouter au groupe auquel votre radio appartient.

List current clients (Liste des clients actuels)	Clients du groupe auquel appartient votre radio. Sélectionnez le client que vous désirez retirer du groupe.
Leave group (Quitter le groupe)	Retire votre radio du groupe
Dissolve group (Supprimer le groupe)	Supprime le groupe auquel appartient votre radio.

8. Pour vérifier si vous pouvez utiliser l'application MyDigitRadio Pro lorsque votre radio est notamment en mode hors connexion (mode DAB, FM ou Bluetooth), vous devez sélectionner **Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES** (Menu principal > Paramètres du système > Réseau > Maintenir la connexion au réseau > OUI). Cela vous permet également de sortir la radio de son état de veille grâce à l'application MyDigitRadio Pro.

Remarque : pour éviter d'utiliser votre radio pendant de longues périodes sans surveillance (par ex. toute la nuit, en vacances ou en votre absence), sélectionnez **NO** (NON) pour économiser de l'énergie.

13 Spécifications

Spécifications :	Radio numérique Internet, DAB/DAB+ et FM avec technologie Bluetooth, Spotify et fonction Multiroom
Alimentation :	Entrée CA : 100 - 240 V~, 50 - 60 Hz Sortie CC : 6 V, 500 mA
Plages de fréquence :	FM : 87,5 - 108 MHz DAB/DAB+ : 174,928 - 239,200 MHz
Consommation d'électricité :	3 W (max.)
Dimensions (L x l x h) :	130 mm x 42 mm x 95 mm



Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique en fin de vie ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou le commerçant chez lequel vous avez acheté le produit.

Istruzioni per l'uso

DIGITRADIO 110 IR

Radio digitale Internet, DAB/DAB+ e FM con tecnologia Bluetooth e funzionalità Spotify e Multi-room



EN

FR

IT

NL

PL

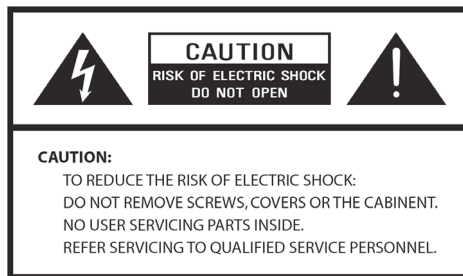
CZ

SK

TechniSat

1 Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Tenere conto di tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'altoparlante vicino all'acqua.
6. Pulire soltanto con un panno asciutto.



AVVERTENZA: PER LIMITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O ELETTROCUZIONE NON ESPORRE QUESTO ALTOPARLANTE ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

Per limitare il rischio di elettrocuzione, incendio, ecc.:

1. Non collocare l'apparecchio nelle vicinanze di termosifoni, bocchette o griglie di riscaldamento, stufe o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che generano calore.
2. Non ostruire le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
3. Non esporre l'apparecchio a gocciolamenti o schizzi. Nessun oggetto contenente liquidi, come un bicchiere, deve essere collocato sull'apparecchio.
4. Non collocare oggetti pesanti sull'apparecchio e non calpestarlo. Se un oggetto pesante dovesse cadere sull'apparecchio potrebbe danneggiarlo seriamente.
5. Leggere le etichette poste sul retro dell'apparecchio recanti informazioni sull'alimentazione e sulla sicurezza.
6. Utilizzare l'apparecchio soltanto con l'alimentatore fornito in dotazione.
7. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza degli spinotti, delle prese di corrente e dei punti di uscita dall'apparecchio.

8. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione. Impugnare saldamente la spina ed estrarla dritta dalla presa.
9. Riparare o sostituire immediatamente ogni cavo elettrico logoro o danneggiato. Non utilizzare un cavo che presenti incrinature o danni da abrasione lungo il corpo, sulla spina o sull'estremità del connettore.
10. Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare questa spina con una prolunga o altra presa a meno che non sia possibile inserire completamente gli spinotti senza che restino esposti.
11. Staccare dalla presa in caso di temporale o se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo prolungato. In tal modo si eviteranno danni all'apparecchio causati da fulmini o picchi di corrente.
12. Non cercare di riparare autonomamente l'apparecchio. Aprendolo si corre il rischio di esporsi a tensioni pericolose o altri pericoli. Eventuali interventi che si rendano necessari devono essere eseguiti solo da personale qualificato.
13. Il normale funzionamento dell'apparecchio può essere disturbato da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, è sufficiente ripristinare l'apparecchio seguendo quanto indicato nelle istruzioni per l'uso. Se continua a funzionare male, spostare l'apparecchio in un'altra posizione.
14. Per scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente estrarre la spina dell'adattatore. Pertanto essa dovrà essere in una posizione facilmente raggiungibile.
15. Non esporre la batteria del telecomando a un calore eccessivo, come quello della luce solare, di un fuoco o simili.
16. Pericolo di esplosione in caso di sostituzione erranea della batteria. Sostituire soltanto con un batteria identica o equivalente.
17. Nell'interesse della sicurezza e per evitare un inutile consumo di corrente, non lasciare mai l'apparecchio acceso incustodito per lunghi periodi di tempo, ad esempio durante la notte o quando si è fuori casa. Spegnerlo ed estrarre la spina dalla presa di corrente.

Indice

1	Importanti istruzioni di sicurezza	88
2	Per iniziare	93
2.1	Contenuto della confezione	93
2.2	Collocazione della radio	93
2.3	Configurazione della LAN wireless	94
2.4	Sistemazione dell'antenna	94
2.5	Uso del cavo ottico	94
2.6	Uso del cavo RCA	94
2.7	Accensione e spegnimento dell'apparecchio	95
3	L'apparecchio	95
3.1	Il telecomando	96
4	Configurazione guidata	97
5	Modalità Radio internet	101
5.1	Stazioni 'Locali "Paese"	101
5.2	Selezione di una stazione attraverso la voce "Stazioni"	102
5.3	Selezione di una stazione attraverso la voce "Podcast"	103
5.4	Ottenimento del codice d'accesso e visione delle FAQ	104
5.5	Aggiunta di una stazione a "Preferiti"	104
5.6	Aggiunta di una stazione a "Stazioni aggiunte"	105
5.7	Visualizzazione delle informazioni sulle stazioni	105
5.8	Memorizzazione delle stazioni preselezionate	105
5.9	Richiamo di una stazione preselezionata	105
6	Spotify Connect	106
6.1	Uso di Spotify Connect	106

6.2	Controllo di Spotify Connect.....	107
6.3	Uso di un altro account Spotify con la radio.....	108
7	Modalità Riproduttore musicale	108
7.1	Impostazione di un server musicale	108
7.2	Condivisione di file multimediali con Windows Media Player	108
7.3	Riproduzione dei file multimediali condivisi.....	110
7.4	Playlist.....	111
7.5	Modalità Riproduzione ripetuta	111
7.6	Modalità Riproduzione casuale.....	112
7.7	Cancellazione della playlist.....	112
7.8	Eliminazione dei server	112
7.9	Informazioni sulla riproduzione in corso.....	112
8	Modalità DAB.....	113
8.1	Selezione della modalità DAB.....	113
8.2	Selezione di un'altra stazione.....	113
8.3	Servizio secondario	114
8.4	Scansione delle stazioni.....	114
8.5	Eliminazione delle stazioni non valide	114
8.6	Valore DRC (Dynamic Range Control)	114
8.7	Cambio dell'ordine delle stazioni.....	115
8.8	Visualizzazione delle informazioni sulle stazioni.....	115
8.9	Memorizzazione delle stazioni preselezionate.....	116
8.10	Richiamo di una stazione preselezionata.....	116
9	Modalità FM	116
9.1	Selezione della modalità FM.....	116
9.2	Scan setting (Impostazioni della scansione).....	117
9.3	Impostazioni audio.....	117

9.4	Memorizzazione delle stazioni preselezionate.....	117
9.5	Richiamo di una stazione preselezionata.....	118
10	Modalità Bluetooth.....	118
11	Funzionamento generale.....	119
11.1	Impostazione della sospensione.....	119
11.2	Impostazione dell'allarme.....	119
11.3	Impostazione dell'equalizzatore.....	120
11.4	Configurazione della rete.....	120
11.5	Impostazione dell'ora e della data.....	121
11.6	Impostazione della lingua.....	122
11.7	Factory Reset (Ripristino delle impostazioni predefinite).....	122
11.8	Aggiornamento software.....	122
11.9	Configurazione guidata.....	123
11.10	Visualizzazione delle informazioni di sistema.....	123
11.11	Impostazione della retroilluminazione.....	123
12	Funzione multi-room.....	124
13	Dati tecnici.....	125

2 Per iniziare

Estrarre con cautela la radio dalla scatola. Conservare la confezione per un eventuale uso futuro.

2.1 Contenuto della confezione

- > Apparecchio radio
- > Istruzioni per l'uso
- > Telecomando e batterie alcaline AAA
- > Adattatore di corrente
- > Antenna DAB/FM
- > Cavo RCA

2.2 Collocazione della radio

Posizionare la radio su una superficie piana, stabile e non soggetta a vibrazioni.

Evitare quanto segue:

- > Esposizione alla luce solare diretta.
- > Vicinanza a fonti di calore.
- > Elevata umidità ambientale e scarsa ventilazione.
- > Ambienti polverosi.
- > Luoghi eccessivamente umidi o con rischio di gocciolamenti o spruzzi d'acqua.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

2.3 Configurazione della LAN wireless

- > Una connessione Internet a banda larga.
- > Un punto di accesso wireless (Wi-Fi) collegato al servizio Internet a banda larga, preferibilmente tramite un router.
- > Se la rete wireless è configurata in modo tale da utilizzare la codifica WEP (Wired Equivalent Privacy) o WPA (Wi-Fi Protected Access), è necessario conoscere il codice WEP o WPA per instaurare la comunicazione tra la radio Internet e la rete.
- > Se la rete wireless è configurata per accettare solo postazioni attendibili, è necessario inserire l'indirizzo MAC della radio nel punto di accesso wireless. Per scoprire l'indirizzo MAC della radio accedere alle seguenti voci del menu: **Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete > Visualizza impostazioni > Indirizzo MAC.**

Prima di continuare, verificare che il punto di accesso wireless sia acceso e collegato al servizio Internet a banda larga. Per il funzionamento di questa parte dell'impianto, si consiglia di consultare le istruzioni fornite in dotazione con il punto di accesso wireless.

2.4 Sistemazione dell'antenna

Srotolare l'antenna DAB/FM e avvitarela nella presa **Antenna** sul retro dell'apparecchio per garantire la migliore ricezione possibile sia in modalità DAB che in FM. Per ricevere un segnale ottimale potrebbe essere necessario modificare la posizione della radio e/o dell'antenna.

2.5 Uso del cavo ottico

Il collegamento di un cavo digitale in fibra ottica alla presa **Optical Out** sul retro dell'apparecchio consentirà alla radio di trasmettere il segnale digitale alle apparecchiature audio.

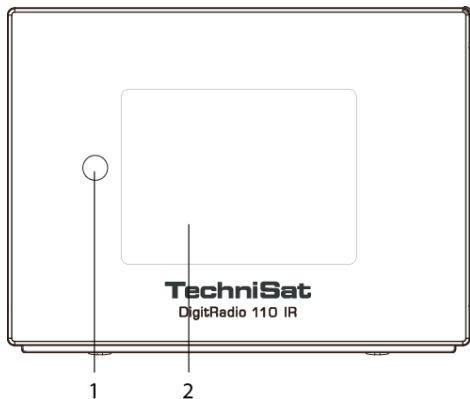
2.6 Uso del cavo RCA

Collegare lo spinotto da 3,5 mm posto all'estremità del cavo RCA alla presa **Audio Out** sul retro dell'apparecchio. Quindi inserire gli spinotti rosso e nero posti all'altra estremità del cavo RCA al proprio dispositivo audio.

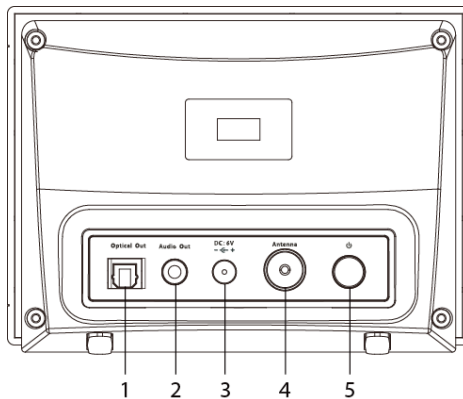
2.7 Accensione e spegnimento dell'apparecchio

Collegare il connettore posto all'estremità del cavo adattatore di corrente alla presa **DC IN** sul retro dell'apparecchio. Quindi inserire la spina dell'adattatore di corrente in una presa di corrente. Premere il pulsante **⏻** sull'apparecchio o sul telecomando per accendere l'apparecchio o metterlo in standby. Per spegnere completamente l'apparecchio scollegare l'adattatore di corrente dalla presa elettrica.

3 L'apparecchio

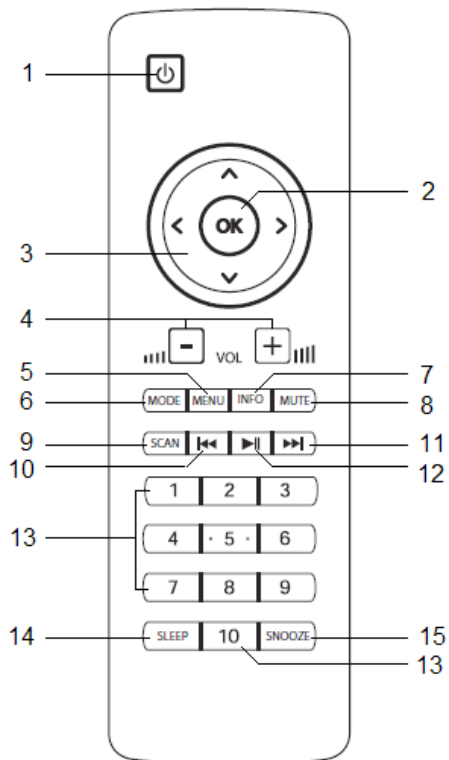


1. Sensore del telecomando
2. Display



1. **Presca Optical Out**
Per collegare un cavo ottico.
2. Presca Audio Out
Per collegare un cavo RCA.
3. Presca DC IN
4. Presca per l'antenna
5. **⏻** pulsante
Premere per accendere la radio o metterla in standby.

3.1 Il telecomando



1. **⏻**. Premere per accendere la radio o metterla in standby.
2. **Pulsante OK**. Premere per confermare la selezione.
3. **⏪ ⏩** pulsanti. Premere per scorrere le varie opzioni.
4. **Pulsanti VOL +/-**. Premere per regolare il volume.
5. **Pulsante MENU**. Premere per visualizzare le opzioni del menu.
6. **Pulsante MODALITÀ**. Premere per alternare tra le modalità Internet, Spotify, Riproduttore musicale, DAB, FM e Bluetooth.
7. **Pulsante INFO**. Premere per vedere le informazioni sulla stazione.
8. **Pulsante MUTE**. Premere per silenziare la radio, premere di nuovo per riattivare il suono.
9. **Pulsante SCANSIONE**. Premere per eseguire la scansione delle stazioni DAB e FM.
10. **⏪**. Premere per saltare alla traccia precedente nella modalità Riproduttore musicale e Spotify. Tenere premuto per scorrere all'indietro la traccia corrente nella modalità Riproduttore musicale e Spotify.
11. **⏩**. Premere per saltare alla traccia successiva nella modalità Riproduttore musicale e Spotify. Tenere premuto per scorrere rapidamente in avanti la traccia corrente nella modalità Riproduttore musicale e Spotify.
12. **⏩⏩**. Premere per mettere in pausa/riprodurre la traccia corrente nella modalità Riproduttore musicale e Spotify.
13. Pulsanti di preselezione **1-10**. Tenere premuto per salvare la preselezione di una stazione. Premere per richiamare una stazione preselezionata memorizzata.
14. **Pulsante SOSPENSIONE**. Premere per impostare il tempo trascorso il quale l'apparecchio andrà in sospensione.
15. **Pulsante POSPONI**. Premere per attivare la funzione di posticipazione.

3.1.1 Sostituzione delle batterie:

1. Aprire il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando.
2. Inserire due batterie AAA nuove rispettando i segni di polarità apposti nel vano batterie.
Nota: non invertire le batterie, non mischiare batterie di tipo diverso o batterie vecchie e nuove. Per lo smaltimento delle batterie esauste rispettare le norme di tutela ambientale.
3. Chiudere il vano batterie.

4 Configurazione guidata

1. Alla prima accensione, sul display viene visualizzata la schermata 'Configurazione guidata'.



2. Premere il pulsante **< o >** per confermare "Sì" e avviare la configurazione. Le opzioni contenute nella configurazione guidata sono le seguenti:

Data/Ora

Impostare il formato orario su 12 o 24 ore

Aggiornamento automatico

- > Aggiorna da DAB
- > Aggiorna da FM
- > Aggiorna da rete

Selezionare il fuso orario e l'ora legale se necessario.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

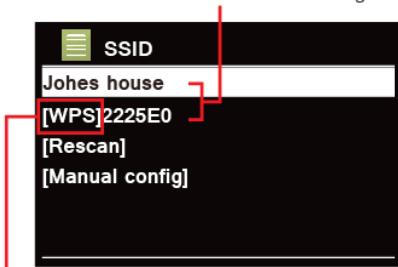
- > Nessun aggiornamento
Impostare la data e l'ora se necessario.

Restare connessi alla rete

Selezionare **SÌ** o **NO**

3. A questo punto la configurazione guidata effettua una scansione alla ricerca delle reti wireless disponibili. Al termine della scansione viene visualizzato un elenco delle reti.

Names of wireless networks in range.



WPS security is available for this network.

4. Premere il pulsante **< o >**, quindi premere il pulsante **OK** per selezionare la rete wireless desiderata.
- 1)** Se è necessaria una chiave WEP/WPA (password), la radio chiede che venga inserita e viene visualizzata la seguente schermata di immissione:
- Nota:** Se l'accesso alla rete non richiede l'uso di una password (WEP/WPA), la radio si collegherà automaticamente alla rete.



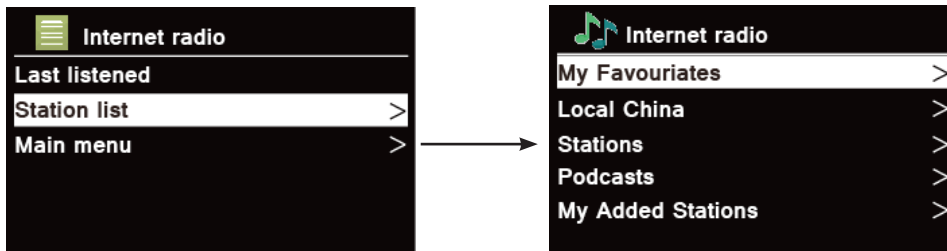
- a. Premere i pulsanti **<^v>** per scorrere l'elenco di caratteri alfanumerici, premere il pulsante **OK** per selezionare il carattere prescelto.
Nota: I codici WEP/WPA fanno distinzione fra maiuscole e minuscole.
 - b. Se si immette un carattere sbagliato, selezionare **BKSP** per cancellarlo.
Nota: **BKSP** = Backspace, cioè cancella il carattere precedente; **CANCEL** significa ritorna alla traccia precedente. La radio memorizza automaticamente la password WEP/WPA immessa, quindi non ci sarà più alcun bisogno di inserirla di nuovo.
 - c. Dopo aver selezionato l'ultimo carattere della password, premere i pulsanti **<^v>** per spostarsi su **OK**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare. La radio è ora collegata alla rete wireless.
- 2)** I dispositivi che supportano la connessione via WPS (Wi-Fi Protected Setup) sono identificati nell'elenco come **[WPS]**.
- a. Se si desidera stabilire una connessione tramite WPS, premere il pulsante **OK** dopo aver selezionato la rete. A questo punto la radio offre l'opzione di avviare la configurazione protetta WPS.
 - b. Premere il pulsante **<o>** per selezionare Premi pulsante, PIN o Inserisci chiave, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

Premi pulsante	Avviare la scansione WPS sul dispositivo remoto (ad esempio un router). Consultare il manuale del router o del punto di accesso (AP), per sapere come si fa. Dopodiché, premere il pulsante OK sulla radio e i due dispositivi stabiliranno una connessione reciproca.
PIN	La radio genera un numero a 8 cifre che sarà necessario immettere nel dispositivo remoto. Dopo aver immesso il PIN, premere il pulsante OK per stabilire la connessione tra i due dispositivi.
Inserisci chiave	Oltre alla connessione WPS, è anche possibile stabilire una connessione utilizzando una chiave precondivisa. La chiave necessaria per questa operazione è spesso contenuta in un'etichetta apposta sul retro del router, oppure potrebbe essere stata definita personalmente. Questo metodo viene utilizzato automaticamente per le reti prive di WPS. Per utilizzare il metodo della chiave predefinita in una rete munita di WPS selezionare la voce "Inserisci chiave". Viene visualizzato un campo di immissione. Inserire la chiave (PSK) richiesta premendo i pulsanti <^v> e il pulsante OK , quindi selezionare "OK" e premere il pulsante OK per completare l'immissione. A questo punto la radio dovrebbe stabilire la connessione alla rete.

5. Conclusa la configurazione guidata, premere il pulsante **OK** per uscire dalla procedura.

5 Modalità Radio internet

1. Terminata la “Configurazione guidata”, sul display viene visualizzato il “**Menu principale**”. Premere il pulsante **OK** per selezionare la modalità **Radio internet**.
2. Con “**Elenco stazioni**” evidenziato, premere il pulsante **OK** per confermare.



3. Quindi consultare la sezione successiva per la scelta delle stazioni. Oppure, se la radio non è riuscita a connettersi alla rete, procedere nel seguente modo:
 - a. Verificare che il router funzioni correttamente;
 - b. Se necessario, spostare la radio in un punto in cui il segnale sia più forte!
 - c. Accertarsi di avere inserito correttamente la password.

5.1 Stazioni “Locali “Paese””

Locali “Paese” assumerà il nome corrispondente alla propria ubicazione attuale. Si visualizzano le stazioni locali della propria ubicazione attuale.

1. Per accedere alle stazioni locali, premere il pulsante **MENU > Elenco stazioni > Locali “Paese”**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

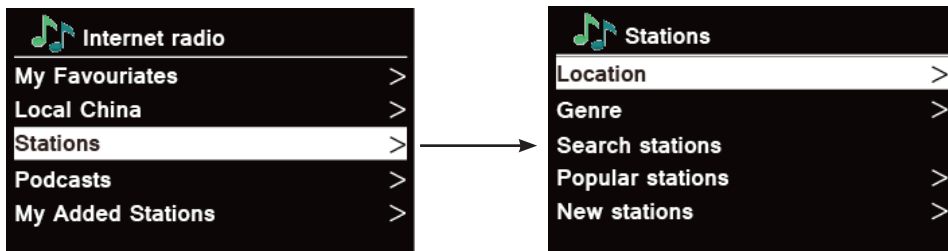
SK



2. Premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare le opzioni, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
3. Accedere passo-passo al programma desiderato.

5.2 Selezione di una stazione attraverso la voce “Stazioni”

1. Premere il pulsante **MENU > Elenco stazioni > Stazioni**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.



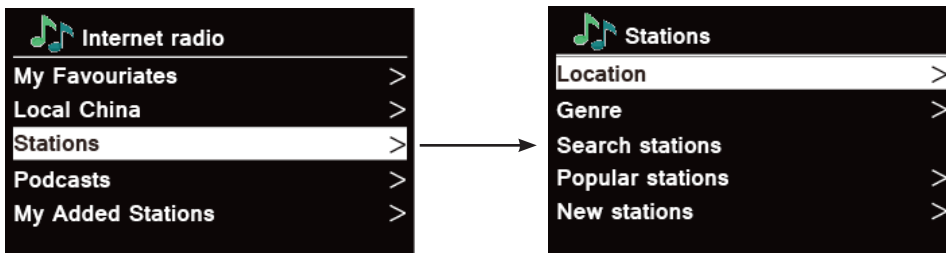
2. Nel menu “**Stazioni**”:
 - > “**Ubicazione**” consente di scegliere tra le stazioni radio offerte da un paese qualsiasi scelto in un elenco.
 - a) Con “**Ubicazione**” evidenziato, premere il pulsante **OK** per confermare.
 - b) Premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare l'area geografica desiderata, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

- c) Utilizzare lo stesso metodo per scegliere il paese e le stazioni che verranno caricate dalla radio.
- > “**Genere**” consente di scegliere le stazioni radio in base al loro contenuto, ad esempio: Rock classico, Sport, Notizie, ecc.
 - > “**Ricerca stazioni**” consente di inserire tutto o parte del nome di una stazione per effettuare una ricerca.
 - > “**Stazioni popolari**” consente alla radio di visualizzare un elenco delle stazioni che hanno il maggior numero di ascoltatori.
 - > “**Nuove stazioni**” consente alla radio di visualizzare un elenco delle stazioni che sono recentemente entrate a far parte della rete di radio via Internet.

Nota: Alcune stazioni radio non trasmettono 24 ore al giorno e alcune non sono sempre online.

5.3 Selezione di una stazione attraverso la voce “Podcast”

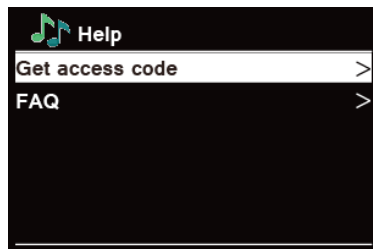
1. Premere il pulsante **MENU > Elenco stazioni > Podcast**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.



2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare le opzioni, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
3. Accedere passo a passo al programma desiderato.

5.4 Ottenimento del codice d'accesso e visione delle FAQ

1. Per accedere a queste voci, premere il pulsante **MENU > Elenco stazioni > Guida**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.



2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare **Ottenere codice d'accesso** o **FAQ**, quindi il pulsante **OK** per confermare.

Ottenere codice d'accesso	Si utilizza per creare un account quando si registra la propria radio sul portale www.wifiradio-frontier.com Consultare la sezione " Aggiunta di una stazione a 'Preferiti' ".
FAQ (Domande più frequenti)	Premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare una domanda, quindi premere il pulsante OK per visionare la risposta.

5.5 Aggiunta di una stazione a "Preferiti"

1. Per registrare la propria radio sul portale visitare www.wifiradio-frontier.com
2. Creare un login per il proprio account; immettere il **Codice d'accesso** se richiesto. Il codice d'accesso si può ottenere in "**Elenco stazioni > Guida > Ottenere codice d'accesso**".
3. È possibile aggiungere le stazioni preferite attraverso il portale (www.wifiradio-frontier.com).
4. Una volta aggiunte le stazioni, se necessario spegnere l'apparecchio alcuni minuti per consentire alla radio di accedere alle nuove impostazioni.

5. Le stazioni aggiunte sono accessibili premendo il pulsante **MENU > Elenco stazioni > Preferiti**.
Nota: L'esecuzione di un "ripristino delle impostazioni predefinite" non elimina le "stazioni preferite".

5.6 Aggiunta di una stazione a "Stazioni aggiunte"

1. Anche se il portale della radio via Internet contiene migliaia di stazioni, può darsi che si desideri ascoltare delle stazioni non in elenco. È possibile aggiungere le proprie stazioni attraverso il portale (www.wifiradio-frontier.com).
2. Una volta aggiunte le stazioni, se necessario spegnere l'apparecchio alcuni minuti per consentire alla radio di accedere alle nuove impostazioni.
3. Le stazioni aggiunte sono accessibili premendo il pulsante **MENU > Elenco stazioni > Stazioni aggiunte**.
Nota: L'esecuzione di un "ripristino delle impostazioni predefinite" non elimina le "stazioni aggiunte".

5.7 Visualizzazione delle informazioni sulle stazioni

Quando si ascolta un programma via Internet è possibile vedere le informazioni mostrate sulla seconda riga del display. Per vedere ulteriori informazioni, premere ripetutamente il pulsante **INFO**, sul display si visualizzeranno le seguenti informazioni in successione: Descrizione della stazione, Genere, Paese, Affidabilità, Velocità in bit, Codec, Frequenza di campionamento, Buffer di riproduzione e Data.

5.8 Memorizzazione delle stazioni preselezionate

La radio può memorizzare fino a 10 stazioni Internet. Queste preselezioni consentono di accedere facilmente e rapidamente alle proprie stazioni preferite.

1. Durante la riproduzione della stazione desiderata, tenere premuto uno dei pulsanti di preselezione **1-10** finché sul display non si visualizza "**Preselezione memorizzata**".
2. Il numero di preselezione "★#" verrà visualizzato sul display.

5.9 Richiamo di una stazione preselezionata

1. Premere uno dei pulsanti di preselezione **1-10** per riprodurre la stazione preselezionata corrispondente.
2. Se al pulsante non è stata assegnata alcuna stazione sul display verrà visualizzata la scritta "**Preselezione vuota**".

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

6 Spotify Connect

Spotify mette a portata di mano milioni di brani. Gli artisti più amati, le playlist già preparate per ogni stato d'animo e genere, i successi del momento e le nuove scoperte a disposizione di tutti gli utenti. Con la funzione Spotify Connect è possibile riprodurre e gestire questa vasta offerta musicale in modalità wireless. Si può scegliere la musica sullo smartphone o sul tablet e ascoltarla dalla radio.


*Per la disponibilità del servizio nel proprio paese, consultare il sito www.spotify.com

6.1 Uso di Spotify Connect

La radio ha Spotify Connect integrato. Questa funzione consente di gestire la musica che viene riprodotta dalla radio utilizzando l'app Spotify su uno smartphone o un tablet. L'ascolto è continuo: si può rispondere alle chiamate, giocare, guardare un video, persino spegnere il telefono, il tutto senza interrompere la musica. È un metodo d'ascolto ottimale quando si è a casa.

Per utilizzare Spotify Connect è necessario un account Spotify Premium. Se non lo si ha, basta accedere a www.spotify.com/freetrial per ottenere una prova gratis di 30 giorni.

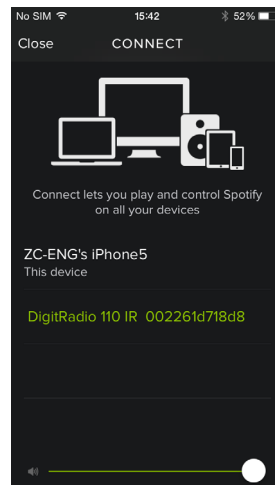
1. Scaricare l'app Spotify per il proprio smartphone o tablet (iOS o Android).
2. Connettere la radio alla stessa rete WiFi dello smartphone o tablet, quindi premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** sul telecomando per selezionare la modalità **Spotify Connect**.
3. Aprire l'app Spotify sul proprio smartphone o tablet e riprodurre un brano.
4. Toccare l'immagine quadrata della copertina della canzone nella parte inferiore sinistra della schermata.

Quindi toccare l'icona Collega .

5. Toccare 'DigitRadio 110 IR' nell'elenco per selezionare la propria radio. Se non è visibile, verificare che la radio sia collegata sulla stessa rete WiFi dello smartphone o del tablet. La radio viene elencata come "DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxx" (il codice alfanumerico a 12 caratteri è l'indirizzo MAC della radio) nell'app Spotify. Se si desidera mettere un nome più personale ('DigitRadio 110 IR di Giovanni', ad esempio), procedere nel seguente modo:

- a. Sulla radio: Premere **MENU** e selezionare **Menu principali > Impostazioni di sistema > Rete > Visualizza impostazioni**. Scorrere verso il basso e annotare l'**Indirizzo IP**.
- b. Sul computer: Verificare che il computer sia sulla stessa rete della radio, quindi immettere l'indirizzo IP nella barra degli indirizzi del browser (ad esempio: 192.168.0.34). Questa operazione consente di vedere alcuni aspetti diagnostici della radio e anche di cambiare il nome alla radio.
6. L'icona Collega diventerà verde a indicare che la radio è stata selezionata ed è attualmente utilizzata per la riproduzione audio.
7. L'app Spotify riconosce la radio soltanto quando la radio stessa è connessa a Internet (ad esempio nelle modalità Radio internet, Spotify Connect o Riproduttore musicale). Per utilizzare Spotify quando la radio è in una modalità in cui non è connessa a Internet (ad esempio, in modalità DAB, FM o Bluetooth), occorre selezionare **Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete > Restare connessi alla rete > Sì**. In tal modo si può anche riattivare la radio dallo stato di standby utilizzando l'app Spotify.

Nota: Se la radio resta accesa incustodita per lunghi periodi di tempo, ad esempio durante la notte o quando si è fuori casa, si consiglia di selezionare **NO** per evitare un inutile consumo di energia.



6.2 Controllo di Spotify Connect

L'app consente di controllare Spotify come di consuetudine: cercare e riprodurre tracce, regolare il volume e aggiungere tracce alle playlist, anche se la riproduzione avviene attraverso la radio. La prossima volta che si aprirà l'app Spotify la riproduzione continuerà dalla radio.

Spotify Connect è un servizio cloud, quindi una volta attivato sulla radio, per controllare la riproduzione audio non è più necessario che lo smartphone o il tablet siano sulla stessa rete WiFi.

6.3 Uso di un altro account Spotify con la radio

I dettagli del proprio account Spotify sono ora memorizzati sulla radio. Per sovrascriverli con un altro account Spotify, ripetere nuovamente la procedura di attivazione mentre si esegue l'app Spotify utilizzando l'account desiderato. Ricordarsi che sia lo smartphone o tablet che la radio devono essere sulla stessa rete WiFi per poter sovrascrivere i dati.

7 Modalità Riproduttore musicale

7.1 Impostazione di un server musicale

Affinché la radio possa riprodurre musica da un computer, il computer deve essere impostato in modo tale da condividere i file o i supporti.

La condivisione UPnP di file multimediali consente ai dispositivi come questa radio di riprodurre musica da un catalogo multimediale condiviso navigando attraverso varie voci, quali Artista, Album o Genere.

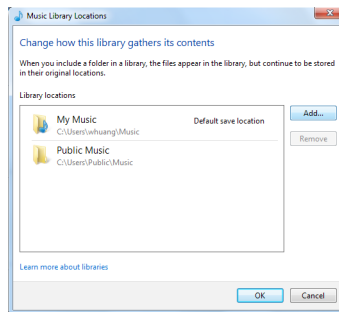
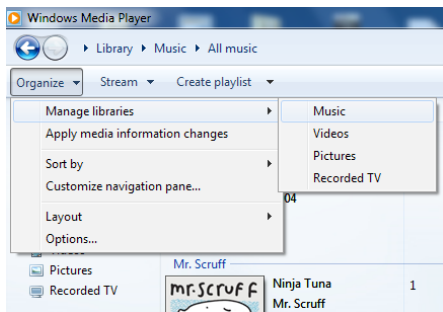
Se si sta eseguendo un server idoneo come ad esempio in computer con Windows Media Player10 o successivo (WMP), e il proprio catalogo musicale è correttamente etichettato, si consiglia di utilizzare la condivisione di file multimediali.

Solo i server UPnP (Universal Plug and Play) devono essere impostati (iTunes attualmente non funziona come server multimediale UPnP).

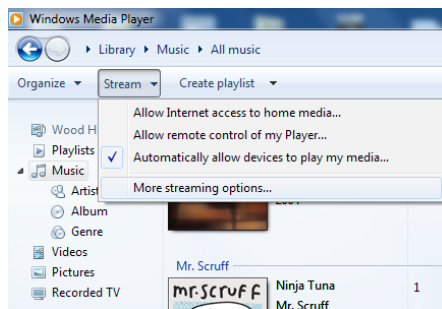
7.2 Condivisione di file multimediali con Windows Media Player

Il server UPnP più comune è Windows Media Player (10 o superiore. Il numero di versione è visibile in Guida > Informazioni su Windows Media Player). In alternativa è possibile utilizzare altre piattaforme e server UPnP. Per impostare WMP in modo tale che condivida i file multimediali, procedere nel seguente modo:

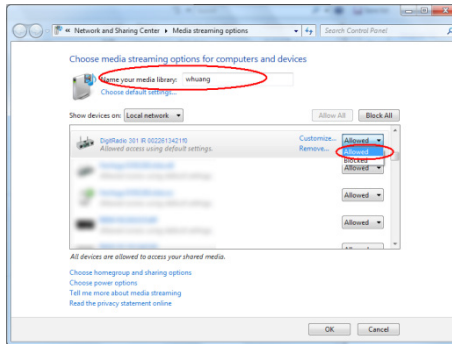
1. Verificare che il computer sia collegato alla rete.
2. Verificare che la radio sia accesa e collegata alla stessa rete.
3. In WMP, aggiungere alla biblioteca multimediale i file e le cartelle che si desidera condividere con la radio selezionando **Organizza > Gestisci cataloghi multimediali > Musica / Video / Immagini / Registrazioni TV**, fare clic su **Aggiungi** per aggiungere i file e le cartelle audio, quindi fare clic su **OK** per terminare.



4. In WMP, abilitare la condivisione di file multimediali (**Condividi > Altre opzioni flusso...**).



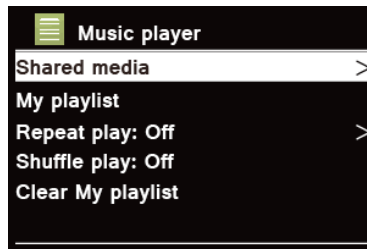
5. Assicurarsi che la radio abbia accesso ai file multimediali condivisi selezionandola e facendo clic su **Consenti**. Si può anche assegnare un nome al catalogo multimediale condiviso nel riquadro **Assegna nome a catalogo multimediale**. Fare clic su **OK** per chiudere le finestre di dialogo.



6. A questo punto il computer è pronto a trasmettere la musica in streaming alla radio. Il servizio UPnP di WMP viene eseguito in background; non è necessario avviare esplicitamente WMP.

7.3 Riproduzione dei file multimediali condivisi

1. Premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità **Riproduttore musicale**.
2. Con **Catalogo multimediale condiviso** evidenziato, premere il pulsante **OK** per confermare.



3. Vengono elencati i server multimediali disponibili. Premere il pulsante ▲ o ▼ per scorrere i server e premere il pulsante **OK** per confermare; quindi accedere passo-passo alla musica da selezionare.



4. Durante la riproduzione di una traccia, è possibile utilizzare il telecomando nel seguente modo:
- Premere il pulsante ⏮ per saltare alla traccia precedente; tenere premuto il pulsante ⏮ per scorrere rapidamente all'indietro la traccia attualmente riprodotta.
 - Premere il pulsante ⏸ per riprodurre/mettere in pausa la traccia corrente.
 - Premere il pulsante ⏭ per saltare alla traccia successiva; tenere premuto il pulsante ⏭ per scorrere rapidamente in avanti la traccia attualmente riprodotta.

7.4 Playlist

La funzione Playlist consente di creare una playlist delle tracce preferite contenute nei propri cataloghi musicali. Dopo aver preparato la playlist è possibile riprodurla sulla radio e si possono anche impostare le funzioni di riproduzione casuale e ripetizione mentre la si ascolta.

Per salvare una traccia nella **"Playlist"**, selezionare la traccia che si desidera aggiungere, tenere premuto il pulsante **OK** e la traccia verrà aggiunta alla playlist.

Per riprodurre la **"Playlist"**, premere il pulsante **MENU**, quindi premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare **"Playlist"** e premere il pulsante **OK** per confermare. Scorrere fino alla traccia da riprodurre e premere il pulsante **OK** per selezionarla.

7.5 Modalità Riproduzione ripetuta

Premere il pulsante **MENU**, quindi premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare **"Riproduzione ripetuta: Off"**, quindi premere ripetutamente il pulsante **OK** per selezionare **"On"** o **"Off"**.

7.6 Modalità Riproduzione casuale

Premere il pulsante **MENU**, quindi premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare “**Riproduzione casuale: Off**”, quindi premere ripetutamente il pulsante **OK** per selezionare “**On**” o “**Off**”.

7.7 Cancellazione della playlist

Lo scopo di questa funzione è cancellare il contenuto della propria playlist.

1. Premere il pulsante **MENU**, premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare “**Cancella playlist**”, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Selezionare “**Si**” per cancellare la playlist.

7.8 Eliminazione dei server

La funzione Elimina server consente di rimuovere i server musicali che non sono più disponibili.

1. Premere il pulsante **MENU**, premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare “**Elimina server**”, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Selezionare “**Si**” per “**Eliminare server WoL di file multimediali condivisi**”.

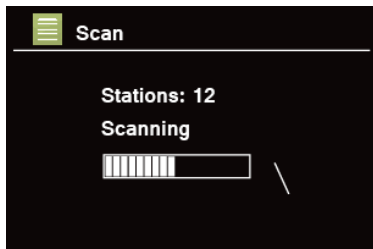
7.9 Informazioni sulla riproduzione in corso

Durante la riproduzione di una traccia sul display si visualizza la traccia e un indicatore di stato con i numeri corrispondenti al tempo trascorso e al tempo totale della traccia. Per visualizzare ulteriori informazioni, premere ripetutamente il pulsante **INFO** dell'apparecchio e sul display verranno mostrate le seguenti informazioni in sequenza: Artista, Album, Velocità in bit, Codec, Frequenza di campionamento, Buffer di riproduzione e Data.

8 Modalità DAB

8.1 Selezione della modalità DAB

1. Premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità **DAB**.
2. La prima volta la radio eseguirà una scansione completa e archiverà l'elenco delle stazioni nella memoria.



3. Conclusa la scansione, le stazioni DAB/DAB+ verranno visualizzate in ordine alfanumerico. La prima stazione in elenco sarà selezionata, premere il pulsante **OK** per iniziare la trasmissione.
Nota: se non viene trovato alcun segnale DAB/DAB+ spostare la radio in un ambiente in cui il segnale sia più potente.

8.2 Selezione di un'altra stazione

1. Durante la riproduzione di un programma premere il pulsante **▲** o **▼** per visualizzare l'elenco delle stazioni, quindi premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare la stazione da riprodurre. premere il pulsante **OK** per confermare.
2. In alternativa, premere il pulsante **MENU**, quindi premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare **"Elenco stazioni"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare. Come accedere passo a passo alla stazione desiderata.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

8.3 Servizio secondario

Se dopo il nome della stazione compare il simbolo ">>" significa che quella stazione offre dei servizi secondari. Si tratta di servizi aggiuntivi associati alla stazione principale. Ad esempio, una stazione di notizie sportive potrebbe voler aggiungere dei commenti supplementari. I servizi secondari sono inseriti direttamente dopo la stazione principale (il simbolo "<<" è anteposto al nome della stazione) nell'elenco delle stazioni.

Per selezionare la stazione secondaria, premere il pulsante ▲ o ▼ fino a trovare il servizio secondario desiderato, quindi premere il pulsante **OK** per selezionarlo.

Quando il servizio secondario finisce l'apparecchio torna automaticamente alla stazione principale.

8.4 Scansione delle stazioni

Premere il pulsante **SCANSIONE** per eseguire la scansione alla ricerca di tutte le stazioni disponibili.

In alternativa, premere il pulsante **MENU**, premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare "**Scansione**", quindi premere il pulsante **OK** per eseguire una scansione completa.

8.5 Eliminazione delle stazioni non valide

Tutte le stazioni non disponibili possono essere rimosse dall'elenco delle stazioni.

1. Premere il pulsante **MENU**, premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare "**Elimina non valide**", quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante < o > per selezionare "**Si**", quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

8.6 Valore DRC (Dynamic Range Control)

È possibile impostare il livello di compressione delle stazioni per eliminare le differenze di gamma dinamica o livello acustico tra le stazioni radio.

1. Premere il pulsante **MENU**, premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare "**DRC**", quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare "**DRC alto**", "**DRC basso**" o "**DRC disattivato**", quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

8.7 Cambio dell'ordine delle stazioni

Da utilizzare se si desidera visualizzare le stazioni in un ordine diverso.

1. Premere il pulsante **MENU**, premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare **"Ordine stazioni"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare **"Alfanumerico"**, **"Raggruppato"** o **"Valide"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare la selezione.

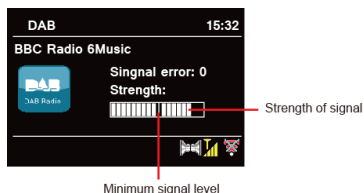
Alfanumerico	Mostra tutte le stazioni in ordine alfanumerico.
Gruppo	Elenca le stazioni attualmente attive (che stanno trasmettendo) prima di quelle non attive.
Valide	Rimuove le stazioni non attive dall'elenco delle stazioni.

8.8 Visualizzazione delle informazioni sulle stazioni

Le stazioni DAB/DAB+ diffondono informazioni supplementari. Premere ripetutamente il pulsante **INFO** dell'apparecchio per visualizzare le seguenti informazioni in sequenza: DLS (Dynamic Label Segment), Gruppo, Frequenza del programma, Qualità del segnale, Potenza del segnale, Velocità in bit, Codec, Canale e Data.

8.8.1 Visualizzazione della potenza del segnale

Mentre è selezionata la voce **"Potenza del segnale"**, sul display si visualizza una barra con la potenza della stazione attualmente in riproduzione.



L'indicatore sulla barra del segnale evidenzia il livello minimo accettabile del segnale.

Nota: Le stazioni con una potenza di segnale inferiore al livello minimo non sono in grado di fornire un flusso audio stabile.

8.9 Memorizzazione delle stazioni preselezionate

La radio può memorizzare fino a 10 stazioni DAB+. Queste preselezioni consentono di accedere facilmente e rapidamente alle proprie stazioni preferite.

1. Durante la riproduzione della stazione desiderata, tenere premuto uno dei pulsanti di preselezione **1-10** finché sul display non si visualizza "**Preselezione memorizzata**".
2. Il numero di preselezione "★#" verrà visualizzato sul display.

8.10 Richiamo di una stazione preselezionata

1. Premere uno dei pulsanti di preselezione **1-10** per riprodurre la stazione preselezionata corrispondente.
2. Se al pulsante non è stata assegnata alcuna stazione sul display verrà visualizzata la scritta "**Preselezione vuota**".

9 Modalità FM

9.1 Selezione della modalità FM

1. Premere ripetutamente il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità **FM**.
2. La prima volta si collocherà all'inizio della gamma di frequenze FM (87.50MHz). Altrimenti verrà selezionata l'ultima stazione FM ascoltata.



3. **Per cambiare manualmente la frequenza FM**, mentre la frequenza FM è visualizzata, premere il pulsante ▲ o ▼ per cambiare la frequenza a un ritmo di 0.05MHz per volta.
4. **Per eseguire una scansione automatica**, mentre la frequenza FM è visualizzata, premere il pulsante ▲ o ▼, quindi premere il pulsante **SCANSIONE**; la radio salterà in avanti o indietro fino a raggiungere la stazione disponibile successiva.

9.2 Scan setting (Impostazioni della scansione)

A livello predefinito, le scansioni FM si fermano su ogni stazione disponibile. Come risultato il rapporto segnale-disturbo delle stazioni più deboli sarà scadente e si potrebbe percepire solo un sibilo.

1. Per cambiare le impostazioni e fermare la scansione soltanto sulle stazioni dotate di una buona potenza di segnale, premere il pulsante **MENU**, premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare **"Impostazione scansione"**, quindi premere il pulsante **o** per confermare.
2. Sul display comparirà la scritta **"Solo stazioni forti"**, premere il pulsante < o > per selezionare **"Sì"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

9.3 Impostazioni audio

A livello predefinito, la riproduzione di tutte le stazioni avviene in stereo. Per le stazioni deboli il risultato potrebbe essere un sibilo causato dall'inadeguatezza del rapporto segnale-disturbo.

1. Per riprodurre le stazioni deboli in mono, premere il pulsante **MENU**, premere il pulsante ▲ o ▼ per selezionare **"Impostazione audio"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Sul display comparirà la scritta **"Ascoltare solo in mono?"**, premere il pulsante < o > per selezionare **"Sì"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

9.4 Memorizzazione delle stazioni preselezionate

La radio può memorizzare fino a 10 stazioni FM. Queste preselezioni consentono di accedere facilmente e rapidamente alle proprie stazioni preferite.













1. Durante la riproduzione della stazione desiderata, tenere premuto uno dei pulsanti di preselezione **1-10** finché sul display non si visualizza **"Preselezione memorizzata"**.
2. Il numero di preselezione "★#" verrà visualizzato sul display.

9.5 Richiamo di una stazione preselezionata

1. Premere uno dei pulsanti di preselezione **1-10** per riprodurre la stazione preselezionata corrispondente.
2. Se al pulsante non è stata assegnata alcuna stazione sul display verrà visualizzata la scritta "**Preselezione vuota**".

10 Modalità Bluetooth


Per associare l'apparecchio a un dispositivo Bluetooth per ascoltare la musica:

1. Premere il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità **Bluetooth**.
2. Sul display l'icona  lampeggerà ripetutamente.
3. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo e selezionare la modalità di ricerca.
4. Sul dispositivo Bluetooth verrà visualizzata la scritta 'DigitRadio 110 IR'.
5. Selezionare 'DigitRadio 110 IR' e, se necessario, inserire la password "0000".
6. A connessione riuscita, l'icona  rimarrà accesa fissa sul display.
7. Durante la riproduzione di una traccia è possibile:
 - a. Premere una volta il pulsante  per ripartire dall'inizio della traccia, quindi premere di nuovo il pulsante  una volta per saltare alla traccia precedente; tenere premuto il pulsante  per scorrere rapidamente all'indietro la traccia attualmente riprodotta.
 - b. Premere il pulsante  per mettere in pausa o riprodurre la traccia attualmente riprodotta.
 - c. Premere il pulsante  per saltare alla traccia successiva; tenere premuto il pulsante  per scorrere rapidamente in avanti la traccia attualmente riprodotta.
8. Per scollegare la connessione Bluetooth, premere il pulsante **MENU** dell'apparecchio, premere il pulsante  o  per selezionare "**Scollega BT**", quindi premere il pulsante **OK** per confermare. Sul display comparirà la scritta "**Scollegare dispositivo?**", premere il pulsante  o  per selezionare "**Sì**", quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

11 Funzionamento generale

11.1 Impostazione della sospensione

Questa funzione consente alla radio di andare automaticamente in standby dopo un periodo di tempo impostato.




1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Sospensione**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per visualizzare le opzioni **Sospensione OFF, 15, 30, 45** o **60** minuti, quindi premere il pulsante **OK** per confermare. L'icona Sospensione  e il tempo che deve trascorrere prima che si attivi la sospensione verranno visualizzati sul display.
3. Per disattivare la funzione Sospensione mentre il timer della sospensione è ancora in funzione, selezionare l'opzione **"Sospensione"**, quindi premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare **"Sospensione OFF"**.
4. In alternativa, premere ripetutamente il pulsante **SOSPENSIONE** per impostare il tempo associato alla sospensione.

11.2 Impostazione dell'allarme

La radio è dotata di due allarmi. Prima di impostare un allarme, regolare l'orologio sull'ora esatta.










1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Allarmi**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare **"Allarme 1"** o **"Allarme 2"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
3. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare le **opzioni**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.

Abilita:	Giorni in cui l'allarme è attivo: Disattivato, Ogni giorno, Una volta sola, Fine settimana, Giorni feriali
Tempo:	Data dell'allarme: GG-MM-AAAA (disponibile soltanto quando la ripetizione dell'allarme è impostata su "Una volta sola"). Ora dell'allarme: HH:MM
Modo:	Modalità dell'allarme: Cicalino, Radio Internet, DAB o FM
Preselezione:	Ultima ascoltata o stazione preselezionata salvata (non disponibile per la modalità Cicalino).
Volume:	Volume dell'allarme
Salva:	Salva l'allarme

4. Quando sul display compare la scritta **"Allarme salvato"**, significa che l'impostazione dell'allarme è riuscita. Sul display verrà visualizzato  o .
5. **Per disattivare temporaneamente l'allarme**, premere il pulsante **POSPONI** per attivare la funzione di posticipo quando suona l'allarme. Premere ripetutamente il pulsante **POSPONI** per posticipare l'allarme di 5, 10, 15 o 30 minuti. Il posticipo impostato verrà visualizzato sul display.
6. **Per spegnere l'allarme**, premere il pulsante  quando suona l'allarme.
7. **Per annullare l'allarme**, consultare i punti 1-3 per impostare l'allarme su **'Disattivato'**.



11.3 Impostazione dell'equalizzatore

Questa funzione consente di scegliere un profilo di equalizzazione del suono. Ogni impostazione dell'equalizzazione, se selezionata, cambierà i toni dell'audio emesso dalla radio.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Equalizzatore**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante  o  per selezionare Normale, Piatto, Jazz, Rock, Film, Classica, Pop, Notizie, EQ personalizzato o Configurazione profilo EQ personalizzato, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
3. Per configurare **EQ personalizzato** selezionare **"Configurazione profilo EQ personalizzato"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare. Premere il pulsante  o  per selezionare **Bassi** o **Acuti**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare. Premere il pulsante  o  per modificare il valore dei Bassi o degli Acuti, quindi premere il pulsante **OK** per confermare. Premere il pulsante , sul display viene visualizzata la scritta "Salva modifiche". Premere il pulsante  o  per selezionare **"SI"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

11.4 Configurazione della rete

Gli utenti che hanno difficoltà con le connessioni di rete potrebbero trovare utili queste opzioni che permettono di diagnosticare e risolvere eventuali problemi di rete.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante  o  per selezionare l'opzione desiderata per configurare la rete:

Configurazione guidata rete:	Eseguire una scansione delle reti disponibili
Configura Wlan PCB:	Configurare una rete WPS crittografata (supporta solo router che utilizzano WPS 2.0)

Visualizza impostazioni:	Visualizzare le impostazioni della rete: indirizzo MAC, regione WLAN, indirizzo IP ecc.
Impostazioni manuali:	Impostare la connessione wireless
Configurazione PIN di connessione remota:	Impostare un codice PIN per collegarsi remotamente via rete
Profilo di rete:	Elenco delle reti registrate o cancellare alcune reti non desiderate
Cancella impostazioni di rete:	Cancellare le attuali impostazioni di rete
Restare connessi alla rete:	Restare connessi alla rete in una modalità di tipo non Internet, come la modalità DAB, FM, Bluetooth, Ingresso ausiliario e standby

3. Premere il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.

11.5 Impostazione dell'ora e della data

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Ora/Data**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare le opzioni, quindi premere il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.

Imposta Ora/Data:	Impostazione manuale dell'ora e della data
Aggiornamento automatico:	"Aggiorna da DAB", "Aggiorna da FM", "Aggiorna da rete" o "Nessun aggiornamento"
Imposta formato:	Formato a 12 o 24 ore
Imposta fuso orario:	Selezionare un fuso orario (disponibile solo in caso di aggiornamento automatico da rete).
Ora legale:	Impostazioni per l'ora legale (disponibile solo in caso di aggiornamento automatico da rete).

3. Quindi impostare l'ora in base alle proprie preferenze.

11.6 Impostazione della lingua

Questa funzione consente di cambiare la lingua dei menu. La lingua predefinita per i menu è il tedesco.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Lingua**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare la lingua, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

11.7 Factory Reset (Ripristino delle impostazioni predefinite)

Il ripristino delle impostazioni predefinite riporta sui valori predefiniti tutte le impostazioni effettuate dall'utente, quindi si perdono l'ora/data e le preselezioni.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Ripristino impostazioni predefinite**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **◀** o **▶** per selezionare **"Sì"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

11.8 Aggiornamento software

Di tanto in tanto, la radio potrebbe rendere disponibili aggiornamenti software con correzioni di errori e/o funzionalità aggiuntive.

Se la radio rileva che è disponibile un software più recente, chiederà se si desidera procedere all'aggiornamento. Se si è d'accordo, viene scaricato e installato il nuovo software.

Con l'aggiornamento del software non si perde alcuna impostazione personalizzata.

A T T E N Z I O N E

Prima di procedere all'aggiornamento del software verificare che la radio sia collegata stabilmente alla rete elettrica. Scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento del software può danneggiare l'apparecchio in modo permanente.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Aggiornamento software**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare **"Verifica automatica"**, la radio verificherà periodicamente l'eventuale presenza di una nuova versione del software.
3. Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare **"Verifica ora"**, la radio verificherà immediatamente la presenza di una nuova versione del software e, se la trova, procederà automaticamente all'aggiornamento.

11.9 Configurazione guidata

La prima volta che viene acceso, l'apparecchio esegue una configurazione guidata delle impostazioni della data/ora e della rete. Al termine, il sistema è pronto per essere utilizzato nella maggior parte delle modalità.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Configurazione guidata**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **< o >** per selezionare **"Sì"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

11.10 Visualizzazione delle informazioni di sistema

Queste informazioni possono essere richieste dall'assistenza tecnica in presenza di problemi.

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Info**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **▲ o ▼** per vedere **"Versione SW"**, **"Versione Spotify"**, **"ID radio"** e **"Nome descrittivo"**.

11.11 Impostazione della retroilluminazione

1. Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Retroilluminazione**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
2. Premere il pulsante **▲ o ▼** per selezionare **"Livello accensione"** o **"Livello standby"**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
3. Premere il pulsante **▲ o ▼** per selezionare il livello di retroilluminazione, quindi premere il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.

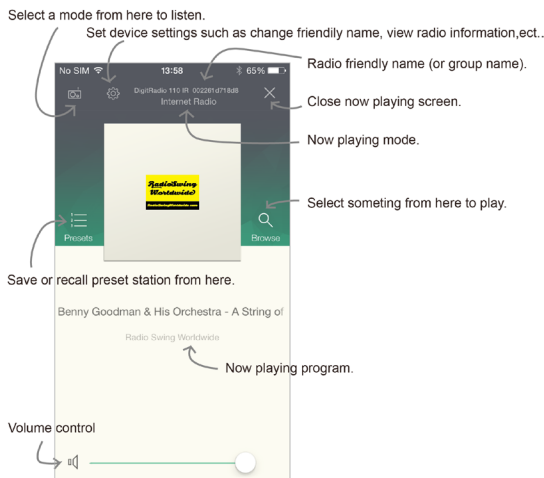
Livello accensione	> Alto > Medio > Basso
Livello standby	> Alto > Medio > Basso

12 Funzione multi-room

Multi-room è una funzione che consente di gestire la riproduzione della radio (una o un gruppo) attraverso l'app MyDigitRadio Pro.

È possibile ascoltare la musica utilizzando uno smartphone su cui è installata l'app MyDigitRadio Pro per controllare le radio (dispositivi in grado di supportare la funzione multi-room) in cucina, in camera da letto o in salone. Naturalmente si può anche fare in modo che le radio riproducano tutte la stessa cosa.

1. Per utilizzare la funzione multi-room, scaricare l'app MyDigitRadio Pro da App Store, per uno smartphone iOS, o da Google Play, per uno smartphone Android.
2. Avviare l'app MyDigitRadio Pro, accertandosi che la radio e lo smartphone siano collegati sulla stessa rete WiFi.
3. Verranno elencati tutti i dispositivi disponibili. Toccare "DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx" (il codice alfanumerico a 12 caratteri è l'indirizzo MAC della radio) per collegarsi ad essa.
4. Viene visualizzata la schermata della riproduzione in corso (ad esempio la riproduzione in modalità radio Internet).



5. I dispositivi multi-room sono collegabili tra loro per riprodurre in sincronia se appartengono a uno stesso gruppo.
6. Modificare il gruppo attraverso l'app, toccando **"Modifica"** in alto a destra nell'elenco dei dispositivi.
 - a. Toccare **"+Crea gruppo"** in fondo all'elenco dei dispositivi per creare un nuovo gruppo, inserire un nome per il gruppo o selezionarne uno dall'elenco, quindi selezionare "Crea".
 - b. È possibile creare un numero illimitato di gruppi. I nuovi gruppi vuoti sono visualizzati in cima all'elenco. Tenere premuto il simbolo a tre linee orizzontali, quindi trascinare la radio sul gruppo.

Nota: alcune modalità non sono supportate quando si raggruppano le radio. Se la radio è in modalità DAB, FM o Bluetooth non è possibile spostarla nel gruppo selezionato.
 - c. Se la radio è un client del gruppo, sul display della radio viene visualizzata la scritta "In attesa di sincronizzazione", quindi la radio riprodurrà lo stesso programma del dispositivo master del gruppo.
 - d. Per uscire dalla modifica toccare **"Chiudi"** in alto a sinistra della schermata di modifica (vedi **Figura 1.**)
 - e. I dispositivi appartenenti allo stesso gruppo saranno elencati sotto il nome del gruppo. Toccare il nome del gruppo per selezionare il gruppo.
 - f. Il gruppo riprodurrà in sincrono il programma attualmente riprodotto dal dispositivo master. Trascinando la barra di regolazione del volume generale si cambia il volume di tutti i dispositivi del gruppo. Si può anche toccare il comando del volume e procedere a regolare il volume di ciascun dispositivo separatamente (vedi **Figure 2 e 3.**)

Nota: quando si seleziona la modalità di riproduzione, le modalità indipendenti (DAB, FM o Bluetooth) non sono compatibili con i dispositivi riuniti in gruppo. Se si selezionano queste modalità, il dispositivo master verrà rimosso dal gruppo.

Figura 1

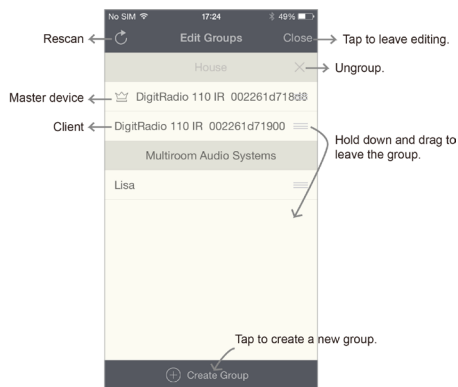


Figura 2

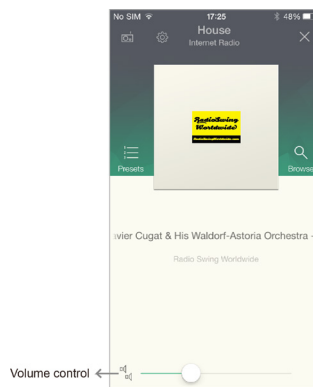


Figura 3



7. In alternativa, è possibile modificare il gruppo direttamente dalla radio.
- Premere il pulsante **MENU > Menu principale > Impostazioni di sistema > Multi-room**, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.
 - Premere il pulsante **▲** o **▼** per selezionare le opzioni, quindi premere il pulsante **OK** per confermare.

Visualizza dettagli	Visualizzare lo stato della radio (Non raggruppata, Server o Client) e il gruppo a cui appartiene.
Crea nuovo gruppo	Creare un nuovo gruppo a cui si unirà la radio.
Aggiungi a gruppo	Verranno elencati i dispositivi attualmente presenti sulla rete. Selezionare il client che si desidera aggiungere al gruppo a cui appartiene la propria radio.

Elenca client correnti	Verranno elencati i client presenti nel gruppo a cui appartiene la propria radio. Selezionare il client che si desidera rimuovere dal gruppo.
Lascia gruppo	Rimuovere la propria radio dal gruppo
Sciogli gruppo	Sciogliere il gruppo a cui appartiene la propria radio.

8. Per assicurarsi di poter utilizzare l'app MyDigitRadio Pro con la radio in una modalità qualsiasi, specialmente una modalità in cui non è connessa a Internet (ad esempio, in modalità DAB, FM o Bluetooth), occorre selezionare **Menu principale > Impostazioni di sistema > Rete > Restare connessi alla rete > Sì**. In tal modo si può anche riattivare la radio dallo stato di standby utilizzando l'app MyDigitRadio Pro.

Nota: Se la radio resta accesa incustodita per lunghi periodi di tempo, ad esempio durante la notte o quando si è fuori casa, si consiglia di selezionare **NO** per evitare un inutile consumo di energia.

13 Dati tecnici

Dati tecnici:	Radio digitale Internet, DAB/DAB+ e FM con tecnologia Bluetooth e funzionalità Spotify e Multi-room
Alimentazione elettrica:	Ingresso in CA: 100-240 V~, 50-60 Hz Uscita in CC: 6 V, 500 mA
Gamme di frequenza:	FM: 87.5-108 MHz DAB/DAB+: 174.928 - 239.200 MHz
Assorbimento di corrente:	3 W (Max)
Dimensioni (Lungh. x Largh. x Alt.):	130 mm x 42 mm x 95 mm



Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro vita devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'autorità locale competente o al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Handleiding

DIGITRADIO 110 IR

Internet, DAB/DAB+ en FM digitale radio met Bluetooth-technologie en Spotify en functies voor meerdere ruimtes



EN

FR

IT

NL

PL

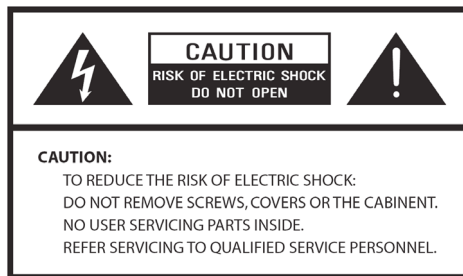
CZ

SK

TechniSat

1 Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Gebruik de luidspreker niet in de buurt van water.
6. Alleen reinigen met een droge doek.



WAARSCHUWING: OM HET GEVAAR VAN BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, MOET U DE LUIDSPREKER NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

Ter vermindering van het gevaar van brand, elektrische schok enz.:

1. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, fornuizen of andere warmte producerende apparaten (inclusief versterkers).
2. De ventilatieopeningen van het apparaat mogen niet worden geblokkeerd.
3. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters en op het apparaat mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, worden geplaatst.
4. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat en stap er niet op, het voorwerp kan vallen en ernstige schade aan het apparaat veroorzaken.
5. Lees de typeplaatjes aan de achterkant van het apparaat voor stroomingang en andere veiligheidsinformatie.
6. Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt met de meegeleverde stroomvoorziening.
7. Voorkom dat er op het netsnoer wordt gestaan of dat het wordt afgeknepen, vooral bij de stekkers, stopcontacten en op de punten waar ze uit het apparaat komen.

8. Ontkoppel het apparaat nooit door aan het netsnoer te trekken. Pak de stekker altijd stevig vast en trek deze recht uit het contact.
9. Repareer of vervang direct alle elektrische snoeren die rafelig zijn geworden of die beschadigd zijn. Gebruik geen snoer dat scheuren vertoont of beschadiging door afschuren over de lengte, de stekker of het uiteinde van de connector.
10. Om brand of schokgevaar te voorkomen moet u deze stekker niet gebruiken met een verlengsnoer of andere uitgang tenzij de pennen volledig kunnen worden ingevoerd om blootstelling van de pennen te voorkomen.
11. Bij onweer of regen moet het apparaat worden ontkoppeld voor extra bescherming of wanneer het apparaat voor een langere periode niet wordt gebruikt. Dit voorkomt schade aan het apparaat door bliksem of spanningspieken.
12. Probeer niet zelf onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. Door de kast te openen of te verplaatsen kunt u worden blootgesteld aan hoge spanningen of andere gevaren. Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door erkende monteurs.
13. De normale functie van het product kan worden verstoord door sterke elektromagnetische interferentie. Als dat het geval is, kan het product worden teruggezet naar normale werking door de handleiding te volgen. In het geval dat de functie niet kan worden hervat, gebruik het product dan op een andere locatie.
14. Dit apparaat wordt via de stekker van de adapter losgekoppeld van de voeding. Het ontkoppelingsapparaat blijft in bedrijf.
15. De batterij van de afstandsbediening mag niet worden blootgesteld aan te veel hitte zoals zonlicht, vuur e.d.
16. Explosiegevaar als de batterij niet correct is geplaatst. Vervang de batterij door een zelfde of soortgelijk type.
17. Met het oog op de veiligheid en om onnodig stroomverbruik te voorkomen, moet het apparaat nooit ingeschakeld blijven terwijl deze lang zonder toezicht is, bijv. 's nachts, tijdens vakanties of wanneer niemand thuis. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

Inhoud

1	Belangrijke veiligheidsinstructies	130
2	Aan de slag	135
2.1	Wat u in de verpakking kunt aantreffen	135
2.2	Uw radio plaatsen	135
2.3	Instelling draadloos LAN.....	136
2.4	De antenne afstellen.....	136
2.5	De optische kabel gebruiken.....	136
2.6	De RCA-kabel gebruiken.....	136
2.7	Het apparaat in-/uitschakelen.....	137
3	Weergaven van het apparaat.....	137
3.1	Weergave afstandsbediening.....	138
4	Installatiewizard.....	139
5	Internetradiomodus	143
5.1	'Eigen "Land"-zenders.....	143
5.2	Selecteren van een zender via 'Zenders'	144
5.3	Selecteren van een zender via 'Podcasts'	145
5.4	Toegangscode krijgen en FAQ-oplossing.....	146
5.5	Zender toevoegen aan 'Mijn favorieten'.....	146
5.6	Een zender toevoegen aan 'Mijn toegevoegde zenders'	147
5.7	Zenderinformatie weergeven.....	147
5.8	Voorkeurzenders opslaan	147
5.9	Een voorkeurzender oproepen.....	147
6	Spotify Connect	148
6.1	Spotify Connect gebruiken	148

6.2	Spotify Connect bedienen	149
6.3	Een ander Spotify-account gebruiken met uw radio.....	150
7	Muziekspeler-modus	150
7.1	Een muziekserver opzetten.....	150
7.2	Media delen met Windows Media Player.....	150
7.3	Gedeelde media afspelen.....	152
7.4	Mijn Afspeellijst	153
7.5	Modus afspelen herhalen	153
7.6	Modus afspelen shuffle	154
7.7	Mijn afspeellijst wissen	154
7.8	Servers weghalen.....	154
7.9	Informatie over Nu afspelen.....	154
8	DAB-modus.....	155
8.1	DAB-modus selecteren	155
8.2	Een andere zender selecteren.....	155
8.3	Ondersteunende dienst.....	156
8.4	Zenders scannen.....	156
8.5	Ongeldig weghalen.....	156
8.6	DRC-waarde (Dynamic Range Control = beheer dynamisch bereik)	156
8.7	Zendervolgorde veranderen.....	157
8.8	Zenderinformatie weergeven.....	157
8.9	Voorkeurzenders opslaan	158
8.10	Een voorkeuzender oproepen.....	158
9	FM-modus.....	158
9.1	FM-modus selecteren	158
9.2	Scaninstelling	159
9.3	Audio-instellingen.....	159

9.4	Voorkeuzenders opslaan	159
9.5	Een voorkeuzender oproepen.....	160
10	Bluetooth-modus	160
11	Algemene bediening	161
11.1	Slaap instellen.....	161
11.2	Wekker instellen	161
11.3	Equalizer instellen.....	162
11.4	Netwerk instellen	162
11.5	Tijd/datum instellen	163
11.6	Taal instellen.....	164
11.7	Fabrieksinstellingen.....	164
11.8	Software-update.....	164
11.9	Installatiewizard	165
11.10	Systeeminformatie weergeven	165
11.11	Achtergrondverlichting instellen	165
12	Multiroom	166
13	Specificatie.....	169

2 Aan de slag

Haal de radio voorzichtig uit de doos. U kunt de verpakking bewaren voor toekomstig gebruik.

2.1 Wat u in de verpakking kunt aantreffen

- > Hoofdeenheid
- > Handleiding
- > Afstandsbediening en AAA-alkalinebatterijen
- > Stroomadapter
- > DAB/FM-antenne
- > RCA-kabel

2.2 Uw radio plaatsen

Plaats uw radio op een vlakke/stabiele ondergrond die vrij is van trillingen.

Vermijd de volgende locaties:

- > Waar de radio aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- > Waar de radio dicht bij warmtebronnen staat.
- > Waar de vochtigheid hoog en de ventilatie slecht is.
- > In een stoffige omgeving.
- > Op plaatsen waar het klam is of waar er water op het apparaat kan druppelen of spatten.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

2.3 Instelling draadloos LAN

- > Een breedbandverbinding.
- > Een draadloos toegangspunt (wifi) aangesloten op uw breedbandinternet, bij voorkeur via een router.
- > Als uw draadloze netwerk is geconfigureerd voor gebruik van WEP (Wired Equivalent Privacy) of WPA (Wi-Fi Protected Access) gegevenscodering, dan moet u de WEP- of WPA-code weten zodat de internetradio met het netwerk kan communiceren.
- > Als uw draadloze netwerk is geconfigureerd voor vertrouwde stations, moet u het MAC-adres van uw radio invoeren in uw draadloze toegangspunt. Gebruik de menu-items als volgt om het MAC-adres van de radio te vinden: **Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk > Instellingen weergeven > MAC-adres.**

Voordat u verdergaat, moet u ervoor zorgen dat uw draadloze toegangspunt is ingeschakeld en verbonden met uw breedbandinternetverbinding. Om dit deel van het systeem werkend te krijgen, wordt sterk aanbevolen de instructie te lezen die met het draadloze toegangspunt is geleverd.

2.4 De antenne afstellen

Schuif de DAB/FM-antenne uit en schroef deze in de **Antenne-aansluiting** aan de achterzijde van het apparaat om de best mogelijke ontvangst te verkrijgen in zowel de DAB- als FM-radiomodus. Mogelijk moet u de positie van de radio en/of antenne bijstellen om het beste signaal te krijgen.

2.5 De optische kabel gebruiken

Sluit een optische digitale kabel aan op de aansluiting **Optical Out** aan de achterzijde van het apparaat waardoor uw radio een digitaal signaal kan verzenden naar audio-apparatuur.

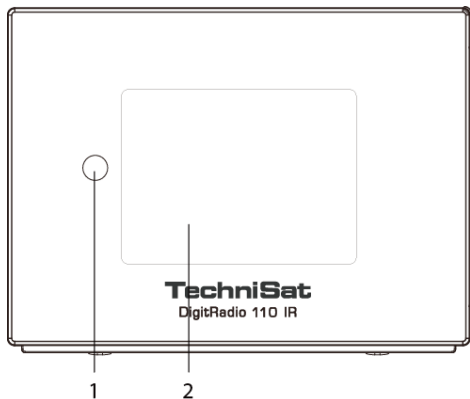
2.6 De RCA-kabel gebruiken

Sluit de 3,5 mm stekker aan het eind van de RCA-kabel aan op de aansluiting **Audio Out** aan de achterkant van dit apparaat. Steek dan de rode en zwarte stekker aan het andere uiteinde van de RCA-kabel in uw audioapparaat.

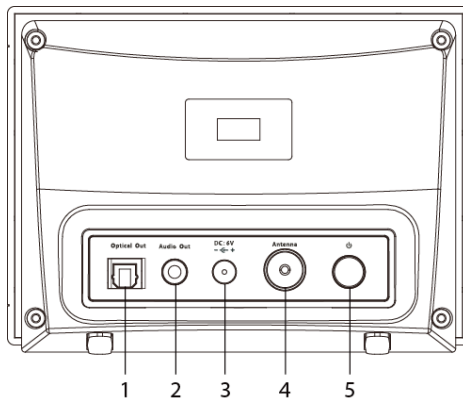
2.7 Het apparaat in-/uitschakelen

Sluit de stekker aan het einde van de adapterkabel aan op de aansluiting **DC IN** aan de achterkant van het apparaat. Sluit de voedingsadapter aan op het stopcontact. Druk op de toets **⏻** op het apparaat of op de afstandsbediening om het apparaat in te schakelen of op stand-by te zetten. Om het apparaat volledig uit te schakelen moet u de stroomadapter loskoppelen van het stopcontact.

3 Weergaven van het apparaat

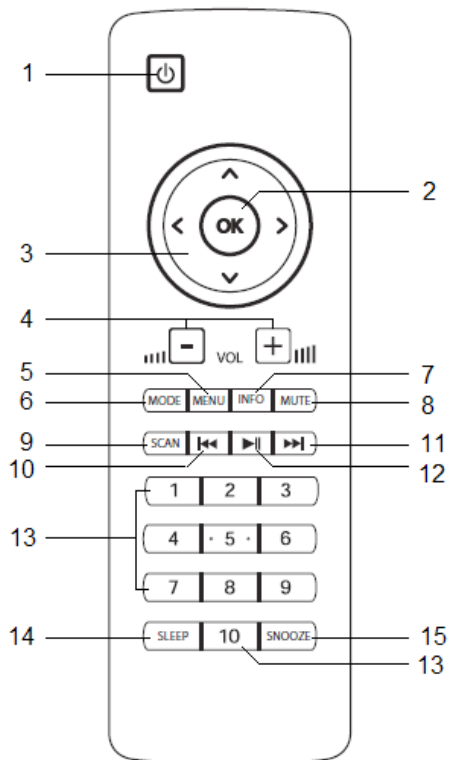


1. Sensor afstandsbediening
2. Display



1. **Optical Out**-aansluiting
Een optische kabel aansluiten.
2. **Audio uit**-aansluiting
Een RCA-kabel aansluiten.
3. **DC IN**-aansluiting
4. **Antenne**aansluiting
5. **⏻** knop
Druk erop om de radio in te schakelen of op stand-by te zetten.

3.1 Weergave afstandsbediening



1. **⏻** knop. Druk erop om de radio in te schakelen of op stand-by te zetten.
2. **OK** toets. Druk erop om selectie te bevestigen.
3. **⏪ ⏩** toetsen. Druk erop om door de opties te bladeren.
4. **VOL +/-**-toetsen. Druk erop om het volume aan te passen.
5. **MENU**-toets. Druk erop om de menu-opties weer te geven.
6. **MODE**-toets. Druk erop om te schakelen tussen internet, Spotify, Muziekspeler, DAB-, FM- en Bluetooth-modi.
7. **INFO**-toets. Druk erop om zenderinformatie weer te geven.
8. **MUTE**-toets. Druk erop om de radio te dempen, druk nogmaals om het geluid te hervatten.
9. **SCAN**-toets. Druk erop om te scannen naar DAB- en FM-zenders.
10. **⏮** knop. Druk erop om naar het vorige nummer te gaan in de muziekspeler en Spotify. Houd ingedrukt om terug te gaan in het huidige nummer in de muziekspeler en Spotify.
11. **⏭** knop. Druk erop om naar het volgende nummer te gaan in de muziekspeler en Spotify. Houd ingedrukt om vooruit te gaan in het huidige nummer in de muziekspeler en Spotify-modus.
12. **⏸** knop. Druk erop voor pauzeren/afspelen van het huidige nummer in de muziekspeler en Spotify-modus.
13. Voorkeuzendertoetsen **1-10**. Houd deze knop ingedrukt om voorkeuzender op te slaan. Druk erop om een opgeslagen voorkeuzender op te roepen.
14. **SLEEP**-toets. Druk erop om de slaaptijd in te stellen.
15. **SNOOZE**-toets. Druk erop om de sluimerfunctie te activeren.

3.1.1 De batterijen vervangen:

1. Open het deksel van het batterijvakje aan de achterkant van de afstandsbediening.
2. Installeer twee AAA-batterijen en let daarbij op de markeringen voor de richting aan de binnenkant van het batterijvakje.

Opmerking: plaats de batterijen niet verkeerd om en gebruik geen verschillende soorten batterijen, gebruik ook geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Wanneer u uw oude batterij weggooit, denk dan aan het milieu.

3. Sluit het deksel van het batterijvak.

4 Installatiewizard

1. Voor het eerste gebruik wordt op het display een scherm met de installatiewizard weergegeven.



2. Druk op < of > om 'JA' te bevestigen en de installatie te starten. Opties in de installatiewizard omvatten:

Datum/tijd

Stel 12- of 24-uurs indeling in

Automatisch bijwerken

- > Bijwerken van DAB
- > Bijwerken van FM
- > Bijwerken van netwerk

U moet uw tijdzone en de zomertijd selecteren.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

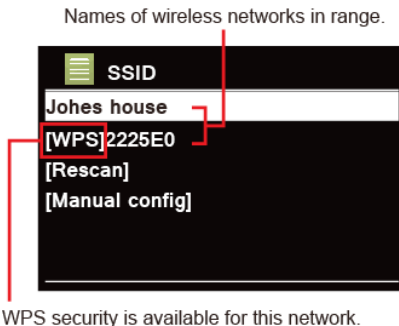
SK

- > Geen update
U moet de datum en tijd instellen.

Netwerk verbonden houden

Selecteer **JA** of **NEE**

3. De wizard scant nu uw locatie voor beschikbare draadloze netwerken. Wanneer de scan is voltooid, wordt een lijst met netwerken weergegeven.



4. Druk op de toets **<** of **>** en druk vervolgens op **OK** om een gewenst draadloos netwerk te selecteren.
- 1) Als een WEP/WPA-code (wachtwoord) nodig is, wordt u gevraagd de WEP/WPA-code in te voeren en wordt het scherm voor het invoeren van het wachtwoord zo weergegeven:
Opmerking: Als er geen wachtwoord (WEP/WPA) nodig is voor uw netwerk, zal de radio automatische verbinding maken met het netwerk.



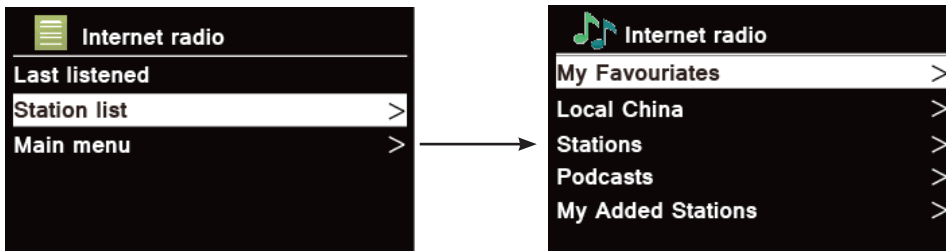
- a. Druk op de **<^v>** toetsen om te bladeren door de lijst met alfanumerieke tekens, druk op **OK** om het gewenste teken te selecteren.
Opmerking: WEP/WPA-codes zijn hoofdlettergevoelig.
 - b. Als een verkeerde bewerking wordt uitgevoerd, selecteer dan **BKSP** om het aangewezen teken te verwijderen.
Opmerking: **BKSP** = Backspace; **CANCEL** betekent terug naar het vorige nummer; de radio zal automatisch de WEP/WPA opslaan die u hebt ingevoerd, dus u hoeft deze codes niet nogmaals in te voeren.
 - c. Na het kiezen van het laatste teken van uw wachtwoord, drukt u op de toetsen **<^v>** tot **OK** en daarna drukt u op **OK** om te bevestigen. De radio is verbonden met een draadloos netwerk.
- 2)** Apparaten die verbinding via WPS (Wi-Fi Protected Setup) ondersteunen, worden in de lijst aangeduid als **[WPS]**.
- a. Als u een verbinding tot stand wilt brengen via WPS, drukt u op **OK** nadat u het gewenste netwerk hebt geselecteerd. De radio geeft dan de optie om WPS te starten.
 - b. Druk op de toets **<** of **>** om te kiezen tussen druktoets, PIN en Code invoeren, druk op **OK** om te bevestigen.

Druktoets	U moet de WPS-scan starten op het externe station (bijv. router). Raadpleeg de handleiding voor uw router of toegangspunten (AP) over hoe u dit moet doen. Nadat u dit hebt gedaan, drukt u op OK op de radio waarna beide apparaten een verbinding maken.
PIN	De radio maakt een 8-cijferig nummer aan dat u op het externe station moet invoeren. Druk na het invoeren van de PIN op OK om de verbinding tussen beide apparaten tot stand te brengen.
Code invoeren	Naast een WPS-verbinding kunt u ook een verbinding tot stand brengen met behulp van een vooraf gedeelde sleutel. De benodigde sleutel bevindt zich doorgaans aan de achterkant van de router of u hebt deze zelf gedefinieerd. Deze methode wordt automatisch gebruikt voor netwerken zonder WPS. U kunt de functie Vooraf gedeelde sleutel oproepen van netwerken met WPS door het menu-item "Code invoeren" te selecteren. Nu moet een invoerveld worden weergegeven. U kunt de vereiste code (PSK) invoeren door te drukken op de <^v> toetsen en op OK , selecteer dan "OK" en druk op OK om de invoer te voltooien. De radio moet nu de verbinding met het netwerk tot stand brengen.

5. Installatiewizard is voltooid, druk op **OK** om af te sluiten.

5 Internetradiomodus

1. Op het display wordt **Hoofdmenu** weergegeven nadat de installatiewizard is voltooid. Druk op **OK** om de **Internetradiomodus** te selecteren.
2. Terwijl '**Zenderlijst**' wordt gemarkeerd, drukt u op **OK** om te bevestigen.



3. Raadpleeg daarna het volgende deel om zenders te kiezen. Of als een verbinding met het netwerk niet is gelukt, volg dan:
 - a. Controleer uw router, zie of deze normaal werkt;
 - b. Verplaats uw radio voor een sterker signaal als dat nodig is!
 - c. Zorg ervoor dat uw wachtwoord juist is ingevoerd.

5.1 'Eigen "Land"-zenders

Eigen "Land" verandert met uw huidige locatie. De lokale programma's van uw huidige locatie worden weergegeven.

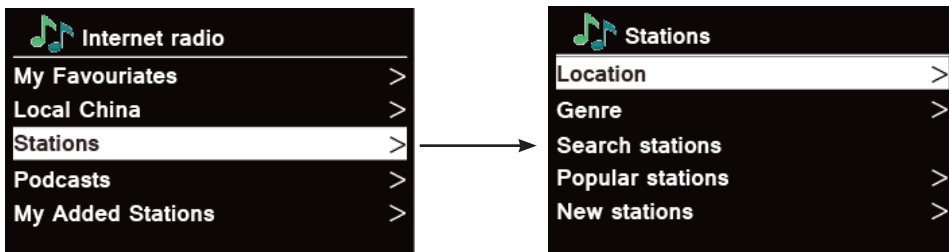
1. Om lokale zenders in te voeren drukt u op de toets **MENU > Zenderlijst > Eigen "Land"**, druk op **OK** om te bevestigen.



2. Druk op **▲** of **▼** om opties te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.
3. Stap voor stap naar het gewenste programma.

5.2 Selecteren van een zender via 'Zenders'

1. Druk op de toets **MENU > Zenderlijst > Zenders**, druk op **OK** om te bevestigen.



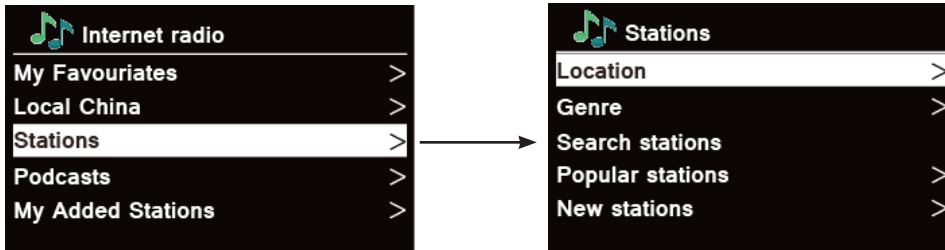
2. In het menu **'Zenders'**:
 - > **'Locatie'** kunt u kiezen uit de radiozenders die worden aangeboden door een land dat u kiest uit een lijst.
 - a) Terwijl **'Locatie'** wordt gemarkeerd, drukt u op **OK** om te bevestigen.
 - b) Druk op **▲** of **▼** om de gewenste regio te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

c) Gebruik dezelfde methode om landen zender te kiezen, de radio wordt nu geladen.

- > Met '**Genre**' kunt u radiozenders kiezen overeenkomstig hun inhoud, bijvoorbeeld classic rock, sport, nieuws enz.
 - > 'Zenders **zoeken**' biedt u de mogelijkheid om de gehele naam van de zender of een gedeelte ervan in te voeren om een zender te zoeken.
 - > Met '**Populaire zenders**' kan uw radio de zenders vermelden die de meeste luisteraars hebben.
 - > Met '**Nieuwe zenders**' kan uw radio de zenders vermelden die onlangs bij het internetradionetwerk zijn gekomen.
- Opmerking:** Sommige radiozenders zenden niet 24 uur per dag uit en sommige zenders zijn niet altijd online.

5.3 Selecteren van een zender via 'Podcasts'

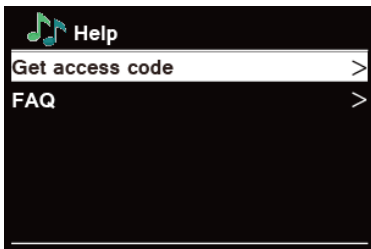
1. Druk op de toets **MENU** > **Zenderlijst** > **Podcasts**, druk op **OK** om te bevestigen.



2. Druk op **▲** of **▼** om opties te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.
3. Stap voor stap naar uw programma.

5.4 Toegangscode krijgen en FAQ-oplossing

1. Druk hiervoor op de toets **MENU** > **Zenderlijst** > **Help**, druk op **OK** om te bevestigen.



2. Druk op de toets **▲** of **▼** voor **Toegangscode krijgen** of **FAQ** en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

Toegangscode krijgen	Wordt gebruikt voor het aanmaken van een account bij de registratie van uw radio op portal www.wifiradio-frontier.com Raadpleeg het gedeelte ' Zender toevoegen aan 'Mijn favorieten' '.
FAQ (Veelgestelde vragen)	Druk op ▲ of ▼ om de vraag te selecteren en druk vervolgens op OK om te luisteren naar de FAQ.

5.5 Zender toevoegen aan 'Mijn favorieten'

1. Om uw radio te registreren bij de portal: www.wifiradio-frontier.com
2. Maak accountaanmelding aan, **Toegangscode** invoeren is verplicht. Toegangscode kan worden gevonden in "**Zenderlijst** > **Help** > **Toegangscode krijgen**".
3. U kunt uw favoriete zenders toevoegen via de portal (www.wifiradio-frontier.com).
4. Nadat u de zenders hebt toegevoegd, moet u uw radio enkele minuten uitschakelen om uw radio toegang te laten krijgen tot uw nieuwe instellingen.

5. De toegevoegde zenders zijn toegankelijk door **MENU > Zenderlijst > Mijn Favorieten** te selecteren.
Opmerking: Als u de instellingen terugzet naar de fabriekswaarden, kunnen 'mijn favoriete zenders' niet worden gewist.

5.6 Een zender toevoegen aan 'Mijn toegevoegde zenders'

1. Hoewel de internetradiportal duizenden zenders bevat, wilt u misschien luisteren naar een zender die niet wordt vermeld. U kunt uw eigen zenders toevoegen via de portal (www.wifiradio-frontier.com).
2. Nadat u de zenders hebt toegevoegd, moet u uw radio enkele minuten uitschakelen om uw radio toegang te laten krijgen tot uw nieuwe instellingen.
3. De toegevoegde zenders zijn toegankelijk door **MENU > Zenderlijst > Mijn toegevoegde zenders** te selecteren.
Opmerking: Als u de instellingen terugzet naar de fabriekswaarden, kunnen "mijn toegevoegde zenders" niet worden gewist.

5.7 Zenderinformatie weergeven

Het is mogelijk de informatie te bekijken op de tweede regel van het display bij het beluisteren van een internetprogramma. Druk herhaaldelijk op de **INFO-** toets voor meer informatie. Het display toont dan de informatie via Zenderbeschrijving, Genre, Land, Betrouwbaarheid, Bitsnelheid, Codec, Samplefrequentie, Buffer afspelen en Datum.

5.8 Voorkeurzenders opslaan

De radio kan maximaal 10 van uw favoriete internetzenders opslaan. Dit geeft u snel en gemakkelijk toegang tot uw favoriete zenders.

1. Tijdens het afspelen van uw favoriete radiozender, houdt u een van de voorkeuzetoetsen **1-10** ingedrukt tot op het display '**Voorkeur opgeslagen**' wordt weergegeven.
2. Voorkeuzenummer '★#' wordt weergegeven op het display.

5.9 Een voorkeurzender oproepen

1. Druk op een van de voorkeuzetoetsen **1-10** om de voorkeurzender te beluisteren.
2. Het display toont '**Voorkeuze leeg**' als de voorkeurzender niet is toegewezen.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

6 Spotify Connect

Met Spotify hebt u miljoenen nummers binnen handbereik. De artiesten van wie u houdt, de kant-en-klare afspeellijsten voor elke stemming en genre, de nieuwste hits en de nieuwe ontdekkingen speciaal voor u. Met Spotify Connect kunt u al deze muziek draadloos beluisteren en regelen. Kies favoriete muziek op uw smartphone of tablet en beluister deze op uw radio.


*Ga voor servicebeschikbaarheid in uw land naar www.spotify.com

6.1 Spotify Connect gebruiken

Uw radio heeft Spotify Connect ingebouwd. Hiermee kunt u de muziek op uw radio bedienen via de Spotify-app op uw smartphone of tablet. Luisteren is naadloos – u kunt oproepen beantwoorden, gamen, een video bekijken en zelfs uw telefoon uitschakelen, allemaal zonder de muziek te onderbreken. Het is een betere manier om thuis te luisteren.

U hebt een Spotify Premium-account nodig voor Spotify Connect. Als u geen account hebt, gaat u gewoon naar www.spotify.com/freetrial voor een gratis proefversie voor 30-dagen.

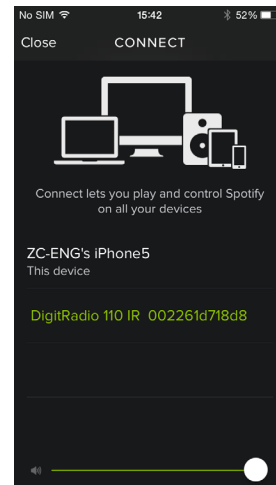
1. Download de Spotify-app voor uw smartphone of tablet (iOS of Android).
2. Sluit de radio aan op hetzelfde wifi-netwerk als uw smartphone of tablet en druk vervolgens herhaaldelijk op de toets **MODE** op de afstandsbediening om **Spotify Connect** te selecteren.
3. Open de Spotify-app op uw smartphone of tablet en u kunt elk nummer beluisteren.
4. Tik op het vierkante plaatje van de cover art van het nummer in de linkerbenedenhoek van het scherm.

Tik vervolgens op het pictogram Connect .

5. Tik op 'DigitRadio 110 IR' in de lijst om uw radio te selecteren. Als u uw radio niet ziet, controleer dan of deze op hetzelfde wifi-netwerk is aangesloten als uw smartphone of tablet. U zult zien dat uw radio momenteel staat vermeld als "DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx" (de 12-cijferige alfanumerieke code is het MAC-adres van uw radio) in de Spotify App. Als u deze naam wilt wijzigen in iets meer persoonlijks ('Robby's DigitRadio 110 IR' bijvoorbeeld), dan kan dat als volgt:

a. Op de radio: Druk op **MENU** en selecteer **Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Network > Instellingen weergeven**. Scroll omlaag en noteer het 'IP-adres'.

- b. Op uw computer: Zorg ervoor dat de computer met hetzelfde netwerk is verbonden als de radio en voer vervolgens het IP-adres in de adresbalk van uw internetbrowser in (bijvoorbeeld: 192.168.0.34). Hierdoor kunt u enkele diagnostische gegevens van de radio zien, maar ook de naam veranderen.
6. Het Connect-pictogram wordt groen om aan te geven dat uw radio nu is geselecteerd en wordt gebruikt voor het afspelen van audio.
7. Uw Spotify-app herkent uw radio alleen als deze is aangesloten op internet (bijv. in internetradio, Spotify Connect of Muziekspeler-modi). Als u Spotify wilt gebruiken wanneer uw radio niet is verbonden met internet (d.w.z. in modus DAB, FM of Bluetooth), selecteert u **Hoofdmenu > Systeminstellingen > Netwerk > Netwerk verbonden houden > JA**. Hiermee kunt u de radio uit stand-by halen met de Spotify-app.
- Opmerking:** Als de radio voor langere tijd niet wordt gebruikt, bijv. 's nachts, tijdens uw vakantie of als u buitenshuis bent, wordt aanbevolen om **NEE** te selecteren om energie te besparen.



6.2 Spotify Connect bedienen

U kunt nu Spotify in de app bedienen zoals normaal; zoeken en nummers afspelen, het volume wijzigen en toevoegen aan afspeellijsten ook al wordt afgespeeld via uw radio. De volgende keer dat u de Spotify-app opent, gaat het afspelen door via uw radio.

Spotify Connect is een cloudbaseerde dienst, dus na activering op uw radio, hoeft uw smartphone of tablet niet meer op hetzelfde wifi-netwerk te zijn om afspelen van audio te kunnen bedienen.

6.3 Een ander Spotify-account gebruiken met uw radio

Uw Spotify accountgegevens zijn nu opgeslagen op uw radio. Om deze te overschrijven met een ander Spotify-account, volgt u gewoon de activeringsstappen opnieuw terwijl de Spotify-app wordt uitgevoerd met het gewenste account. Vergeet niet dat zowel uw smartphone als tablet en uw radio zich op hetzelfde wifi-netwerk moeten bevinden voor het overschrijven.

7 Muziekspeler-modus

7.1 Een muziekserver opzetten

Om muziekbestanden op uw radio weer te geven vanaf een computer, moet de computer zijn ingesteld om bestanden of media te delen.

Met UPnP media delen kunnen apparaten zoals deze radio muziek afspelen vanaf een gedeelde mediabibliotheek, met navigatie via tagmenu's zoals Artiest, Album of Genre.

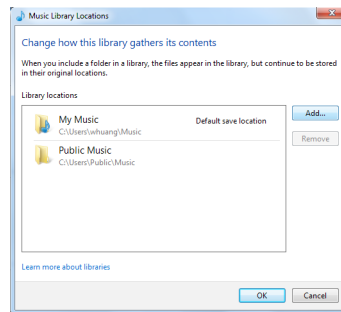
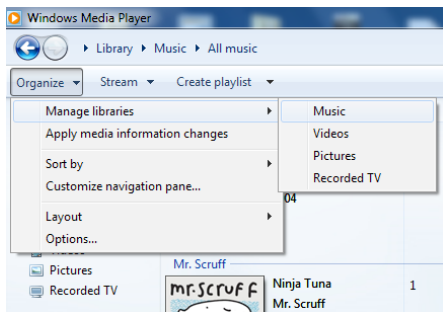
Als u een geschikt serversysteem gebruikt zoals een pc met Windows Media Player 10 of hoger (WMP) en uw muziekbibliotheek goed getagd is, wordt aanbevolen gebruik te maken van Media delen.

Alleen de UPnP-server (Universal Plug and Play) moet worden ingesteld. (iTunes werkt momenteel niet als een UPnP-mediaserver).

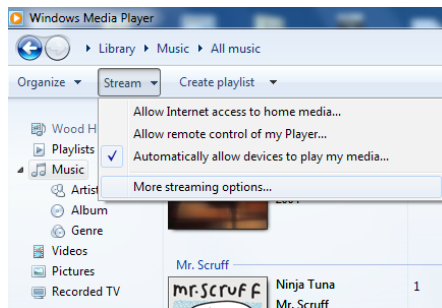
7.2 Media delen met Windows Media Player

De meest voorkomende UPnP-server is Windows Media Player (10 of hoger. Versie weergeven via Help > Over Windows Media Player). Ook andere UPnP-platforms en -servers kunnen worden gebruikt. Voer de volgende stappen uit om WMP in te stellen voor het delen van media:

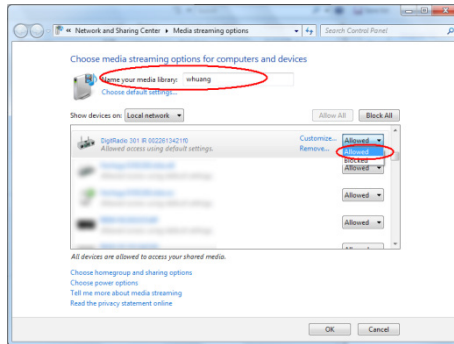
1. Controleer of de pc is aangesloten op het netwerk.
2. Controleer of de radio is ingeschakeld en met hetzelfde netwerk is verbonden.
3. In WMP voegt u aan de mediabibliotheek de audiobestanden en -mappen toe die u wilt delen met uw radio via **Organiseren > Bibliotheken beheren > Muziek / Video / Foto / Opgenomen tv** en klikt u op **Toevoegen** om audiobestanden en -mappen toe te voegen. Klik vervolgens op **OK** om het toevoegen te voltooien.



4. In WMP schakelt u media delen in (**Stream > Meer streamingopties...**).



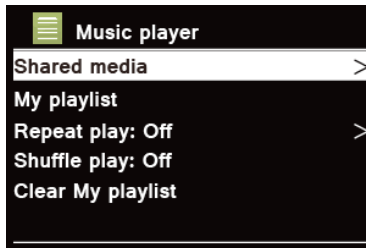
5. Zorg ervoor dat de radio toegang heeft tot de gedeelde media door deze te selecteren en op **Toestaan** te klikken. U kunt ook een naam instellen voor de gedeelde media in het vak **Naam geven aan uw mediabibliotheek**. Klik op **OK** om de dialoogvensters te sluiten.



6. De pc is nu klaar voor het streamen van muziek naar de radio. De WMP UPnP-service draait op de achtergrond en WMP hoeft niet expliciet te worden gestart.

7.3 Gedeelde media afspelen

1. Druk herhaaldelijk op de toets **MODE** om de **muziekspelermodus** te selecteren.
2. Terwijl '**Gedeelde media**' wordt gemarkeerd, drukt u op **OK** om te bevestigen.



3. Beschikbare mediaservers worden vermeld. Druk op **▲** of **▼** om te bladeren door servers en druk op **OK** om te bevestigen en selecteer vervolgens stap voor stap om uw muziek te selecteren.



4. Wanneer een nummer wordt afgespeeld, kunt u de afstandsbediening voor het volgende gebruiken:
- Druk op de toets **⏮** om naar het vorige nummer te gaan; houd de toets **⏮** ingedrukt om snel achteruit te gaan in het nummer dat momenteel wordt afgespeeld.
 - Druk op de toets **⏸** om het huidige nummer af te spelen/te pauzeren.
 - Druk op de toets **⏭** om naar het volgende nummer te gaan; houd de toets **⏭** ingedrukt om snel vooruit te gaan in het nummer dat momenteel wordt afgespeeld.

7.4 Mijn Afspeellijst

Met de functie Mijn afspeellijst kunt u een afspeellijst maken van uw favoriete nummers uit uw muziekbibliotheken. Zodra uw afspeellijst klaar is, kunt u kiezen om af te spelen via de afspeellijst op uw radio en kunt u ook shuffle- en herhaalfuncties instellen terwijl uw afspeellijst wordt afgespeeld.

Om een nummer op te slaan op **'Mijn afspeellijst'** bladert u naar het nummer dat u aan de afspeellijst wilt toevoegen. Houd dan de knop **OK** ingedrukt. Daarna wordt het nummer toegevoegd aan de afspeellijst. Als u **'Mijn afspeellijst'** wilt afspelen, drukt u op de toets **MENU** en daarna drukt u op de toets **▲** of **▼** om **'Mijn afspeellijst'** te selecteren, druk op **OK** om uw keuze te bevestigen. Blader naar het nummer dat u wilt beluisteren, druk op **OK** om te selecteren.

7.5 Modus afspelen herhalen

Druk op de toets **MENU** en daarna op **▲** of **▼** om **'Afspelen herhalen: Uit'** te selecteren, druk dan herhaaldelijk op **OK** om te schakelen tussen herhalen **'Aan'** of **'Uit'**.

7.6 Modus afspelen shuffle

Druk op de toets **MENU** en daarna op **▲** of **▼** om '**Shuffle afspelen: Uit**' te selecteren, druk dan herhaaldelijk op **OK** om te schakelen tussen herhalen '**Aan**' of '**Uit**'.

7.7 Mijn afspeellijst wissen

Met deze functie kunt u de inhoud van uw afspeellijst wissen.

1. Druk op de toets **MENU** en daarna op **▲** of **▼** om '**Mijn afspeellijst wissen**' te selecteren, druk op **OK** om te bevestigen.
2. Selecteer '**JA**' om mijn afspeellijst te wissen.

7.8 Servers weghalen

Met de functie Servers weghalen kunt u muziekserver verwijderen die niet langer beschikbaar zijn om te zoeken naar muziek.

1. Druk op de toets **MENU**, druk op **▲** of **▼** om '**Servers weghalen**' te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen.
2. Selecteer '**Ja**' om '**Gedeelde media op LAN-servers weg te halen**'.

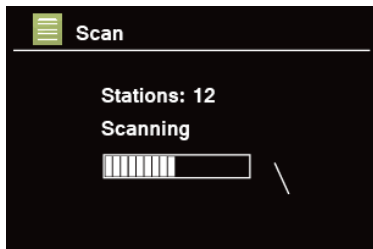
7.9 Informatie over Nu afspelen

Tijdens het afspelen van een nummer geeft het display het nummer weer en een voortgangsbalk voor de verstreken tijd en totale tijd van het nummer. Druk voor meer informatie herhaaldelijk op de **INFO**-toets op het hoofdapparaat om de informatie te bekijken van Artiest, Album, Bitsnelheid, Codec, Samplingfrequentie, Buffer afspelen en Datum op het display.

8 DAB-modus

8.1 DAB-modus selecteren

1. Druk herhaaldelijk op de toets **MODE** om **DAB**-modus te selecteren.
2. Voor het eerste gebruik zal de radio een volledige scan uitvoeren en de radiozenders in het geheugen opslaan.



3. Wanneer het scannen is voltooid, worden de DAB/DAB+-zenders in alfabetische volgorde weergegeven. De eerste zender in de lijst wordt geselecteerd, druk op **OK** om uit te zenden.
Opmerking: als er geen DAB/DAB+-signaal wordt gevonden in uw gebied, moet uw radio worden verplaatst om een sterker signaal te verkrijgen.

8.2 Een andere zender selecteren

1. Terwijl een programma wordt afgespeeld, drukt u op de toets **▲** of **▼** om de zenderlijst weer te geven. Vervolgens drukt u op **▲** of **▼** om de zenders te selecteren die u wilt afspelen. drukt u op **OK** om te bevestigen.
2. Ook kunt u op de toets **MENU** drukken en daarna op **▲** of **▼** om **'Zenderlijst'** te selecteren. Druk dan op **OK** om uw keuze te bevestigen. Stap voor stap naar de gewenste zender.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

8.3 Ondersteunende dienst

Mogelijk ziet u een ">>"-symbool achter de naam van de zender. Dit geeft aan dat er ondersteunende diensten beschikbaar zijn voor die zender. Deze ondersteunende diensten bevatten extra diensten die zijn gerelateerd aan de primaire zender. Bijvoorbeeld een sportzender heeft mogelijk extra commentaar om toe te voegen. De ondersteunende diensten worden direct na de primaire zender ingevoegd (een "<<"-symbool staat voor de naam van de zender) in de zenderlijst.

Om de ondersteunende zender te selecteren, drukt u op de toets **▲** of **▼** totdat u de ondersteunde dienst vindt die u wilt. Druk vervolgens op **OK** om deze te selecteren.

Wanneer de ondersteunende dienst eindigt, schakelt de eenheid automatisch over naar de primaire zender.

8.4 Zenders scannen

Druk gewoon op de toets **SCAN** om te zoeken naar alle beschikbare zenders.

Ook kunt u op de toets **MENU** drukken, op de toets **▲** of **▼** om **'Scannen'** te selecteren en druk dan op **OK** voor een volledige scan.

8.5 Ongeldig weghalen

U kunt alle niet beschikbare zenders uit de zenderlijst verwijderen.

1. Druk op de toets **MENU**, druk op **▲** of **▼** om **'Ongeldig weghalen'** te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **◀** of **▶** om **'JA'** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

8.6 DRC-waarde (Dynamic Range Control = beheer dynamisch bereik)

U kunt het compressieniveau van zenders instellen om de verschillen in dynamisch bereik of geluidsniveau tussen radiozenders te elimineren.

1. Druk op de toets **MENU**, druk op **▲** of **▼** om **'DRC'** te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om te schakelen tussen **'DRC hoog'**, **'DRC laag'** en **'DRC uit'** en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.

8.7 Zendervolgorde veranderen

Wellicht wilt u de zenders in een andere volgorde weergeven.

1. Druk op de toets **MENU**, druk op **▲** of **▼** om '**Zendervolgorde**' te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om te schakelen tussen '**Alfanumeriek**', '**Ensemble**' of '**Geldig**' en druk vervolgens op **OK** om uw keuze te bevestigen.

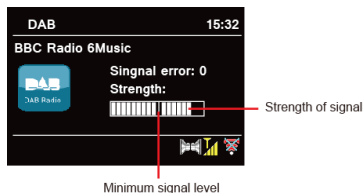
Alfanumeriek	Alle zenders worden in alfanumerieke volgorde weergegeven.
Ensemble	Vermelding van momenteel actieve zenders vóór inactieve zenders.
Geldig	Alle niet actieve zenders uit de zenderlijst verwijderen.

8.8 Zenderinformatie weergeven

DAB/DAB+-zenders zenden aanvullende informatie uit. Druk herhaaldelijk op de **INFO**-toets op het hoofdapparaat als u informatie wilt weergeven via DLS (Dynamic Label Segment), Ensemble, Programmafrequentie, Signaalkwaliteit, Signaalsterkte, Bitsnelheid, Codec, Kanaal en Datum.

8.8.1 Signaalsterkte weergeven

Als u **signaalsterkte** hebt geselecteerd, wordt een signaalbalk met de sterkte van de huidige zender weergegeven op het display.



De indicator op de signaalbalk toont het minimum aanvaardbare signaalniveau.

Opmerking: Zenders met een signaalsterkte beneden het minimum signaalniveau bieden wellicht niet een gestage audiostream.

8.9 Voorkeurzenders opslaan

De radio kan maximaal 10 van uw favoriete DAB+-zenders opslaan. Dit geeft u snel en gemakkelijk toegang tot uw favoriete zenders.

1. Tijdens het afspelen van uw favoriete radiozender, houdt u een van de voorkeuzetoetsen **1-10** ingedrukt tot op het display '**Voorkeur opgeslagen**' wordt weergegeven.
2. Voorkeuzenummer '★#' wordt weergegeven op het display.

8.10 Een voorkeurzender oproepen

1. Druk op een van de voorkeuzetoetsen **1-10** om de voorkeurzender te beluisteren.
2. Het display toont '**Voorkeuze leeg**' als de voorkeurzender niet is toegewezen.

9 FM-modus

9.1 FM-modus selecteren

1. Druk herhaaldelijk op de toets **MODE** om **FM-modus** te selecteren.
2. Voor het eerste gebruik wordt gestart bij het begin van het FM-frequentiebereik (87,50 MHz). Anders wordt het laatst beluisterde FM-station geselecteerd.



3. **Als u handmatig de FM-frequentie wilt veranderen**, terwijl de FM-frequentie wordt weergegeven, drukt u op **▲** of **▼** om de frequentie te veranderen met 0,05 MHz per stap.
4. **Als u automatisch wilt scannen**, drukt u terwijl de FM-frequentie wordt weergegeven, op **▲** of **▼** en vervolgens drukt u op de toets **SCAN**. Uw radio zal dan vooruit of achteruit springen naar de volgende beschikbare zender.

9.2 Scaninstelling

Standaard wordt bij FM-scans bij elke beschikbare zender gestopt. Dit kan resulteren in een slechte signaal-ruisverhouding van zwakke zenders.

1. Als u de scaninstellingen wilt wijzigen om alleen te stoppen bij zenders met een goede signaalsterkte, drukt u op de toets **MENU**, daarna op **▲** of **▼** om **'Scaninstelling'** te selecteren en vervolgens drukt u op **OK** om uw keuze te bevestigen.
2. Op het display wordt **'Alleen sterke zenders'** weergegeven, druk op **◀** of **▶** om **'JA'** te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen.

9.3 Audio-instellingen

Standaard worden alle stereozenders weergegeven in stereo. Voor zwakke zenders kan dit resulteren in een slechte signaal-ruisverhouding.

1. Als u zwakke zenders in mono wilt afspelen, drukt u op de toets **MENU**, druk op **▲** of **▼** om **'Audio-instelling'** te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen.
2. Op het display wordt **'Alleen in mono beluisteren?'** weergegeven, druk op **◀** of **▶** om **'JA'** te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen.

9.4 Voorkeuzenders opslaan

Uw radio kan maximaal 10 van uw favoriete FM-zenders opslaan. Dit geeft u snel en gemakkelijk toegang tot uw favoriete zenders.













1. Tijdens het afspelen van uw favoriete radiozender, houdt u een van de voorkeuzetoetsen **1-10** ingedrukt tot op het display **'Voorkeur opgeslagen'** wordt weergegeven.
2. Voorkeuzenummer **'★#'** wordt weergegeven op het display.

9.5 Een voorkeuzender oproepen

1. Druk op een van de voorkeuzetoetsen **1-10** om de voorkeuzender te beluisteren.
2. Het display toont '**Voorkeuze leeg**' als de voorkeuzender niet is toegewezen.

10 Bluetooth-modus


Koppel het apparaat aan een Bluetooth-apparaat om naar muziek te luisteren:

1. Druk op de toets **MODE** om **Bluetooth**-modus te selecteren.
2. Het display knippert bij herhaling in .
3. Activeer uw Bluetooth-apparaat en selecteer de zoekmodus.
4. 'DigitRadio 110 IR' wordt weergegeven op uw Bluetooth-apparaat.
5. Selecteer 'DigitRadio 110 IR' en voer "0000" in als wachtwoord, indien nodig.
6. Het pictogram  blijft continu op het display wanneer de verbinding tot stand is gebracht.
7. Terwijl een nummer wordt afgespeeld, kunt u:
 - a. Druk één keer op de toets  als u wilt terugkeren naar het begin van het nummer en druk vervolgens nogmaals op  om naar het vorige nummer te gaan; houd de toets  ingedrukt om het snel achteruit te gaan in het huidige nummer.
 - b. Druk op de toets  om het huidige nummer te pauzeren of af te spelen.
 - c. Druk op de toets  om naar het volgende nummer te gaan; houd de toets  ingedrukt om snel vooruit te gaan in het nummer dat momenteel wordt afgespeeld.
8. Als u de Bluetooth-verbinding wilt verbreken, drukt u op de toets **MENU** op het apparaat, druk dan op  of  om '**BT verbinding**' te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen. Op het display wordt '**Apparaat verbreken?**' weergegeven, druk op  of  om '**JA**' te selecteren en druk dan op **OK** om te bevestigen.

11 Algemene bediening

11.1 Slaap instellen

Met deze functie kan uw radio overschakelen naar stand-by na een ingestelde slaaptijd.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Slapen**, druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om de opties **SLAPEN UIT, 15, 30, 45** of **60** minuten te bekijken, druk op **OK** om te bevestigen. Het slaappictogram  en de slaaptijd worden weergegeven op het display.
3. Als u de slaapfunctie wilt uitschakelen terwijl de slaaptimer nog aan het aftellen is, selecteert u de optie **'Slapen'**, druk dan op **▲** of **▼** om **'Slapen UIT'** te selecteren.
4. U kunt herhaaldelijk op de toets **SLEEP** drukken om de slaaptijd in te stellen.

11.2 Wekker instellen

Uw radio heeft een dubbele wekkerfunctie. Stel de wekker in en zorg ervoor dat eerst de tijd wordt ingesteld.










1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Wekkers** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om **'Wekker 1'** of **'Wekker 2'** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.
3. Druk op **▲** of **▼** om **opties** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

Inschakelen:	Wekker actief dag: Uit, Dagelijks, Eenmaal, In het weekend of Weekdagen
Tijd:	Wekdatum: DD-MM-JJJJ (alleen beschikbaar als wekker is ingesteld op 'Eenmaal') Wektijd: UU:MM
Modus:	Wekkermodus: Zoemer, internetradio, DAB of FM
Preset:	Laatst beluisterde of opgeslagen voorkeuzender (niet beschikbaar voor Zoemer-modus).
Volume:	Wekkervolume
Opslaan:	De wekker opslaan

4. Wanneer het display '**Wekker opgeslagen**' weergeeft, is de wekkerinstelling gelukt.  of  wordt weergegeven op het display.
5. **Als u de wekker tijdelijk wilt uitschakelen**, drukt u op **SNOOZE** om de sluimerfunctie te activeren wanneer de wekker afgaat. Druk herhaaldelijk op **SNOOZE** om de sluimertijd in te stellen op 5, 10, 15 of 30 minuten. De ingestelde sluimertijd wordt weergegeven op het display.
6. **Als u de wekker wilt uitschakelen**, drukt u op de toets  als de wekker afgaat.
7. **Om de wekker te annuleren**, raadpleegt u de stappen 1-3 om de wekker op '**Uit**' te zetten.



11.3 Equalizer instellen

Met deze functie kunt u een geluidsegalisatieprofiel kiezen. Elke egalisatie-instelling verandert de toon van het geluid van uw radio uit als deze wordt geselecteerd.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Equalizer** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op  of  om te kiezen uit Normaal, Flat, Jazz, Rock, Film, Klassiek, Pop, Nieuws, Mijn EQ of Mijn EQ-profiel instellen en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.
3. Als u **Mijn EQ** wilt instellen, selecteert u '**Mijn EQ-profielinstelling**' en daarna drukt u op **OK** om te bevestigen. Druk op  of  om **Bas** of **Hoge tonen** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen. Druk op  of  om de waarde van Bas of Hoge tonen te wijzigen en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen. Druk op de toets  en op het display wordt 'Wijzigingen opslaan' weergegeven. Druk op  of  om '**JA**' te selecteren en druk vervolgens op **OK** om de wijzigingen op te slaan.

11.4 Netwerk instellen

Gebruikers die een netwerkprobleem hebben, vinden deze opties mogelijk nuttig voor diagnose en oplossing van problemen met het netwerk.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op  of  om uw voorkeursnetwerk in te stellen:

Netwerkwizard:	Scannen naar beschikbare netwerken
PBC Wlan instellen:	Stel een WPS-gecodeerd netwerk in (ondersteunt alleen router met WPS 2.0)

Instellingen weergeven:	Netwerkinstellingen weergeven zoals MAC-adres, Wlan, IP-adres, enz.
Handmatige instellingen:	Draadloze verbinding instellen
NetRemote PIN instellen:	Een NetRemote PIN-code instellen
Netwerkprofiel:	Lijst van geregistreerde netwerken of verwijder enkele ongewenste netwerken
Netwerkinstellingen wissen:	Huidige netwerkinstellingen wissen
Netwerk verbonden houden:	Houd netwerk verbonden in een niet-internet-modus zoals DAB, FM, Bluetooth, Aux in en stand-by

3. Druk op **OK** om de instelling te bevestigen.

11.5 Tijd/datum instellen

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Tijd/datum** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om opties te selecteren en druk vervolgens op **OK** om de instelling te bevestigen.

Tijd/datum instellen:	Handmatig instellen van tijd en datum
Automatisch bijwerken:	'Bijwerken van DAB', 'Bijwerken van FM', 'Bijwerken van netwerk' of 'Niet bijwerken'
Notatie instellen:	12- of 24-uursnotatie
Tijdzone instellen:	Tijdzone selecteren (Alleen beschikbaar bij automatisch bijwerken van netwerk.)
Zomertijd:	Instellingen zomertijd (Alleen beschikbaar bij automatisch bijwerken van netwerk.)

3. Vervolgens tijd instellen volgens uw persoonlijke voorkeur.

11.6 Taal instellen

Met deze functie kunt u de menutaal wijzigen. De standaardmenutaal is Duits.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Taal** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om uw taal te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

11.7 Fabrieksinstellingen

Door het apparaat terug te zetten op de fabrieksinstellingen worden alle gebruikersinstellingen teruggezet op standaardwaarden, zodat tijd/datum en voorkeursinstellingen verloren gaan.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Fabrieksinstellingen** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **◀** of **▶** om **'JA'** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

11.8 Software-update

Van tijd tot tijd maakt uw radio software-upgrades beschikbaar met correcties en/of aanvullende functies. Als uw radio ontdekt dat er nieuwe software beschikbaar is, wordt gevraagd of u wilt doorgaan met een update. Als u akkoord gaat, wordt de nieuwe software gedownload en geïnstalleerd. Na een software-upgrade blijven alle gebruikersinstellingen in tact.

VOORZICHTIG

Zorg ervoor, voordat een software-upgrade wordt uitgevoerd, dat de radio met een stabiele aansluiting op het elektriciteitsnet is aangesloten. Stroom verbreken tijdens een software-update kan het apparaat permanent beschadigen.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Software-update** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om **'Instelling automatische controle'** te selecteren, uw radio controleert regelmatig of er nieuwe versies van de software zijn.
3. Druk op **▲** of **▼** om **'Nu controleren'** te selecteren, de radio controleert dan of er een nieuwe versie van de software beschikbaar is en voert automatisch een upgrade uit naar de gedetecteerde nieuwe softwareversie.

11.9 Installatiewizard

Wanneer dit apparaat voor het eerst wordt gestart, wordt een installatiewizard doorlopen voor het configureren van instellingen voor datum/tijd en netwerk. Zodra dit is voltooid, is het systeem klaar voor gebruik in de meeste modi.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Installatiewizard** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **<** of **>** om '**JA**' te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

11.10 Systeeminformatie weergeven

Deze informatie kan worden gevraagd bij het behandelen van technische ondersteuningsproblemen.

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Info** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om '**SW-versie**', '**Spotify-versie**', '**Radio ID**' en '**Vriendelijke naam**' weer te geven.

11.11 Achtergrondverlichting instellen

1. Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Achtergrondverlichting** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
2. Druk op **▲** of **▼** om '**Inschakelingsniveau**' of '**Stand-byniveau**' te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.
3. Druk op **▲** of **▼** om achtergrondverlichtingsniveau te selecteren en druk vervolgens op **OK** om de instelling te bevestigen.

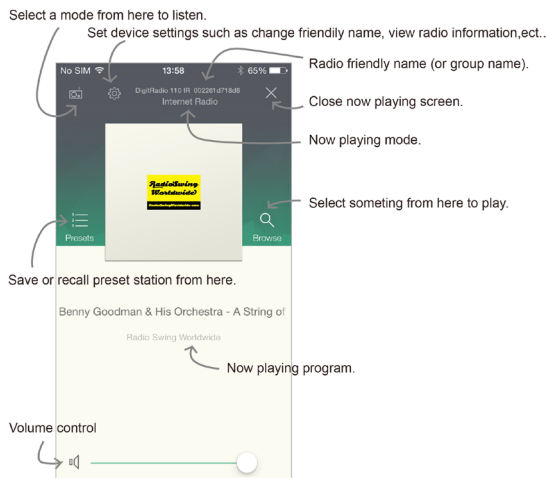
Inschakelingsniveau	> Hoog > Gemiddeld > Laag
Stand-byniveau	> Hoog > Gemiddeld > Laag

12 Multiroom

Multiroom, of meerdere ruimten, is een functie waarmee u uw radio (één of een groep) kunt bedienen via MyDigitRadio Pro App voor afspelen.

U kunt genieten van muziek via uw smartphone die de MyDigitRadio Pro App heeft om de radio's te bedienen (apparaten voor meerdere ruimten) in de keuken, slaapkamer of woonkamer. Natuurlijk kunt u regelen dat de radio's samen spelen.

1. Download, om de functie voor meerdere ruimten te gebruiken, MyDigitRadio Pro app van de App Store voor uw iOS-smartphone of via Google Play voor uw Android-smartphone.
2. Start MyDigitRadio Pro app en zorg ervoor dat uw radio en smartphone op hetzelfde wifi-netwerk zijn aangesloten.
3. Alle beschikbare apparaten worden vermeld. Tik voor uw radio op "DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx" (de 12-cijferige alfanumerieke code is het MAC-adres van uw radio) om de verbinding te maken.
4. Scherm Nu afspelen wordt weergegeven. (Afspelen van internetradiomodus bijvoorbeeld.)

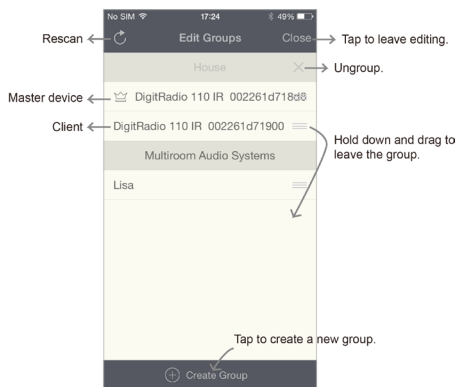


5. Apparaten met de mogelijkheid voor afspelen in meerdere ruimten kunnen worden aangesloten om synchroon af te spelen als ze worden toegevoegd aan een groep.
6. Groep bewerken via App: tik op '**Bewerken**' in de rechterbovenhoek van de apparatenlijst.
 - a. Tik op '**+Groep maken**' aan de onderkant van de lijst met apparaten om een nieuwe groep te maken en voer een groepsnaam in of selecteer een gebruikelijke naam in de lijst en selecteer vervolgens 'Maken'.
 - b. U kunt zoveel nieuwe groepen maken als u nodig hebt. De nieuwe lege groepen worden boven aan de lijst getoond. Houd de drie horizontale lijnen omlaag en sleep vervolgens de radio in de groep.

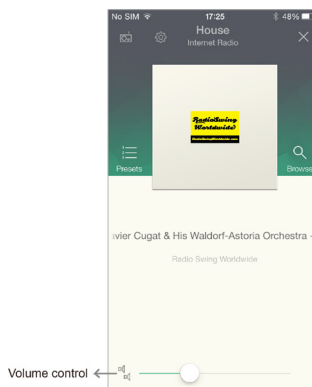
Opmerking: sommige modi worden niet ondersteund wanneer uw radio in een groep wordt ondergebracht. Als uw radio in modus DAB, FM of Bluetooth is, kunt u deze niet verplaatsen naar de geselecteerde groep.
 - c. Als uw radio een client is in de groep, toont het radiodisplay "Wachten op synchronisatie" en daarna speelt de radio hetzelfde programma als op een master-apparaat wordt afgespeeld.
 - d. Tik op '**Sluiten**' rechtsboven op het bewerkingsvenster om de bewerken af te sluiten. (Raadpleeg **Figuur 1**.)
 - e. De apparaten in de groep worden vermeld onder de groepsnaam. Tik op de naam van de groep om de groep te selecteren.
 - f. De groep speelt synchroon het programma af dat op het master-apparaat wordt afgespeeld. U kunt de volumeregelaar verslepen om het hoofdvolume te wijzigen voor alle gegroepeerde apparaten. U kunt ook tikken op de volumeregeling en het volume voor elk apparaat wijzigen. (Raadpleeg **Figuur 2** en **3**.)

Opmerking: bij het selecteren van de afspeelmodus, zijn de standalone-modi (DAB, FM of Bluetooth) onverenigbaar voor gegroepeerde apparaten. Als u deze modi selecteert, wordt het master-apparaat uit de groep verwijderd.

Figuur 1



Figuur 2



Figuur 3



7. U kunt de groep ook bewerken via uw radio.
- Druk op de toets **MENU > Hoofdmenu > Systeminstellingen > Multiroom** en druk daarna op **OK** om te bevestigen.
 - Druk op **▲** of **▼** om opties te selecteren en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

Details weergeven	Bekijk uw radiostatus (Niet-gegroepeerd, Server of Client) en de groep waartoe deze behoort.
Nieuwe groep aanmaken	Maak een nieuwe groep aan waaraan uw radio zal worden gevoegd.
Toevoegen aan groep	Apparaten in het huidige netwerk worden vermeld. Selecteer de client die u wilt toevoegen aan de groep waartoe uw radio behoort.

Lijst huidige clients	Clients in de groep waartoe uw radio behoord worden vermeld. Selecteer de client die u wilt verwijderen uit de groep.
Groep verlaten	Uw radio uit de groep verwijderen
Groep opheffen	Hef de groep op waartoe uw radio behoort.

8. Om er zeker van te zijn dat u MyDigitRadio Pro-app in alle modi kunt gebruiken, vooral in niet-internet-modi (d.w.z. in modus DAB, FM of Bluetooth), selecteert u **Hoofdmenu > Systeeminstellingen > Netwerk > Netwerk verbonden houden > JA**. Hiermee kunt u de radio uit stand-by halen met de MyDigitRadio-app.

Opmerking: Als de radio voor langere tijd niet wordt gebruikt, bijv. 's nachts, tijdens uw vakantie of als u buitenshuis bent, wordt aanbevolen om **NEE** te selecteren om energie te besparen.

13 Specificatie

Specificaties:	Internet, DAB/DAB+ en FM digitale radio met Bluetooth-technologie en Spotify en Multiroom-functies
Stroomtoevoer:	AC-invoer: 100-240 V~, 50-60 Hz DC-uitvoer: 6 V, 500 mA
Frequentiebereik:	FM: 87.5-108 MHz DAB/DAB+: 174.928 – 239.200 MHz
Stroomverbruik:	3 W (Max)
Afmetingen (L x B x H):	130 mm x 42 mm x 95 mm



Dit symbool op het product of in de gebruiksaanwijzing betekent dat uw elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van zijn levensduur moet worden afgevoerd gescheiden van het huishoudelijk afval. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke overheid of het verkooppunt waar u het product hebt gekocht.

Instrukcja obsługi

DIGITRADIO 110 IR

Internet, DAB/DAB+ oraz cyfrowe radio UKF

Technologia Bluetooth oraz serwis Spotify i Multi-room

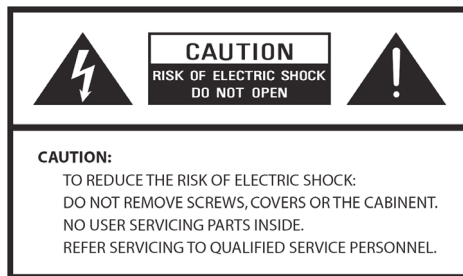


- EN
- FR
- IT
- NL
- PL**
- CZ
- SK

TechniSat

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Przeczytaj niniejszą instrukcję.
2. Zachowaj instrukcję.
3. Zastosuj się do treści wszystkich ostrzeżeń.
4. Stosuj się do treści instrukcji.
5. Nie korzystaj z głośnika w pobliżu wody.
6. Czyść wyłącznie suchą szmatką.



OSTRZEŻENIE: W CELU ZMNIEJSZENIA ZAGROŻENIA POŻAREM LUB PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO NIE WYSTAWIAJ GŁOŚNIKA NA DZIAŁANIE WODY LUB WILGOCI.

W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem lub porażeniem itp.:

1. Nie umieszczaj jednostki w pobliżu źródeł ciepła takich jak głośniki, wymienniki ciepła, piece i inne urządzenia (włącznie ze wzmacniaczami) wytwarzające ciepło.
2. Nie blokuj otworów wentylacyjnych jednostki.
3. Jednostka nie może być wystawiana na działanie kapiącej wody ani nie może być zachlapywana wodą. Nie należy również ustawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych wodą takich jak wazony.
4. Nie umieszczaj na jednostce żadnych ciężkich przedmiotów i nie wchodź na nią. Ciężki przedmiot może przewrócić się i spowodować poważne uszkodzenie urządzenia.
5. Zapoznaj się z treścią etykiet znamionowych umieszczonych z tyłu zasilacza oraz z innymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
6. Jednostka jest przeznaczona do zasilania wyłącznie dołączonym do zestawu zasilaczem.
7. Zapewnij ochronę przewodu zasilania przed chodzeniem po nim lub przebicciem. Dotyczy to w szczególności wtyczek, gniazd oraz wszystkich punktów wyjścia z urządzenia.

8. Nigdy nie odłączaj jednostki pociągając za przewód zasilania. Zawsze silnie przytrzymuj wtyczkę i wyciągaj ją prosto z gniazda.
9. Natychmiast napraw lub wymień przewód zasilania w przypadku stwierdzenia uszkodzenia go. Nie używaj przewodu zasilania z widocznymi pęknięciami lub uszkodzeniami na długości przewodu, z uszkodzeniami wtyczki lub złącza.
10. W celu uniknięcia zagrożenia pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie podłączaj wtyczki do przedłużacza lub innego wyjścia, chyba, że styki wtyczki będą całkowicie zakryte.
11. W trakcie wylądowań lub opadów atmosferycznych odłącz jednostkę w celu zapewnienia dodatkowego zabezpieczenia podczas burzy. Dotyczy to także dłuższego wyłączenia urządzenia z eksploatacji. Umożliwi to uniknięcie uszkodzenia urządzenia spowodowanego wylądowaniami elektrycznymi lub awarią zasilania.
12. Nie dokonuj samodzielnych prób serwisowania urządzenia. Otwarcie lub usunięcie obudowy oznacza zagrożenie porażeniem prądem o wysokim napięciu lub inne niebezpieczeństwa. Wszelkie prace serwisowe powinny być prowadzone przez wykwalifikowanego technika serwisu.
13. Silne zakłócenia elektromagnetyczne mogą negatywnie wpłynąć na normalne funkcjonowanie urządzenia. W takim przypadku zresetuj urządzenie w celu przywrócenia jego prawidłowego działania zgodnie z instrukcją obsługi. W przypadku, gdy urządzenie nadal nie będzie działać prawidłowo, zmień miejsce jego ustawienia.
14. Odłączenie urządzenia od zasilania sieciowego następuje poprzez wyciągnięcie wtyczki zasilania. Należy zagwarantować łatwy dostęp do gniazda zasilania.
15. Bateria pilota zdalnego sterowania nie może być poddawana działaniu wysokiej temperatury w wyniku bezpośredniego nasłonecznienia, ognia lub podobnych czynników.
16. Nieprawidłowy montaż baterii powoduje zagrożenie eksplozją. Wymieniaj baterie na baterie tego samego typu lub zamienniki.
17. W celu zapewnienia bezpieczeństwa oraz uniknięcia niepotrzebnego zużycia energii elektrycznej, nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia przez dłuższy okres czasu, gdy urządzenie pozostaje bez nadzoru, na przykład w nocy, podczas urlopów lub podczas nieobecności domowników. Odłącz wtyczkę zasilania sieciowego z gniazda.

Treść

1	Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.....	172
2	Uruchamianie urządzenia.....	177
2.1	Zawartość opakowania	177
2.2	Ustawianie radia.....	177
2.3	Ustawienia sieci bezprzewodowej WLAN.....	178
2.4	Ustawianie anteny	178
2.5	Korzystanie z kabla światłowodowego.....	178
2.6	Korzystanie z kabla RCA	178
2.7	Włączanie i wyłączanie jednostki	179
3	Schemat jednostki	179
3.1	Schemat pilota zdalnego sterowania.....	180
4	Kreator konfiguracji.....	181
5	Tryb radia internetowego	185
5.1	Tryb odbioru stacji lokalnych „Country”	185
5.2	Wybór stacji za pośrednictwem funkcji „Stacje”	186
5.3	Wybór stacji za pośrednictwem funkcji „Podcast”	187
5.4	Uzyskiwanie kodu dostępu i najczęściej zadawane pytania.....	188
5.5	Dodawanie stacji radiowych do „Ulubionych”	188
5.6	Dodawanie stacji do „Dodanych stacji radiowych”	189
5.7	Przeglądanie informacji dotyczących stacji radiowych.....	189
5.8	Zapisywanie ustawionych stacji	189
5.9	Przywoływanie ustawionej stacji	189
6	Spotify Connect	190
6.1	Korzystanie z serwisu Spotify Connect.....	190

6.2	Obsługa Spotify Connect.....	191
6.3	Korzystanie z innego konta Spotify za pośrednictwem radia.....	192
7	Tryb odtwarzacza muzyki	192
7.1	Konfiguracja serwera muzycznego.....	192
7.2	Współdzielenie treści za pośrednictwem odtwarzacza Windows Media Player	192
7.3	Odtwarzanie współdzielonych mediów.....	194
7.4	Moja lista odtwarzania.....	195
7.5	Tryb powtarzania	195
7.6	Tryb odtwarzania losowego.....	196
7.7	Usuwanie zawartości „Mojej listy odtwarzania”.....	196
7.8	Usuwanie serwerów	196
7.9	Informacje dotyczące aktualnego odtwarzania.....	196
8	Tryb DAB.....	197
8.1	Uruchamianie trybu DAB.....	197
8.2	Wybór innej stacji.....	197
8.3	Usługi dodatkowe	198
8.4	Skanowanie stacji.....	198
8.5	Usuwanie nieaktualnych stacji.....	198
8.6	Wartość kontroli zakresu dynamicznego DRC (Dynamic Range Control).....	198
8.7	Zmiana kolejności stacji.....	199
8.8	Przeglądanie informacji dotyczących stacji radiowych.....	199
8.9	Zapisywanie ustawionych stacji.....	200
8.10	Przywoływanie ustawionej stacji.....	200
9	Tryb UKF.....	200
9.1	Uruchamianie trybu UKF	200
9.2	Ustawienia skanowania.....	201
9.3	Ustawienia Audio	201

9.4	Zapisywanie ustawionych stacji	201
9.5	Przywoływanie ustawionej stacji	202
10	Tryb Bluetooth	202
11	Działanie urządzenia	203
11.1	Ustawianie drzemki.....	203
11.2	Ustawienie budzika.....	203
11.3	Ustawienia korektora dźwięku.....	204
11.4	Ustawienia sieci	204
11.5	Ustawienia godziny/daty	205
11.6	Ustawienia wersji językowej.....	206
11.7	Przywrócenie ustawień fabrycznych.....	206
11.8	Aktualizacja oprogramowania.....	206
11.9	Kreator konfiguracji.....	207
11.10	Wyświetlanie informacji systemowych.....	207
11.11	Ustawienia podświetlenia.....	207
12	Multi-room.....	208
13	Dane techniczne.....	211

2 Uruchamianie urządzenia

Ostrożnie wyjmij radio z opakowania. Zalecamy przechowywanie opakowania w celu wykorzystania w przyszłości.

2.1 Zawartość opakowania

- > Jednostka główna
- > Instrukcja obsługi
- > Pilot zdalnego sterowania oraz baterie alkaliczne AAA
- > Zasilacz
- > Antena DAB/UKF
- > Przewód RCA

2.2 Ustawianie radia

Umieść radio na płaskiej/stabilnej powierzchni, która nie jest poddawana drganiom.

Unikaj umieszczania urządzenia w następujących miejscach:

- > Tam, gdzie radio jest narażone na bezpośrednie nasłonecznienie.
- > W pobliżu źródeł promieniowania ciepłego.
- > Tam, gdzie jest wysoka wilgotność i słaba wentylacja.
- > Tam, gdzie jest wysokie zapylenie.
- > Tam, gdzie jest para wodna lub istnieje zagrożenie zachlapaniem lub skraplaniem się wody na jednostkę.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

2.3 Ustawienia sieci bezprzewodowej WLAN

- > Szerokopasmowe połączenie internetowe.
- > Bezprzewodowy punkt dostępu (Wi-Fi) podłączony do szerokopasmowego źródła internetu, najlepiej za pośrednictwem routera.
- > W przypadku stosowania routera skonfigurowanego ze standardem szyfrowania danych Wired Equivalent Privacy (WEP) lub Wi-Fi Protected Access (WPA), konieczne jest uzyskanie kodu WEP lub WPA w celu umożliwienia połączenia radia internetowego z siecią.
- > Jeżeli sieć bezprzewodowa jest skonfigurowana do połączeń ze znanymi odbiornikami, konieczne będzie wpisanie adresu MAC radia do punktu dostępu bezprzewodowego. W celu wyświetlenia adresu MAC radia wykonaj następującą procedurę: **Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć > Pokaż ustawienia > Adres MAC.**

Przed wykonaniem dalszych czynności sprawdź, czy punkt dostępu bezprzewodowego jest podłączony do zasilania i połączenie z szerokopasmowym internetem jest aktywne. W celu uruchomienia tej części systemu, zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi punktu dostępu bezprzewodowego.

2.4 Ustawianie anteny

Rozwiń antenę DAB/UKF i przykręć ją do gniazda **anteny** na tylnej ścianie jednostki w celu zapewnienia jak najlepszego odbioru w trybie DAB oraz trybie radia UKF. W celu uzyskania odbioru o najwyższej jakości konieczne może okazać się odpowiednie ustawienie radia oraz/lub anteny.

2.5 Korzystanie z kabla światłowodowego

Podłącz kabel światłowodowy do gniazda **Optical Out** na tylnej ścianie urządzenia w celu umożliwienia przesyłu cyfrowego sygnału radia do systemu audio.

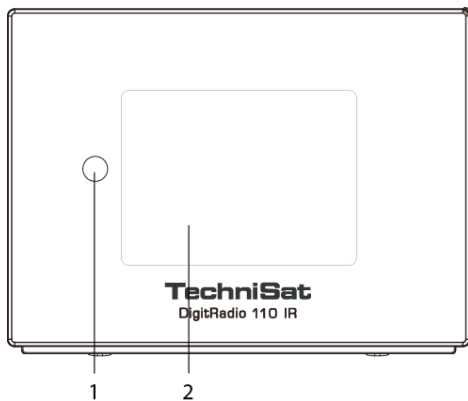
2.6 Korzystanie z kabla RCA

Podłącz wtyczkę jack 3,5 mm kabla RCA do gniazda **Audio Out** znajdującego się na tylnej ścianie jednostki. Następnie podłącz czerwoną i czarną wtyczkę drugiego końca kabla RCA do systemu audio.

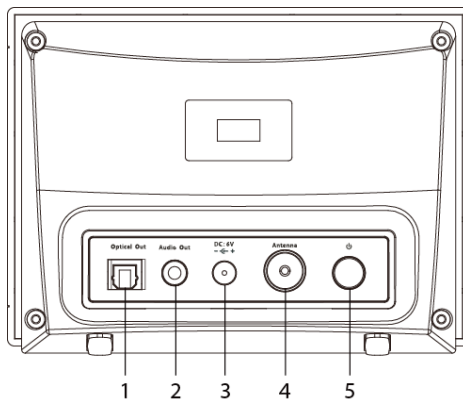
2.7 Włączanie i wyłączanie jednostki

Podłącz wtyczkę kabla zasilania do gniazda **DC IN** znajdującego się na tylnej ścianie jednostki. Następnie podłącz wtyczkę do gniazda zasilania. Naciśnij przycisk **⏻** na jednostce lub na pilocie zdalnego sterowania w celu włączenia jednostki lub przejścia do trybu czuwania. W celu całkowitego wyłączenia urządzenia odłącz wtyczkę od gniazda zasilania sieciowego.

3 Schemat jednostki

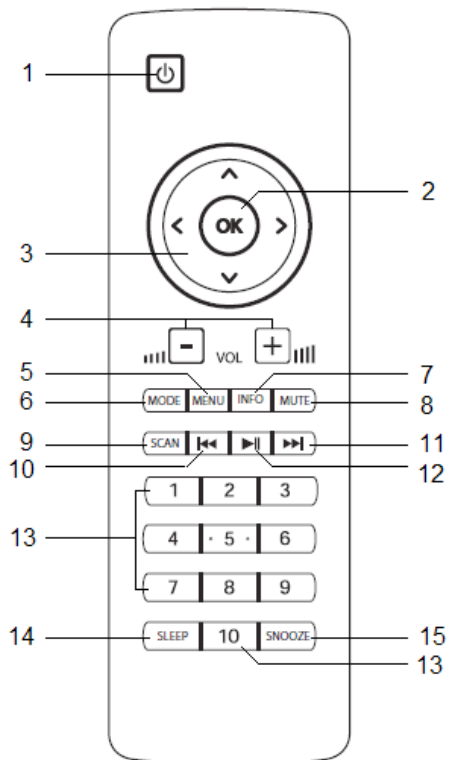


1. Czujnik pilota zdalnego sterowania
2. Ekran



1. **Gniazdo wyjścia Optical Out**
Do podłączania kabla światłowodowego.
2. **Gniazdo Audio Out**
Do podłączania kabla RCA.
3. **Gniazdo DC IN**
4. **Gniazdo anteny**
5. **⏻ przycisk**
Naciśnij w celu włączenia radia lub jego ustawienia w trybie czuwania.

3.1 Schemat pilota zdalnego sterowania



1. przycisk. Naciśnij w celu włączenia radia lub jego ustawienia w trybie czuwania.
2. **Przycisk OK.** Naciśnij w celu zatwierdzenia wyboru.
3. przyciski. Naciśnij w celu przechodzenia pomiędzy opcjami.
4. **Przyciski VOL +/-.** Naciśnij w celu regulacji głośności.
5. **Przycisk MENU.** Naciśnij w celu przejścia do opcji menu.
6. **Przycisk MODE.** Naciśnij w celu przełączenia pomiędzy Internet, Spotify odtwarzaczem muzyki, DAB, UKD i Bluetooth.
7. **Przycisk INFO.** Naciśnij w celu uzyskania dalszych informacji dotyczących stacji radiowej.
8. **Przycisk MUTE.** Naciśnij w celu wyciszenia radia, kolejne naciśnięcie przywróci dźwięk.
9. **Przycisk SCAN.** Naciśnij w celu uruchomienia automatycznego skanowania stacji DAB i FM.
10. przycisk. Naciśnij w celu przejścia do poprzedniego utworu odtwarzanego przez odtwarzacz muzyczny i w trybie Spotify. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu przewijania do tyłu utworu odtwarzanego aktualnie przez odtwarzacz muzyczny i w trybie Spotify.
11. przycisk. Naciśnij w celu przejścia do kolejnego utworu odtwarzanego przez odtwarzacz muzyczny i w trybie Spotify. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu przewijania do przodu utworu odtwarzanego aktualnie przez odtwarzacz muzyczny i Spotify.
12. przycisk. Naciśnij w celu wstrzymania/odtwarzania aktualnego utworu w trybie odtwarzacza muzyki i Spotify.
13. Przyciski pamięci **1-10.** Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu zapisania stacji pod danym numerem. Naciśnij w celu przywołania zapisanej stacji radiowej.
14. **Przycisk SLEEP.** Naciśnij w celu ustawienia czasu snania.
15. **Przycisk SNOOZE.** Naciśnij w celu ustawienia czasu drzemki.

3.1.1 Wymiana baterii:

1. Otwórz pokrywę gniazda baterii znajdującą się z tyłu pilota zdalnego sterowania.
2. Załóż dwie nowe baterie AAA w kierunku zgodnym z oznaczeniami umieszczonymi wewnątrz gniazda.
Uwaga: Nie dopuść do zamiany polaryzacji ani nie mieszaj różnych typów albo starych i nowych baterii. W trakcie utylizacji baterii postępuj zgodnie z zasadami ochrony środowiska naturalnego.
3. Zamknij pokrywę gniazda baterii.

4 Kreator konfiguracji

1. Przy pierwszym uruchomieniu, na ekranie pojawi się „Kreator konfiguracji”.



2. Naciśnij przycisk < lub > w celu potwierdzenia „YES” w celu przejścia do ustawień. Kreator konfiguracji obejmuje następujące ustawienia:

Data/godzina

Ustawienie formatu 12 lub 24 godzinnego

Automatyczne aktualizacje

- > Aktualizacje przez DAB
 - > Aktualizacje przez FM
 - > Aktualizacje przez sieć internetową
- Wybierz strefę czasową oraz ew. czas zimowy.

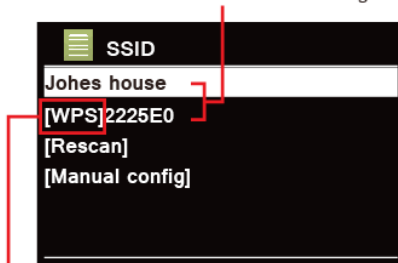
- > Brak aktualizacji
Ustaw odpowiednią datę i godzinę.

Nie wyłączaj połączenia sieciowego

Wybierz **YES** lub **NO**

3. Kreator rozpocznie skanowanie i poszukiwanie dostępnych sieci internetowych. Po zakończeniu skanowania pojawi się lista wszystkich dostępnych sieci.

Names of wireless networks in range.



WPS security is available for this network.

4. Naciśnij przycisk **<** lub **>** a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu wybrania odpowiedniej sieci internetowej.
 - 1) W razie konieczności podania klucza WEP/WPA (hasła) radio poprosi o jego wprowadzenie oraz pojawi się następujący ekran wprowadzania hasła:
Uwaga: Jeżeli wprowadzenie hasła (WEP/WPA) nie jest konieczne dla wybranej sieci, radio automatycznie połączy się z siecią.



- a. Naciskaj przyciski **<^v>** w celu przejścia przez listę znaków alfanumerycznych i następnie naciśnij przycisk **OK** w celu wybrania odpowiedniego znaku.

Uwaga: Hasła WEP/WPA wymagają uwzględnienia wielkości liter.

- b. W przypadku nieprawidłowego wprowadzenia znaku, naciśnij **BKSP** w celu usunięcia podświetlonego znaku.

Uwaga: **BKSP** = Backspace; **CANCEL** oznacza powrót do poprzedniej ścieżki, radio automatycznie zapisze wprowadzone hasło WEP/WPA, i jego ponowne wprowadzanie nie będzie konieczne.

- c. Po podaniu ostatniego znaku hasła, naciśnij przyciski **<^v>** w celu **OK** i następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia. Radio jest podłączone do sieci bezprzewodowej.

- 2)** Urządzenia zgodne ze standardem WPS (Wi-Fi Protected Setup) są oznaczone na liście symbolem **[WPS]**.

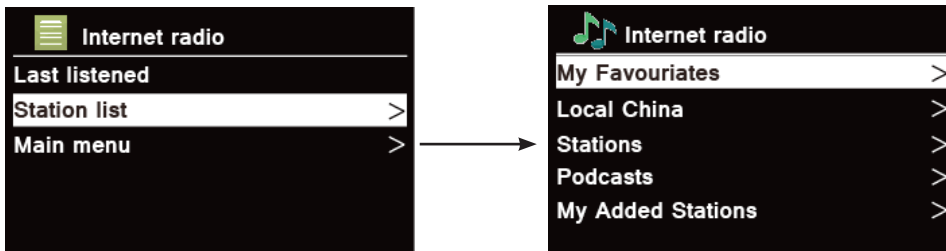
- a. W celu nawiązania połączenia za pośrednictwem WPS, naciśnij przycisk **OK** po wybraniu odpowiedniej sieci. Radio zaproponuje skorzystanie z połączenia WPS.
- b. Naciśnij przycisk **<** lub **>** w celu przejścia przez funkcje PUSH Button, PIN oraz Enter Passkey, a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Naciśnij przycisk	Konieczne jest uruchomienie skanowania WPS przez źródło sygnału (np. router). W celu uzyskania dalszych informacji zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi routera lub punktu dostępu (AP). Następnie naciśnij przycisk OK radia, co spowoduje nawiązanie połączenia przez oba urządzenia.
PIN	Radio wygeneruje 8 cyfrowy numer, który należy wprowadzić do źródła sygnału. Po podaniu numeru PIN naciśnij przycisk OK w celu nawiązania połączenia pomiędzy oboma urządzeniami.
Podaj hasło	Oprócz połączenia WPS możliwe jest także nawiązanie łączności za pomocą współdzielonego klucza dostępu. Jest on często umieszczony na tylnej ścianie routera, czasami zachodzi konieczność zdefiniowania tego klucza we własnym zakresie. Metoda ta jest automatycznie wybierana w przypadku sieci niezgodnych ze standardem WPS. Wywołanie funkcji współdzielonego klucza dostępu w sieciach typu WPS możliwe jest za pośrednictwem pozycji „Wprowadź hasło”. Spowoduje to pojawienie się pola wprowadzania danych. Wprowadzenie klucza (PSK) następuje za pomocą przycisków <^v> , następnie naciśnij przycisk OK i wybierz „OK”, a potem naciśnij przycisk OK w celu zakończenia wprowadzania danych. Po wykonaniu tej procedury radio nawiąże połączenie z siecią bezprzewodową.

5. Po zakończeniu kreatora konfiguracji naciśnij przycisk **OK** w celu wyjścia z menu.

5 Tryb radia internetowego

1. Na ekranie pojawi się „**Menu główne**” po zakończeniu „Kreatora konfiguracji”. Naciśnij przycisk **OK** i wybierz tryb **Radia internetowego**.
2. Po podświetleniu „**Listy stacji**” naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia polecenia.



3. Opis wyboru stacji zamieszczony został w kolejnym rozdziale. W przypadku nieudanego połączenia z siecią, wykonaj następującą procedurę:
 - a. Sprawdź, czy router działa prawidłowo;
 - b. W razie potrzeby ustaw radio w miejscu o silniejszym sygnale!
 - c. Sprawdź, czy wprowadzone hasło jest prawidłowe.

5.1 Tryb odbioru stacji lokalnych „Country”

Tryb odbioru stacji lokalnych „Country” jest uruchamiany w zależności od aktualnego położenia. Tryb wyświetla programy lokalnych stacji radiowych.

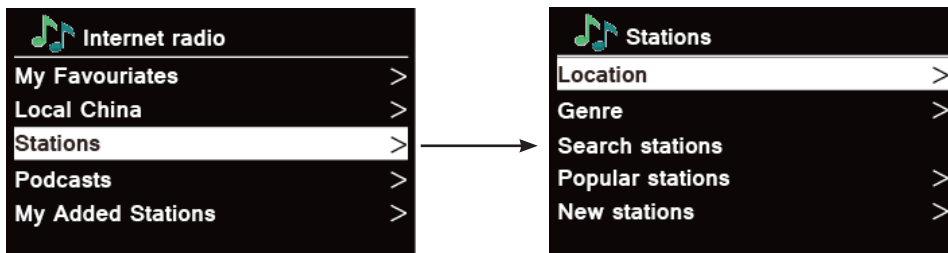
1. W celu przejścia do lokalnej stacji radiowej, naciśnij przycisk **MENU > Lista stacji > Lokalne** „Country”, naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.



2. Naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu wybrania odpowiedniej opcji, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
3. Procedura przejścia do określonego programu.

5.2 Wybór stacji za pośrednictwem funkcji „Stacje”

1. Naciśnij przycisk **MENU > Lista stacji > Stacje**, naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.



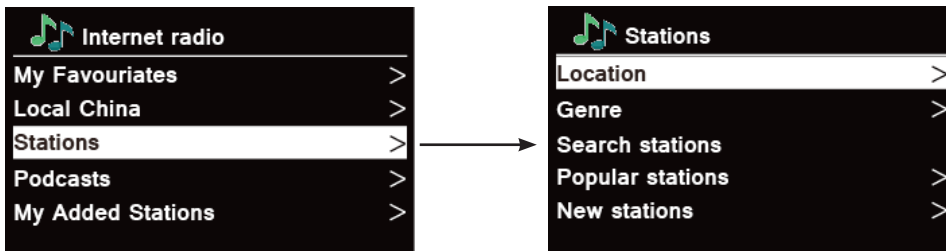
2. W menu **Stacje**:
 - > Opcja „**Lokalizacja**” pozwala na wybór stacji radiowych nadawanych przez kraj wybrany z listy.
 - a) Po podświetleniu opcji **Lokalizacja** naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
 - b) Naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu wybrania odpowiedniego regionu, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

c) Przy użyciu tej samej metody, jak przy wyborze kraju, radio po kolei łąduje stacje.

- > „**Gatunek**” pozwala na wybór stacji radiowej w zależności od profilu nadawania, np. Classic Rock, Sport, wiadomości itp.
 - > Opcja '**Wyszukiwanie** stacji' umożliwia znalezienie stacji po wpisaniu całej lub części nazwy stacji.
 - > „**Popularne stacje**” to stacje cieszące się największą liczbą słuchaczy.
 - > '**Nowe stacje**' to stacje radiowe, które niedawno dołączyły do nadawców internetowych.
- Uwaga:** Niektóre stacje radiowe nie nadają przez 24 godziny na dobę, niektóre stacje nie zawsze są on-line.

5.3 Wybór stacji za pośrednictwem funkcji „Podcast”.

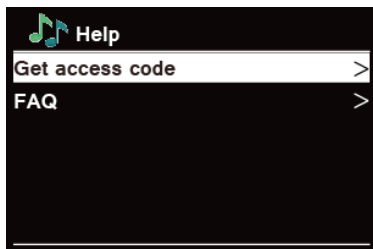
1. Naciśnij przycisk **MENU > Lista stacji > Podcasty**, naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.



2. Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania odpowiedniej opcji, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
3. Procedura przejścia do określonego programu.

5.4 Uzyskiwanie kodu dostępu i najczęściej zadawane pytania

1. W celu uruchomienia tej funkcji, naciśnij przycisk **MENU > Lista stacji > Pomoc** i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.



2. Naciśnij przycisk **▲** lub **▼** w celu uruchomienia opcji **Uzyskaj kod dostępu** lub **FAQ** i następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Uzyskaj kodu dostępu	Funkcja wymaga utworzenia konta w celu zarejestrowania radia w portalu www.wifiradio-frontier.com Patrz rozdział „ Dodawanie stacji radiowych do „Ulubionych” ”.
Najczęściej zadawane pytania	Naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu wybrania odpowiedniego pytania, następnie naciśnij przycisk OK w celu potwierdzenia.

5.5 Dodawanie stacji radiowych do „Ulubionych”

1. W celu zarejestrowania radia w portalu: www.wifiradio-frontier.com
2. Utwórz login i podaj **Kod dostępu**. Kod dostępu uzyskać można w menu “**Lista stacji > Pomoc > Uzyskaj kod dostępu**”.
3. Dodanie ulubionych stacji radiowych możliwe jest także za pośrednictwem portalu (www.wifiradio-frontier.com).
4. Po dodaniu stacji, uzyskanie dostępu do nowych ustawień wymagać może wyłączenia radia na kilka minut.

5. Dodane stacje radiowe dostępne są za pośrednictwem **MENU > Lista stacji > Ulubione**.

Uwaga: Przeprowadzenie „Przywrócenia ustawień fabrycznych” nie powoduje usunięcia „Ulubionych” stacji radiowych.

5.6 Dodawanie stacji do „Dodanych stacji radiowych”

1. Choć portal internetowych stacji radiowych zawiera tysiące stacji, użytkownik może wybrać stację, która nie znajduje się na liście. Dodanie własnych stacji radiowych możliwe jest także za pośrednictwem portalu (www.wifiradio-frontier.com).
2. Po dodaniu stacji, uzyskanie dostępu do nowych ustawień wymagać może wyłączenia radia na kilka minut.
3. Dodane stacje radiowe dostępne są za pośrednictwem **MENU > Lista stacji > Moje dodane stacje**.

Uwaga: Przeprowadzenie „Przywrócenia ustawień fabrycznych” nie powoduje usunięcia „Moich dodanych stacji”.

5.7 Przeglądanie informacji dotyczących stacji radiowych

System umożliwia przejrzanie informacji widocznych w drugiej linii ekranu w trakcie słuchania audycji radia internetowego. W celu uzyskania dalszych informacji, naciśnij przycisk **INFO**. Spowoduje to przewijanie informacji takich jak opis stacji, gatunek, kraj, niezawodność, szybkość przesyłu danych, kodek, częstotliwość próbkowania, bufor odtwarzania i informacja o dacie.

5.8 Zapisywanie ustawionych stacji

Radio umożliwia zapis maksymalnie 10 ulubionych stacji. Umożliwia to uzyskanie do nich szybkiego i łatwego dostępu.

1. W trakcie odtwarzania ulubionej stacji, naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków pamięci **1-10** aż do pojawienia się komunikatu „**Stacja zapisana**”.
2. Na ekranie pojawi się numer miejsca w pamięci „**★#**”.

5.9 Przywoływanie ustawionej stacji

1. Naciśnij jeden z przycisków pamięci **1-10** w celu rozpoczęcia odtwarzania ustawionej pod danym numerem stacji.
2. Na ekranie pojawi się komunikat „**Puste ustawienie**” jeżeli do danego numeru nie została przyporządkowana żadna stacja radiowa.

6 Spotify Connect

Spotify umożliwia natychmiastowy dostęp do milionów utworów muzycznych. Dotyczy to ulubionych autorów, gotowych list odtwarzania dobrych na każdą okazję i zawierających muzykę z wielu gatunków, najnowsze przeboje oraz nowe odkrycia wybrane specjalnie dla Ciebie.


Serwis Spotify Connect pozwala na odtwarzanie i kontrolowanie całej zawartości za pośrednictwem łączności bezprzewodowej. Wybierz muzykę za pomocą smartfona lub tabletu i odtwarzaj ją za pomocą radia.

*Sprawdź dostępność serwisu w danym kraju na stronie www.spotify.com

6.1 Korzystanie z serwisu Spotify Connect

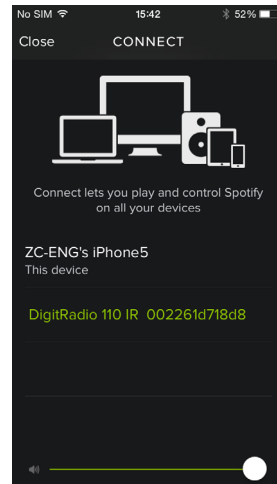
Radio posiada zintegrowaną funkcję korzystania z serwisu Spotify Connect. Umożliwia to kontrolowanie muzyki odtwarzanej przez radio za pomocą aplikacji Spotify lub smartfona albo tabletu. Odtwarzanie jest płynne i pozwala na wykonywanie rozmów telefonicznych, korzystania z gier, odtwarzania filmów a nawet wyłączenie telefonu bez przerywania odtwarzania muzyki. To optymalna metoda odtwarzania muzyki w domu.

Korzystanie z serwisu Spotify Connect wymaga dostępu do konta Spotify Premium. W celu uzyskania dostępu do takiego konta, odwiedź stronę www.spotify.com/freetrial w celu uzyskania dostępu testowego przez okres 30 dni.

1. Pobierz aplikację Spotify na telefon lub na tablet (iOS lub Android).
2. Podłącz radio do tej samej sieci WiFi, do której podłączony jest smartphone lub tablet i naciskaj przycisk **MODE** na pilocie zdalnego sterowania aż do uruchomienia trybu **Spotify Connect**.
3. Otwórz aplikację Spotify na smartfonie lub tablecie i uruchom odtwarzanie utworu muzycznego.
4. Naciśnij prostokątną ilustrację okładki utworu muzycznego w dolnej, lewej części ekranu. Następnie naciśnij ikonę Podłącz .
5. Naciśnij „DigitRadio 110 IR” na liście w celu wybrania radia. Jeżeli radio nie jest widoczne, sprawdź, czy jest ono podłączone do tej samej sieci WiFi, jak smartfon lub tablet. Sprawdź, czy radio jest widoczne jako „DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx” (ciąg 12 znaków alfanumerycznych to adres MAC radia) w aplikacji Spotify. Personalizacja nazwy radia (np. na „DigitRadio Jana 110 IR”) możliwa jest po przeprowadzeniu następującej procedury:
 - a. Za pośrednictwem radia: Naciśnij **MENU** i wybierz **Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć > Pokaż ustawienia**. Przewiń w dół i zanotuj „Adres IP”.

- b. Za pośrednictwem komputera: Sprawdź, czy komputer jest podłączony do tej samej sieci co radio, następnie wprowadź adres IP w przeglądarce (na przykład: 192.168.0.34). Spowoduje to wyświetlenie informacji diagnostycznych dotyczących radia i pozwoli także na zmianę jego nazwy.
6. Ikona Podłącz zmieni kolor na zielony, sygnalizując, że radio zostało wybrane, połączone i jest wykorzystywane do odtwarzania muzyki.
7. Aplikacja Spotify rozpozna radio po jego podłączeniu do internetu (np. tryb Radio internetowe, Spotify Connect lub Odtwarzacz muzyki). Aby korzystać ze Spotify, gdy radio nie jest połączone z internetem (np. DAB, UKF lub tryb Bluetooth) należy wybrać **Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć > Utrzymaj połączenie sieciowe > TAK**. Umożliwi to także włączenie radia z trybu czuwania za pomocą aplikacji Spotify.

Uwaga: W przypadku nieużywania radia przez dłuższy czas, np. przez noc, w trakcie urlopu lub podczas nieobecności domowników, zaleca się ustawienie opcji **NIE** w celu zmniejszenia zużycia energii elektrycznej.



6.2 Obsługa Spotify Connect

Tryb ten umożliwia kontrolowanie Spotify z poziomu aplikacji w całkowicie normalny sposób. Dotyczy to wyszukiwania i odtwarzania utworów, zmiany głośności oraz dodawanie do listy odtwarzania nawet wtedy, gdy odtwarzanie odbywa się za pośrednictwem radia. Przy kolejnym otwarciu aplikacji Spotify, odtwarzanie będzie kontynuowane za pośrednictwem radia.

Spotify Connect to usługa typu chmura. Po aktywacji w radio, smartfon lub tablet nie muszą być nadal podłączone do tej samej sieci WiFi w celu kontrolowania odtwarzanych treści.

6.3 Korzystanie z innego konta Spotify za pośrednictwem radia.

Szczegóły dotyczące konta Spotify są zapisane w radiu. W celu ich zastąpienia parametrami innego konta Spotify, po prostu ponownie wykonaj procedurę aktywacji po uruchomieniu aplikacji Spotify za pomocą wybranego konta. Pamiętaj, że w celu nadpisania parametrów konta, zarówno smartfon lub tablet jak i radio muszą być w tej samej sieci WiFi.

7 Tryb odtwarzacza muzyki

7.1 Konfiguracja serwera muzycznego

W celu umożliwienia odtwarzania plików muzycznych zapisanych na komputerze, komputer ten musi być odpowiednio skonfigurowany do udostępniania plików lub treści.

Usługa UPnP media sharing umożliwi odtwarzanie muzyki zapisanej we współdzielonej bibliotece, nawigację przez menu takie jak artysta, album lub gatunek za pośrednictwem tego radia.

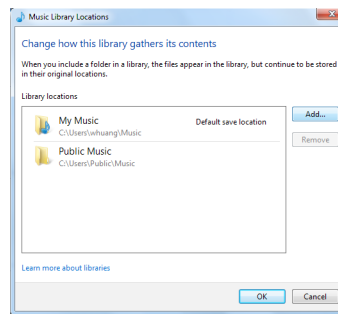
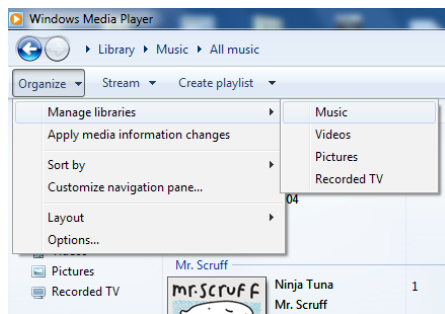
W przypadku korzystania z odpowiedniego serwera takiego jak komputer PC z oprogramowaniem Windows Media Player 10 lub nowszy (WMP) i posiadania odpowiednio posegregowanej biblioteki, zaleca się stosowanie współdzielenia treści.

Konieczne jest tylko ustawienie serwera UPnP (Universal Plug and Play). (Aktualnie iTunes nie działa w trybie serwera UPnP).

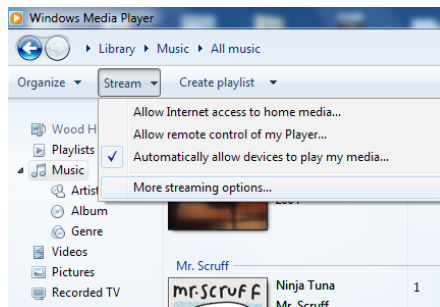
7.2 Współdzielenie treści za pośrednictwem odtwarzacza Windows Media Player

Najczęściej stosowanym serwerem UPnP jest Windows Media Player (wersja 10 lub nowsza. Sprawdzenie wersji możliwe jest w menu Pomoc > Informacje o Windows Media Player). Alternatywnie możliwe jest także zastosowanie innych platform i serwerów UPnP. W celu skonfigurowania WMP do współdzielenia treści, wykonaj następującą procedurę:

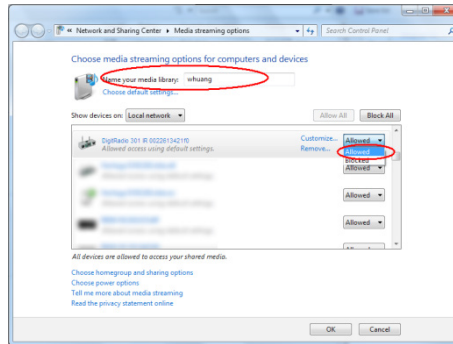
1. Sprawdź, czy komputer PC jest podłączony do sieci lokalnej.
2. Sprawdź, czy radio jest włączone i podłączone do tej samej sieci lokalnej.
3. W programie WMP dodaj pliki muzyczne i foldery przeznaczone do współdzielenia do biblioteki mediów. W tym celu wybierz **Organizuj > Zarządzaj bibliotekami > Muzyka / Wideo / Obrazy / Nagrania TV**, kliknij **Dodaj** w celu dodania plików dźwiękowych i folderów, a następnie kliknij przycisk **OK** w celu zakończenia operacji.



4. Włącz współdzielenie treści w programie WPM (**Strumień danych > Dodatkowe opcje strumieniowania...**).



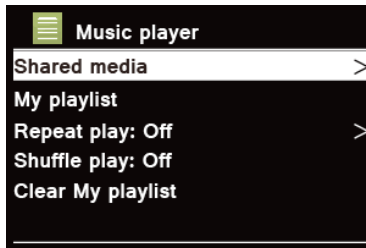
5. Sprawdź, czy radio ma dostęp do współdzielonych mediów wybierając je i klikając **Udostępnij**. System umożliwia także ustawienie nazwy współdzielonych mediów w polu **Nadaj nazwę bibliotece mediów**. Kliknij przycisk **OK** w celu zamknięcia okien dialogowych.



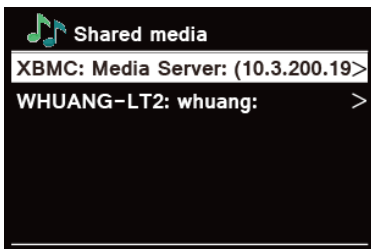
6. Komputer PC jest skonfigurowany do przesyłu strumienia muzyki do radia. Usługa WMP UPnP działa w tle i odrębnie, ponowne uruchomienie WMP nie jest konieczne.

7.3 Odtwarzanie współdzielonych mediów

1. Kilukrotnie kliknij przycisk **MODE** w celu włączenia trybu **Odtwarzacz muzyki**.
2. Po podświetleniu „**Współdzielone media**” naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.



3. Pojawi się lista dostępnych serwerów medialnych. Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ w celu przewinięcia listy serwerów i potwierdź wybór serwera naciskając przycisk **OK**. Następnie przejdź do wyboru utworów muzycznych.



4. W trakcie odtwarzania utworu, pilot zdalnego sterowania umożliwia następujące operacje:
- Naciśnij przycisk ⏮ w celu przejścia do poprzedniego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏮ w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do tyłu aktualnego utworu.
 - Naciśnij przycisk ⏸ w celu rozpoczęcia/wstrzymania odtwarzania aktualnego utworu.
 - Naciśnij przycisk ⏭ w celu przejścia do kolejnego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏭ w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do przodu aktualnego utworu.

7.4 Moja lista odtwarzania

Funkcja „Moja lista odtwarzania” umożliwia stworzenie grupy ulubionych utworów znajdujących się w bibliotece muzycznej.

Po zakończeniu tworzenia listy odtwarzania możliwe jest jej odtworzenie za pośrednictwem radia lub też uruchomienie trybu odtwarzania losowego albo powtarzania odtwarzanej listy.

W celu dodania utworu do „**Mojej listy odtwarzania**”, przejdź do danego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk **OK**. W celu rozpoczęcia odtwarzania „**Mojej listy odtwarzania**”, naciśnij przycisk **MENU** a następnie przyciski ▲ lub ▼ w celu wskazania „**Mojej listy odtwarzania**” oraz naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia. Przejdź do wybranego utworu i naciśnij przycisk **OK** w celu dokonania wyboru.

7.5 Tryb powtarzania

Naciśnij przycisk **MENU** a następnie przyciski ▲ lub ▼ w celu uruchomienia **Powtarzania odtwarzania: Wyl.**”, następnie kilkakrotnie naciśnij przycisk **OK** aby „**Wl.**” lub „**Wyl.**” odtwarzanie losowe.

7.6 Tryb odtwarzania losowego

Naciśnij przycisk **MENU** a następnie przyciski ▲ lub ▼ w celu uruchomienia, „**Odtwarzanie losowe: Wyl.**”, następnie kilkakrotnie naciśnij przycisk **OK** aby „**Wi.**” lub „**Wyl.**” odtwarzanie losowe.

7.7 Usuwanie zawartości „Mojej listy odtwarzania”

Ta funkcja umożliwia usunięcie zawartości listy odtwarzania.

1. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu zaznaczenia funkcji „**Wyczyść moją listę odtwarzania**” i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Wybierz „**YES**” w celu usunięcia zawartości „Mojej listy odtwarzania”.

7.8 Usuwanie serwerów

Funkcja usuwania serwerów pozwala na usunięcie serwerów, które nie oferują już treści muzycznych.

1. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu zaznaczenia funkcji „**Usuń serwery**” i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Wybierz opcję „**Tak**” w celu „**Usunięcia współdzielonych mediów z serwerów LAN**”.

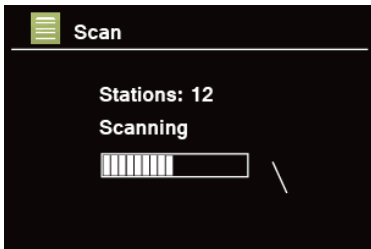
7.9 Informacje dotyczące aktualnego odtwarzania

W trakcie odtwarzania utworu, na ekranie widoczna jest jego nazwa oraz pasek postępu przedstawiający czas od rozpoczęcia odtwarzania utworu oraz całkowity czas jego trwania. W celu uzyskania dalszych informacji, kilkakrotnie naciśnij przycisk **INFO** w celu przełączenia takich informacji jak artysta, album, prędkość przesyłu danych, kodek, częstotliwość próbkowania, bufor odtwarzania i data.

8 Tryb DAB

8.1 Uruchamianie trybu DAB

1. Kilukrotnie kliknij przycisk **MODE** w celu włączenia trybu **DAB**.
2. Przy pierwszym uruchomieniu, odbiornik radiowy przeprowadzi pełne skanowanie i zapisze listę stacji w pamięci.



3. Po zakończeniu skanowania, stacje DAB/DAB+ będą wyświetlane w kolejności alfanumerycznej. Wybrana zostanie pierwsza stacja na liście a naciśnięcie przycisku **OK** spowoduje rozpoczęcie odtwarzania.

Uwaga: jeżeli odbiór sygnału DAB/DAB+ nie będzie możliwy, konieczne może okazać się ustawienie radia w innym miejscu w celu uzyskania dostępu do sygnału o większej mocy.

8.2 Wybór innej stacji

1. W trakcie odtwarzania programu, naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wyświetlenia listy stacji, następnie naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania odpowiedniej stacji. **OK** w celu potwierdzenia.
2. Alternatywnie naciśnij przycisk **MENU** a następnie przyciski **▲** lub **▼** w celu wskazania „Listy stacji” oraz naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia polecenia. Wskaż stację w celu rozpoczęcia jej odtwarzania.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

8.3 Usługi dodatkowe

Za nazwą stacji pojawić się może symbol ">>". Oznacza on, że stacja ta udostępnia usługi dodatkowe. Usługi dodatkowe obejmują serwisy związane z głównym profilem stacji radiowej. Np. stacje radiowe zajmujące się sportem mogą publikować dodatkowe komentarze. Usługi dodatkowe umieszczane są bezpośrednio za nazwą główną stacji (symbol „<<” znajduje się przed nazwą stacji) na liście stacji radiowych.

W celu wybrania usługi dodatkowej naciśnij przycisk ▲ lub ▼ aż do odnalezienia poszukiwanej usługi dodatkowej, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia wyboru.

Po zakończeniu przekazu usługi dodatkowej, jednostka automatycznie powróci do stacji głównej.

8.4 Skanowanie stacji

Naciśnij przycisk **SCAN** w celu rozpoczęcia skanowania wszystkich dostępnych stacji.

Alternatywnie naciśnij przycisk **MENU** naciśnij przycisk ▲ lub ▼ w celu wybrania polecenia „**Skanowanie**”, a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu rozpoczęcia pełnego skanowania.

8.5 Usuwanie nieaktualnych stacji

System umożliwia usunięcie wszystkich niedostępnych stacji znajdujących się na liście.

1. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu zaznaczenia funkcji „**Usuń z listy stacji radiowych**” i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski ◀ lub ▶ w celu wybrania opcji „**TAK**”, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

8.6 Wartość kontroli zakresu dynamicznego DRC (Dynamic Range Control)

System umożliwia ustawienie odpowiedniego poziomu kompresji w celu usunięcia różnic w zakresie dynamiki lub poziomu głośności pomiędzy różnymi stacjami radiowymi.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i następnie naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu zaznaczenia funkcji „**DRC**” i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciskaj przyciski ▲ lub ▼ w celu przełączenia pomiędzy opcjami „**DRC wysoki**”, „**DRC niski**” lub „**DRC wyl.**”, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

8.7 Zmiana kolejności stacji

System umożliwia wyświetlenie stacji w różnej kolejności.

1. Naciśnij przycisk **MENU**, następnie naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu zaznaczenia funkcji „**Kolejność stacji radiowych**” i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski ▲ lub ▼ w celu przełączenia opcji „**Alfanumerycznie**”, „**Grupy**” lub „**Aktualne**”, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia wybranej opcji.

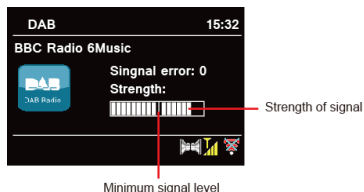
Alfanumerycznie	Wyświetlenie wszystkich stacji radiowych w kolejności alfanumerycznej.
Grupa	Aktywne stacje radiowe znajdują się na liście przed nieaktywnymi.
Aktualne	Nieaktywne stacje radiowe zostaną usunięte z listy.

8.8 Przeglądanie informacji dotyczących stacji radiowych

Dodatkowe informacje nadawane przez stacje DAB/DAB+. Kilukrotnie naciśnij przycisk **INFO** na jednostce głównej w celu przełączenia informacji dotyczących DLS (Dynamic Label Segment), grupy, częstotliwości sygnału, jakości sygnału, siły sygnału, prędkości przesyłu danych, kodeka, kanału i daty.

8.8.1 Wskazanie siły sygnału

Wybór opcji **siła sygnału** spowoduje pojawienie się na wyświetlaczu paska siły sygnału aktualnie odbieranej stacji radiowej.



Wskaźnik paska sygnału oznacza minimalną, dopuszczalną siłę sygnału.

Uwaga: Siła sygnału mniejsza niż minimalna może wiązać się z trudnościami z płynnym odtwarzaniem dźwięku.

8.9 Zapisywanie ustawionych stacji

Radio umożliwia zapis maksymalnie 10 ulubionych stacji DAB+. Umożliwia to uzyskanie do nich szybkiego i łatwego dostępu.

1. W trakcie odtwarzania ulubionej stacji, naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków pamięci **1-10** aż do pojawienia się komunikatu „**Stacja zapisana**”.
2. Na ekranie pojawi się numer miejsca w pamięci „**★#**”.

8.10 Przywoływanie ustawionej stacji

1. Naciśnij jeden z przycisków pamięci **1-10** w celu rozpoczęcia odtwarzania ustawionej pod danym numerem stacji.
2. Na ekranie pojawi się komunikat „**Puste ustawienie**” jeżeli do danego numeru nie została przyporządkowana żadna stacja radiowa.

9 Tryb UKF

9.1 Uruchamianie trybu UKF

1. Kilukrotnie kliknij przycisk **MODE** w celu włączenia trybu **UKF**.
2. Przy pierwszym uruchomieniu, urządzenie włączy początek zakresu fal UKF (87,50 MHz). W przeciwnym razie rozpocznie się odtwarzanie ostatnio uruchomionej stacji UKF.



3. **W celu ręcznego zmienienia częstotliwości UKF**, po wyświetleniu częstotliwości UKF, naciśnij przycisk **▲** lub **▼** w celu zmienienia częstotliwości każdorazowo o 0,05 MHz.
4. **W celu uruchomienia automatycznego skanowania** przy widocznej częstotliwości, naciśnij przyciski **▲** lub **▼** i następnie naciśnij przycisk **SCAN**, co spowoduje zwiększanie lub zmniejszanie częstotliwości aż do znalezienia następczej stacji.

9.2 Ustawienia skanowania

Domyślnie funkcja skanowania zatrzymuje się w momencie wyszukania stacji radiowej. Wynikiem poszukiwania może być czasami odtwarzanie stacji radiowej o niskiej dynamice (szumy), co wynika z niskiej siły sygnału.

1. System umożliwi zmianę ustawień funkcji skanowania i wyszukiwanie tylko stacji radiowych o odpowiednio wysokiej sile sygnału. W celu dokonania takiego ustawienia naciśnij przycisk **MENU**, następnie naciśnij przycisk **▲** lub **▼** w celu wybrania opcji „**Ustawienia skanowania**”, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Na wyświetlaczu widoczne będą tylko „**Stacje o silnym sygnale**”. Naciśnij przycisk **◀** lub **▶** w celu wybrania „**TAK**” a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

9.3 Ustawienia Audio

Domyślnie wszystkie stacje radiowe są odtwarzane w trybie stereo. W przypadku stacji o niskiej sile sygnału może to spowodować niekorzystny stosunek sygnału do szumu (zakłócenia).

1. W celu uruchomienia odtwarzania w trybie mono dla stacji radiowych o słabym sygnale naciśnij przycisk **MENU** i naciśnij przycisk **▲** lub **▼** w celu wybrania „**Ustawienia Audio**”. Następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**Odsłuch tylko w trybie Mono?**”. Naciśnij przycisk **◀** lub **▶** w celu wybrania „**TAK**” a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

9.4 Zapisywanie ustawionych stacji

Radio umożliwia zapis maksymalnie 10 ulubionych stacji UKF. Umożliwia to uzyskanie do nich szybkiego i łatwego dostępu.













1. W trakcie odtwarzania ulubionej stacji, naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków pamięci **1-10** aż do pojawienia się komunikatu „**Stacja zapisana**”.
2. Na ekranie pojawi się numer miejsca w pamięci „**★#**”.

9.5 Przywoływanie ustawionej stacji

1. Naciśnij jeden z przycisków pamięci **1-10** w celu rozpoczęcia odtwarzania ustawionej pod danym numerem stacji.
2. Na ekranie pojawi się komunikat „**Puste ustawienie**” jeżeli do danego numeru nie została przyporządkowana żadna stacja radiowa.

10 Tryb Bluetooth


Parowanie jednostki z urządzeniem Bluetooth w celu odtwarzania muzyki:

1. Naciśnij przycisk **MODE** w celu uruchomienia trybu **Bluetooth**.
2. Na wyświetlaczu będzie migał symbol świetlny .
3. Uruchom urządzenie Bluetooth i wybierz tryb poszukiwania.
4. Na urządzeniu Bluetooth pojawi się „DigitRadio 110 IR”.
5. Wybierz „DigitRadio 110 IR” i, w razie potrzeby, podaj kod “0000”.
6. Po nawiązaniu połączenia, ikona  pozostanie włączona na wyświetlaczu.
7. W trakcie odtwarzania utworu system umożliwi następujące operacje:
 - a. Naciśnij przycisk  jeden raz w celu przejścia do początku utworu, następnie naciśnij przycisk  kolejny raz w celu przejścia do poprzedniego utworu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  w celu szybkiego przewijania do tyłu aktualnego utworu.
 - b. Naciśnij przycisk  w celu wstrzymania lub rozpoczęcia odtwarzania aktualnego utworu.
 - c. Naciśnij przycisk  w celu przejścia do kolejnego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk  w celu rozpoczęcia szybkiego przewijania do przodu aktualnego utworu.
8. W celu odłączenia urządzenia Bluetooth, naciśnij przycisk **MENU** na jednostce, naciśnij przyciski  lub  w celu uruchomienia funkcji „**Odlącz BT**” i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**Odlączyć urządzenie?**”. Naciśnij przycisk  lub  w celu wybrania „**TAK**” a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

11 Działanie urządzenia

11.1 Ustawianie drzemki

Funkcja umożliwia automatyczne przejście radia do trybu czuwania po upływie ustawionego czasu.




1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Sleep**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wyświetlenia opcji **Sleep OFF, 15, 30, 45** lub **60**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia. Ikona funkcji  oraz czas wyłączenia pojawi się na krótko na wyświetlaczu.
3. W celu wyłączenia funkcji w trakcie działania programatora, wybierz opcję „**Sleep**”, naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania polecenia "**Sleep OFF**".
4. Alternatywnie kilkakrotnie naciśnij przycisk **SLEEP** w celu ustawienia czasu wyłączenia.

11.2 Ustawienie budzika

Radio jest wyposażone w podwójny alarm. Przed ustawieniem budzika sprawdź, czy czas wskazywany przez urządzenie jest prawidłowy.










1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Budziki**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania opcji „**Budzik 1**” lub „**Budzik 2**” i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
3. Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania **opcji**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Uruchamianie:	Budzik: Wył., codziennie, jeden raz, w weekendy lub w dni powszednie
Czas:	Data alarmu: DD-MM-RRRR (dotyczy tylko ustawienia alarmu „jeden raz”) Czas alarmu: GG:MM
Tryb:	Tryb budzika: Dźwięk budzika, Radio internetowe, DAB lub UKF
Ustawione:	Ostatnio uruchomiona lub zapisana w pamięci stacja (nie dotyczy trybu dźwięku budzika).
Głośność:	Głośność budzika
Zapisz:	Zapisz budzik

- Pojawienie się na wyświetlaczu komunikatu „**Alarm zapisany**” oznacza zapisanie ustawień alarmu.  lub na wyświetlaczu pojawi się .
- W celu chwilowego wyłączenia alarmu**, naciśnij przycisk **DRZEMKA** w trakcie odtwarzania dźwięku alarmu. Kilukrotne naciśnięcie przycisku **DRZEMKA** umożliwia ustawienie czasu drzemki kolejno na 5, 10, 15 lub 30 minut. Czas drzemki będzie widoczny na ekranie.
- W celu wyłączenia alarmu**, naciśnij przycisk  w trakcie odtwarzania dźwięku alarmu.
- W celu usunięcia zaprogramowanego alarmu** wykonaj kroki 1-3 w celu włączenia alarmu z opcją „**Wył**”.



11.3 Ustawienia korektora dźwięku

Funkcja umożliwia wybór profilu dźwięku. Każde ustawienie korektora pozwala na zmianę barwy dźwięku odtwarzanego przez radio.

- Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Korektor**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
- Naciśnij przyciski  lub  w celu przełączenia opcji Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News, My EQ lub My EQ, naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
- W celu ustawienia opcji **My EQ**, wybierz „**Mój profil korektora**” i naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia. Naciśnij przyciski  lub  w celu wybrania opcji **Niskie tony** lub **Wysokie tony** następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia. Naciśnij przyciski  lub  w celu zmiany opcji Niskie tony lub Wysokie tony następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia. Naciśnięcie przycisku  spowoduje pojawienie się komunikatu „Zapisz zmiany”. Naciśnij przyciski  lub  w celu wybrania opcji „**TAK**”, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu zapisania zmian.

11.4 Ustawienia sieci

Opcje te mogą okazać się przydatne w przypadku wystąpienia problemów z połączeniem sieciowym, ich diagnozowania lub usuwania.

- Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
- Naciśnij przyciski  lub  w celu wybrania opcji preferowanej sieci:

Kreator połączenia sieciowego:	Skanowanie dostępnych sieci
Ustawienia PBC WLAN:	Ustawienia sieci z kodowaniem WPS (dotyczy tylko routerów z funkcją WPS 2.0)

Zobacz ustawienia:	Wyświetlenie takich ustawień sieciowych jak adres MAC, region Wlan, adres IP itp.
Ustawienia ręczne:	Ustaw połączenie bezprzewodowe
Ustawienia numeru PIN NetRemote:	Podanie numeru PIN NetRemote
Profil sieciowy:	Lista zarejestrowanych sieci lub usunięcie niepożądanych sieci
Usuń ustawienia sieciowe:	Usuń aktualne ustawienia sieci
Nie wyłączaj połączenia sieciowego:	Utrzymanie połączenia sieciowego w trybie pracy bez internetu tzn. DAB, UKF, Bluetooth, Aux in oraz w trybie czuwania.

- Naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia ustawień.

11.5 Ustawienia godziny/daty

- Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Godzina/data**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia polecenia.
- Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania opcji, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia ustawień.

Ustawienia godziny/daty:	Ręczne ustawienie godziny i daty
Automatyczne aktualizacja:	„Aktualizacje przez DAB”, „Aktualizacje przez UKF”, „Aktualizacje przez sieć internetową”, „Bez aktualizacji”
Ustaw format:	Format 12 lub 24 godzinny
Ustaw strefę czasową:	Ustaw strefę czasową (dotyczy tylko automatycznej aktualizacji przez sieć internetową).
Czas zimowy:	Ustawienia czasu zimowego (dotyczy tylko automatycznej aktualizacji przez sieć internetową).

- Ustawienia czasu zgodnie z preferencjami użytkownika.

11.6 Ustawienia wersji językowej

Funkcja pozwala na zmianę wersji językowej menu. Domyślnie stosowana jest niemiecka wersja językowa.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Wersja językowa**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania odpowiedniej wersji językowej, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

11.7 Przywrócenie ustawień fabrycznych

Uruchomienie funkcji przywrócenia ustawień fabrycznych powoduje powrót do domyślnych wartości dla wszystkich ustawień i utratę godziny/daty.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Ustawienia fabryczne**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski **<** lub **>** w celu wybrania opcji „**TAK**”, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

11.8 Aktualizacja oprogramowania

Co pewien okres czasu urządzenie może samoczynnie dokonywać aktualizacji oprogramowania, pozwalających na usuwanie usterek oraz/lub wprowadzenia dodatkowych funkcji.

W przypadku wykrycia dostępności nowego oprogramowania pojawi się pytanie o zgodę na instalację aktualizacji. Wyrażenie takiej zgody spowoduje pobranie i instalację oprogramowania.

Po aktualizacji oprogramowania, wszystkie ustawienia użytkownika pozostają zachowane.

U W A G A

Przed rozpoczęciem aktualizacji oprogramowania, sprawdź, czy radio jest podłączone do stabilnego źródła zasilania. Odłączenie zasilania w trakcie aktualizacji oprogramowania może spowodować trwale uszkodzenie jednostki.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Aktualizacja oprogramowania**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania opcji „**Automatyczne aktualizacje**”, co spowoduje, że urządzenie będzie automatycznie sprawdzać dostępność nowego oprogramowania.
3. Naciśnij przycisk **▲** lub **▼** w celu wybrania opcji „**Sprawdź teraz**”, co spowoduje sprawdzenie przez urządzenie dostępności nowej wersji oprogramowania i jego zainstalowanie.

11.9 Kreator konfiguracji

Przy pierwszym uruchomieniu jednostki pojawi się kreator konfiguracji, umożliwiający dokonanie ustawień daty/godziny i sieci. Po zakończeniu tych ustawień, urządzenie jest gotowe do eksploatacji w większości trybów.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Kreator konfiguracji**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski **<** lub **>** w celu wybrania opcji „**TAK**”, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

11.10 Wyświetlanie informacji systemowych

Informacje te mogą się okazać konieczne w przypadku kontaktu z serwisem.

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Informacje**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu przełączenia pomiędzy takimi pozycjami jak „**Wersja oprogramowania**”, „**Wersja Spotify**”, „**ID radia**” oraz „**Nazwa własna**”.

11.11 Ustawienia podświetlenia

1. Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Podświetlenie**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Naciśnij przycisk **▲** lub **▼** w celu przejścia do opcji „**Poziom włączenia**” lub „**Poziom czuwania**”, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
3. Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania jasności podświetlenia, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia ustawień.

Poziom przy włączeniu	> Wysoki > Średni > Niski
Poziom czuwania	> Wysoki > Średni > Niski

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

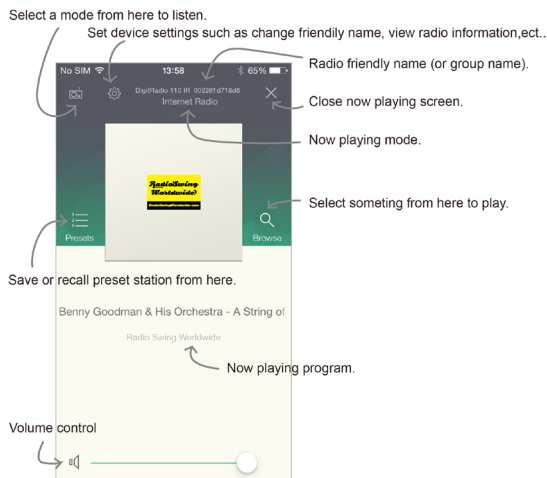
SK

12 Multi-room

Multi-room to funkcja pozwalająca na kontrolowanie radia (jednego lub grupy) za pośrednictwem aplikacji MyDigitRadio Pro.

System pozwala na kontrolowanie odsłuchu muzyki za pośrednictwem aplikacji MyDigitRadio Pro (urządzenia zgodne z trybem multi-room) w kuchni, sypialni lub salonie. System pozwala także na kontrolowanie kilku urządzeń działających jednocześnie.

1. W celu wykorzystania funkcji multi-room, pobierz aplikację MyDigitRadio Pro z App Store dla smartfonów iOS lub pobierz ją ze sklepu Google Play dla smartfona Android.
2. Uruchom aplikację MyDigitRadio Pro i sprawdź, czy radio oraz smartfon są podłączone do tej samej sieci WiFi.
3. Pojawi się lista wszystkich dostępnych urządzeń. Kliknij na wybrane do połączenia radio "DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx" (ciąg 12 znaków alfanumerycznych to adres MAC radia).
4. Pojawi się ekran odtwarzania. (Na przykład tryb radia internetowego).

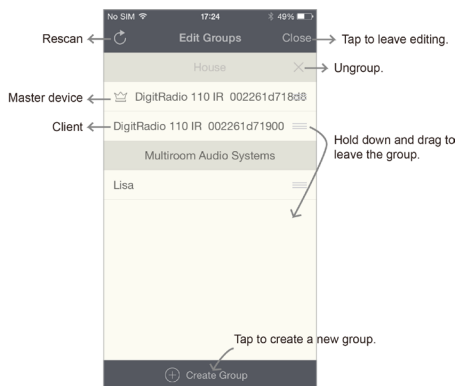


5. Urządzenia kompatybilne z trybem multi-room mogą być połączone w celu równoczesnego odtwarzania po dodaniu do grupy.
6. Edycja grupy za pośrednictwem aplikacji możliwa jest po kliknięciu pola „**Edycja**” w prawym, górnym rogu listy urządzenia.
 - a. Kliknij znajdujące się na dole listy urządzeń pole „**+Utwórz grupę**” w celu utworzenia nowej listy, następnie podaj nazwę grupy albo wybierz typową nazwę z grupy i zaznacz opcję „Utwórz”.
 - b. Urządzenie umożliwia utworzenie dowolnej liczby grup/ Nowe, puste grupy widoczne są na górze listy. Przytrzymaj trzy poziome linie i przesunij radio na grupę.

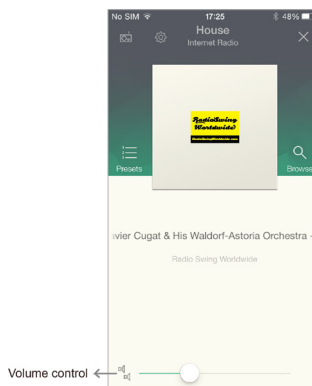
Uwaga: niektóre modele nie pozwalają na dodawanie do grupy. Gdy radio pracuje w trybie DAB, FM lub Bluetooth, jego dodanie do wybranej grupy nie będzie możliwe.
 - c. Jeżeli radio jest elementem grupy, na jego wyświetlaczu pojawi się komunikat „Oczekiwanie na synchronizację”, następnie radio rozpocznie odtwarzanie tego samego programu, co urządzenie nadrzędne (master).
 - d. Kliknij pole „**Zamknij**” w górnym, prawym rogu ekranu w celu wyjścia z trybu edycji. (Patrz **Ilustracja 1**).
 - e. Urządzenia należące do grupy będą widoczne poniżej nazwy grupy. Kliknij na nazwę grupy w celu jej wybrania.
 - f. Grupa rozpocznie synchroniczne odtwarzanie tego samego programu, który jest odtwarzany na urządzeniu nadrzędnym (master). Przesunięcie paska głośności spowoduje zmianę głośności odtwarzania wszystkich urządzeń należących do grupy. Istnieje także możliwość kliknięcia regulacji głośności i jej zmiany dla każdego, indywidualnego urządzenia. (Patrz **Ilustracja 2** oraz **3**.)

Uwaga: w trybie odtwarzania, tryby samodzielne (DAB, UKF lub Bluetooth) są niedostępne dla urządzeń należących dla grupy. Uruchomienie takiego trybu spowoduje usunięcie urządzenia głównego z grupy.

Ilustracja 1



Ilustracja 2



Ilustracja 3



7. Alternatywnie istnieje także możliwość edycji grupy za pośrednictwem radia.
- Naciśnij przycisk **MENU** i przejdź do **> Menu główne > Ustawienia systemu > Multi-room**, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
 - Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** w celu wybrania odpowiedniej opcji, następnie naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Zobacz szczegóły	Wyświetlenie stanu radia (poza grupą, serwer lub element) oraz nadrzędnej grupy.
Utwórz nową grupę	Utwórz grupę, do której radio zostanie dołączone.
Dodaj do grupy	Wyświetlenie listy urządzeń w aktualnej sieci. Wybierz urządzenie podrzędne typu element i dodaj je do grupy, do której należy twoje radio.

Lista aktualnych urządzeń podrzędnych (elementów)	Wyświetlenie listy urządzeń podrzędnych (elementów) w sieci, do której należy twoje radio. Wybierz urządzenie podrzędne (element), przeznaczone do usunięcia z grupy.
Opuść grupę	Usunięcie twojego radia z grupy
Rozwiąż grupę	Rozwiązanie grupy, do której należy twoje radio.

8. Aby korzystać z aplikacji MyDigitRadio we wszystkich trybach, a w szczególności bez połączenia z internetem (np. DAB, UKF lub tryb Bluetooth) należy wybrać **Menu główne > Ustawienia systemu > Sieć > Utrzymaj połączenie sieciowe > TAK**. Umożliwi to także włączenie radia z trybu czuwania za pomocą aplikacji MyDigitRadio Pro.

Uwaga: W przypadku nieużywania radia przez dłuższy czas, np. przez noc, w trakcie urlopu lub podczas nieobecności domowników, zaleca się ustawienie opcji **NIE** w celu zmniejszenia zużycia energii elektrycznej.

13 Dane techniczne

Dane techniczne:	Internet, DAB/DAB+ oraz FM Digital Radio z technologią Bluetooth oraz funkcjami Spotify i Multi-room
Zasilanie:	Wejście AC: 100-240V~, 50-60Hz Wyjście DC: 6V, 500mA
Zakresy częstotliwości:	FM: 87.5-108MHz DAB/DAB+: 174,928 – 239,200 MHz
Zużycie energii elektrycznej:	3W (Maks.)
Wymiary (Dł. x Szer. x Wys.):	130mm x 42mm x 95mm



Ten symbol, umieszczony na produkcie i na instrukcji, oznacza, że wyposażenie elektryczne i elektro-
niczne jest, po zakończeniu eksploatacji, przeznaczone do utylizacji oddzielnie od odpadów gospo-
darstwa domowego. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z odpowiednim lokalnym
urzędem lub sprzedawcą produktu.

Návod k obsluze

DIGITRADIO 110 IR

Digitální internetové rádio, DAB/DAB+ a FM s
technologíí Bluetooth a funkcemi Spotify a Multiroom

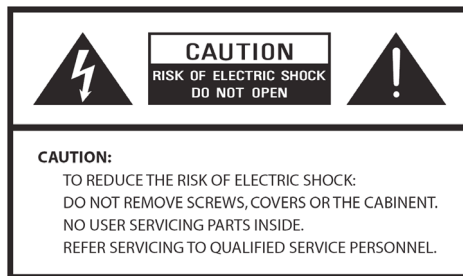


- EN
- FR
- IT
- NL
- PL
- CZ**
- SK

TechniSat

1 Důležité bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uchovejte tyto pokyny.
3. Dbejte všech výstražných upozornění.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte reproduktor v blízkosti vody.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.



UPOZORNĚNÍ: TENTO REPRODUKTOR NEVYSTAVUJTE DEŠTI NEBO VLHKU, ABYSTE SNÍŽILI NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

Pro snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru atd.:

1. Přístroj nedávejte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, větrací mřížky, vařičů nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů).
2. Neblokujte žádné větrací otvory na přístroji.
3. Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě a na přístroj se nesmí stavět žádné předměty naplněné kapalinami, jako např. vázy.
4. Na přístroj neodkládejte žádné těžké předměty a nestoupejte na něj. Zatížení by mohlo způsobit vážné poškození přístroje.
5. Přečtěte si typový štítek na zadní straně přístroje, kde je uveden příkon a další bezpečnostní informace.
6. Přístroj je určen k použití pouze s uvedeným napájením.
7. Chraňte přívodní kabel proti chůzi nebo zalomení, především u koncovek, různých zástrček, a v každém okamžiku tam, kde vychází z přístroje.

8. Nikdy přístroj neodpojujte tažením za napájecí kabel. Vždy pevně uchopte zástrčku a táhněte přímo ze zásuvky.
9. Opravte nebo vyměňte všechny elektrické kabely, které se prodřely nebo jinak poškodily. Nepoužívejte kabel, který vykazuje známky zlámání nebo poškození třením po délce, okolo zástrčky nebo zakončení konektoru.
10. Abyste zabránili požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte tuto zástrčku s prodlužovacím kabelem nebo jinou zásuvkou, pokud není možné kolíky zcela zasunout, aby tyto nebyly odhalené.
11. Při bouřce nebo během deštivým dnů přístroj odpojte z elektrické sítě pro dodatečnou ochranu během bouřek, nebo tehdy, pokud se zařízení delší dobu nepoužívá. Tak předejdete poškození přístroje bleskem nebo elektrickým výbojem.
12. Nepokoušejte se provádět jakýkoliv servis vlastními silami. Otevřením nebo odstraněním krytu můžete být vystaveni nebezpečnému napětí nebo jiným nebezpečím. Servis musí provádět kvalifikovaní technici.
13. Běžné fungování výrobku může narušovat silné elektromagnetické rušení. Pokud se tak stane, stačí provést reset výrobku podle návodu k obsluze a obnovit tak běžné fungování. V případě, že funkci není možné obnovit, použijte výrobek na jiném místě.
14. Prostředkem k odpojení tohoto přístroje od zdroje napájení je zástrčka adaptéru. Odpojené zařízení zůstane připravené k používání.
15. Baterie v dálkovém ovládní nesmí být vystavena nadměrnému horku, jako je sluneční záření, oheň nebo podobné.
16. Nebezpečí výbuchu při nesprávné výměně baterie. Baterie vyměňujte pouze za baterie stejného nebo ekvivalentního typu.
17. V zájmu bezpečnosti a prevence zbytečné spotřeby energie přístroj nikdy dlouhou dobu nenechávejte zapnutý bez dozoru, např. přes noc, během dovolené nebo když opouštíte dům. Přístroj vypněte a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.

Obsah

1	Důležité bezpečnostní pokyny	214
2	Začínáme	219
2.1	Co najdete uvnitř vašeho balíčku	219
2.2	Umístění vašeho rádia.....	219
2.3	Nastavení bezdrátové sítě LAN	220
2.4	Nastavení antény.....	220
2.5	Použití optického kabelu	220
2.6	Použití kabelu RCA	220
2.7	Zapnutí/vypnutí přístroje.....	221
3	Pohled na přístroj	221
3.1	Pohled na dálkové ovládání.....	222
4	Průvodce nastavením	223
5	Režim internetového rádia	227
5.1	Local „Country“ Stations (Místní stanice „země“)	227
5.2	Výběr stanice přes „Stations“ (Stanice)	228
5.3	Výběr stanice přes „Podcasts“ (Podcasty)	229
5.4	Získání přístupového kódu a řešení v často kladených otázkách.....	320
5.5	Přidání stanice do seznamu „My Favourites“ (Moje oblíbené)	320
5.6	Přidání stanice do seznamu „My Added Stations“ (Moje přidané stanice)	231
5.7	Zobrazení informací o stanici.....	231
5.8	Uložení přednastavených stanic	231
5.9	Vyvolání předvolené stanice.....	231
6	Služba Spotify Connect	232
26.2	Ovládání Spotify Connect.....	232

6.3	Používání jiného účtu Spotify na vašem rádiu	234
7	Režim přehrávače hudby	234
7.1	Nastavení hudebního serveru	234
7.2	Sdílení médií s programem Window Media Player	234
7.3	Přehrávání sdílených médií	236
7.4	Můj seznam skladeb	237
7.5	Režim opakovaného přehrávání (Repeat Play)	237
7.6	Režim náhodného přehrávání (Shuffle Play)	238
7.7	Smazání mého seznamu skladeb (Clearing my Playlist)	238
7.8	Odstranění serverů (Prune Servers)	238
7.9	Informace o aktuálně přehrávaném	238
8	Režim DAB	239
8.1	Výběr režimu DAB	239
8.2	Výběr jiné stanice	239
8.3	Sekundární služba	240
8.4	Vyhledávání stanic	240
8.5	Odstranění neplatných (Prune Invalid)	240
8.6	Hodnota DRC (Dynamic Range Control)	240
8.7	Změna pořadí stanic	241
8.8	Zobrazení informací o stanici	241
8.9	Uložení přednastavených stanic	242
8.10	Vyvolání předvolené stanice	242
249.1	Výběr režimu FM	242
9.2	Scan setting (Nastavení vyhledávání)	243
9.3	Nastavení zvuku	243
9.4	Uložení přednastavených stanic	243
9.5	Vyvolání předvolené stanice	244

10	Režim Bluetooth	244
11	Obecné funkce	245
11.1	Nastavení spánku.....	245
11.2	Nastavení buzení.....	245
11.3	Nastavení ekvalizéru	246
11.4	Nastavení sítě.....	246
11.5	Nastavení času/data	247
11.6	Nastavení jazyka.....	248
11.7	Factory Reset (Obnovení výrobních nastavení).....	248
11.8	Aktualizace softwaru.....	248
11.9	Průvodce nastavením	249
11.10	Zobrazení systémových informací.....	249
11.11	Nastavení podsvícení.....	249
12	Multi-room	250
13	Specifikace	251

2 Začínáme

Opatrně vyjměte rádio z krabice. Možná si budete chtít obal uschovat pro pozdější použití.

2.1 Co najdete uvnitř vašeho balíčku

- > Vlastní přístroj
- > Návod k obsluze
- > Dálkové ovládání a alkalické baterie typu AAA
- > Napájecí adaptér
- > Anténa DAB/FM
- > RCA kabel

2.2 Umístění vašeho rádia

Rádio umístěte na rovný/stabilní povrch, který není vystaven vibracím.

Vyvarujte se těchto míst:

- > Kde bude rádio vystaveno přímému slunečnímu záření.
- > Kde bude rádio v blízkosti zdrojů sálajících teplo.
- > Kde je vysoká vlhkost a nedostatečná ventilace.
- > Kde je prach.
- > Kde je pára nebo nebezpečí stříkání nebo kapání vody na přístroj.

EN

FR

IT

NL

PL

CZ

SK

2.3 Nastavení bezdrátové sítě LAN

- > Širokopásmové připojení k internetu.
- > Bezdrátový přístupový bod (Wi-Fi) připojený k vašemu širokopásmovému internetu, pokud možno přes router.
- > Pokud je vaše bezdrátové připojení nakonfigurováno pro používání šifrování dat pomocí Wired Equivalent Privacy (WEP) nebo Wi-Fi Protected Access (WPA), musíte znát kód WEP nebo WPA, aby internetové rádio mohlo komunikovat se sítí.
- > Pokud je vaše bezdrátová síť nakonfigurována na ověřené stanici, budete muset do bezdrátového přístupového bodu zadat MAC adresu rádia. MAC adresu rádia naleznete pomocí položek menu takto: **Main menu (Hlavní nabídka) > System settings (Systémová nastavení) > Network (Síť) > View settings (Zobrazit nastavení) > MAC address (MAC adresa).**

Než budete pokračovat, ujistěte se, že váš bezdrátový přístupový bod je zapnutý a připojený k vašemu širokopásmovému internetu. Pro zprovoznění této části systému důrazně doporučujeme přečíst si pokyny dodávané s bezdrátovým přístupovým bodem.

2.4 Nastavení antény

Rozviňte anténu DAB/FM a přišroubujte ji k **anténní** zástrčce na zadní straně přístroje, abyste měli jistotu, že máte co nejlepší možný příjem v obou režimech DAB i FM. Pro dosažení nejlepšího signálu může být nutné upravit polohu rádia a/nebo antény.

2.5 Použití optického kabelu

Připojte vláknový optický kabel do zdířky **Optical Out** na zadní straně přístroje. Vaše rádio bude moci přenášet digitální signály do audio vybavení.

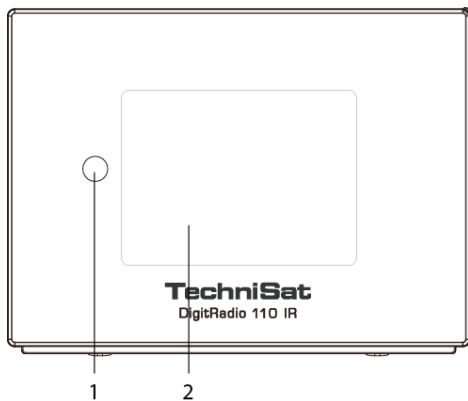
2.6 Použití kabelu RCA

Připojte konektor 3,5 mm jack na konci vašeho kabelu RCA do zdířky **Audio Out** na zadní straně tohoto přístroje. Pak zapojte červený a černý konektor na druhé straně kabelu RCA do vašeho audio zařízení.

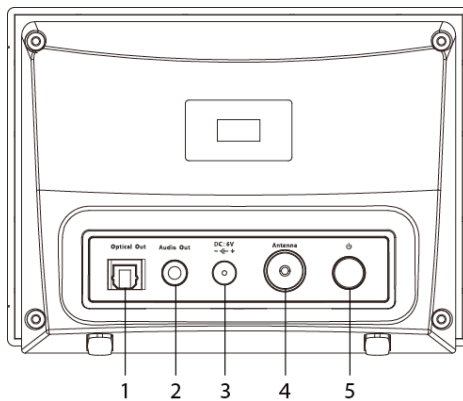
2.7 Zapnutí/vypnutí přístroje

Zástrčku na konci kabelu napájecího adaptéru připojte do zdířky **DC IN** na zadní straně přístroje. Pak zapojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky. Stisknutím tlačítka **⏻** na přístroji nebo na dálkovém ovládní přístroj zapnete nebo přepnete do pohotovostního režimu. Pokud chcete přístroj vypnout úplně, odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky.

3 Pohled na přístroj

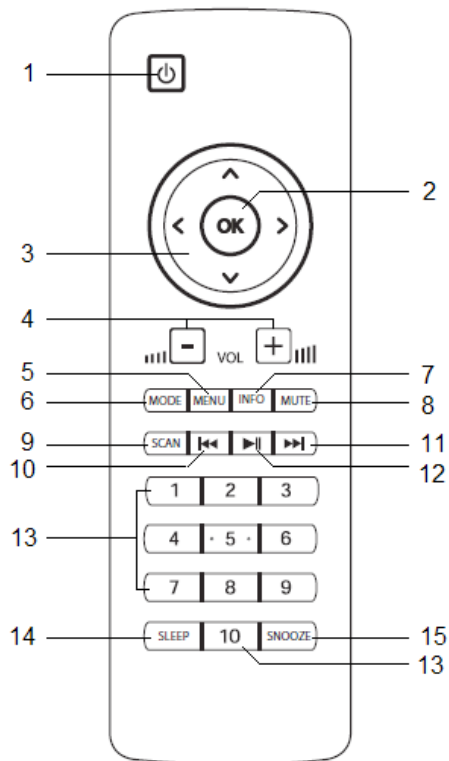


1. Snímač dálkového ovládní
2. Displej



1. **Zdířka Optical Out**
Pro připojení optického kabelu.
2. **Zdířka Audio Out**
Pro připojení kabelu RCA.
3. **Zdířka DC IN**
4. **Anténní zdířka**
5. **⏻ tlačítka**
Stiskněte pro zapnutí přístroje nebo přepnutí do pohotovostního režimu.

3.1 Pohled na dálkové ovládání



1. . Stiskněte pro zapnutí přístroje nebo přepnutí do pohotovostního režimu.
2. **Tlačítko OK**. Stiskněte pro potvrzení výběru.
3. tlačítka. Stiskněte pro procházení možností.
4. **Tlačítka VOL +/-**. Stiskněte pro nastavení hlasitosti.
5. **Tlačítko MENU**. Stiskněte pro zobrazení možností menu.
6. **Tlačítko MODE (REŽIM)**. Stiskněte pro přepínání mezi režimy Internet, Spotify, Music player (přehrávání hudby), DAB, FM a Bluetooth.
7. **Tlačítko INFO**. Stiskněte pro zobrazení informací o stanici.
8. **Tlačítko MUTE (ZTLUMIT)**. Stiskněte pro ztlumení rádia, stiskněte znovu pro obnovení poslechu.
9. **Tlačítko SCAN (PROCHÁZET)**. Stiskněte pro vyhledávání stanic DAB a FM.
10. . Stiskněte pro přeskočení na předchozí skladbu v režimu přehrávání hudby nebo Spotify.
11. . Stiskněte a přidržte pro rychlé převijení aktuální skladby vzad v režimu Spotify.
12. . Stiskněte pro přeskočení na další skladbu v režimu Spotify. Stiskněte a přidržte pro rychlé převijení aktuální skladby vpřed v režimu přehrávání hudby nebo Spotify.
13. . Stiskněte pro pauzu/přehrávání aktuální skladby v režimu přehrávání hudby nebo Spotify.
13. Tlačítka předvoleb **1-10**. Stiskněte a přidržte pro uložení předvolené stanice. Stiskněte pro vyvolání předvolené stanice.
14. **Tlačítko SLEEP (SPÁNEK)**. Stiskněte pro nastavení času spánku.
15. **Tlačítko SNOOZE (ODLOŽENÍ BUZENÍ)**. Stiskněte pro zapnutí funkce odložení buzení.

3.1.1 Výměna baterií:

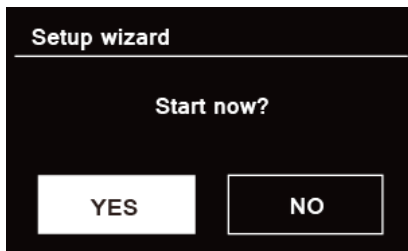
1. Otevřete přihrádku na baterie na zadní straně vašeho dálkového ovládání.
2. Vložte dvě nové baterie AAA podle naznačeného směru uvnitř přihrádky na baterie.

Poznámka: nekládejte baterie opačně a nemíchejte typy baterií, také nemíchejte nové a staré baterie. Použité baterie likvidujte ekologicky.

3. Zavřete přihrádku na baterie.

4 Průvodce nastavením

1. Při prvotním nastavení se na displeji otevře obrazovka „Setup wizard“ (Průvodce nastavením).



2. Stiskněte tlačítko ◀ nebo ▶ pro potvrzení „YES“ (ANO) a spuštění průvodce. Možnosti průvodce nastavením zahrnují následující:

Datum/čas

Nastavení formátu času 12 nebo 24 hodin

Automatická aktualizace

- > Aktualizace z DAB
- > Aktualizace z FM
- > Aktualizace ze sítě

Je nutné zvolit časové pásmo a přepínání letního času.

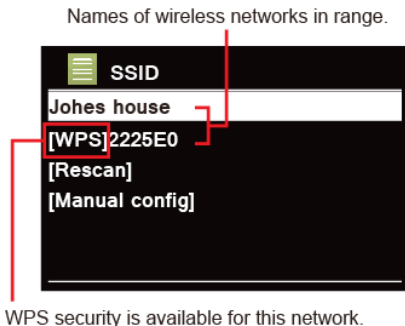
> Žádná aktualizace

Je nutné nastavit datum a čas.

Keep network connected (Zachovat připojení k síti)

Zvolte **YES** (ANO) nebo **NO** (NE)

3. Průvodce bude nyní vyhledávat dostupné bezdrátové sítě ve vašem dosahu. Když je skenování dokončeno, zobrazí se seznam sítí.



4. Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** a pak stiskněte tlačítko **OK** pro výběr požadované bezdrátové sítě.

1) Je-li vyžadován klíč WEP/WPA (heslo), rádio vás požádá, abyste zadali kód WEP/WPA a zobrazí tuto obrazovku pro zadání hesla:

Poznámka: Pokud vaše síť nevyžaduje heslo (WEP/WPA), rádio se připojí k síti automaticky.



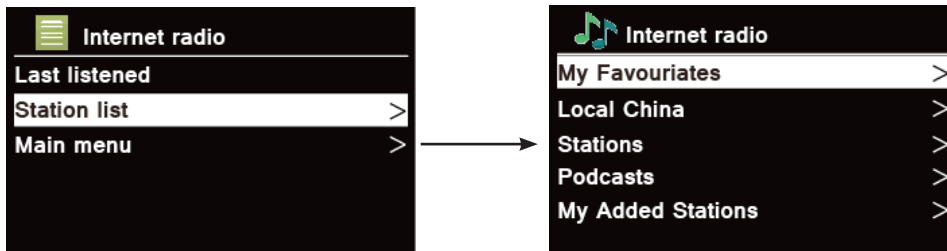
- a. Stiskněte tlačítka **<^v>** pro procházení seznamu alfanumerických znaků, stiskněte tlačítko **OK** pro výběr požadovaného znaku.
Poznámka: U kódů WEP/WPA se rozlišují velká a malá písmena.
- b. Pokud provedete chybný krok, zvolte **BKSP** pro vymazání daného znaku.
Poznámka: **BKSP** = Backspace, **CANCEL** znamená návrat k předchozí skladbě, rádio automaticky uloží zadaný kód WEP/WPA, abyste tyto kódy nemuseli zadávat znovu.
- c. Po výběru posledního znaku vašeho hesla stiskněte tlačítka **<^v>** až **OK** a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení. Rádio je připojené k bezdrátové síti.
- 2)** Zařízení, která podporují připojení přes WPS (Wi-Fi Protected Setup), jsou v seznamu označena jako **[WPS]**.
- a. Pokud chcete vytvořit připojení přes WPS, stiskněte tlačítko **OK** po výběru požadované sítě. Rádio vám nabídne možnost iniciace WPS.
- b. Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** pro výběr mezi volbami PUSH Button (Tlačítko), PIN (PIN kód) a Enter Passkey (Zadat klíč), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

Tlačítko	Musíte spustit vyhledávání WPS na vzdálené stanici (např. routeru). Informace k tomuto kroku naleznete v příručce k vašemu routeru nebo připojovacímu bodu (access point, AP). Po skončení stiskněte tlačítko OK na rádiu a obě zařízení naváží spojení.
PIN KÓD	Rádio vygeneruje 8místný kód, který pak musíte zadat do vzdálené stanice. Po zadání PIN kódu stiskněte tlačítko OK pro vytvoření spojení mezi oběma zařízeními.
Vložení univerzálního klíče	Kromě připojení WPS můžete také vytvořit připojení pomocí předem sdíleného klíče (pre-shared key). Požadovaný klíč je často na zadní straně routeru, nebo jste si jej určili sami. Tento způsob je používán automaticky pro sítě bez WPS. Funkci předem sdíleného klíče můžete vyvolat v sítích s WPS výběrem položky nabídky „Enter Passkey“ (Vložit klíč). Nyní se zobrazí vstupní pole. Požadovaný klíč (PSK) můžete zadat stisknutím tlačítek <^v> a poté OK , pak zvolit „OK“ a stisknout tlačítko OK pro dokončení zadávání. Rádio by nyní mělo navázat připojení k síti.

5. Průvodce nastavení dokončen, stiskněte tlačítko **OK** pro opuštění.

5 Režim internetového rádia

1. Na displeji se po skončení průvodce nastavením zobrazí **hlavní nabídka**. Stiskněte tlačítko **OK** pro výběr režimu **Internet radio** (Internetové rádio).
2. Když je zvýrazněn **Station list** (Seznam stanic), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.



3. Pak nahlédněte do následující části pro výběr stanic. Nebo v případě, že se nezdařilo připojení k síti, postupujte takto:
 - a. Zkontrolujte, zda router funguje normálně.
 - b. Je nutné přemístit vaše rádio na místo se silnějším signálem!
 - c. Ujistěte se, že jste zadali správné heslo.

5.1 Local „Country“ Stations (Místní stanice „země“)

Local „Country“ (Místní „země“) se změní podle vašeho aktuálního umístění. Zobrazí se místní programy podle vašeho aktuálního umístění.

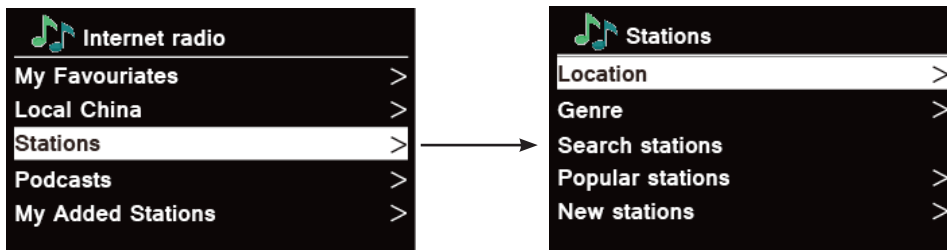
1. Pokud chcete zadat místní stanice, stiskněte tlačítko **MENU** > **Station list** > **Local „Country“** (Seznam stanic - Místní „země“), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.



2. Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro výběr možností a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
3. Krok za krokem k programu, který si přejete.

5.2 Výběr stanice přes „Stations“ (Stanice)

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Station list (Seznam stanic) > Stations (Stanice)**, stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.



2. V nabídce „**Stations**“ (Stanice):
 - > „**Location**“ (Umístění) vám nabízí možnost vybírat z rozhlasových stanic, které jsou vysílány v zemi, kterou v seznamu vyberete.
 - a) Když je zvýrazněno „**Location**“ (Umístění), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
 - b) Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro výběr požadovaného regionu a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

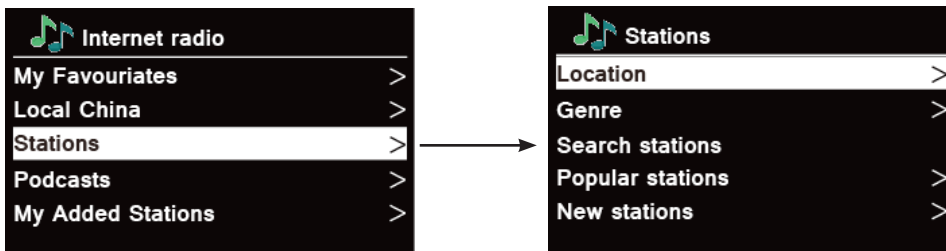
c) Stejným způsobem zvolte zemi, stanici naopak rádio nyní nahraje.

- > „**Genre**“ (Žánr) vám umožňuje vybírat rozhlasové stanice podle jejich obsahu, například Classic Rock, Sport, News (Zprávy) atd.
- > „**Search stations**“ (Hledat stanice) vám umožňuje zadat celý nebo část názvu stanice pro její vyhledání.
- > „**Popular stations**“ (Oblíbené stanice) vám nabízí možnost otevřít seznam stanic, které mají nejvíce posluchačů.
- > „**New stations**“ (Nové stanice) vám nabízí možnost otevřít seznam stanic, které byly nedávno přidány do sítě.

Poznámka: Některé stanice nevysílají 24 hodin denně a některé nejsou stále online.

5.3 Výběr stanice přes „Podcasts“ (Podcasty)

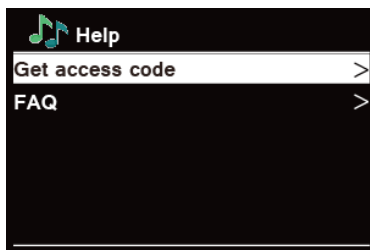
1. Stiskněte tlačítko **MENU > Station list** (Seznam stanic) > **Podcasts** (Podcasty), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.



2. Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro výběr možností a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
3. Krok za krokem k vašemu zamýšlenému programu.

5.4 Získání přístupového kódu a řešení v často kladených otázkách

1. Pro přístup stiskněte tlačítko **MENU > Station list** (Seznam stanic) > **Help** (Nápověda), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.



2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky **Get access code** (Získat přístupový kód) nebo **FAQ** (Často kladené otázky) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

Získání přístupového kódu	Používá se pro vytvoření účtu při registraci vašeho rádia na portálu www.wifiradio-frontier.com Viz část „ Adding station to My Favourites “ (Přidání stanice do „Mých oblíbených“).
FAQ (Často kladené otázky)	Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro výběr otázky a pak stiskněte tlačítko OK pro poslech často kladených otázek.

5.5 Přidání stanice do seznamu „My Favourites“ (Moje oblíbené)

1. Pro registraci vašeho rádia na portálu: www.wifiradio-frontier.com
2. Vytvořte přihlašovací údaje k účtu, je požadováno zadání **přístupového kódu**. Přístupový kód je možné nalézt v části „**Station list - Help - Get access code**“ (Seznam stanic - Nápověda - Získání přístupového kódu).
3. Vaše oblíbené stanice můžete přidávat přes portál (www.wifiradio-frontier.com).

4. Po přidání stanic je nutné na několik minut rádio vypnout, aby získalo přístup k novým nastavením.
5. Přidané stanice jsou přístupné po zvolení **MENU - Station list - My favourites** (Seznam stanic - Moje oblíbené).

Poznámka: Provedení „Obnovení výrobních nastavení“ (factory reset) nesmaže „Moje oblíbené“ stanice.

5.6 Přidání stanice do seznamu „My Added Stations“ (Moje přidané stanice)

1. Ačkoliv portál internetového rozhlasu obsahuje tisíce stanic, může se stát, že budete chtít poslouchat stanice, které nejsou v seznamu. Vaše vlastní stanice můžete přidávat přes portál (www.wifiradio-frontier.com).
2. Po přidání stanic je nutné na několik minut rádio vypnout, aby získalo přístup k novým nastavením.
3. Přidané stanice jsou přístupné po zvolení **MENU - Station list - My added stations** (Seznam stanic - Moje přidané stanice).


Poznámka: Provedení „Obnovení výrobních nastavení“ (factory reset) nesmaže „Moje přidané stanice“.

5.7 Zobrazení informací o stanicích

Při přehrávání internetové stanice je možné prohlédnout si informace, které se zobrazují na druhém řádku displeje. Pokud si chcete zobrazit další informace, můžete opakovaně stisknout tlačítko **INFO**. Na displeji se zobrazí informace Station Description (Popis stanice), Genre (Žánr), Country (Země), Reliability (Spolehlivost), Bit rate (Přenosová rychlost), Codec (Kodek), Sampling rate (Vzorkovací frekvence), Playback Buffer a Date Info (Datum).

5.8 Uložení přednastavených stanic

Vaše rádio může uložit až 10 vašich oblíbených internetových stanic. To vám umožní rychlý a snadný přístup k vašim oblíbeným stanicím.

1. Během přehrávání vaší oblíbené stanice stiskněte a přidržte jedno z tlačítek předvolby **1-10**, dokud se na displeji nezobrazí „**Preset stored**“ (Předvolba uložena).
2. Na displeji se zobrazí číslo předvolby „#“.

5.9 Vyvolání předvolené stanice

1. Pro přehrávání předvolené stanice stiskněte jedno z tlačítek **1-10**.

2. Pokud není předvolená stanice přiřazena, zobrazí se na displeji „**Preset empty**“ (Předvolba prázdná).

6 Služba Spotify Connect

Spotify vám přináší miliony skladeb k okamžitému poslechu. Umělci, které máte rádi, připravené seznamy skladeb pro každou náladu a žánr, nejnovější hity a nové objevy pouze pro vás.

Díky službě Spotify Connect můžete všechnu tuto hudbu přehrávat a ovládat bezdrátově. Na chytrém telefonu nebo tabletu si vyberete hudbu a na rádiu ji posloucháte.

*Dostupnost služby ve vaší zemi ověříte na www.spotify.com

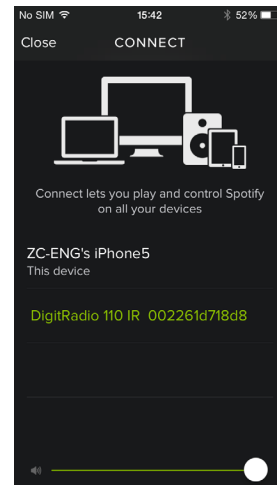
6.1 Používání služby Spotify Connect

Vaše rádio má vestavěnou službu Spotify Connect. Díky tomu můžete ovládat hudbu, kterou vaše rádio hraje, pomocí aplikace Spotify na vašem chytrém telefonu nebo tabletu. Poslech je nepřerušovaný – můžete volat, hrát hry, dívat se na video nebo dokonce telefon vypnout, a to vše, aniž by došlo k přerušení hudby. Lepší způsob poslechu hudby doma.

Pro používání služby Spotify Connect potřebujete účet Spotify Premium. Pokud jej nemáte, stačí jít na www.spotify.com/freetrial, kde získáte možnost vyzkoušení zdarma na 30 dní.

1. Stáhněte si aplikaci Spotify na váš chytrý telefon nebo tablet (iOS nebo Android).
2. Připojte vaše rádio do stejné WiFi sítě, ke které je připojen váš chytrý telefon nebo tablet, stiskněte opakovaně tlačítko **MODE** na dálkovém ovládacím a zvolte režim **Spotify Connect**.
3. Otevřete aplikaci Spotify na vašem chytrém telefonu nebo tabletu a přehrávejte nějakou skladbu.
4. Klepněte na čtvercový obrázek k písni v levém dolním rohu obrazovky. Pak klepněte na ikonu Připojit .
5. Vyberte vaše rádio ze seznamu klepnutím na „DigitRadio 110 IR“. Pokud jej nevidíte, zkontrolujte, že je připojené ke stejné wifi síti, jako váš chytrý telefon nebo tablet. Všimněte si, že vaše rádio je v aplikaci Spotify uvedeno jako „DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxx“ (12místný alfanumerický kód je MAC adresa vašeho rádia). Pokud chcete tento název změnit na něco osobnějšího (například „Jeníkovo DigitRadio 110 IR“), můžete to udělat takto:
 - a. Na rádiu: Stiskněte **MENU** a zvolte **Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network** (Sít') > **View settings** (Zobrazit nastavení). Sjed'te dolů a poznamenejte si „**IP address**“ (IP adresu).

- b. Na vašem počítači: Ujistěte se, že je váš počítač připojen ke stejné síti, jako rádio. Pak zadejte IP adresu do adresního řádku ve vašem prohlížeči (například: 192.168.0.34). Uvidíte tak některé diagnostické údaje rádia, ale budete také moci změnit jeho název.
6. Ikona „Connect“ (Připojit) se zobrazí zeleně, což značí, že vaše rádio je nyní zvolené a používá se pro přehrávání hudby.
 7. Aplikace Spotify vaše rádio rozpozná pouze tehdy, pokud je připojené k internetu (tedy v režimech Internetové rádio, Spotify Connect, nebo Přehrávač hudby). Pokud chcete používat Spotify, když je vaše rádio v režimech, kdy není připojené k internetu (tedy v režimu DAB, FM nebo Bluetooth), musíte zvolit **Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network** (Síť) > **Keep network connected** (Zachovat připojení k síti) > **YES** (ANO). Tak budete moci rádio probudit z pohotovostního režimu při používání aplikace Spotify.
- Poznámka:** Pokud chcete používat rádio po dlouhou dobu bez dozoru, např. přes noc, během dovolené nebo když nejste doma, doporučujeme zvolit **NO** (NE) pro úsporu energie.



6.2 Ovládání Spotify Connect

Spotify můžete nyní z aplikace ovládat běžným způsobem: vyhledávat a přehrávat skladby, měnit hlasitost a přidávat do seznamů skladeb, i když je hudba přehrávána přes vaše rádio. Až příště otevřete aplikaci Spotify, přehrávání bude pokračovat přes vaše rádio.

Spotify Connect je cloudová služba, a proto po aktivaci na vašem rádiu váš chytrý telefon nebo tablet již nemusí být ve stejné WiFi síti, abyste mohli přehrávání hudby ovládat.

6.3 Používání jiného účtu Spotify na vašem rádiu

Údaje o vašem účtu Spotify jsou nyní uloženy ve vašem rádiu. Pokud je chcete přepsat jiným účtem Spotify, stačí znovu projít kroky pro aktivaci během spuštění aplikace Spotify a použít vámi požadovaný účet. Nezapomeňte, prosím, že váš chytrý telefon nebo tablet i vaše rádio musí být ve stejné WiFi síti, aby k přepsání došlo.

7 Režim přehrávače hudby

7.1 Nastavení hudebního serveru

Abyste mohli na vašem rádiu přehrávat hudební soubory z počítače, musí být počítač nastaven na sdílení souborů nebo médií.

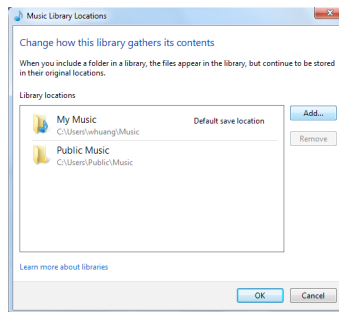
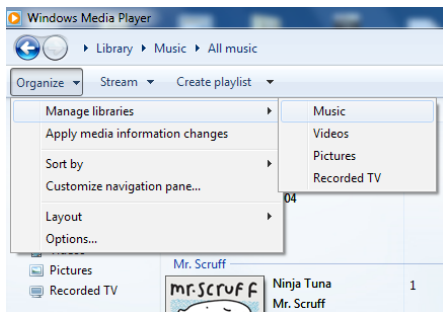
UPnP media sharing (Sdílení médií UPnP) umožňuje, aby zařízení jako je toto rádio, mohla přehrávat hudbu ze sdílené mediální knihovny a procházet nabídky štítků (tzv. tagy), jako je interpret, album nebo žánr.

Pokud máte v provozu vhodný server, například osobní počítač s aplikací Windows Media Player10 nebo novějším (WMP), a vaše hudební knihovna má dobré štítky (well-tagged), pak se doporučuje použít sdílení médií. Je pouze nutné nastavit server UPnP (Universal Plug and Play). (iTunes v současné době nepracuje jako mediální server UPnP).

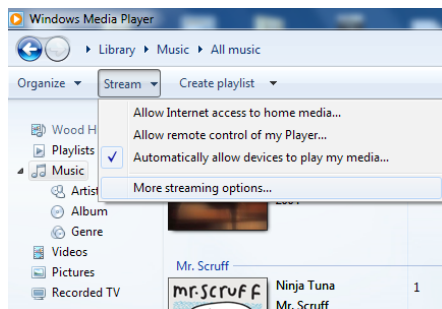
7.2 Sdílení médií s programem Window Media Player

Nejběžnějším serverem UPnP je Windows Media Player (10 nebo novější. Zobrazení verze z: Help (Nápověda) - About Windows Media Player (O programu Windows Media Player)). Případně můžete použít jiné UPnP platformy a servery. Pokud chcete WMP nastavit pro sdílení médií, postupujte takto:

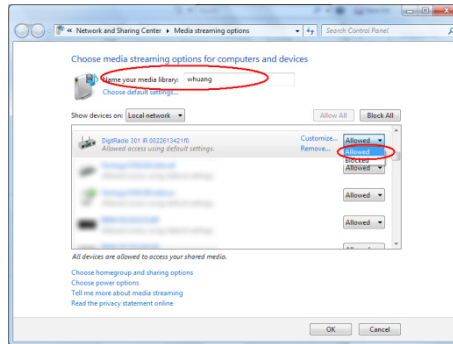
1. Ujistěte se, že počítač je připojen k síti.
2. Ujistěte se, že rádio je zapnuté a připojené ke stejné síti.
3. Ve WMP přidejte do knihovny médií audio soubory a složky, které chcete sdílet s vaším rádiem tak, že vyberete položku **Organize > Manage Libraries > Music / Videos / Pictures / Recorded TV** (Organizovat - Správa knihoven - Hudba / Videá / Obrázky / Nahrané TV), klepněte na **Add** (Přidat) pro přidání audio souborů a složek a poté klepněte na tlačítko **OK** pro přidání.



4. Ve WMP povolte sdílení médií (**Stream > More streaming options...** (Další možnosti streamování...)).



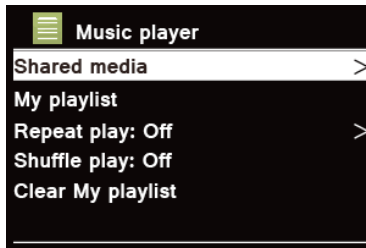
5. Ujistěte se, že rádio má přístup ke sdíleným médiím tak, že je vyberete a kliknete na **Allow** (Povolit). V poli **Name your media library** (Název vaší knihovny médií) můžete také zadat název pro sdílená média. Klepněte na tlačítko **OK** pro zavření dialogových oken.



6. Počítač je nyní připraven pro streamování hudby do rádia. Služba WMP UPnP běží na pozadí, není nutné WMP výslovně spouštět.

7.3 Přehrávání sdílených médií

1. Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr režimu **Music player** (Přehrávač hudby).
2. Když je zvýrazněno **Shared media** (Sdílená média), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.



3. V seznamu se zobrazí dostupné mediální servery. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro procházení serverů, stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení a krok za krokem přidávejte vybranou hudbu.



4. Při přehrávání skladby můžete použít dálkové ovládání:
- Stisknout tlačítko **⏮** pro přeskočení na předchozí skladbu, stisknout a přidržet tlačítko **⏮** pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby zpět.
 - Stisknout tlačítko **⏸** pro přehrávání/pauzu aktuálně přehrávané skladby.
 - Stisknout tlačítko **⏭** pro přeskočení na další skladbu, stisknout a přidržet tlačítko **⏭** pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby vpřed.

7.4 Můj seznam skladeb

Funkce „My Playlist“ (Můj seznam skladeb) vám nabízí možnost vytvořit seznam vašich oblíbených skladeb z vašich hudebních knihoven.

Když máte seznam skladeb připraven, můžete si zvolit jeho přehrávání na vašem rádiu postupně, nebo při jeho přehrávání také nastavit funkce náhodného přehrávání či opakování.

Pokud chcete uložit skladbu do seznamu „**My Playlist**“ (Můj seznam skladeb), vyhledejte skladbu, kterou chcete do seznamu skladeb přidat, stiskněte a přidržte tlačítko **OK**. Skladba pak buď přidána do seznamu.

Pokud chcete „**My Playlist**“ (Můj seznam skladeb) přehrávat, stiskněte tlačítko **MENU** a pak stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr seznamu skladeb „**My playlist**“ (Můj seznam skladeb), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení. Najděte skladbu, kterou chcete přehrávat, stiskněte tlačítko **OK** pro výběr.

7.5 Režim opakování přehrávání (Repeat Play)

Stiskněte tlačítko **MENU** a pak stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr **Repeat play** (Opakované přehrávání): „**Off** (vyp)“, pak stiskněte opakovaně tlačítko **OK** pro přenastavení opakování přehrávání na „**On**“ (zap) nebo „**Off**“ (vyp).

7.6 Režim náhodného přehrávání (Shuffle Play)

Stiskněte tlačítko **MENU** a pak stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr „**Shuffle play**“ (náhodné přehrávání): „**Off** (vyp)“, pak stiskněte opakovaně tlačítko **OK** pro přenastavení opakovaného přehrávání na „**On**“ (zap) nebo „**Off**“ (vyp).

7.7 Smazání mého seznamu skladeb (Clearing my Playlist)

Tuto funkci můžete použít pro vymazání obsahu vašeho seznamu skladeb.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky „**Clear My playlist**“ (Smazat můj seznam skladeb) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro vymazání.
2. Zvolte „**YES**“ (ANO) pro smazání vašeho seznamu skladeb.

7.8 Odstranění serverů (Prune Servers)

Funkce „Prune Servers“ (Odstranit servery) vám umožňuje odstranit hudební servery, které již nemáte k dispozici pro přehrávání hudby.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky „**Prune servers**“ (Odstranit servery) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Zvolte „**Yes**“ (Ano) pro „**Prune shared media wake on LAN servers**“.

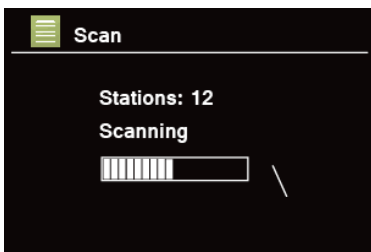
7.9 Informace o aktuálně přehrávaném

Během přehrávání skladby se na displeji zobrazí skladba a indikátor průběhu s čísly pro odehraný čas a celkovou délku skladby. Pro zobrazení dalších informací stiskněte opakovaně tlačítko **INFO** na hlavním zařízení pro zobrazení ve smyčce těchto informací na displeji: Artist (interpret), Album (album), Bit Rate (přenosová rychlost), Codec (kodek), Sampling Rate (vzorkovací frekvence), Playback buffer (vyrovnávací paměť pro přehrávání) a Date (datum).

8 Režim DAB

8.1 Výběr režimu DAB

1. Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr režimu **DAB**.
2. Před prvním použitím rádio provede kompletní vyhledání a uložení seznamu stanic do paměti.



3. Když je vyhledávání skončeno, stanice DAB/DAB+ se zobrazí v alfanumerickém pořadí. Bude zvolena první stanice v seznamu, stiskněte tlačítko **OK** pro přehrávání.

Poznámka: Pokud ve vaší oblasti nebude nalezen žádný signál DAB/DAB+, může být nutné vaše rádio přemístit do oblasti se silnějším signálem.

8.2 Výběr jiné stanice

1. Během přehrávání programu stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro zobrazení seznamu stanic a pak stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr stanic, které chcete poslouchat. Stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Alternativně můžete stisknout tlačítko **MENU** a pak tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky **Station list** (Seznam stanic), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení. Krok za krokem pro výběr stanice, kterou si přejete.

8.3 Sekundární služba

Za názvem stanice můžete vidět symbol „>>“. Tento značí, že k dané stanici jsou dostupné sekundární služby. Tyto sekundární služby zahrnují extra služby, které souvisí s primární stanicí. Například sportovní stanice může chtít přidávat další komentáře. Sekundární služby jsou vkládány přímo za primární stanici (symbol „<<“ je před názvem stanice) v seznamu stanic.

Pokud chcete zvolit sekundární stanici, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**, dokud nenaleznete sekundární službu, kterou chcete. Poté stiskněte tlačítko **OK** pro její výběr.

Když sekundární služba skončí, přístroj automaticky přepne zpět na primární stanici.

8.4 Vyhledávání stanic

Jednoduše stiskněte tlačítko **SCAN** pro vyhledání všech dostupných stanic.

Případně můžete stisknout tlačítko **MENU**, stisknout tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky „**Scan**“ (Vyhledávání) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro kompletní prohledávání.

8.5 Odstranění neplatných (Prune Invalid)

Ze seznamu stanic můžete odstranit všechny nedostupné stanice.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky „**Prune invalid**“ (Odstranit neplatné) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **◀** nebo **▶** pro výběr možnosti „**YES**“ (ANO) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

8.6 Hodnota DRC (Dynamic Range Control)

Můžete nastavit úroveň komprese stanic pro snížení rozdílů v dynamickém rozsahu nebo úrovni hlasitosti mezi rozhlasovými stanicemi.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky „**DRC**“ a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr z možností „**DRC high**“ (DRC vysoké), „**DRC low**“ (DRC nízké) nebo „**DRC off**“ (DRC vyp), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

8.7 Změna pořadí stanic

Možná budete chtít zobrazit stanice v jiném pořadí.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky „**Station order**“ (Pořadí stanic) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr z možností „**Alphanumeric**“ (Alfanumerický), „**Ensemble**“ nebo „**Valid**“ (Platné) a poté stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení zvolené možnosti.

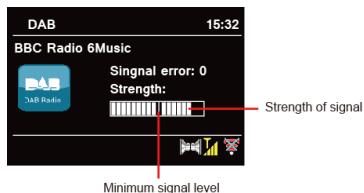
Alphanumeric (alfanumerické řazení)	Zobrazí všechny stanice podle alfanumerického řazení.
Ensemble	Zobrazí aktuální vysílající, aktivní stanice, až za nimi stanice neaktivní.
Valid (platné)	Odstraní neaktivní stanice ze seznamu stanic.

8.8 Zobrazení informací o stanicích

Stanice DAB/DAB+ vysílají dodatečné informace. Opakovaně stiskněte tlačítko **INFO** na hlavním zařízení pro procházení těchto informací: DLS (Dynamic Label Segment), Ensemble, Program Frequency (frekvence programu), Signal Quality (kvalita signálu), Signal Strength (síla signálu), Bitrate (bitový tok), Codec (kodek), Channel (kanál) a Date (datum).

8.8.1 Zobrazení síly signálu

Po zvolení **síly signálu** se na displeji zobrazí indikátor síly signálu aktuální stanice.



Indikátor síly signálu zobrazuje minimální přijatelnou hladinu signálu.

Poznámka: Stanice se silou signálu pod minimální hladinou signálu pravděpodobně nebudou poskytovat stabilní proud hudby.

8.9 Uložení přednastavených stanic

Vaše rádio může uložit až 10 vašich oblíbených stanic DAB+. To vám umožní rychlý a snadný přístup k vašim oblíbeným stanicím.

1. Během přehrávání vaší oblíbené stanice stiskněte a přidržte jedno z tlačítek předvolby **1-10**, dokud se na displeji nezobrazí „**Preset stored**“ (Předvolba uložena).
2. Na displeji se zobrazí číslo předvolby „**★#**“.

8.10 Vyvolání předvolené stanice

1. Pro přehrávání předvolené stanice stiskněte jedno z tlačítek **1-10**.
2. Pokud není předvolená stanice přiřazena, zobrazí se na displeji „**Preset empty**“ (Předvolba prázdná).

9 Režim FM

9.1 Výběr režimu FM

1. Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr položky **FM mode** (režim FM).
2. Pro prvotní použití se začne na začátku frekvenčního rozsahu FM (87,50 MHz). Jinak bude zvolena naposledy poslouchaná stanice FM.



3. **Pokud chcete manuálně změnit frekvenci FM**, když je frekvence FM zobrazena, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro nastavení frekvence po krocích 0,05 MHz.
4. **Pokud chcete spustit automatické skenování**, když je frekvence FM zobrazena, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** a pak stiskněte tlačítko **SCAN**. Vaše rádio bude vyhledávat směrem vpřed nebo vzad, dokud nenalezne nejbližší dostupnou stanici.

9.2 Scan setting (Nastavení vyhledávání)

Ve výchozím nastavení se FM skenování zastaví na jakékoliv stanici. Výsledkem může být slabý poměr signál-šum (hiss) ze slabých stanic.

1. Pokud chcete změnit nastavení vyhledávání, aby se zastavilo pouze na stanicích s dobrou silou signálu, stiskněte tlačítko **MENU**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky „**Scan setting**“ (Nastavení vyhledávání) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Na displeji se zobrazí „**Strong stations only**“ (Pouze silné stanice), stiskněte tlačítko **◀** nebo **▶** pro výběr možnost „**YES**“ (ANO) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

9.3 Nastavení zvuku

Ve výchozím nastavení jsou všechny stereo stanice přehrávány stereo. Pro slabé stanice může být výsledkem slabý poměr signál-šum (hiss).

1. Pokud chcete slabé stanice přehrávat mono, stiskněte tlačítko **MENU**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky „**Audio setting**“ (Nastavení audio) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Na displeji se zobrazí „**Listen in Mono only?**“ (Poslech pouze mono?), stiskněte tlačítko **◀** nebo **▶** pro výběr možnosti „**YES**“ (ANO) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

9.4 Uložení přednastavených stanic

Vaše rádio může uložit až 10 vašich oblíbených stanic FM. To vám umožní rychlý a snadný přístup k vašim oblíbeným stanicím.













1. Během přehrávání vaší oblíbené stanice stiskněte a přidržte jedno z tlačítek předvolby **1-10**, dokud se na displeji nezobrazí „**Preset stored**“ (Předvolba uložena).
2. Na displeji se zobrazí číslo předvolby „**★#**“.

9.5 Vyvolání předvolené stanice

1. Pro přehrávání předvolené stanice stiskněte jedno z tlačítek **1-10**.
2. Pokud není předvolená stanice přiřazena, zobrazí se na displeji „**Preset empty**“ (Předvolba prázdná).

10 Režim Bluetooth


Spárování zařízení se zařízením s rozhraním Bluetooth pro poslech hudby:

1. Stiskněte tlačítko **MODE** (REŽIM) pro výběr režimu **Bluetooth**.
2. Displej bude opakovaně blikat v .
3. Aktivujte vaše zařízení s Bluetooth a zvolte režim vyhledávání.
4. Na vašem zařízení s Bluetooth se zobrazí „DigitRadio 110 IR“.
5. Vyberte „DigitRadio 110 IR“ a v případě potřeby zadejte „0000“ jako heslo.
6. Pokud bude spojení úspěšné, bude na displeji trvale svítit ikona .
7. Během přehrávání skladby můžete:
 - a. Jednou stisknout tlačítko  pro přehrávání skladby od začátku a pak stisknout tlačítko  znovu pro přeskočení na předchozí skladbu. Stisknutím a přidržením tlačítka  budete právě přehrávanou skladbu rychle převíjet zpět.
 - b. Stisknout tlačítko  pro pauzu nebo přehrávání aktuální skladby.
 - c. Stisknout tlačítko  pro přeskočení na další skladbu, stisknout a přidržet tlačítko  pro rychlé převíjení aktuálně přehrávané skladby vpřed.
8. Pokud chcete připojení přes Bluetooth ukončit, stiskněte tlačítko **MENU** na přístroji, stiskněte tlačítko  nebo  pro výběr možnosti „**BT disconnect**“ (Odpojit BT) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení. Na displeji se zobrazí „**Device disconnect?**“ (Odpojit zařízení?). Stiskněte tlačítko  nebo  pro výběr možnosti „**YES**“ (ANO) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

11 Obecné funkce

11.1 Nastavení spánku

Tato funkce nabízí možnost automatického přepnutí rádia do pohotovostního režimu po nastaveném čase spánku.




1. Stiskněte tlačítko **MENU**, > **Main menu (Hlavní nabídka)** > **Sleep** (Spánek), a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro zobrazení možností **Sleep OFF** (Spánek VYP), **15**, **30**, **45** nebo **60** minut, stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení. Na displeji se zobrazí ikona spánku  a čas spánku.
3. Pokud chcete funkci spánku vypnout, zatímco časovač spánku ještě odpočítává, zvolte možnost „**Sleep**“ (Spánek), nebo stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** a vyberte možnost „**Sleep OFF**“ (Spánek VYP).
4. Případně stiskněte opakovaně tlačítko **SLEEP** a nastavte čas přepnutí do režimu spánku.

11.2 Nastavení buzení

Vaše rádio obsahuje duální buzení. Pokud chcete nastavit buzení, přesvědčte se nejprve, že je nastaven čas.










1. Stiskněte tlačítko **MENU**, > **Main menu (Hlavní nabídka)** > **Alarms** (Buzení) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr položky **Alarm 1**, nebo **Alarm 2**, a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
3. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr **možností** a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení nastavení.

Enable (povolit):	Alarm active day (Alarm aktivní - den): Off (vyp), Daily (každý den), Once (jednou), Weekends (víkendy) nebo Weekdays (všední dny)
Time (čas):	Datum buzení: DD-MM-RRRR (dostupné, pouze pokud opakování buzení je nastaveno na možnost „Once“ (Jednou)) Čas buzení: HH:MM
Mode (režim):	Alarm mode (Režim buzení): Buzzer (bzučák), Internet radio (internetové rádio), DAB nebo FM
Preset (předvolba):	„Last listened“ (naposledy poslouchané) nebo „Saved preset station“ (uložená předvolená stanice) (není dostupné pro bzučák).
Volume (hlasitost):	Alarm volume (hlasitost buzení)
Save (uložit):	Uložit buzení

- Když se na displeji zobrazí „**Alarm Saved**“ (Buzení uloženo), proběhlo nastavení alarmu úspěšně,  nebo se na displeji zobrazí .
- Pokud chcete buzení dočasně vypnout**, stiskněte tlačítko **SNOOZE** pro aktivaci funkce odložení buzení, když zazní zvuk budíku. Opakované stisknutí tlačítka **SNOOZE** může nastavit čas odložení buzení o 5, 10, 15 nebo 30 minut. Čas odložení buzení se zobrazí na displeji.
- Pokud chcete buzení vypnout**, stiskněte tlačítko , když budík zazní.
- Pokud chcete buzení zrušit**, proveďte kroky 1-3 a nastavte buzení na „**Off**“ (Vyp).



11.3 Nastavení ekvalizéru

Tato funkce vám umožňuje zvolit zvukový profil ekvalizéru. Každé nastavení ekvalizéru změní při výběru zvuk vašeho rádia.

- Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Equaliser** (Ekvalizér) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
- Stiskněte tlačítko  nebo  pro výběr z možností: Normal (normální), Flat (plochý), Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News (zprávy), My EQ (Můj EQ) nebo My EQ profile setup (nastavení mého profilu EQ) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
- Pokud chcete nastavit **My EQ** (Můj EQ), zvolte možnost „**My EQ profile setup**“ (Nastavení mého profilu EQ) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení. Stiskněte tlačítko  nebo  pro výběr možnosti **Bass** nebo **Treble** a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení. Stiskněte tlačítko  nebo  pro změnu hodnoty Bass nebo Treble a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení. Stiskněte tlačítko , na displeji se zobrazí „Save Changes“ (Uložit změny). Stiskněte tlačítko  nebo  pro výběr možnosti „**YES**“ (ANO) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro uložení změn.

11.4 Nastavení sítě

Pro uživatele, kteří mají problémy s připojením k síti, mohou být tyto možnosti užitečné pro diagnostiku a odstranění problémů se sítí.

- Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network** (Síť), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
- Stiskněte tlačítko  nebo  pro výběr požadovaného nastavení sítě:

Network wizard (Průvodce nastavením sítě):	Hledat dostupné sítě
PBC Wlan setup (Nastavení Wlan PBC):	Nastavení šifrované sítě WPS (podpora pouze pro routery používající WPS 2.0)

View settings (Zobrazení nastavení):	Zobrazení nastavení sítě, jako je MAC adresa, region WLAN, IP adresa atd.
Manual settings (Manuální nastavení):	Nastavení bezdrátového připojení
NetRemote PIN setup (Nastavení NetRemote PIN):	Nastavení NetRemote PIN kódu
Network profile (Profil sítě):	Seznam registrovaných sítí nebo vymazání sítí, které nechcete
Clear network settings (Smazání síťového nastavení):	Smazat aktuální nastavení sítě
Keep network connected (Zachovat připojení k síti):	Zachovat připojení k síti v režimu, který nevyužívá internet, jako je DAB, FM, Bluetooth, Aux in a pohotovostní režim

3. Stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení vašeho nastavení.

11.5 Nastavení času/data

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Time/Date** (Čas/datum), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr možností a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení nastavení.

Set Time/date (nastavení času/data):	Manuální nastavení času i data
Auto update (Automatická aktualizace):	„Update from DAB“ (Aktualizace z DAB), „Update from FM“ (Aktualizace z FM), „Update from Network“ (Aktualizace ze sítě), nebo „No update“ (Žádná aktualizace)
Set format (Nastavení formátu):	Formát času 12 nebo 24 hodin
Set timezone (Nastavení časového pásma):	Výběr časového pásma (k dispozici pouze při aktualizaci ze sítě)
Daylight saving (Přepínání na letní čas):	Nastavení letního času (k dispozici pouze při aktualizaci ze sítě)

3. Poté nastavení času podle vašich osobních preferencí.

11.6 Nastavení jazyka

Tato funkce vám umožňuje změnit jazyk nabídek. Výchozím jazykem menu je němčina.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Language** (Jazyk), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr vašeho jazyka a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

11.7 Factory Reset (Obnovení výrobních nastavení)

Obnovení výrobních nastavení vrátí všechna uživatelská nastavení na výchozí hodnoty, takže dojde ke ztrátě nastavení času/data a předvoleb.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Factory Reset** (Obnovení výrobních nastavení), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **◀** nebo **▶** pro výběr možnosti „**YES**“ (ANO) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

11.8 Aktualizace softwaru

Občas mohou být pro vaše rádio k dispozici aktualizace softwaru s opravami chyb a/nebo dalšími funkcemi. Pokud rádio zjistí, že je k dispozici novější software, zeptá se vás, zda si přejete provést aktualizaci. Pokud budete souhlasit, nový software se stáhne a nainstaluje.

Po aktualizaci softwaru jsou všechna uživatelská nastavení zachována.

P O Z O R

Než spustíte aktualizaci softwaru, ujistěte se, že je vaše rádio připojeno ke stálému zdroji elektrického napětí. Odpojení napájení během aktualizace softwaru může přístroj trvale poškodit.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Software update** (Aktualizace softwaru), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr volby „**Auto-check setting**“ (Nastavení automatické kontroly), vaše rádio bude pravidelně kontrolovat, zda není k dispozici nová verze softwaru.
3. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** a vyberte možnost „**Check now**“ (Zkontrolovat nyní), vaše rádio nyní zkontroluje, zda je k dispozici nová verze softwaru, a automaticky provede aktualizaci zjištěné nové verze softwaru.

11.9 Průvodce nastavením

Když přístroj spouštíte poprvé, proběhne průvodce nastavením, který nakonfiguruje nastavení pro datum/čas a síť. Po skončení je systém připraven k používání ve většině režimů.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Setup wizard** (Průvodce nastavením), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** pro výběr možnosti „**YES**“ (ANO) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

11.10 Zobrazení systémových informací

Tyto informace mohou být požadovány při projednávání problémů s technickou podporou.

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Info**, stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro zobrazení po řadě těchto informací: „**SW version**“ (Verze SW), „**Spotify version**“ (Verze Spotify), „**Radio ID**“ (Identifikační číslo rádia) a „**Friendly Name**“ (Jméno rádia).

11.11 Nastavení podsvícení

1. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Backlight** (Podsvícení), stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
2. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr možnosti „**Power-on Level**“ (Úroveň při zapnutí) nebo „**Standby Level**“ (Úroveň pohotovostní režim) a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
3. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr úrovně podsvícení a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení nastavení.

Power-On level (Úroveň při zapnutí)	> High (vysoká) > Medium (střední) > Low (nízká)
Standby level (Pohotovostní úroveň)	> High (vysoká) > Medium (střední) > Low (nízká)

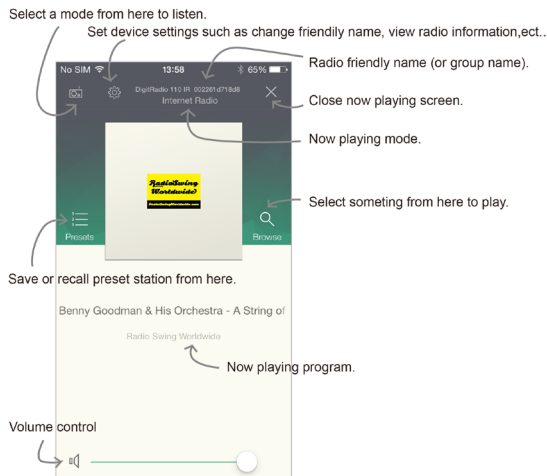
12 Multi-room

Multiroom je funkce, která vám umožňuje ovládat vaše rádio (jedno nebo skupinu) přes aplikaci MyDigitRadio Pro App při přehrávání.

Můžete si vychutnat hudbu s použitím vašeho chytrého telefonu, který má aplikaci MyDigitRadio Pro App nainstalovanou, pro ovládání rádií (zařízení s možností multiroom) v kuchyni, ložnici nebo obývacím pokoji.

Můžete samozřejmě ovládat rádia, která hrají současně.

1. Pokud chcete použít funkce Multiroom, stáhněte si aplikaci MyDigitRadio z App Store pro váš chytrý telefon s iOS, nebo z Google Play pro váš chytrý telefon se systémem Android.
2. Spustěte aplikaci MyDigitRadio Pro a ujistěte se, že vaše rádio a chytrý telefon jsou připojeny ke stejné síti.
3. Všechna dostupná zařízení budou uvedena v seznamu. Klepněte na vaše rádio „DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx“ (12místný alfanumerický kód je MAC adresa vašeho rádia), ke kterému se chcete připojit.
4. Otevře se obrazovka Now Playing (Nyní se přehrává) (například režim přehrávání internetového rádia).

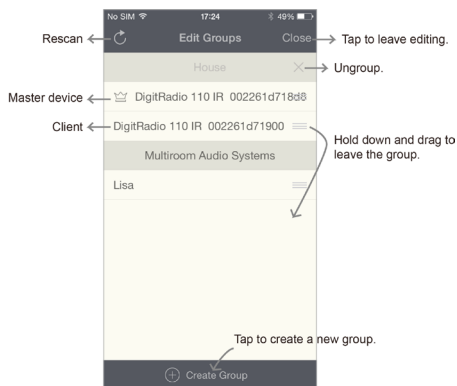


5. Zařízení s možností multiroom je možné připojit, aby po přidání do skupiny přehrávala synchronně.
6. Skupinu upravíte přes aplikaci po klepnutí na „**Edit**“ (Upravit) v pravém horním rohu seznamu zařízení.
 - a. Pokud chcete přidat novou skupinu, klepněte na „**+Create Group**“ (Vytvořit skupinu) ve spodní části seznamu zařízení a pak zadejte název skupiny nebo vyberte obvyklý název ze seznamu a klepněte na „Create“ (Vytvořit).
 - b. Můžete přidat nové skupiny podle potřeby. Nové prázdné skupiny jsou zobrazené v seznamu nahoře. Přidržte vodorovnou čáru a přetáhněte vaše rádio do skupiny.

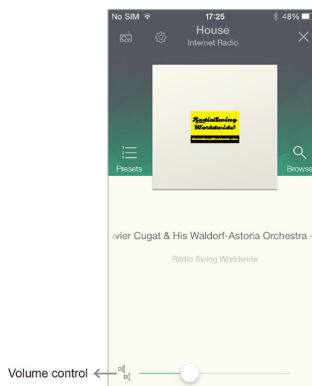
Poznámka: některé režimy nejsou po přidání rádia do skupiny podporovány. Pokud je vaše rádio v režimu DAB, FM, nebo Bluetooth, nemůžete jej do zvolené skupiny přesunout.
 - c. Pokud je vaše rádio klientem ve skupině, na displeji se zobrazí „Waiting for synchronisation“ (Čekání na synchronizaci) a rádio pak bude přehrávat stejný program, jako hlavní zařízení (master).
 - d. Pokud chcete úpravy ukončit, klepněte na „**Close**“ (Zavřít) v pravém horním rohu obrazovky pro úpravy (viz **Obrázek 1.**)
 - e. Zařízení ve skupině budou uvedena pod názvem skupiny. Pokud chcete skupinu vybrat, klepněte na její název.
 - f. Skupina bude synchronně přehrávat program, který přehrává hlavní zařízení. Můžete přesunout ovládání hlasitosti pro změnu nastavení hlasitosti hlavního zařízení a všech zařízení ve skupině. Můžete také klepnout na ovládání hlasitosti a pak změnit hlasitost pro každé zařízení zvlášť (viz **obrázky 2 a 3.**)

Poznámka: Při režimu přehrávání jsou nezávislé režimy (DAB, FM nebo Bluetooth) nekompatibilní pro zařízení ve skupině. Pokud tyto režimy zvolíte, hlavní zařízení bude ze skupiny odebráno.

Obrázek 1



Obrázek 2



Obrázek 3



7. Další možností je upravit skupinu přes vaše rádio.

- a. Stiskněte tlačítko **MENU > Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Multi-room** a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
- b. Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** pro výběr možností a pak stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

View details (Zobrazení podrobností)	Můžete zobrazit stav rádia (Ungrouped (není ve skupině), Server, nebo Client (Klient)) a do které skupiny patří.
Create new group (Vytvořit novou skupinu)	Vytvořte novou skupinu, do které rádio přidáte.
Add to group (Přidání do skupiny)	Budou uvedena zařízení v aktuální síti. Zvolte klienta, kterého chcete přidat do skupiny, do které vaší rádio patří.

List current clients (Seznam aktuálních klientů)	Zobrazí se klienti ze skupiny, do které patří vaše rádio. Zvolte klienta, kterého chcete ze skupiny odebrat.
Leave group (Opustit skupinu)	Remove your radio from group (Odebrat vaše rádio ze skupiny)
Dissolve group (Zrušit skupinu)	Zruší skupinu, do které vaše rádio patří.

8. Pokud se chcete ujistit, že budete moci používat aplikaci MyDigitRadio Pro, když je vaše rádio v jakémkoliv režimu, především v režimech, kdy není připojené k internetu (tedy v režimu DAB, FM nebo Bluetooth mode), musíte zvolit **Main menu** (Hlavní nabídka) > **System settings** (Systémová nastavení) > **Network** (Síť) > **Keep network connected** (Zachovat připojení k síti) > **YES** (ANO). To vám také umožní rádio probudit z pohotovostního režimu při používání aplikace MyDigitRadio.

Poznámka: Pokud chcete používat rádio po dlouhou dobu bez dozoru, např. přes noc, během dovolené nebo když nejste doma, doporučujeme zvolit **NO** (NE) pro úsporu energie.

13 Specifikace

Technické údaje:	Internetové digitální rádio s DAB/DAB+ a FM s technologií Bluetooth a funkcemi Spotify a Multiroom
Napájení:	AC (střídavé) vstupní napětí: 100-240 V~, 50-60 Hz DC (stejnoseměrné) výstupní napětí: 6 V, 500 mA
Frekvenční pásma:	FM: 87,5-108 MHz DAB/DAB+: 174,928 – 239,200 MHz
Spotřeba energie:	3 W (max.)
Rozměry (d x š x v):	130 mm x 42 mm x 95 mm



Tento symbol na výrobku nebo v návodu k obsluze znamená, že elektrické a elektronické zařízení se na konci svého životního cyklu musí zlikvidovat odděleně od odpadu z vaší domácnosti. Pro více informací prosím kontaktujte místní úřad nebo obchodníka, kde jste výrobek zakoupili.

Návod na obsluhu

DIGITRADIO 110 IR

Internetové, DAB/DAB+ a FM digitálne rádio
s technológiou Bluetooth, službou Spotify a funkciou Multi-room

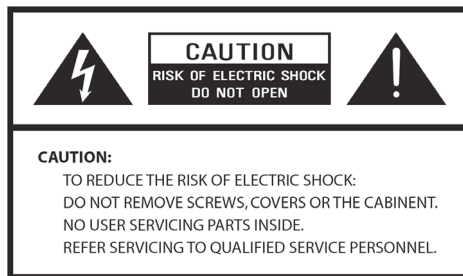


EN
FR
IT
NL
PL
CZ
SK

TechniSat

1 Dôležité bezpečnostné pokyny

1. Prečítajte si tieto pokyny.
2. Uschovajte si tieto pokyny.
3. Dbajte na všetky upozornenia.
4. Riad'te sa pokynmi.
5. Nepoužívajte reproduktor v blízkosti vody.
6. Čistite suchou utierkou.



VAROVANIE: NA ZNÍŽENIE RIZIKA POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TENTO REPRODUKTOR DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI.

Na zníženie rizika zásahu elektrickým prúdom, požiaru atď':

1. Prístroj neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, výmenníky tepla, pece alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
2. Neblokujte žiadne ventilačné otvory prístroja.
3. Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode a nesmú sa naň umiestňovať žiadne predmety naplnené tekutinami, ako napr. vázy.
4. Na prístroj neumiestňujte žiadne ťažké bremená a nestúpajte naň, bremeno môže spadnúť a spôsobiť vážne poškodenie prístroja.
5. Prečítajte si energetické štítky na zadnej strane prístroja, kde nájdete informácie o príkone a ďalšie bezpečnostné informácie.
6. Tento prístroj je určený len na použitie s dodaným zdrojom napájania.
7. Zabráňte stúpaniu po napájacích kábloch alebo ich zasekávaniu, najmä pri zástrčkách, zásuvkách a vo všetkých miestach, kde vystupujú z prístroja.

8. Prístroj nikdy neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy pevne uchopíte zástrčku a vytiahnite ju priamo z elektrickej zásuvky.
9. Bezodkladne opravte alebo vymeňte všetky elektrické káble, ktoré sa roztrhli alebo inak poškodili. Nepoužívajte kábel, ktorý vykazuje praskliny alebo poškodenia oderom po celej svojej dĺžke, pri zástrčke alebo konektore.
10. Aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte túto zástrčku s predlžovacím káblom alebo inou zásuvkou, pokiaľ nie je možné úplne zasunúť kolíky do zásuvky tak, aby neboli odhalené.
11. Počas búrkového obdobia alebo dažďov odpojte prístroj od elektrickej siete, aby sa zabezpečila dodatočná ochrana počas búrky alebo pri dlhšom nepoužívaní zariadenia. Zabráni sa tým poškodeniu prístroja bleskom a výbojom.
12. Nepokúšajte sa sami vykonávať žiadne servisné práce. Otvorením alebo vybratím skrinky sa môžete vystaviť nebezpečnému napätiu alebo inému nebezpečenstvu. Akékoľvek servisné práce by mali vykonávať len kvalifikovaní technici.
13. Normálne fungovanie výrobku môže narušovať silné elektromagnetické rušenie. Ak k tomu dôjde, prístroj resetujte späť na normálnu prevádzku podľa používateľskej príručky. V prípade, že fungovanie nebude možné obnoviť, použite produkt na inom mieste.
14. Na odpojenie tohto prístroja od napájacieho zdroja je potrebné vytiahnuť zástrčku adaptéra. Odpájacie zariadenie musí byť ľahko prístupné.
15. Batéria diaľkového ovládača nesmie byť vystavená nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a podobne.
16. Nebezpečenstvo výbuchu batérie, ak sa batéria vymení nesprávne. Batériu vymeňte len za batériu rovnakého alebo podobného typu.
17. V záujme bezpečnosti a zabránenia zbytočnej spotrebe energie nikdy nenechávajte prístroj zapnutý počas dlhej doby bez dozoru, napr. cez noc, počas dovolenky alebo keď nie ste doma. Vypnite ho a vytiahnite sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky.

Obsah

1	Dôležité bezpečnostné pokyny.....	256
2	Začíname	261
2.1	Obsah balenia.....	261
2.2	Umiestnenie rádia	261
2.3	Nastavenie bezdrôtovej siete LAN.....	262
2.4	Nastavenie antény.....	262
2.5	Použitie optického kábla	262
2.6	Použitie kábla RCA	262
2.7	Zapnutie a vypnutie prístroja	263
3	Pohľad na prístroj.....	263
3.1	Pohľad na diaľkový ovládač	264
4	Sprievodca nastavením	265
5	Režim internetového rádia.....	269
5.1	Stanice Miestne „Krajina“	269
5.2	Výber stanice cez možnosť Stations (Stanice).....	270
5.3	Výber stanice cez možnosť Podcasts (Podcasty).....	271
5.4	Získanie prístupového kódu a riešenie častých otázok.....	272
5.5	Pridanie stanice do zoznamu Moje obľúbené	272
5.6	Pridanie stanice do zoznamu Moje pridané stanice	273
5.7	Zobrazenie informácií o stanici	273
5.8	Uloženie predvolieb staníc.....	273
5.9	Vyvolanie predvoľby stanice.....	273
6	Spotify Connect	274
6.1	Používanie Spotify Connect.....	274

6.2	Ovládanie Spotify Connect.....	275
6.3	Používanie iného účtu Spotify s rádiom	276
7	Režim prehrávania hudby	276
7.1	Nastavenia hudobného servera.....	276
7.2	Zdieľanie médií pomocou prehrávača Windows Media Player.....	276
7.3	Prehrávanie zdieľaných médií.....	278
7.4	Môj zoznam skladieb.....	279
7.5	Režim opakovaného prehrávania.....	279
7.6	Režim náhodného prehrávania.....	280
7.7	Vyprázdnenie zoznamu skladieb.....	280
7.8	Odstránenie serverov	280
7.9	Informácie o práve prehrávaných skladbách.....	280
8	Režim DAB.....	281
8.1	Výber režimu DAB	281
8.2	Výber inej stanice.....	281
8.3	Sekundárne služby	282
8.4	Skenovanie staníc.....	282
8.5	Odstránenie neplatných staníc.....	282
8.6	Hodnota DRC (Dynamic Range Control)	282
8.7	Zmena poradia staníc.....	283
8.8	Zobrazenie informácií o staniciach.....	283
8.9	Uloženie predvolieb staníc.....	284
8.10	Vyvolanie predvoľby stanice.....	284
9	Režim FM	284
9.1	Výber režimu FM	284
9.2	Scan setting (Nastavenie ladenia).....	285
9.3	Nastavenia zvuku	285

9.4	Uloženie predvolieb staníc.....	285
9.5	Vyvolanie predvoľby stanice.....	286
10	Režim Bluetooth.....	286
11	Všeobecná prevádzka.....	287
11.1	Nastavenie času spánku	287
11.2	Nastavenie budíka	287
11.3	Nastavenie ekvalizéra.....	288
11.4	Nastavenie siete	288
11.5	Nastavenie času a dátumu.....	289
11.6	Nastavenie jazyka.....	290
11.7	Factory Reset (Reset na nastavenia z výroby)	290
11.8	Aktualizácia softvéru.....	290
11.9	Spríevodca nastavením	291
11.10	Zobrazenie informácií o systéme	291
11.11	Nastavenie podsvietenia	291
12	Multi-room.....	292
13	Špecifikácia	295

2 Začíname

Opatrne vyberte rádio z balenia. Balenie si môžete uložiť na ďalšie použitie.

2.1 Obsah balenia

- > Hlavný prístroj
- > Návod na obsluhu
- > Diaľkové ovládanie a alkalické batérie AAA
- > Napájací adaptér
- > Anténa DAB/FM
- > Kábel RCA

2.2 Umiestnenie rádia

Umiestnite rádio na rovný stabilný povrch, ktorý nie je vystavený vibráciám.

Vyhňte sa nasledujúcim miestam:

- > miestam, na ktorých bude rádio vystavené priamemu slnečnému žiareniu,
- > miestam, na ktorých bude rádio vystavené zdrojom vyžarujúcim teplo,
- > miestam, na ktorých je vysoká vlhkosť a nedostatočné vetranie,
- > prašným miestam.
- > Miestam, ktoré sú vlhké alebo na ktorých hrozí, že na prístroj bude kvapkať alebo striekať voda.

2.3 Nastavenie bezdrôtovej siete LAN

- > Širokopásmové internetové pripojenie.
- > Bezdrôtový prístupový bod (Wi-Fi) pripojený k vášmu širokopásmovému internetu, najlepšie prostredníctvom smerovača.
- > Ak je vaša bezdrôtová sieť nakonfigurovaná tak, aby používala šifrovanie dát WEP (Wired Equivalent Privacy) alebo WPA (Wi-Fi Protected Access), potom potrebujete poznať kód WEP alebo WPA, aby mohlo internetové rádio komunikovať so sieťou.
- > Ak je vaša bezdrôtová sieť nakonfigurovaná pre dôveryhodné stanice, musíte zadať MAC adresu rádia do bezdrôtového prístupového bodu. Ak chcete nájsť MAC adresu rádia, použite nasledovné položky menu: **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **View settings** (Zobraziť nastavenia) > **MAC address** (MAC adresa).

Skôr než budete pokračovať, uistite sa, že váš bezdrôtový prístupový bod je zapnutý a pripojený k širokopásmovému internetu. Ak chcete spustiť túto časť prístroja, prečítajte si pokyny dodané spolu s bezdrôtovým prístupovým bodom.

2.4 Nastavenie antény

Odvíňte anténu DAB/FM a priskrutkuje ju k zásuvke **Antenna** na zadnej strane prístroja, aby ste dosiahli čo najlepší príjem v režime rádia DAB aj FM. Na dosiahnutie najlepšieho signálu môže byť potrebné upraviť polohu rádia a/alebo antény.

2.5 Použitie optického kábla

Pripojenie optického digitálneho kábla do zásuvky **Optical Out** na zadnej strane prístroja vám umožní vysielat' digitálny signál z rádia do audio zariadenia.

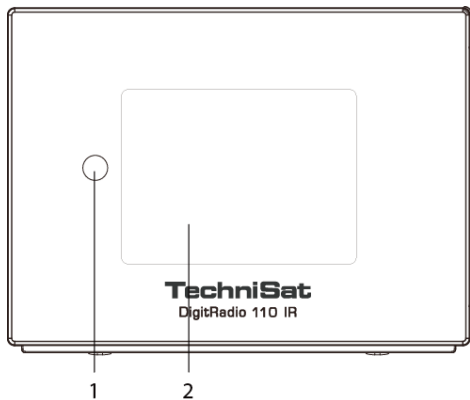
2.6 Použitie kábla RCA

Zapojte zástrčku 3,5 mm na konci RCA kábla do zásuvky **Audio Out** na zadnej strane prístroja. Potom zapojte červenú a čiernu zástrčku na druhom konci kábla RCA do audio zariadenia.

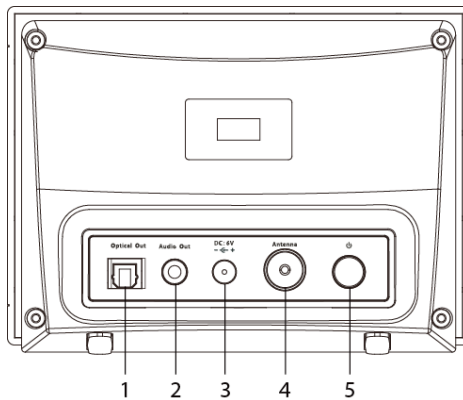
2.7 Zapnutie a vypnutie prístroja

Zapojte zástrčku na konci kábla napájacieho adaptéra do zásuvky **DC IN** na zadnej strane prístroja. Potom zasuňte sieťový adaptér do elektrickej zásuvky. Stlačením tlačidlo **⏻** na prístroji alebo na diaľkovom ovládači prístroj zapnete alebo ho prepnete do pohotovostného režimu. Ak chcete prístroj úplne vypnúť, odpojte napájací adaptér od elektrickej zásuvky.

3 Pohľad na prístroj

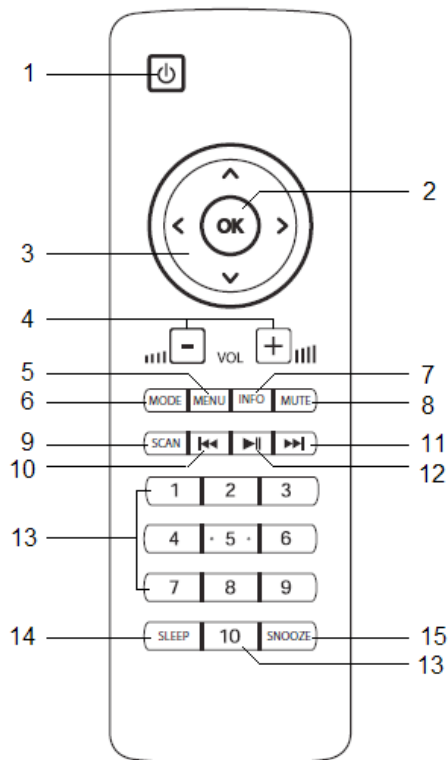


1. Snímač diaľkového ovládača
2. Displej



1. **Zásuvka Optical Out**
Na pripojenie optického kábla.
2. **Zásuvka Audio Out**
Na pripojenie kábla RCA.
3. **Zásuvka DC IN**
4. **Zásuvka pre anténu**
5. **⏻ Tlačidlo**
Stlačením zapnete rádio alebo ho prepnete do pohotovostného režimu.

3.1 Pohľad na diaľkový ovládač



1. **⏻** na Stlačením zapnete rádio alebo ho prepnete do pohotovostného režimu.
2. **Tlačidlo OK.** Stlačte na potvrdenie vášho výberu.
3. **⏪ ⏩** Tlačidlá so šípkami. Stlačením prepínajte medzi možnosťami.
4. **Tlačidlá hlasitosti +/-.** Stlačením nastavíte hlasitosť.
5. **Tlačidlo MENU.** Stlačením zobrazíte možnosti ponuky.
6. **Tlačidlo MODE (REŽIM).** Stlačením môžete prepínať medzi internetovým rádiom, Spotify, režimom prehrávača hudby, DAB, FM a Bluetooth.
7. **Tlačidlo INFO.** Stlačením zobrazíte informácie o stanici.
8. **Tlačidlo MUTE (STLMIŤ).** Stlačením vypnete zvuk rádia, opätovným stlačením ho obnovíte.
9. **Tlačidlo SCAN (VYHĽADÁVAŤ).** Stlačením spustíte vyhľadávanie staníc DAB a FM.
10. **⏪** na Stlačením preskočíte na predchádzajúcu skladbu v prehrávači hudby a režime Spotify. Stlačením a podržaním sa posuniete dozadu v aktuálne prehrávanej skladbe v prehrávači hudby a režime Spotify.
11. **⏩** na Stlačením preskočíte na nasledujúcu skladbu v prehrávači hudby a režime Spotify. Stlačením a podržaním sa posuniete vpred v aktuálne prehrávanej skladbe v prehrávači hudby a režime Spotify.
12. **⏸** na Stlačením pozastavíte/spustíte prehrávanie aktuálnej skladby v prehrávači hudby a režime Spotify.
13. Tlačidlá predvolieb **1 až 10.** Stlačením a podržaním uložte predvolenú stanicu. Stlačením vyvoláte predvolenú stanicu.
14. **Tlačidlo SLEEP (SPÁNOK).** Stlačením nastavíte čas spánku.
15. **Tlačidlo SNOOZE (ODLOŽIŤ).** Stlačením aktivujete funkciu odloženia.

3.1.1 Výmena batérií:

1. Otvorte kryt priehradky na batériu na zadnej strane diaľkového ovládača.
2. Vložte dve nové batérie typu AAA. Dbajte pritom na označenie smeru vo vnútri priehradky na batérie.
Poznámka: Neotáčajte batérie a nemiešajte typy batérií, nekombinujte ani staré a nové batérie. Pri likvidácii starých batérií dbajte na ochranu životného prostredia.
3. Uzatvorte dvierka priehradky na batérie.

4 Sprievodca nastavením

1. Pri prvom použití sa na displeji zobrazí obrazovka Setup wizard (Sprievodca nastavením).



2. Stlačením tlačidlo ◀ alebo ▶ potvrdíte možnosť **YES** (ÁNO) na spustenie nastavenia. Možnosti v sprievodcovi nastavením zahŕňajú nasledovné body:

Date/Time (Dátum/čas)

Nastavenie 12- alebo 24-hodinového formátu času.

Automatická aktualizácia

- > Update from DAB (Aktualizácia z DAB)
- > Update from FM (Aktualizácia z FM)
- > Update from Network (Aktualizácia zo siete)

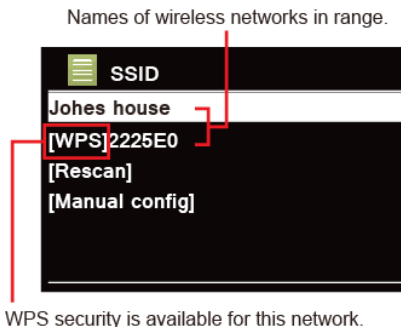
V prípade potreby zvolte časové pásmo alebo letný čas.

- > No update (Žiadna aktualizácia)
Dátum a čas nastavte podľa potreby.

Keep network connected (Zachovať pripojenie k sieti)

Zvoľte možnosť **YES** (ÁNO) alebo **NO** (NIE).

3. Sprievodca teraz vyhledá prístupné bezdrôtové siete vo vašom okolí. Po dokončení vyhledávania sa zobrazí zoznam sietí.



4. Stlačte tlačidlo **<** alebo **>** a potom stlačte tlačidlo **OK**, aby ste vybrali požadovanú bezdrôtovú sieť.
- 1)** Ak sa vyžaduje kľúč WEP/WPA (heslo), rádio vás požiada o zadanie kódu WEP/WPA a zobrazí sa takéto okno na zadanie hesla:
- Poznámka:** Ak vaša sieť nevyžaduje heslo (WEP/WPA), rádio sa pripojí k sieti automaticky.



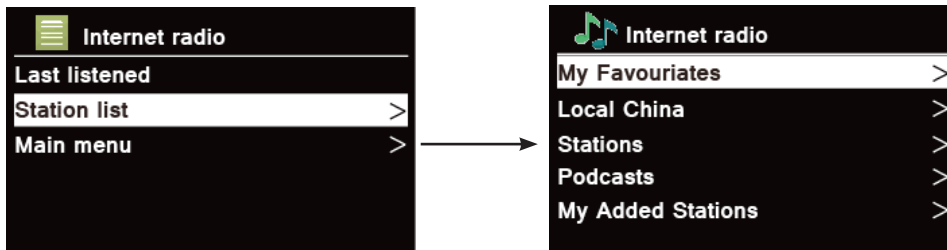
- a. Stláčaním tlačidiel <^v> prepínajte cez alfanumerický zoznam znakov, stlačte tlačidlo **OK** na zvolenie príslušného znaku.
Poznámka: Kódy prístupu WEP/WPA rozlišujú veľké a malé písmená.
- b. Ak sa vykoná nesprávna operácia, vyberte možnosť **BKSP** na vymazanie označeného znaku.
Poznámka: **BKSP** = vymazanie posledného znaku; **CANCEL** znamená návrat na predchádzajúcu obrazovku. Rádio automaticky uloží vami zadané WEP/WPA, aby ste nemuseli opätovne zadávať tieto kódy.
- c. Po zvolení posledného znaku hesla prejdite stláčaním tlačidiel <^v> na **OK**, a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Rádio je pripojené k bezdrôtovej sieti.
- 2)** Zariadenia, ktoré podporujú pripojenie cez WPS (Wi-Fi Protected Setup - Nastavenie s chránenou wi-fi), sú v zozname označené ako **[WPS]**.
- a. Ak chcete vytvoriť pripojenie cez WPS, stlačte tlačidlo **OK** po zvolení požadovanej siete. Rádio potom ponúkne možnosť iniciovať WPS.
- b. Stlačte tlačidlo < alebo > na výber medzi možnosťami Push Button (tlačidlo Push), PIN a Enter Passkey (Zadať heslo), potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

<p>Push Button (Tlačidlo Push)</p>	<p>Musíte spustiť skenovanie WPS na vzdialenej stanici (napríklad smerovači). Postup, ako to urobiť, nájdete v príručke k smerovaču alebo prístupovému bodu (AP). Keď to urobíte, stlačte tlačidlo OK na rádiu. Následne sa vytvorí spojenie medzi obidvomi zariadeniami.</p>
<p>PIN</p>	<p>Rádio vytvorí 8-miestne číslo PIN, ktoré musíte zadať na vzdialenej stanici. Po zadaní kódu PIN stlačte tlačidlo OK na vytvorenie spojenia medzi oboma zariadeniami.</p>
<p>Enter Passkey (Zadať heslo)</p>	<p>Okrem pripojenia WPS môžete vytvoriť spojenie pomocou predbežného zdieľaného kľúča. Potrebný kľúč sa zvyčajne nachádza na zadnej strane smerovača, alebo ho môžete definovať sami.</p> <p>Táto metóda sa automaticky používa pre siete bez WPS. Výber funkcie predbežného zdieľaného kľúča v sieťach WPS môžete vyvolať výberom položky Enter Passkey (Zadať heslo).</p> <p>Teraz by sa malo zobrazíť vstupné pole. Môžete zadať požadovaný kľúč (PSK) stláčaním tlačidiel < ^ v > a tlačidla OK, potom zvolte OK a stlačte tlačidlo OK na dokončenie zadania. Rádio by teraz malo nadviazať spojenie so sieťou.</p>

5. Sprievodca nastavením je dokončený, stlačením tlačidla **OK** ho opustíte.

5 Režim internetového rádia

1. Po dokončení sprievodcu nastavením sa zobrazí obrazovka **Main menu** (Hlavná ponuka). Stlačením tlačidla **OK** zvolíte režim **Internet radio** (Internetové rádio).
2. Zatiaľ čo je zvýraznená možnosť **Station list** (Zoznam staníc), stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.



3. Potom pri výbere staníc postupujte podľa nasledujúcich častí. Ak sa nepodarilo pripojiť k sieti, postupujte nasledovne:
 - a. Skontrolujte smerovač, či funguje normálne alebo nie.
 - b. V prípade potreby premiestnite rádio na miesto so silnejším príjmom signálu.
 - c. Skontrolujte, či je vaše heslo správne zadané.

5.1 Stanice Miestne „Krajina“

Možnosť Local „Krajina“ (Miestne „Krajina“) sa zmení podľa vašej aktuálnej polohy. Zobrazuje miestne programy na základe vašej aktuálnej polohy.

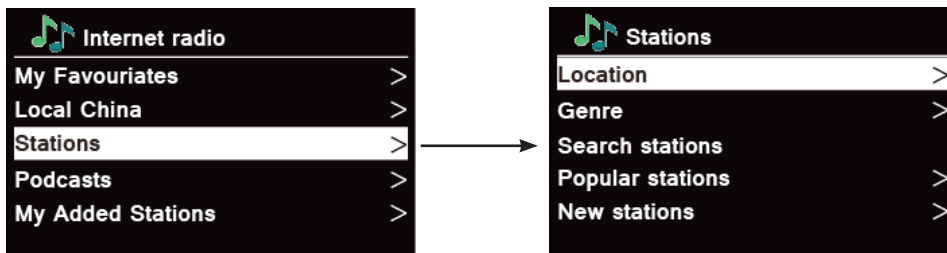
1. Ak chcete prejsť na miestne stanice, stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte **Station list (Zoznam staníc) > Local „Krajina“** (Miestne - „Krajina“) a stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.



2. Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ zvolte požadované možnosti a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
3. Krok za krokom zvolte požadovaný program.

5.2 Výber stanice cez možnosť Stations (Stanice)

1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Station list** (Zoznam staníc) > **Stations** (Stanice), stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

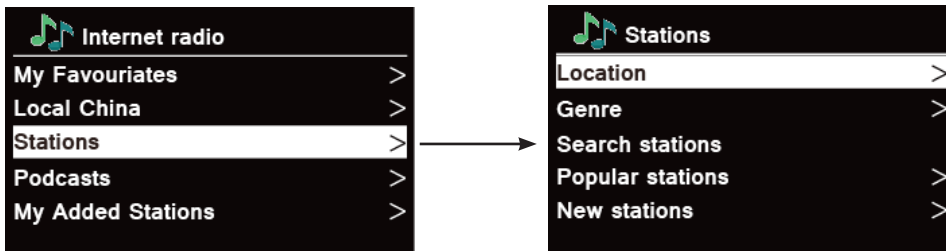


2. V ponuke **Stations** (Stanice):
 - > **Location** (Miesto) umožňuje vybrať si z rozhlasových staníc, ktoré sú poskytované v ktorejkoľvek krajine, ktorú si vyberiete zo zoznamu.
 - a) Zatiaľ čo je zvýraznená možnosť **Location** (Miesto), stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
 - b) Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ zvolte požadovaný región a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

- c) Pomocou rovnakej metódy ako pri výbere krajiny zvolte aj stanicu. Rádio ju následne začne vysielať.
- > **Genre** (Žáner) vám umožňuje vybrať rozhlasové stanice podľa ich obsahu, napríklad klasický rock, šport, správy, atď.
 - > **Search stations** (Vyhľadávať stanice) vám umožňuje vyhľadať konkrétnu stanicu zadaním celého názvu stanice alebo jeho časti.
 - > **Popular stations** (Populárne stanice) umožňuje, aby vaše rádio zobrazilo stanice, ktoré majú najviac poslucháčov.
 - > **New stations** (Nové stanice) umožňuje, aby vaše rádio zobrazilo stanice, ktoré začali nedávno vysielať v rámci internetovej rádiovkej siete.
- Poznámka:** Niektoré rádiostanice nevysielať 24 hodín denne a niektoré nevysielať vždy online.

5.3 Výber stanice cez možnosť Podcasts (Podcasty)

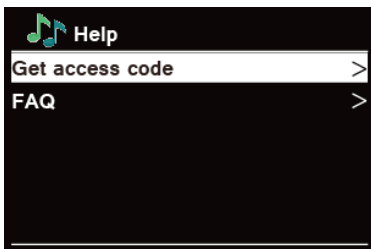
1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Station list** (Zoznam staníc) > **Podcasts** (Podcasty), stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.



2. Pomocou tlačidiel **▲** a **▼** zvolte požadované možnosti a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
3. Krok za krokom zvolte požadovaný program.

5.4 Získanie prístupového kódu a riešenie častých otázok

1. Pre prístup k tomuto priečinku stlačte tlačidlo **MENU > Station list** (Zoznam staníc) > **Help** (Pomoc) a stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.



2. Pomocou tlačidla **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Get access code** (Získať prístupový kód) alebo **FAQ** (Časté otázky) potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

Get access code (Získať prístupový kód)	Používa sa na vytvorenie účtu pri registrácii rádia na portáli www.wifiradio-frontier.com . Pozrite si časť Pridanie stanice do zoznamu Moje obľúbené .
FAQ (Často kladené otázky)	Stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼ na zvolenie otázky a potom stlačte tlačidlo OK na potvrdenie.

5.5 Pridanie stanice do zoznamu Moje obľúbené

1. Ak chcete zaregistrovať svoje rádio na portáli: www.wifiradio-frontier.com
2. Vytvorte prihlasovacie meno účtu. Vyžaduje sa zadať **prístupový kód**. Prístupový kód môžete nájsť v časti **Station list** (Zoznam staníc) > **Help** (Pomoc) > **Get access code** (Získať prístupový kód).
3. Prostredníctvom portálu môžete pridávať svoje obľúbené stanice (www.wifiradio-frontier.com).
4. Po pridaní staníc je potrebné vypnúť rádio na niekoľko minút, aby rádio získalo prístup k vašim novým nastaveniam.

5. Pridané stanice sú prístupné stlačením tlačidla **MENU > Station list** (Zoznam staníc) > **My favourites** (Moje obľúbené).

Poznámka: Poznámka: Resetovanie na výrobné nastavenia nevymaže vaše obľúbené stanice.

5.6 Pridanie stanice do zoznamu Moje pridané stanice

1. Aj keď portál internetového rádia obsahuje tisíce staníc, môžete počúvať aj tie stanice, ktoré nie sú uvedené. Prostredníctvom portálu (www.wifiradio-frontier.com) môžete pridávať aj svoje vlastné stanice.
2. Po pridaní staníc je potrebné vypnúť rádio na niekoľko minút, aby rádio získalo prístup k vašim novým nastaveniam.
3. Pridané stanice sú prístupné stlačením tlačidla **MENU > Station list** (Zoznam staníc) > **My added stations** (Moje pridané stanice).

Poznámka: Poznámka: Resetovanie na výrobné nastavenia nevymaže vaše pridané stanice.

5.7 Zobrazenie informácií o stanici

Počas počúvania internetového programu je možné zobraziť informácie, ktoré sa zobrazujú na druhom riadku displeja. Opakovane stlačíte tlačidlo **INFO** a na displeji sa zobrazia informácie ako popis stanice, žáner, krajina, spoľahlivosť, bitová rýchlosť, kodek, vzorkovacia frekvencia, pamäť prehrávaných skladieb a dátum.

5.8 Uloženie predvolieb staníc

Rádio dokáže uložiť až 10 vašich obľúbených internetových staníc. To vám umožní rýchlo a jednoducho pristupovať k obľúbeným staniciam.

1. Pri prehrávaní vašej obľúbenej stanice stlačte a podržte tlačidlá predvolby **1 až 10**, kým sa na displeji zobrazí **Preset stored** (Predvol'ba uložená).
2. Na displeji sa zobrazí číslo predvol'by ★#.

5.9 Vyvolanie predvol'by stanice

1. Stlačte niektoré z tlačidiel predvol'by **1 až 10** na prehrávanie predvolenej stanice.
2. Na displeji sa zobrazí **Preset empty** (Predvol'ba prázdna), ak predvol'ba stanice nie je priradená.

6 Spotify Connect

Služba Spotify vám na dosah ruky prináša milióny skladieb. Interpreti, ktorých máte radi, pripravované zoznamy skladieb pre každú náladu a žáner, najnovšie hity a nové objavy len pre vás.

Pomocou funkcie Spotify Connect môžete hudbu z tejto služby bezdrôtovo prehrávať a ovládať. Na telefóne alebo tablete vyberte hudbu a počúvajte ju na rádiu.

* Dostupnosť tejto služby vo vašej krajine si môžete overiť na www.spotify.com

6.1 Používanie Spotify Connect

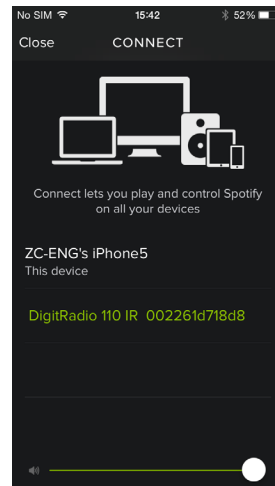
Toto rádio má zabudovanú funkciu Spotify Connect. Umožňuje vám ovládať prehrávanie hudby na rádiu pomocou aplikácie Spotify na smartfóne alebo tablete. Počúvanie je bezproblémové – môžete prijímať hovory, hrať hry, sledovať video, dokonca vypnúť svoj telefón, to všetko bez prerušenia hudby. Je to lepší spôsob, ako doma počúvať hudbu.

Na používanie funkcie Spotify Connect budete potrebovať účet Spotify Premium. Ak účet nemáte, prejdite na stránku www.spotify.com/freetrial na využitie bezplatnej 30-dňovej skúšobnej verzie.

1. Stiahnite si aplikáciu Spotify do svojho smartfónu alebo tabletu (iOS alebo Android).
2. Pripojte rádio k rovnakej sieti Wi-Fi ako váš smartfón alebo tablet a potom opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** (REŽIM) na diaľkovom ovládači zvolte režim **Spotify Connect**.
3. Otvorte aplikáciu Spotify v smartfóne alebo tablete a spustíte prehrávanie akejkoľvek skladby.
4. Ťknite na štvorcový obrázok obalu skladby v ľavom dolnom rohu obrazovky. Potom ťknite na ikonu  Connect.
5. Vyberte svoje rádio v zozname ťknutím na možnosť „DIGITRADIO 110 IR“. Ak sa nezobrazuje, skontrolujte, či je pripojené k rovnakej sieti Wi-Fi ako váš smartfón alebo tablet. Všimnete si, že vaše rádio je v aplikácii Spotify aktuálne uvedené ako „DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx“ (12-miestny alfanumerický kód je MAC adresou vášho rádia). Ak by ste chceli tento názov zmeniť na niečo osobnejšie (napríklad „Jánove DigitRadio 110 IR“), môžete tak urobiť nasledovne:
 - a. Na rádiu: Stlačte tlačidlo **MENU** a zvolte **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **View settings** (Zobraziť nastavenia). Prejdite nadol a poznačte si údaj v časti **IP address** (IP adresa).

- b. Na vašom počítači: Uistite sa, že počítač je v rovnakej sieti ako rádio, potom zadajte IP adresu do panela s adresou v prehliadači (príklad: 192.168.0.34). To vám umožní zobrazit' niektoré z diagnostických údajov rádia, ale tiež zmeniť jeho názov.
6. Ikona pripojenia sa zmení na zelenú, čo znamená, že rádio je teraz navolené a používa sa na prehrávanie zvuku.
 7. Aplikácia Spotify rozpozná vaše rádio iba vtedy, keď je rádio pripojené k internetu (t. j. v režime Internetové rádio, Spotify Connect alebo Prehrávač hudby). Ak chcete, aby sa aplikácia Spotify používala v režime, ktorý nie je internetovým režimom (t. j. v režime DAB, FM alebo Bluetooth), musíte zvoliť možnosť **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **Keep network connected** (Nechat' sieť pripojenú) > **YES** (ÁNO). Táto možnosť tiež umožňuje prebudit' rádio z pohotovostného režimu pomocou aplikácie Spotify.

Poznámka: Ak nebudete používať rádio dlhší čas, napr. cez noc, počas dovolenky alebo počas pobytu mimo domova, odporúčame vybrať možnosť **NO** (NIE), aby sa šetrila energia.



6.2 Ovládanie Spotify Connect

Spotify môžete ovládať z aplikácie ako zvyčajne. Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb, zmena hlasitosti a pridanie do zoznamov skladieb je možné aj pri prehrávaní prostredníctvom rádia. Pri ďalšom otvorení aplikácie Spotify bude prehrávanie pokračovať cez rádio.

Spotify Connect je cloudová služba, preto po aktivácii v rádiu nemusí byť váš smartfón alebo tablet pripojený k rovnakej WiFi sieti, aby bolo možné ovládať prehrávanie zvuku.

6.3 Používanie iného účtu Spotify s rádiom

Vaše údaje účtu Spotify sa uložia v rádiu. Ak ho chcete prepísať iným účtom Spotify, jednoducho zopakujte kroky aktivácie, zatiaľ čo je aplikácia Spotify spustená použitím vášho pôvodného účtu. Upozorňujeme, že váš smartfón alebo tablet a rádio musia byť v tej istej sieti WiFi, aby mohlo dôjsť k prepísaniu.

7 Režim prehrávania hudby

7.1 Nastavenia hudobného servera

Ak chcete, aby vaše rádio prehrávalo hudobné súbory z počítača, musí byť počítač nastavený na zdieľanie súborov alebo médií.

Zdieľanie médií UPnP umožňuje prístrojom, ako je toto rádio, prehrávať hudbu zo zdieľanej mediálnej knižnice a prechádzať ponukami značiek, ako sú napríklad interpret, album alebo žáner.

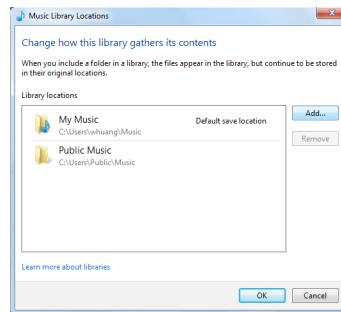
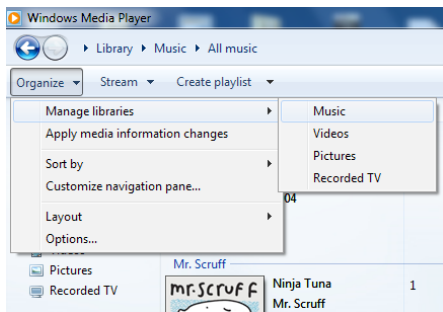
Ak používate vhodný serverový systém, napríklad počítač s programom Windows Media Player 10 alebo novším (WMP), a vaša hudobná knižnica je dobre označená, odporúčame použiť zdieľanie médií.

Je potrebné nastaviť iba server UPnP (Universal Plug and Play). (iTunes v súčasnosti nefunguje ako mediálny server UPnP.)

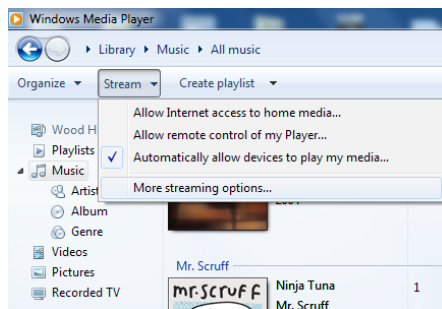
7.2 Zdieľanie médií pomocou prehrávača Windows Media Player

Najčastejším serverom UPnP je program Windows Media Player (verzia 10 alebo novšia, verziu zobrazíte v ponuke Pomocníka > O programe Windows Media Player). Alternatívne sa môžu použiť iné platformy a servery UPnP. Ak chcete nastaviť program WMP na zdieľanie médií, vykonajte nasledujúce kroky:

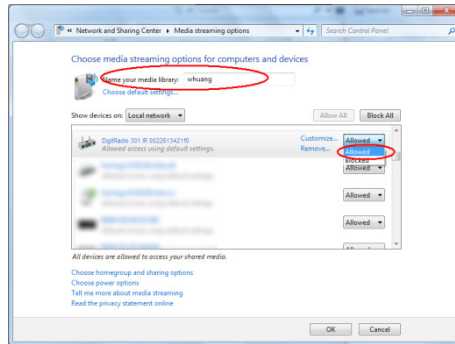
1. Skontrolujte, či je počítač pripojený k sieti.
2. Uistite sa, že je rádio zapnuté a pripojené k rovnakej sieti.
3. V programe WMP pridajte do knižnice médií zvukové súbory a priečinky, ktoré chcete zdieľať s rádiom. Vyberte položky **Organize** (Organizovať) > **Manage Libraries** (Spravovať knižnice) > **Music / Videos / Pictures / Recorded TV** (Hudba/Videá/Obrázky/Nahraté TV) a kliknutím na tlačidlo **Add** (Pridať) pridajte zvukové súbory a priečinky. Potom kliknutím na tlačidlo **OK** dokončíte pridávanie.



4. V programe WMP aktivujte zdieľanie médií (**Stream > Ďalšie možnosti streamovania ...**).



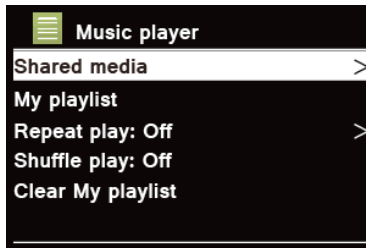
5. Uistite sa, že rádio má prístup k zdieľanému médiu tým, že ho vyberie a kliknete na možnosť **Allow** (Povoliť). Môžete tiež nastaviť názov zdieľaného média v poli **Name your media library** (Pomenovanie mediálnej knižnice). Kliknutím na možnosť **OK** zatvorte dialógové okná.



6. Počítač je teraz pripravený na streamovanie hudby do rádia. Služba WMP UPnP beží na pozadí; nie je potrebné výslovne spustiť WMP.

7.3 Prehrávanie zdieľaných médií

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** vyberte režim **Music player** (Prehrávač hudby).
2. Zatiaľ čo je zvýraznená možnosť **Shared media** (Zdieľané médiá), stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.



3. Zobrazí sa zoznam dostupných mediálnych serverov. Stlačte tlačidlo **▲** alebo **▼** na prehliadanie serverov a stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Potom krok za krokom vyberte požadovanú hudbu.



4. Keď sa prehráva skladba, môžete na ovládanie použiť diaľkové ovládanie:
- Stlačením tlačidla **⏮** prejdete na predchádzajúcu skladbu; stlačte a podržte tlačidlo **⏮** na rýchle posunutie aktuálnej skladby dozadu.
 - Stlačením tlačidla **⏸** spustíte/pozastavíte prehrávanie aktuálnej skladby.
 - Stlačením tlačidla **⏭** prejdete na nasledujúcu skladbu; stlačte a podržte tlačidlo **⏭** na rýchle posunutie aktuálnej skladby dopredu.

7.4 Môj zoznam skladieb

Funkcia My Playlist (Môj zoznam skladieb) umožňuje vytvoriť zoznam skladieb z vašich obľúbených skladieb z hudobných knižníc.

Po vytvorení zoznamu skladieb si môžete zvoliť postupné prehrávanie skladieb zo zoznamu vo vašom rádiu alebo nastaviť náhodné a opakované prehrávanie skladieb zo zoznamu.

Ak chcete skladbu uložiť do **zoznamu skladieb**, prejdite na skladbu, ktorú chcete pridať do zoznamu skladieb, stlačte a podržte tlačidlo **OK**, potom sa skladba pridá do zoznamu.

Ak chcete prehrať skladby zo svojho **zoznamu skladieb**, stlačte tlačidlo **MENU** a potom pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **My Playlist** (Môj zoznam skladieb). Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Prejdite na skladbu, ktorú chcete prehrávať, vyberte ju stlačením tlačidla **OK**.

7.5 Režim opakovaného prehrávania

Stlačte tlačidlo **MENU** a potom pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Repeat play: Off** (Opakované prehrávanie: vypnuté). Potom opakovaným stláčaním tlačidla **OK** prepínajte medzi možnosťami **On** (zapnuté) alebo **Off** (vypnuté).

7.6 Režim náhodného prehrávania

Stlačte tlačidlo **MENU** a potom pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Shuffle play: Off** (Náhodné prehrávanie: vypnuté). Potom opakovaným stláčaním tlačidla **OK** prepínajte medzi možnosťami **On** (zapnuté) alebo **Off** (vypnuté).

7.7 Vyprázdnenie zoznamu skladieb

Túto funkciu môžete použiť na vymazanie obsahu vášho zoznamu skladieb.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Clear My playlist** (Vymazať môj zoznam skladieb), a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Zvoľte možnosť **YES** (ÁNO) na vymazanie zoznamu skladieb.

7.8 Odstránenie serverov

Funkcia Prune Servers (Odstrániť servery) vám umožňuje odstrániť tie hudobné servery, ktoré pre vás už nie sú dostupné na prehľadávanie hudby.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Prune servers** (Odstrániť servery), a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Zvoľte **Yes** (Áno) pri možnosti **Prune shared media wake on LAN servers** (Zrušiť zdieľanie zdieľaných médií na serveroch LAN).

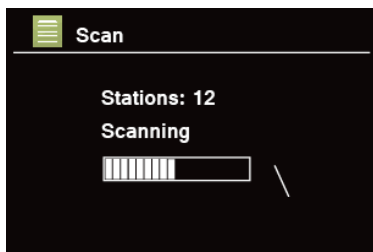
7.9 Informácie o práve prehrávaných skladbách

Počas prehrávania skladby sa na displeji zobrazí skladba a postupová lišta s údajmi o uplynutom a celkovom čase. Ak chcete zobrazit' ďalšie informácie, opakovaným stláčaním tlačidla **INFO** môžete zobrazit' na displeji informácie o interpretovi, albume, bitovej rýchlosti, kodeku, vzorkovacej frekvencii, vyrovnávacej pamäti prehrávania a dátume.

8 Režim DAB

8.1 Výber režimu DAB

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** vyberte režim **DAB**.
2. Pri prvom použití rádio spustí kompletne vyhľadavanie a uloženie zoznamu staníc do pamäte.



3. Po skončení skenovania sa stanice DAB/DAB + budú zobrazovať v alfanumerickom poradí. Zvolí sa prvá stanica v zozname. Stlačením tlačidla **OK** spustíte jej vysielanie.

Poznámka: Ak vo vašej oblasti nie je nájdený signál DAB/DAB +, môže byť potrebné premiestniť rádio do oblasti so silnejším príjmom signálu.

8.2 Výber inej stanice

1. Počas prehrávania programu stlačte tlačidlo **▲** alebo **▼** na zobrazenie zoznamu staníc a potom stlačte tlačidlo **▲** alebo **▼** na zvolenie staníc, ktoré chcete prehrať. Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Alebo stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Station list** (Zoznam staníc). Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Krok za krokom zvolte požadovanú stanicu.

8.3 Sekundárne služby

Za názvom stanice sa môže zobrazovať symbol >>, čo naznačuje, že pre túto stanicu sú k dispozícii sekundárne služby. Tieto sekundárne služby obsahujú ďalšie služby, ktoré súvisia s primárnou stanicou. Napríklad pri športových stanicach to môžu byť ďalšie komentáre. Sekundárne služby sa vkladajú priamo za základnú stanicu (symbol << je pred názvom stanice) v zozname staníc.

Na zvolenie sekundárnej stanice stlačajte tlačidlo **▲** alebo **▼**, kým nenájdete vami požadovanú sekundárnu službu, potom ju zvolíte stlačením tlačidla **OK**.

Po ukončení sekundárnej služby sa prístroj automaticky prepne späť na primárnu stanicu.

8.4 Skenovanie staníc

Jednoducho stlačte tlačidlo **SCAN** (VYHLADÁVAŤ), čím spustíte vyhľadávanie všetkých dostupných staníc. Alebo stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Scan** (Vyhľadávať), a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

8.5 Odstránenie neplatných staníc

Zo zoznamu staníc môžete odstrániť všetky stanice, ktoré už nie sú k dispozícii.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Prune invalid** (Odstrániť neplatné), a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel **◀** alebo **▶** prejdite na možnosť **YES** (ÁNO) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

8.6 Hodnota DRC (Dynamic Range Control)

Môžete nastaviť úroveň kompresie staníc, aby ste eliminovali rozdiely v dynamickom rozsahu alebo hladine zvuku medzi rádiostanicami.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **DRC** a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **DRC high** (DRC vysoké), **DRC low** (DRC nízke) alebo **DRC off** (DRC vypnuté) a stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

8.7 Zmena poradia staníc

Pre prípad, ak budete chcieť zobraziť stanice v inom poradí.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Station order** (Poradie staníc) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prepínajte medzi možnosťami **Alphanumeric** (Alfanumericky), **Ensemble** (Zbor) alebo **Valid** (Platné), a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

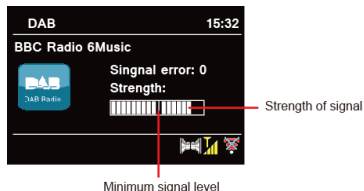
Alphanumeric (Alfanumericky)	Zobrazí všetky stanice v alfanumerickom poradí.
Súbor	Uvedie aktuálne vysielané aktívne stanice pred neaktívnymi.
Valid (Platné)	Odstráni neaktívne stanice zo zoznamu staníc.

8.8 Zobrazenie informácií o staniciach

Stanice DAB/DAB+ vysielajú ďalšie informácie. Opakovaným stlačením tlačidla **INFO** na rádiu zobrazíte informácie o prvku DLS (Dynamic Label Segment), zbore, frekvencii programu, kvalite signálu, intenzite signálu, prenosovej rýchlosti, kodeku, kanáli a dátume.

8.8.1 Zobrazenie intenzity signálu

Ak si zvolíte možnosť **Signal strength** (Intenzita signálu), na displeji sa zobrazí lišta so silou signálu aktuálnej stanice.



Indikátor na lište zobrazuje minimálnu prijateľnú úroveň signálu.

Poznámka: Stanice s intenzitou signálu nižšou ako minimálna úroveň signálu nemusia poskytovať stály príjem zvuku.

8.9 Uloženie predvolieb staníc

Rádio dokáže uložiť až 10 vašich obľúbených staníc DAB/DAB +. To vám umožní rýchlo a jednoducho pristupovať k obľúbeným staniciam.

1. Pri prehrávaní vašej obľúbenej stanice stlačte a podržte tlačidlá predvolby **1 až 10**, kým sa na displeji zobrazí **Preset stored** (Predvol'ba uložená).
2. Na displeji sa zobrazí číslo predvol'by ★#.

8.10 Vyvolanie predvol'by stanice

1. Stlačte niektoré z tlačidiel predvol'by **1 až 10** na prehrávanie predvolenej stanice.
2. Na displeji sa zobrazí **Preset empty** (Predvol'ba prázdna), ak predvol'ba stanice nie je priradená.

9 Režim FM

9.1 Výber režimu FM

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** vyberte **režim FM**.
2. Pri prvom použití sa začne režim prehrávať na začiatku frekvenčného pásma FM (87,50 MHz). Inokedy bude zvolená naposledy počúvaná FM stanica.



3. **Ak chcete manuálne zmeniť frekvenciu FM**, stlačte tlačidlo **▲** alebo **▼**, zatiaľ čo sa zobrazuje FM frekvencia, čím sa bude frekvencia meniť v 0,05 MHz krokoch.
4. **Ak chcete skenovať automaticky**, stlačte tlačidlo **▲** alebo **▼**, zatiaľ čo sa zobrazuje FM frekvencia, a potom stlačte tlačidlo **SCAN** (VYHLADÁVAŤ). Rádio preskočí dopredu alebo dozadu, kým nenájde ďalšiu dostupnú stanicu.

9.2 Scan setting (Nastavenie ladenia)

Predvolene sa vyhľadávania FM zastavia na ľubovoľnej dostupnej stanici. Môže to mať za následok slabý pomer signálu k zvuku (šum) na slabých staniciach.

1. Ak chcete zmeniť nastavenia vyhľadávania tak, aby sa zastavilo len na staniciach s dostatočne silným signálom, stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Scan setting** (Nastavenie vyhľadávania) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Na displeji sa bude zobrazovať **Strong stations only** (Len silné stanice). Pomocou tlačidiel **◀** alebo **▶** prejdite na možnosť **YES** (ÁNO) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

9.3 Nastavenia zvuku

Štandardne sú všetky stereo stanice reprodukované v režime stereo. Pri slabých staniciach to môže mať za následok slabý pomer signálu k zvuku (šum).

1. Na prehrávanie slabých staníc v režime mono stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Audio settings** (Nastavenia zvuku), a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Na displeji sa bude zobrazovať **Listen in Mono only?** (Počúvať len v režime Mono?). Pomocou tlačidiel **◀** alebo **▶** prejdite na možnosť **YES** (ÁNO) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

9.4 Uloženie predvolieb staníc

Rádio dokáže uložiť až 10 vašich obľúbených FM staníc. To vám umožní rýchlo a jednoducho pristupovať k obľúbeným staniciam.













1. Pri prehrávaní vašej obľúbenej stanice stlačte a podržte tlačidlá predvolby **1 až 10**, kým sa na displeji zobrazí **Preset stored** (Predvoľba uložená).
2. Na displeji sa zobrazí číslo predvolby **★#**.

9.5 Vyvolanie predvol'by stanice

1. Stlačte niektoré z tlačidiel predvol'by **1 až 10** na prehrávanie predvolenej stanice.
2. Na displeji sa zobrazí **Preset empty** (Predvol'ba prázdna), ak predvol'ba stanice nie je priradená.

10 Režim Bluetooth


Na počúvanie hudby rádio jednotku so zariadením Bluetooth:

1. Stláčaním tlačidla **MODE** vyberte režim **Bluetooth**.
2. Na displeji bude opakovane blikať .
3. Aktivujte svoje zariadenie Bluetooth a zvolte režim vyhľadávania.
4. Na zariadení Bluetooth sa bude zobrazovať „DigitRadio 110 IR“.
5. Vyberte možnosť „DigitRadio 110 IR“ a v prípade potreby zadajte heslo „0000“.
6. Ak je spojenie úspešné, na displeji sa bude stabilne zobrazovať ikona .
7. Kým sa prehráva skladba, môžete:
 - a. Stlačte tlačidlo  raz pre návrat na začiatok skladby a potom stlačte tlačidlo  ešte raz, ak chcete preskočiť na predchádzajúcu skladbu. Stlačte a podržte tlačidlo  pre rýchle pretočenie aktuálnej skladby dozadu.
 - b. Stlačte tlačidlo , ak chcete prehrať alebo pozastaviť prehrávanie aktuálnej skladby.
 - c. Stlačením tlačidla  prejdete na nasledujúcu skladbu; stlačte a podržte tlačidlo  na rýchle posunutie aktuálnej skladby dopredu.
8. Ak chcete ukončiť spojenie Bluetooth, stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou tlačidiel  alebo  prejdite na možnosť **BT disconnect** (BT odpojiť) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Na displeji sa bude zobrazovať **Device disconnect?** (Odpojiť prístroj?). Pomocou tlačidiel  alebo  prejdite na možnosť **YES** (ÁNO) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

11 Všeobecná prevádzka

11.1 Nastavenie času spánku

Táto funkcia umožňuje, aby sa vaše rádio po uplynutí nastaveného času spánku samo prešlo do pohotovostného režimu.




1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **Sleep** (Spánok) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Stlačte tlačidlo **▲** alebo **▼** na zobrazenie možností **Sleep OFF** (Spánok vypnutý), **15, 30, 45** alebo **60** minút, stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Na displeji sa zobrazí ikona spánku  a čas spánku.
3. Ak chcete vypnúť funkciu spánku, keď časovač spánku stále odpočítava, vyberte možnosť **Sleep** (Spánok), pomocou tlačidla **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Sleep OFF** (Spánok vypnutý).
4. Prípadne opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP** nastavte čas spánku.

11.2 Nastavenie budíka

Vaše rádio poskytuje dva budíky. Ak nastavujete budík, uistite sa, že ste predtým nastavili čas.










1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **Alarms** (Budíky) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidla **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Alarm 1** (Budík 1) alebo **Alarm 2** (Budík 2) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
3. Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** zvolte **možnosti** a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie nastavenia.

Enable (Aktivovať):	Nastavte, kedy má byť budík aktívny: Off (VYP), Daily (Každý deň), Once (Raz), Weekends (Víkendy) alebo Weekdays (Pracovné dni)
Time (Čas):	Čas budíka: DD-MM-RRRR (k dispozícii iba vtedy, keď je opakovanie budíka nastavené na hodnotu Raz). Čas budíka: HH:MM
Mode (Režim):	Režim budíka: Buzzer (Bzučiak), Internet radio (Internetové rádio), DAB alebo FM
Preset (Predvoľ'ba):	Last listened (Posledná počúvaná) alebo Saved preset station (Uložená predvoľená stanica) (nie je k dispozícii pre režim bzučíaka).
Volume (Hlasitosť):	Hlasitosť budíka
Save (Uložiť):	Uložiť budík

4. Keď sa na displeji zobrazí **Alarm saved** (Budík uložený), nastavenie budíka je úspešné. Na displeji sa zobrazí  alebo .
5. **Ak chcete dočasne vypnúť budík**, stlačte tlačidlo **SNOOZE** (Odložiť), ak chcete aktivovať funkciu odloženia, keď zaznie budík. Opakovane stláčajte tlačidlo **SNOOZE**, aby ste nastavili čas odloženia na 5, 10, 15 alebo 30 minút. Nastavený čas odloženia sa bude zobrazovať na displeji.
6. **Ak chcete vypnúť budík**, stlačte tlačidlo , keď zaznie budík.
7. **Na zrušenie budíka** nastavte pomocou krokov 1 až 3 možnosť **Off** (VYP).



11.3 Nastavenie ekvalizéra

Táto funkcia vám umožňuje vybrať profil vyrovnávania zvuku. Každé z nastavení vyrovnávania zmení tón zvuku z rádia.

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Equaliser** (Ekvalizér) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel  alebo  vyberte niektoré z nastavení Normal (Normálny), Flat (Plochý), Jazz (Džez), Rock, Movie (Film), Classic (Klasický), Pop, News (Správy), My EQ (Môj ekvalizér) alebo My EQ profile setup (Nastavenie môjho profilu ekvalizéra) a potom stlačte **OK** na potvrdenie.
3. Ak chcete nastaviť možnosť **My EQ** (Môj ekvalizér), zvolte možnosť **My EQ profile setup** (Nastavenie môjho profilu EQ), a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Pomocou tlačidla  alebo  prejdite na možnosť **Bass** (Basy) alebo **Treble** (Výšky) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Pomocou tlačidla  alebo  zmeňte hodnoty basov a výšok a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie. Stlačte tlačidlo , displej zobrazí možnosť **Save changes** (Uložiť zmeny). Pomocou tlačidla  alebo  prejdite na možnosť **YES** (ÁNO) a potom stlačením tlačidla **OK** uložte zmeny.

11.4 Nastavenie siete

Pre tých používateľov, ktorí majú problém so sieťou, môžu byť tieto možnosti užitočné na diagnostiku a odstraňovanie problémov so sieťou.

1. Stlačte tlačidlo **MENU > Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel  alebo  zvolte požadované možnosti nastavenia siete:

Network wizard (Sprievodca pripojením k sieti):	Vyhľadanie dostupných sietí.
PBC Wlan setup (Nastavenie PBC Wlan):	Nastavte si šifrovanú sieť WPS (podporuje iba smerovač používajúci WPS 2.0).

View settings (Zobraziť nastavenia):	Zobrazenie nastavení siete, ako je adresa MAC, oblasť WLAN, IP adresa atď.
Manual settings (Manuálne nastavenia):	Nastavenie bezdrôtového pripojenia.
NetRemote PIN setup (Nastavenia kódu NetRemote):	Nastavenie PIN kódu vzdialenej siete.
Network profile (Profil siete):	Zoznam registrovaných sietí alebo vymazanie niektorých nechcených sietí.
Clear network settings (Vymazať nastavenia siete):	Vymazanie aktuálnych nastavení siete.
Keep network connected (Zachovať pripojenie k sieti):	Udržiava sieť pripojenú aj v režime mimo internetu, ako sú napríklad režimy DAB, FM, Bluetooth, Aux a v pohotovostnom režime.

3. Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte nastavenia.

11.5 Nastavenie času a dátumu

1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Time/Date** (Čas/dátum) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** zvolíte možnosti a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie nastavenia.

Set Time/Date (Nastaviť čas/dátum):	Manuálne nastavenie aj času aj dátumu.
Auto update (Automatická aktualizácia):	Update from DAB (Aktualizácia z DAB), Update from FM (Aktualizácia z FM), Update from Network (Aktualizácia zo siete) alebo No update (Žiadna aktualizácia).
Set format (Nastaviť formát):	Nastavenie 12- alebo 24-hodinového formátu času.
Set timezone (Nastavenie časového pásma):	Vyberte časové pásmo. (Len k dispozícii pri automatickej aktualizácii zo siete.)
Daylight saving (Letný čas):	Nastavenie letného času. (Len k dispozícii pri automatickej aktualizácii zo siete.)

3. Potom nastavte čas podľa svojich osobných preferencií.

11.6 Nastavenie jazyka

Táto funkcia vám umožňuje zmeniť jazyk ponuky. Predvolený jazyk je nemecký jazyk.

1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Language** (Jazyk) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel **▲** a **▼** zvolte požadovaný jazyk a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

11.7 Factory Reset (Reset na nastavenia z výroby)

Resetovanie na nastavenia z výroby obnoví všetky používateľské nastavenia na predvolené hodnoty, takže čas/dátum a predvoľby staníc sa stratia.

1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Factory reset** (Reset na nastavenia z výroby) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel **◀** alebo **▶** prejdite na možnosť **YES** (ÁNO) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

11.8 Aktualizácia softvéru

Čas od času môže vaše rádio sprístupniť softvérové aktualizácie s opravami chýb a/alebo ďalšími funkciami.

Ak vaše rádio zistí, že je dostupný novší softvér, spýta sa, či chcete pokračovať s aktualizáciou. Ak súhlasíte, nový softvér sa prevezme a nainštaluje sa.

Po aktualizácii softvéru sú všetky nastavenia zachované.

P O Z O R

Pred spustením aktualizácie softvéru skontrolujte, či je rádio zapojené do stabilného sieťového napájania. Výpadok napájania počas aktualizácie softvéru môže natrvalo poškodiť prístroj.

1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Software update** (Aktualizácia softvéru) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** vyberte možnosť **Auto-check setting** (Automaticky skontrolovať nastavenie). Rádio bude pravidelne kontrolovať, či je k dispozícii nová verzia softvéru.
3. Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Check now** (Skontrolovať teraz). Rádio ihneď skontroluje novú verziu softvéru a automaticky aktualizuje na zistenú novú verziu softvéru.

11.9 Sprievodca nastavením

Po prvom spustení tohto prístroja prebehne sprievodca nastavením na konfiguráciu nastavení dátumu/času a siete. Po dokončení je systém pripravený na použitie vo väčšine režimov.

1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Setup wizard** (Sprievodca nastavením) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidla **◀** alebo **▶** prejdite na možnosť **YES** (ÁNO) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

11.10 Zobrazenie informácií o systéme

Tieto informácie sa môžu vyžadovať pri riešení otázok technickej podpory.

1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Info** a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** zobrazte **SW version** (Verzia softvéru), **Spotify version** (Verzia Spotify), **Radio ID** (ID rádia) a **Friendly Name** (Priateľský názov).

11.11 Nastavenie podsvietenia

1. Stlačte tlačidlo **MENU** > **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Backlight** (Podsvietenie) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
2. Pomocou tlačidla **▲** alebo **▼** prejdite na možnosť **Power-on Level** (Úroveň v zapnutom stave) alebo **Standby Level** (Úroveň v pohotovostnom režime) a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
3. Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** zvolte úrovne podsvietenia a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie nastavenia.

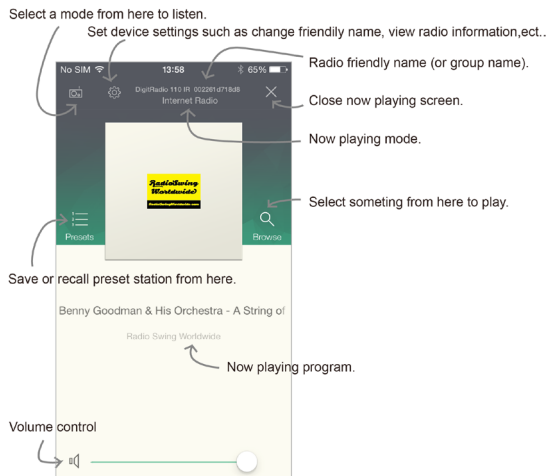
Power-on Level (Úroveň v zapnutom stave)	> High (Vysoká) > Medium (Stredná) > Low (Nízka)
Standby Level (Úroveň v pohotovostnom režime)	> High (Vysoká) > Medium (Stredná) > Low (Nízka)

12 Multi-room

Multi-room je funkcia, ktorá vám umožňuje ovládať vaše rádio (jedno alebo skupinu) cez aplikáciu MyDigitRadio Pro pre prehrávanie.

Pomocou svojho smartfónu s aplikáciou MyDigitRadio Pro môžete ovládať rádiá (zariadenia kompatibilné s funkciou multi-room) v kuchyni, spálni alebo obývacej izbe. Samozrejme môžete ovládať aj rádiá, ktoré hrajú spolu.

1. Ak chcete použiť funkciu Multi-room, stiahnite si aplikáciu MyDigitRadio Pro z App Store pre smartfón so systémom iOS alebo z Google Play pre smartfón s Androidom.
2. Spustíte aplikáciu MyDigitRadio Pro a uistíte sa, že vaše rádio a smartfón sú pripojené k tej istej sieti WiFi.
3. Zobrazia sa všetky dostupné zariadenia. Ťuknutím na názov svojho rádia „DigitRadio 110 IR xxxxxxxxxxxx“ (12-miestny alfanumerický kód je MAC adresou vášho rádia) sa k nemu pripojíte.
4. Teraz sa zobrazuje obrazovka prehrávania (napríklad prehrávanie režimu internetového rádia).

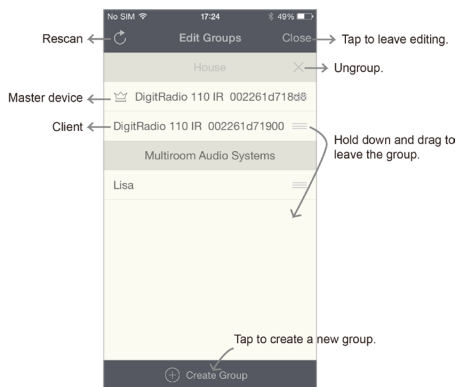


5. Zariadenia s funkciou multi-room môžu byť prepojené s cieľom synchrónneho prehrávania, ak sú pridané do jednej skupiny.
6. Upravte skupinu prostredníctvom aplikácie. Ťknite na položku **Edit** (Upraviť) v pravom hornom rohu v zozname zariadení.
 - a. Ťknite na **+Create Group** (Vytvoriť skupinu) v dolnej časti zoznamu zariadení a vytvorte novú skupinu a potom zadajte názov skupiny alebo zvolte zvyčajný názov zo zoznamu a potom zvolte možnosť Create (Vytvoriť).
 - b. Môžete vytvoriť ľubovoľný počet nových skupín. Nové prázdne skupiny sa zobrazia v hornej časti zoznamu. Pridržte tri vodorovné čiary a potom potiahnite rádio do skupiny.

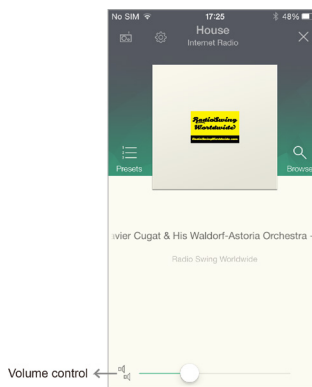
Poznámka: Niektoré režimy nie sú pri zoskupovaní rádii podporované. Ak je rádio v režime DAB, FM alebo Bluetooth, nemôžete ho premiestniť do zvolenej skupiny.
 - c. Ak je vaše rádio klientom v skupine, na displeji rádia sa zobrazí Waiting for synchronisation (Čakanie na synchronizáciu) a potom bude rádio prehrávať rovnaký program ako hlavné prehrávacie zariadenie.
 - d. Ťknite na možnosť **Close** (Zatvoriť) v pravom hornom rohu editovacej obrazovky na ukončenie úprav. (Pozri **obrázok 1**.)
 - e. Prístroje sa v skupine budú zobrazovať pod názvom skupiny. Skupinu vyberte ťknutím na názov skupiny.
 - f. Skupina bude synchrónne prehrávať program prehrávaný na hlavnom zariadení. Potiahnutím panela ovládania hlasitosti na hlavnom zariadení môžete zmeniť hlasitosť pre všetky zoskupené zariadenia. Môžete tiež ťknúť na ovládač hlasitosti a potom zmeniť hlasitosť pre každé zariadenie jednotlivo. (Pozri **obrázok 2** a **3**.)

Poznámka: Ak zvolíte režim prehrávania, pre zoskupené zariadenia nebudú kompatibilné samostatné režimy (DAB, FM alebo Bluetooth). Ak zvolíte tieto režimy, hlavné zariadenie bude odstránené zo skupiny.

Obrázok 1



Obrázok 2



Obrázok 3



7. Prípadne môžete upravovať skupinu prostredníctvom svojho rádia.
- Stlačte tlačidlo **MENU** > **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Multiroom** a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.
 - Pomocou tlačidiel **▲** a **▼** zvolte požadované možnosti a potom stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie.

View details (Zobrazit' podrobnosti)	Zobrazí stav rádia: Ungrouped (Nezoskupené), Server alebo Client (Klient) a skupinu, do ktorej rádio patrí.
Create new group (Vytvorit' novú skupinu)	Vytvorí novú skupinu, do ktorej bude rádio pridané.
Add to group (Pridat' do skupiny)	Zobrazia sa zariadenia z aktuálnej siete. Zvolte požadované zariadenie, ktoré chcete pridať do skupiny, do ktorej patrí vaše rádio.

List current clients (Zobrazit' aktuálnych klientov)	Zobrazí sa zoznam zariadení v skupine, do ktorej patrí vaše rádio. Zvoľte zariadenia, ktoré chcete odstrániť zo skupiny.
Leave group (Opustiť skupinu)	Odstráni vaše rádio zo skupiny.
Dissolve group (Rozpustiť skupinu)	Zruší skupinu, do ktorej patrí vaše rádio.

8. Aby bolo možné používať aplikáciu MyDigitRadio Pro, keď je vaše rádio vo všetkých režimoch, najmä v offline režimoch (t. j. v režime DAB, FM alebo Bluetooth), musíte zvoliť možnosť **Main menu** (Hlavná ponuka) > **System settings** (Nastavenia systému) > **Network** (Sieť) > **Keep network connected** (Nechaj sieť pripojenú) > **YES** (ÁNO). Táto možnosť umožňuje prebudiť rádio z pohotovostného režimu pomocou aplikácie MyDigitRadio Pro.

Poznámka: Ak nebudete používať rádio dlhší čas, napr. cez noc, počas dovolenky alebo počas pobytu mimo domova, odporúčame vybrať možnosť **NO** (NIE), aby sa šetrila energia.

13 Špecifikácia

Špecifikácie:	Internetové, DAB/DAB + a FM digitálne rádio s technológiou Bluetooth, službou Spotify a funkciou Multi-room
Napájanie:	Vstup AC: 100 - 240 V~, 50 - 60 Hz Výstup DC: 6 V, 500 mA
Rozsahy frekvencií:	FM: 87,5 - 108 MHz DAB/DAB+: 174,928 - 239,200 MHz
Spotreba elektrickej energie:	3 W (max)
Rozmery (D x Š x V):	130 mm x 42 mm x 95 mm



Tento symbol na výrobku alebo v návode na použitie znamená, že vaše elektrické a elektronické zariadenia by sa mali likvidovať na konci životnosti oddelene od domáceho odpadu. Ďalšie informácie získate od miestneho úradu alebo od predajcu, kde ste výrobok zakúpili.

